LA NACION

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago	E° 2,30
Otras Provincias	E° 2,50
DOMINGO	PRECIO:
Provincia Santiago	E° 3,00
Otras Provincias	E° 3,20

Santiago, Domingo 30 de Abril de 1972 Año LV Nº 19.864

ESTA EDICION INCLUYE UN CUERPO DEDICADO AL "DIA DEL TRABAJO"

TRABAJADORES CONMEMORAN DIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

Presidente Allende se dirigirá al país por cadena nacional de emisoras.- ● Intervendrán Luis Figueroa, Rolando Calderón, Bayardo González y Eduardo Rojas

En un extraordinario acto de masas convocado por la CUT, los trabajadores de la provincia de Santiago celebrarán el histórico Día Internacional del Trabajo, fecha que es conmemorada por la clase trabajadora del país y del mundo entero.

La Central Unica de Trabajadores, a través de su Consejo Directivo, emitió en el día de ayer la Orden del Día, en la que fija el orden de las columnas y marchas que participarán en esta celebración. El escenario principal estará ubicado en Avenida Bulnes y Cóndor, desde donde se dirigirá al país el Presidente de la República, Salvador Allende, y los dirigentes sindicales designados por sus respectivos partidos políticos.

ORDEN DEL DIA

El Consejo Directivo Nacional de la CUT llama a los trabajadores de la provincia de Santiago obreros, empleados, campesinos, profesionalesl, tecnicos, ingenieros, artistas, modestos comerciantes, jóvenes, mujeres y estudiantes a concurrir organizadamente a la concentración pública que con motivo del Día Internacional del Trabajo ha convocado el Comando Nacional para el lul nes 1° de Mayo a las 10 horas en Avenida Bulnes con Cóndor. Las diferentes organizaciones sindicales concurrirán al lugar del mitín en conformidad a las siguientes instrucciones:

1.- Las organizaciones sindicales se concentrarán a las 9 horas del día lunes 1° de Mayo, ubicándose en las columnas que partirán a las 9.30 horas desde Estación Mapocho, Estación Central, Avenida Matta con Arturo Prat y Plaza Vicuña Mackenna.

2.- Con sus respectivos estandartes, lienzos y banderas chilenas, los gremios tendrán la siguiente ubicación en los lugares señalados:

a) **Columna Nº 1.**- Partirá desde Estación Central, con el lema "CONTRA LA SEDICION Y EL FASCISMO", encabezará la columna el Orfeón de Ferroviarios, seguidos por dirigentes de la CUT Nacional y Provincial, luego desfilarán APEUT, ENDESA, Metal, Construcción, Mineros, INSA, Nilinsa, Laboratorios, Molineros S.N.S., Lecheros, Panificadores, LAN CHILE, COPEC, Campesinos, Salud, Telefónicos, Municipales, Frigoríficos.

b) **Columna Nº 2.**- Partirá desde Avenida Matta con Arturo Prat, con el lema "POR LA DEFENSA Y AMPLIACION DEL AREA SOCIAL", estará integrada por el Orfeón de Ferroviarios, dirigentes de la CUT Nacional y Provincial, luego Textil, FONACC, Suplementeros, Bebidas, Dulce, Matarifes, Metal, Salud, Municipales, Agua Potable, APEUCH, Vitivinícolas, Pensionados y Jubilados, Vidrios y Cristales, Campesinos, CEPCH, MOP, Gráficos.

c) **Columna Nº 3.**- Partirá desde Plaza Vicuña Mackenna con el lema "LA REVOLUCION NO SE DETIENE", estará integrada por el Orfeón de Ferroviarios, dirigentes de la CUT Nacional y Provincial, luego Juventud Trabajadora, Estudiantes, artistas, deportistas, tractoristas, Brigadas de Trabajos Voluntarios, Profesores, C.C.U., Salud, Municipales, ANATS, ANEF, I.R.T. Phillips, Campesinos.

d) **Columna Nº 4.**- Partirá desde Estación Mapocho, con el lema "POR LA ACELERACION DE LA REFORMA AGRARIA", estará integrada por el Orfeón de Ferroviarios, dirigentes de la CUT Nacional y Provincial, Salud, Metal, Textiles, Obreros Municipales, Empleados Municipales, Cerveceros, Bancarios, E.T.C., CHILECTRA, Prensa, Campesinos, CORFO, Ferias Libres, Plásticos, C.T.C., ENAMI, Correos y Telégrafos.



REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DEL TRABAJO
Y PREVISION SOCIAL
Subsecretaría del Trabajo

GABINETE DEL MINISTRO

A mis compañeros trabajadores por intermedio del Diario La Nación un saludo afectuoso con motivo del 1° de Mayo, fecha de recordación y de luchas proletarias.

Saludo a través de nuestro diario del Ministro del Trabajo a los trabajadores del país.

UNA LECCION DE MORAL PUBLICA

Un parlamentario de oposición, al parecer el menos indicado, osó levantar su voz en el hemiciclo de la Cámara para formular una denuncia que, en el fondo, sólo buscaba menoscabar el sólido prestigio que rodea al compañero Presidente, asentado en una limpia y prístina vida política.

En los muchos años que el compañero Presidente, doctor Salvador Allende, ha entregado sus mejores energías a las luchas del pueblo, jamás sus enemigos insinuaron nada que significara menoscabo de su recto y leal comportamiento ciudadano.

Su comportamiento intachable, de fidelidad absoluto a los principios ideológicos, recibió muchas veces la diatriba del adversario; pero jamás ninguno de sus enconados enemigos se atrevió siquiera a sembrar la sombra de una duda sobre la rectitud de su desempeño público o su prestigio bien ganado dentro y fuera del país, como líder de las fuerzas que dinamizan el avance social de nuestra patria.

Por eso, no sólo resulta comprensible, sino que consecuente, su reacción y determinación de recabar de la Contraloría General de la República, una amplia y libre investigación sobre el origen y monto de su patrimonio personal o de su grupo familiar.

Esta actitud de recia contextura moral, no la podrían adoptar muchos de sus pigmeos detractores. En Chile todos nos conocemos, dijo una vez un hombre público. Y dijo una gran verdad. Por eso es útil reiterarlo. En Chile todos nos conocemos, de ahí que el parlamentario de marras con su gesto, quedará incorporado a la historia política de este país, como un personaje frustrado y de triste recuerdo.

La determinación del compañero Presidente, no cabe ninguna duda, será elogiada por la ciudadanía entera y su actitud recuerda a aquel romano que deseaba que su casa estuviese construida de modo que pudiera verse desde fuera cuanto pasase en ella.

ARATO

EL MESTIZO ALEJO

Por Rafael Alberto



La insólita resistencia araucana a los invencibles militares españoles, vencedores en cien batallas europeas y dominadores de todas las tribus americanas, preocupó a Felipe III y determinó enviar a Chile a un militar de primerísima categoría. No debemos olvidar que en este cementerio de soldados españoles estaban los huesos de dos gobernadores: don Pedro de Valdivia y don Martín García Oñez de Loyola.

El nombramiento recayó esta vez sobre don Alonso de Ribera y Zambrano, Comendador de Loria en la Orden y Caballería de Alcántara.

Pese a todas las ventajas que en Palacio le daban a su alta alcurnia, don Alonso era, ante todo, militar y así fue que en vez de llegar ostentosamente a la capital del Reino y ser recibido conforme a su rango, prefirió desembarcar en Concepción, para conocer desde el primer instante el frente de batalla.



La llegada de cada Gobernador con su séquito de nuevos militares peninsulares, proporcionaba a las graciosas criollas oportunidad de renovar su corte de admiradores no sólo en cantidad sino que también en calidad.

Los cansados gladiadores héroes ignorados, mostraban sólo cicatrices y pobres vestimentas, ya que la lucha era cruenta y los pagos además de ser escasos estaban siempre atrasados; en cambio, los recién llegados optimistas, bien trajeados y con el pago al día, eran sencillamente irresistibles.

Los hogares santiaguinos se sentían honrados de alojar a los militares que venían a invernar y rivalizaban en atenciones. Uno de los hogares más concurridos era el del General alemán don Juan de Lisperguer casado con doña Agueda Flores. Esta hija del carpintero alemán Bartolomé Blumental que tradujo su apellido por Flores y la cacica de Talagante.



La espaciosa casona del noble alemán, emparentado con el príncide de Sajonia, era quizás la más rica de la colonia. Por esa época estaba ausente de Chile y la casa era gobernada por su esposa. Estaba ubicada en la calle del Rey (Estado) cien metros más al sur del convento del Sr. San Agustín.

La habitaban además de los padres, cuatro jóvenes y aguerridos militares y tres hermosas jóvenes: Magdalena, Catalina de 25 y 20 años respectivamente y la joven María de sólo 15 años. Sin embargo, a pesar de la importancia que para la sociedad de ese tiempo tenía la opulencia, ésta no le daba la primación por el mal carácter de sus componentes.

Los hombres eran prepotentes espadachines y las mujeres voluntariosas y despectivas. Si además se agrega a ésto la fama de hechicería, se comprende su falta de popularidad.

A doña Agueda le preocupaba mucho la conducta de sus dos hijas menores.



Catalina era apasionada, voluble y sensual, otro tanto aunque en tono menor lo era María. Ambas tenían la ligereza de genio de los Lisperguer, por lo que sus accesos de furia eran frecuentes.

A Doña Agueda le habían traído chismes de deleznables andanzas de Catalina y de prácticas de brujerías, a las cuales la había introducido una esclava negra de nombre Simona. A decir verdad Doña Agueda no sabía cómo afrontar el difícil carácter de la joven y las hechicerías de la esclava.

Ante sus atribulaciones su confesor le recomendó casarla. Entonces acudió a su amiga doña María de Encio, viuda de don Gonzalo de los Ríos, quien tenía un hijo viudo también y padre de una pequeña niña de tres años de edad. Esta dama era también una señora de cuidado, pues se le había llevado al Tribunal de la Inquisición, en Lima acusada de brujerías y de haber asesinado cruelmente a su esposo. Siendo personada después de duras penitencias y muchos patacones.

Telegrama a Lanusse:

GRAFICOS PROTESTAN POR PRESOS ARGENTINOS

Los obreros Gráficos de Chile, ante la ola represiva desatada en Argentina contra el movimiento obrero de ese país, usando como pretexto el caso Sallustro, expresaron su solidaridad con sus hermanos trabajadores trasandinos con motivo de la celebración del 1° de mayo, que recuerda la masacre de los obreros mártires de Chicago a manos de la reacción yanqui.

Con este objeto los trabajadores gráficos enviaron un telegrama a Presidente Lanusse en el cual expresan su protesta por los 1.100 presos políticos y gremiales existentes en el vecino país.

El texto del telegrama es el siguiente:

"Teniente General Alejandro Agustín Lanusse.

Casa de Gobierno, Buenos Aires, Argentina.

Asamblea de trabajadores gráficos protesta por 1.100 presos políticos y gremiales víctimas represión antiobrera y solidariza con lucha de trabajadores argentinos por justas reivindicaciones en el Día Internacional de Trabajadores.

Fernando Zamorano Neira, Secretario General Federación de Obreros y Empleados de Imprenta de Chile.

Ex-Yarur:

UNA EMPRESA TEXTIL QUE TRABAJA PARA TODO EL PUEBLO DE CHILE

● Con actos festivos, sus trabajadores celebraron el primer año desde la fecha de su intervención

"Ahora trabajamos para Chile". "Batalla por el aumento de la Producción". "EX YARUR, Territorio libre de explotación". "Participación, un derecho de los trabajadores". "El esfuerzo hecho no debe servir para dormirnos en los laureles".

Motes y letreros como estos, alusivos al Primer Año de Liberación, al primer año de intervención de la Industria y a los logros y metas obtenidas en este período, circundan la Empresa ex Yarur, hoy en poder de los trabajadores y manejada en conjunto con autoridades de Gobierno, al conmemorarse el 28 de abril, día de la intervención por parte de las autoridades del Gobierno Popular.

Como ya conoce la opinión pública, esta medida fue tomada a petición de los trabajadores de la Industria y en consecuencia con el programa de la U. P. de defender la fuente de trabajo de todos sus trabajadores ante el abandono y sabotaje de que hiciera objeto a esta empresa su antiguo propietario, Amador Yarur. Las historias de este conocido magnate ya las sabemos. Lo importante ahora es observar cómo los trabajadores se están desempeñando en sus nuevas funciones administrativas y gestoras en una empresa textil, que siempre estuvo al servicio de los intereses económicos de sus dueños y que hoy sirve a los trabajadores, sus familias y al país en general.

La tarea no ha sido fácil, señalan algunos. El aumentar la producción nos ha costado esfuerzo y sacrificio, agregan otros. No todo está resuelto, señala el propio Interventor. "La reacción interna y externa trata de ponernos piedras en el camino". "Los pedidos de materiales a Norteamérica se han visto supeditados al juego capitalista y monopólico de siempre. Pedidos hechos a nombre de un señor, con todas las tramitaciones, debemos hacerlos a nombre de otros, con el consiguiente atraso en los despachos. Esto nos ha impedido realizar todo lo que hubiéramos querido hacer por el aumento de la producción. Pero seguiremos adelante," añade. Sabemos que esto forma parte de la campaña orquestada por la derecha, el imperialismo y el fascismo para socavar el Gobierno de la U. P. FRACASARAN UNA VEZ MAS. ¡NO PASARAN!

UNA NUEVA REALIDAD.

En una reunión de prensa efectuada en la industria, en la que intervinieron todos los organismos de participación de la empresa, el Interventor, Vicente Poblete, los representantes del Gobierno, Oscar Ibáñez; Francisco Sánchez, Francisco Torrejón y Sergio Bravo, y los representantes de los trabajadores: Ricardo Acuña, Carlos Rodríguez, Víctor González, Carlos González y Luis Ogno, junto a la directiva completa del Sindicato Unico, que preside Francisco Millán, se dio conocer a la opinión pública, en términos de los propios trabajadores, el significado de esta fecha, festivamente celebrada por todos los trabajadores de la Industria.

También llegaron a expresar su saludo a los trabajadores el Secretario Ejecutivo del Comité Textil, Eduardo Grove Allende, y el miembro de la Comisión Moisés Canepa.

Los trabajadores coincidieron en señalar que este primer año de la industria en manos de sus trabajadores "ha significado la liberación de sus compañeros del yugo explotador que por años dominó en la empresa y que la libertad de los trabajadores, manifestada en diversas actitudes, como libre derecho a reunión, respeto a la creatividad y libre desempeño laboral, ha sido el lugar común del sistema de trabajo en la industria".

Francisco Millán, Presidente del Sindicato Unico, refiriéndose a estas manifestaciones, expresó: "Este año nos tocó la difícil pelea del pliego de peticiones, que conseguimos sin mayores problemas en menos de un mes, logrando las mejores condiciones económicas en la historia de la empresa".

Agregó: "Antes de la intervención, nuestra situación era oscura e irregular, existían sindicatos controlados por los patrones tanto en empleados como en obreros. Esta situación cambió y ahora vivimos una nueva realidad, una nueva condición, y luego de reiteradas asambleas, en las que primó el interés gremial, logramos constituir el Sindicato Unico, que luchará por todos los trabajadores, sean obreros o empleados, porque todos somos asalariados".

Se refirió luego al nuevo sistema de incentivos, que ha significado reales beneficios sociales y económicos para los compañeros, lo que se expresa en la nueva forma de cotizar el trabajo, por parte de los representantes del gobierno, quienes laboran en conjunto y en consideración a las iniciativas de los propios trabajadores.

LA MUJER OBRERA.

Prueba de la efectiva participación de todos los trabajadores incluso de las propias mujeres, que antes sólo tenían una participación laboral, hizo uso de la palabra la compañera Laura Echaurren, representante ante un Comité de Producción de su sección, donde labora junto a 62 compañeros: "nosotras las mujeres, estamos felices porque por fin hemos podido participar. Participamos en todos los organismos de la Industria. Ayudamos a planificar la producción, y tenemos mayores facilidades para desempeñarnos. Otra compañera se refirió a la sala cuna y jardines infantiles que fueron habilitados durante el presente año, para la mejor atención de los hijos de la mujer trabajadora".

Yolanda Gajardo, ayudante de párvulos, agregó: "Yo quiero referirme a la mujer obrera. Antes casi no teníamos oportunidad de trabajar. Ahora tenemos todas las facilidades, podemos trabajar y criar nuestros hijos. El plazo de estada en los jardines se amplió a cinco años, antes era mucho menos."

ELEVAR LA PRODUCCION.

Luis Ogno, jefe de producción, con 24 años en la empresa, en donde empezó como operario hasta llegar a la importante función que hoy desempeña, expresó: "hay una cosa muy importante en esta nueva Industria y es que hoy tenemos más facilidades para desarrollarnos profesionalmente. Hemos tenido en muchos casos que exigirnos más para cumplir los compromisos y aumentar la producción. Aún no hemos alcanzado lo que se debiera, pero con el tiempo nos iremos perfeccionando".

Refiriéndose a lo mismo, el Presidente del Sindicato Unico manifestó: "hay algo importante que señalar, en una reunión en la que intervinieron todos los organismos de participación y Comités de producción de la empresa, fijamos nuestra línea para el año 1972, la que antes era fijada exclusivamente y de acuerdo a las rentabilidades de los antiguos patrones. Este año elaboraremos géneros populares, como creas osnaburgos, mezclillas, etc. y eliminaremos los géneros destinados a las clases privilegiadas, como lo hacíamos antes".

Y los trabajadores continúan, y el representante del gobierno, compañero Poblete, ratifica lo que ellos señalan y aún queda mucho que destacar, pero lo importante es que en EX YARUR se vive hoy día una nueva realidad, es verdaderamente un Territorio Libre de Explotación, como ellos señalan, y esto es lo que los trabajadores celebraron en esta semana, plena de festividades y actividad en la que participaron todos los trabajadores de la empresa con el espíritu nuevo, que hará un Chile mejor para todos los chilenos empezando por nuestra clase trabajadora, tan sufrida y postergada por años y años.

Interventor, Vicente Poblete, representantes del gobierno, trabajadores, empleados, obreros y técnicos, celebraron jubilosamente este día 28 de abril, informando a la opinión pública los logros y metas obtenidos en este primer año de labores, en la empresa manejada por los trabajadores.



Vicente Poblete, y una trabajadora de Ex Yarur, en la Sala Cuna creada por la empresa actualmente al servicio de los hijos de sus trabajadores. También ellos celebraron este día, preparando la exposición que se observa en la pared.

Día Domingo:

JORNADA VOLUNTARIA EN CORREOS Y TELEGRAFOS

Loable iniciativa han tenido los funcionarios de la Sección Giros de Correos y Telégrafos, al iniciar jornadas de trabajos voluntarios de atención al público en un día —el domingo— que corresponde al descanso.

Gran acogida ha tenido esta iniciativa entre el personal que asiste casi en un ochenta por ciento de los funcionarios.

"Con esto el Servicio se ahorra alrededor de 5 mil escudos mensuales", nos dice Mario Moreau, Subjefe de la Sección. El público ha respondido de tal manera que no ha faltado el voto de aplauso para los trabajadores que sacrifican su día domingo. Se fomenta incluso el compañerismo".

¿Pero qué dicen los trabajadores? El entusiasmo es indescriptible.

Carlos Muñoz Palma nos dice al respecto: "Nuestra labor ha tenido mucha resonancia y hemos recibido muchas felicitaciones. En un futuro saldremos a las calles a pintar árboles, asear plazas, etc".

Otra de las voluntarias, Elizabeth Castro, agrega: "Nosotros hemos querido aportar un granito de arena a la labor del Gobierno, al mismo tiempo que tratamos de acercarnos mas al público, con la alegría de saber que se está haciendo algo en favor de la comunidad".

Esta iniciativa nació el 15 de Mayo por desición del Comité de Unidad Popular de la Sección, cuyo presidente es Víctor Rojas. Se colabora con el Gobierno y al mismo tiempo se vigoriza el trabajo en algunas secciones como Despacho, Encomiendas y otras. Los Jefes del Servicio han prestado toda su colaboración a esta iniciativa, esperando que tenga eco en otras secciones aportando implementos porque no cuentan con el personal auxiliar. Como dice Rojas, el personal con algunas comodidades en su trabajo rinde mucho más.

El movimiento de la Sección Giros es de alrededor de mil cien giros recibidos al público al día, pagándose una cantidad cercana de 13 mil giros en el mismo tiempo.

"En esto no hay proselitismo político —nos aclara Víctor Rojas—; a pesar de que la idea nació del CUP, el personal colabora sin consignas políticas. No hay discriminación de ninguna especie, ya que hay trabajadores de tendencias políticas totalmente opuestas al Gobierno, pero que aportan un día de trabajo voluntario porque saben que va en bien del país y del público usuario".

Un aspecto de la jornada de trabajos voluntarios que están cumpliendo los trabajadores de la Sección Giros de Correos y Telégrafos.

La Granja:

POBLADORES CELEBRAN DIA DEL TRABAJO

La Población "Modelo", la más antigua de la comuna de La Granja, se prepara para celebrar dignamente la Fiesta del Trabajo el lunes 1° de mayo, a las 18 horas, con diversos actos programados en el Cine "Cuba" y que organiza la Unión Vecinal N° 18 que preside Felix Mora Guzmán y el Centro de Madres La Granja.

El acto cívico será amenizado por la Banda Orfeón del Cuerpo de Carabineros de Chile, y a él han sido invitadas autoridades del Departamento Pte. Aguirre Cerda, Ministro de Estado, parlamentarios regidores, de La Granja y otras autoridades locales.

Existe interés en esta comuna por escuchar las palabras que pronunciará en esta concentración el Ministro de Obras Públicas.

SINDICATOS DE S.E.C. AGRADECEN SOLIDARIDAD DE LOS TRABAJADORES

Los trabajadores afiliados a los Sindicatos Industrial y Profesional de SEC Ingeniería, entregaron una declaración pública en la que agradecen a numerosos sindicatos que les ayudaron en la solución del conflicto que les afectó durante casi dos meses.

Señalan textualmente: "Los trabajadores de la Empresa SEC Ingeniería, dan los más sinceros agradecimientos por la ayuda solidaria recibida en los 56 días que duró nuestro conflicto laboral, en el cual salimos triunfantes al pasar la Empresa al Area Social en la cual trabajaremos con más tesón y ahinco para elevar la producción y ayudar a nuestro gobierno y Chile".

BALEARON CAMIONETA DEL GOBERNADOR DE SAN BERNARDO

La camioneta del Gobernador de San Bernardo, Pedro Piña Peña, fue baleada de acuerdo con una información entregada por el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, al mediodía de ayer.

Dijo que el hecho se produjo a las 0,45 horas de ayer sábado frente a la Gobernación, cuando desconocidos descargaron sus armas de fuego desde el interior de un automóvil Austin-Mini color crema, cuya patente no pudo ser precisada.

Sin embargo, añadió Vergara las rápidas investigaciones realizadas al respecto, permitieron individualizar el vehículo, lo que conducirá a la detención o de sus ocupantes o de sus propietarios.

QUERELLA CONTRA FRENAP

El Gobierno solicitó al Intendente de Concepción, Vladimir Chavez, que estudie los antecedentes en torno a las injurias contra el Presidente de la República, lanzadas durante una concentración realizada en esa ciudad por el FRENAP, entidad que agrupa a la actividad económica privada.

Durante la concentración realizada por esta entidad política de la actividad privada, se pronunciaron discursos en los cuales se habría injuriado al Jefe del Estado, lo que daría motivo para querellas, según el Subsecretario del Interior.

De acuerdo con lo que informe el Intendente, el Gobierno procederá a adoptar las medidas correspondientes para entablar la querella que procede.

Trabajadores de viñas integradas:

REUNION CON COMISION NEGOCIADORA DEL ESTADO

UNA REUNION de representantes de los trabajadores de las empresas vitivinícolas integradas con los miembros de la Comisión Negociadora del Estado se realizó en la Sala del Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria.

Más de cuarenta delegados, representantes de las 18 empresas, entre las que figuran Concha y Toro, Santa Teresa, Undurraga, Santa Rosa del Peral, Tarapacá ex Zabala, etc., se integraron positivamente a las conversaciones iniciales a las negociaciones que permitirán la incorporación de estas empresas productoras exportadoras, representantes de las marcas más famosas de nuestros vinos, al Area Mixta.

Los ejecutivos de la CORA, José Zalaquett, Director Jurídico, y Marcelo Gross, Gerente de Producción, ambos miembros de la Comisión Negociadora, fijaron junto a los delegados los procedimientos que regirán en las reuniones futuras y que permitirán la plena participación de los trabajadores en estas sociedades.

Al término de la reunión, se eligieron tres delegados de los trabajadores que deberán participar constantemente en todas las reuniones en que participen los delegados de los empresarios y la parte estatal.

De tal manera, los trabajadores podrán participar en las comisiones de trabajo desde la iniciación de las negociaciones que comenzarán con el nuevo año agrícola.



CON LA COMISION NEGOCIADORA del Estado se reunieron los representantes de los trabajadores de las viñas integradas, en la Sala del Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria.

AQUI SU NOTICIA

SEMINARIO SOBRE RECURSOS DE AGUAS

COINCIDIENDO con la Conferencia de UNCTAD se efectuará entre los días 15 y 20 de mayo próximo un Seminario sobre Usos de los Recursos de Agua en Chile. Especialmente interesado en el desarrollo de este torneo se encuentra el Presidente de la República, razón para lo cual ha cursado invitaciones por intermedio de las Embajadas, a que participen en él expertos de categoría mundial.

Además se ha solicitado a todos los organismos del país que presenten trabajos para ser sometidos a discusión amplia, para abordar aspectos técnicos, institucionales y financieros que planteen el mejor aprovechamiento de los recursos del agua.

GRUPO CULTURAL

Con una charla sobre temas de actualidad y acompañado de diapositivas en colores, el Grupo Mapu realizó ayer su Machitún mensual en la localidad de Quilicura (Costa Azul).

El grupo rindió homenaje a su Toqui, Antonio Fiamma, por su acertada y entusiasta dirección, que dio destino al Grupo Cultural y Artístico Mapu en el año 1970-71.

DIRECTOR DE IIA

Con destino a la República de El Salvador partió ayer el Director Ejecutivo del Instituto de Investigaciones Agropecuarias IIA, Jaime Lazo, quien participará en la 11° reunión anual de la Junta Directiva que se efectuará en ese país entre los días 2 y 10 de mayo próximo. La reunión contará con la participación de los 20 países miembros, y en el se conocerán diversos informes sobre programas de estudio, comercialización agropecuaria, centros de enseñanza y aprobación del presupuesto por programa para 1972-73.

CITACION

La decimoséptima Compañía de Bomberos de Santiago cita a reunión para hoy domingo a las 9.30 horas a un ejercicio en el cuartel con uniforme de trabajo.

ASAMBLEA DEL BID

La décimotercera reunión anual de la Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo se efectuará en Quito, Ecuador, desde el 8 al 12 de mayo próximo.

Dentro del temario de la reunión está comprendida, además, la renovación del directorio ejecutivo del Banco, correspondiendo a los Gobernadores elegir por un período de tres años, que se inicia el 1° de julio de 1972, a los directores que representan a los países miembros.

INSTITUTO COLOMBIANO

El Instituto Chileno-Colombiano de Cultura cita a una reunión para el próximo martes en la sala de la Cooperación Intelectual, Huérfanos 1-117, tercer piso, con el objeto de proceder a la elección del nuevo directorio.

LA NACION

DIA DE LOS TRABAJADORES

Este nuevo Aniversario de los trabajadores, que se celebra cada 1º de mayo, adquiere en Chile, en estos momentos, relieves bien especiales y de gran trascendencia para el destino político y social de nuestra patria.

En efecto, el pueblo es hoy gobierno y tiene una alta responsabilidad en el desarrollo y destino del país, por su participación directa en el proceso de cambio en que estamos empeñados y en nuestra lucha sin cuartel contra la oligarquía y el imperialismo. Los trabajadores chilenos, en este sentido, no hacen sino continuar la acción sacrificada y heroica de sus compañeros de clase y de sus dirigentes que, como Luis Emilio Recabarren, entregaron su vida a la causa de los proletarios y de todos los oprimidos de nuestra tierra, hasta hacer conciencia en las masas de sus derechos y de la necesidad imperiosa de su unión para enfrentar al enemigo común. La semilla sembrada por los tenaces e inspirados luchadores de ayer, dio sus frutos hoy en un movimiento poderoso y responsable que hace temblar de miedo a la burguesía.

No fue tarea fácil afiliar a los trabajadores en un organismo de lucha único, por las presiones del capitalismo explotador, la compra de algunos elementos corrompidos para ponerse al servicio de sus amos, las luchas ideológicas que dividían a la clase trabajadora en diversos grupos y asociaciones, la falta de experiencia revolucionaria para hacer causa común contra los enemigos de la clase trabajadora. Sin embargo, los obreros primero y, en seguida, los campesinos, comprobaron en el correr de los años que había intereses superiores que defender, para lo cual bastaba el testimonio de sus cuadros sindicales siempre deshechos por la burguesía y sus sirvientes, la sangre proletaria derramada por los caminos de la patria, la persecución continua, la cesantía, el hambre y la miseria.

De esta amarga experiencia, y en consonancia con el movimiento obrero internacional, los trabajadores chilenos llegaron al consenso necesario para dar vida a una institución fuerte y vigorosa, efectiva y leal a su clase, que logró representarlos con altivez y espíritu indomable en su combate diario por su seguridad, su bienestar y el de su familia, como asimismo su reconocimiento como fuerza trabajadora al servicio de Chile y de su progreso, sin la cual todo cambio es imposible.

La CUT, que día a día crece y adquiere mayor preponderancia en todos los campos de la actividad nacional, es la herramienta fundamental de los trabajadores organizados, y su peso se descarga, con conciencia y espíritu revolucionario, en la tarea nacional y patriótica de sacar a Chile del subdesarrollo, aumentando la producción e incorporándose en pleno a la lucha por la construcción de una sociedad socialista.

Esta conciencia de su responsabilidad y el nuevo espíritu que mancomuna a los trabajadores, con respeto a las ideas, creencias y sentimientos, constituye un muro insalvable para cualquier tipo de divisionismo o de políticas hegemónicas de grupos. Es la razón de ser de la CUT y su patrimonio moral y revolucionario más alto.

A la vez que en este día el pensamiento de los trabajadores chilenos se dirige al pasado y rememora las gestas heroicas de sus hermanos de lucha, del país y del mundo entero, se concentra también en las nuevas tareas que les incumben en un instante de nuestra historia en que son, real y verdaderamente, los impulsores más legítimos del cambio estructural de Chile y de la participación plena del trabajo productivo en todas las esferas de la Nación. Día de regocijo y día de serena responsabilidad.

De Antología

"Descubren Stock de Neumáticos".
(Titular en letritas chicas y a 2,5 centímetros de ancho, de "Las Ultimas Noticias" de la cadena de "El Mercurio", dando cuenta del descubrimiento de 10.000 neumáticos en circunstancias que el comercio alega un terrible "desabastecimiento").

La prensa popular piensa distinto que la empresa "El Mercurio", por eso en vez de "stock" dice por las claras "acaparamiento".

Trabajo y Ocio

El trabajo da muchas satisfacciones, pero las satisfacciones del ocio, bien administradas, suelen dar grandes alegrías. Es en una especie de ocio muy particular, un ocio que llamaríamos "trabajado", cuando el artista se pone en trance de crear. Oscar Wilde dijo: "La pereza es la madre de la perfección".

Pero éstas son frases. Sólo muy pocos se libran del trabajo, y muchos de ellos trabajan más en aparentar que trabajan, que lo que trabajarían si trabajaran de veras. Para Edison, el genio se componía de un 90% de transpiración y sólo de un 10% de inspiración. En toda gran obra de arte hay mucho trabajo condensado, un trabajo permanente y sin descanso, el trabajo de la mente siempre creando, aún en el sueño, un trabajo en verdad muy humilde que a veces, cuando alcanza al éxito, se viste con las galas del triunfo.

Hay el trabajo del obrero, siempre esforzado porque no puede salir de él ("como el pájaro que no puede salir de su vuelo", según Huidobro), siempre esforzado porque sus remuneraciones, por altas que sean, son bajas en un medio en que las cosas son caras y faltan muchos servicios sociales indispensables. Hay trabajos emocionantes, como el de levantar un edificio para la UNCTAD en unos cuantos meses, en dura pelea contra el tiempo, el gran dador de todo y el gran quitador de todo también. Hay trabajos azarosos, que son combate diario con la fortuna, como el de los cateadores de minas. Hay trabajos denigrantes, como el de atornillar siempre una pieza igual con otra pieza igual, del cual salió ese poema chaplinesco que son los "Tiempos Modernos". Hay el trabajo que de puro repetido se torna aburridor. Guillermo Gamboa, un gran profesor de inglés, solía a veces perder gran cantidad de tiempo en pasar lista, en decir "It rains", en suspirar. Y así a veces terminaba su clase. Y entonces explicaba: "Dicen que Gamboa es flojo. No. A mí me gusta mucho hacer clases de inglés, así como me gusta muchísimo jugar al billar. Pero creo que a ninguno de ustedes les agradaría tener la obligación de escuchar una campana y ponerse a jugar billar hasta que suene otra campana, descansar hasta que suene de nuevo la campana y ponerse a jugar, etcétera, etcétera." No. Un juego así no es un juego. Y seguía haciendo heroicamente sus clases.

J.T.

ventana de la política

Imágen

Los equipos "mentalizadores" de la propaganda derechista inventan incesantemente nuevos motivos de ataque, a fin de mantener el clima adecuado a sus propósitos. Ahora se han lanzado a deteriorar la "imagen" del hombre Salvador Allende, más que del Presidente de la República. Y esto se ha evidenciado, especialmente, en el cínico discurso del oscuro diputado Del Fierro y en los incidentes promovidos por el Secretario del Colegio Médico.

Todo Chile se impuso de la existencia de este parlamentario democratacristianos, sobre el cual sólo estaban enterados sus acreedores, según lo explicó en la Cámara el diputado porteño Guastavino. Y se impuso, además, de que este anónimo investigador había descubierto unos vehículos inscritos a nombre de una Secretaria de la Presidencia.

Resulta que esa Secretaria había trabajado en el Comando de la campaña electoral que llevó a la Presidencia a Salvador Allende, por lo cual se compraron a su nombre los automóviles usados en esos días, pues era obligatorio hacerlo por intermedio de una persona natural, ya que los fantasmas no están jurídicamente en condiciones de intervenir.

Este hecho banal, que ocurre en todas las campañas, que también es común entre los democratacristianos, ha pretendido ser convertido en un escándalo nacional, dañando el honor del Jefe del Estado. Los democratacristianos, por ejemplo, formaron sociedades brujas para obtener dinero del Banco del Estado, y aún su casa central está a nombre de particulares. Eso, para Del Fierro, no constituye un escándalo. Pero sí la compra de vehículos destinados a una campaña electoral.

Con razón el senador Volodia Teitelboim ha desafiado a una encuesta acerca de la moral pública en los últimos veinte años y ella, con seguridad, deparará muchas sorpresas a los desaprensivos acusadores. Comenzando por el diputadillo de marras, que incluso fue desaforado por una Corte de Apelaciones, que ordenó procesarlo por giro doloso de cheques.

Colegios

El otro hecho tendiente a desmejorar la reputación de un hombre intachable se presentó en un teatro, donde se reunían los médicos a fin de escuchar una cuenta del Ministro de Salud y del Director General del Servinio. El Secretario del Colegio, Dr. Edgardo Cruz, imputó al Presidente de la República aficiones alcohólicas, siguiendoo así fielmente las instrucciones impartidas por la CIA, según documentos que conoce la opinión pública por haber sido profusamente publicitados, tanto en medios de comunicación afectos al Gobierno, como en los más recalcitrantes del otro bando.

Bien hicieron los funcionarios oficiales en retirarse del acto, manifestando su indignación y protesta. Pero ello nos lleva a meditar respecto de la utilización política de los Colegios Profesionales, situación que cada día se pone más en evidencia y que puede llevar al deterioro definitivo de esos organismos legales, encargados de velar por la profesión respectiva, y no de matricularse en la disputa contingente.

Mayorías en los Consejos se dedican a perseguir a los colegiados que defienden las posiciones del Gobierno, ignorando toda actividad lesiva a las normas usuales provenientes de elementos afectos. Si hay una manera de sembrar odios y extinguir la democracia es aquella, pues no se le puede pedir cooperación a quienes se reduce a la calidad de colegiados de "segunda clase"

Hora es, aún, de meditar en las consecuencias de esta conducta. El médico que usó una asamblea gremial para injuriar a otro médico, que ocupa la más alta Magistratura del país, es un ejemplo inmediato de la gravedad de esa tendencia.

Trabajadores

Mañana se reúnen en la Avenida Bulnes los trabajadores organizados en la Central Unica y, una vez más, el pueblo mostrará al país su organización, su disciplina y su prudencia. No habrá incidentes ni motines, desórdenes ni excesos, porque esas expresiones están reservadas al pijerío derechista. Miles de delegad[illegible] a la UNCTAD III podrán comparar la forma en que se comportan los obreros y la que exhiben los reaccionarios.

Hablarán los candidatos a la Presidencia de la CUT y será orador de fondo el Primer Mandatario, lo que no resulta extraño si se considera que fue el candidato de los trabajadores y, ahora es el Presidente del pueblo. Tendremos en la tarima, entonces, a Rolando Calderón, el fogoso y brillante candidato socialista, a Luis Figueroa, el actual Presidente que milita en el Partido Comunista, a Bayardo González, a Eduardo Rojas y, como ya lo señalamos, al doctor Allende.

Este 1º de Mayo se conmemora en una etapa decisiva de la evolución social chilena y servirá para reafirmar la voluntad de lucha de una clase tradicionalmente explotada, la que se empina hoy hacia nuevas formas de convivencia. El segundo día de los trabajadores, en el Gobierno Popular, tendrá el marco de la atención y el respeto de toda la opinión pública.

Universidad

Ganó Boeninger. No creemos que sea saludable. El triunfo de un hombre apasionado, que se transformó en el jefe de uno de los bandos que han anarquizado la primera Casa de Estudios del país, hace temer un inmediato futuro de rencores y revanchas, poco propicio al diálogo y a las tareas constructivas. Esperamos que pueda superarse, pero tenemos el derecho a ser escépticos.

Ocurrió porque la derecha tiene conciencia de clase y supo arrastrar a los vacilantes. Contribuyó la campaña de los pequeños grupos cuya cantidad no pesaba, pero cuya opinión se utilizaba. Se hiere, no solamente restando votos, sino que también dificultando que vayan hacia determinado sitio. En Chile tuvimos un ejemplo clásico, el del cura Zamorano, ese demagogo de Catapilco que fue manejado por la reacción y generosamente retribuido.

No es recomendable ignorar los sucesos y hundir la cabeza en la arena, para eludir el temporal. Los resultados de la elección universitara son malos, sobre todo en cuanto se refiere al estamento estudiantil. Si podemos saber la causa, estaremos en situación de reaccionar adecuadamente.

La razón deriva de un agudizamiento evidente en la tensión política y social, que divide al país en sectores irreconciliables, debido a la cerrada negativa de los grupos privilegiados para aceptar los cambios estructurales que la historia hace ineludibles. Ello se refuerza con el apoyo imperialista, que busca defender los bienes de las grandes empresas extranjeras, nacionalizados por el Gobierno del pueblo. Esta simbiosis enerva el ambiente, se transforma en un smog irrespirable y va progresivamente minando la estabilidad democrática.

No ocurre por casualidad. Hay mercenarios a sueldo, agentes foráneos, conspiradores profesionales que le echan pelos a la leche. Lo estamos viendo, lo estamos palpando, lo estamos sufriendo.

No es agradable que se utilice a la Universidad de Chile como palanca que contribuya a movilizar descontento, pues ello implica un mal funcionamiento de las facultades y un descenso en la preparación científica, técnica y profesional. Las cosas, sin embargo, ocurren y, ante eso, no queda otro remedio que explicarlas, para que nadie pueda ser inducido a error.



letra SOBRELETRAS

POR LUIS IÑIGO MADRIGAL

De Vida o Muerte

de Carlos Martínez Moreno

Para Macherey la manifiesta complejidad del universo literario de Borges (reflejo, según su creador, de la más saliente característica del universo) está determinada por la idea obsesiva que da su forma a la imágen borgeana del libro: "La necesidad de multiplicación, realizada sobre todo en la Biblioteca ... donde cada volumen encuentra su lugar exacto, y aparece como elemento de una serie". El libro —agrega Macherey al tiempo que explicita: "el cuento —no existe bajo la forma que se le conoce sino porque se relaciona implícitamente al conjunto de todos los libros posibles. El existe, tiene su lugar en el universo de libros porque es un elemento de un conjunto". Entre escribir uno de esos elementos y escribir el conjunto existe igual distancia que entre la vida de un hombre y la eternidad: tal vez ninguna. Diversas obras obras han tratado, a lo largo de la historia de la literatura de resolver el problema: la espiral de **Las Mil Noches y una Noche**, es quizás, un intento de solución; Zaid ha aventurado, en **La máquina de cantar**, una hipótesis que, en un terreno particular, resuelve teóricamente el problema: si a una computadora se la alimenta con todas las sílabas posibles en español y se la programa para que las combine, primero en subconjuntos de once unidades, luego en conjuntos de catorce subconjuntos, se obtendrían no sólo todos los sonetos escritos en español hasta nuestros días ("catorce versos dicen que es soneto" adelantó un Lope insospechadamente cibernético), sino todos los sonetos que pueden escribirse en nuestra lengua; en el terreno del cuento, Borges opta por otra fórmula, en él el cuento tiene sentido —volvemos a Macherey— no en cuanto resulta de la elección posible entre muchas interpretaciones ... Más bien que escribir, Borges **indica** un relato no sólo aquel que él podría escribir, sino aquel que otros podrían haber escrito", así, "el cuento real se determina ... por ausencia de todos los cuentos posibles entre los cuales podría haber sido elegido".

Más modesto que el intento de Borges, pero no ajeno a él, es el camino que emprende Carlos Martínez Moreno en su último libro, **De vida o muerte** (Buenos Aires, Siglo XXI Argentina editores, 1971, 150 pp.). Martínez Moreno es un narrador de apreciable prestigio en las letras hispanoamericanas contemporáneas; sin estar incluído en el llamado "boom" algunas de sus obras (v.gr. **Con las primeras luces**) marcan, por cierto, momentos destacados de la narrativa uruguaya actual. **De vida o muerte** es una colección de cuentos ("Adriana en el Adriático", "Biografía", "Lo reconozco, Miraballes", "Para matar a Gabriel", "El Hijo pródigo", "La Puerta", "Ni siquiera Antígona", "El tren, la mujer, el hombre", "El caballito gris") de muy distinto asunto y argumento. Como anuncian los editores estas("narraciones refieren historias de amor y de vida ... o de amor y de muerte ... cuando no historias de infancia en su dimensión real u onírica. Tres de ellas ... se inspiran en este tiempo presente uruguayo de crisis, de angustia y también de esperanza"). A pesar de tales diferencias (y dejando de lado los riesgos de esa como de cualquier taxinomia), y como reconocen los propios editores, las nueve historias que componen el volumen guardan un parentesco cierto, contra el que no conspira tampoco su desigual calidad ("Adriana en el Adriático" entre las mejores ; "El hijo pródigo", en el extremo opuesto). Tal parentesco se funda justamente en que los relatos operan como indicios de lo que se podría haber escrito; no tratan de abarcar la complejidad del universo sino de señalarla. Los caminos por los que se pretende llegar a tal objetivo son múltiples: uno de ellos, sin embargo, parece tener prioridad sobre los demás. Se trata de una fórmula antigua en literatura, pero que adquiere aquí un nuevo sentido. El narrador narra lo que otro le ha narrado. Justamente el primero de los relatos de la colección, el mejor, probablemente, se inicia con las siguientes palabras:"Don Guido piensa que han pasado tantos años que ya puedo escribirlo". Y la historia que se cuenta (los amores de don Guido, hace más de cuarenta años, con la hija del "Maestro", en la Italia fascista del Duce, en la fortaleza en que el Maestro se guarece, guardado por jóvenes partisanos entre los que se cuenta el protagonista) reproduce las confidencias del personaje; no todas las confidencias, sino sólo las últimas, autorizadas, a las que el narrador se guarda de hacer ningún aderezo ("aquí sí me gustaría llamarle Adriadna, pero él no lo hace"), como manifestando implícitamente que ese es uno de los **cuentos posibles**, el de otro, y que incluso él, **el narrador, podría** quizás escribir otro. Así como "Biografía" que cuenta la historia de un modelo masculino de fotos publicitarias, muerto finalmente de cáncer, elige, entre las múltiples figuras del muerto (entre sus múltiples poses) una que lo retrata, pero sólo para el narrador, su viuda tal vez, no para otros.

Y así también "Lo reconozco, Miraballes", largo monólogo de un raptado por los innombrables que es llevado a la estación de policía para reconocer a sus posibles raptores. El hombre reconoce (o cree reconocer) a uno y le explica largamente por qué lo delatará Pero en su argumentación consiente que su historia tal vez no sea la historia, en todo caso, no la que narraría el delatado.

Cierto es que los dos últimos ejemplos invocados no responden estrictamente a la fórmula que hemos señalado como fundamental. En ambos el narrador cuenta, por decirlo así, de primera mano,pero el efecto final es el mismo. Otros dos cuentos del volumen insisten en el método. "El hijo pródigo" dentro del primer esquema señalado: una mujer cuenta a su marido lo que éste a su vez le ha contado sobre el hallazgo de un niño perdido. "La puerta", narrando las dos posibles existencias de un mismo hombre en un intento interesante, pero no del todo logrado.

La contratapa de la vida o muerte, advierte que "acaso sea éste, de los nueve libros que lleva publicados hasta hoy el autor, el que mejor ofrezca, en su vastedad y riqueza, toda la gama de los registros de la narrativa de Martínez Moreno; una narrativa compleja como pocas pero dotada ahora de una cifra de diafanidad expresiva que la acerca muy comunicativamente al lector". Es probable que el juicio sea justo y e presente texto marque una nueva etapa en la producción de Martínez Moreno; creemos, sin embargo, que su real valor debe buscarse en la americaneidad que trasuntan sus páginas; un término que por el momento permanece vacío, con el feble relleno de su adscripción a una línea cuentística americana, pero que por cierto no puede llenarse con la diafanidad expresiva, condición arcana, pero no peyorativamente ajena a nuestra literatura.

Servicio Nacional de Salud:

INTENSIFICAN PROGRAMAS DE VACUNACION MASIVA

El SNS intensificará este invierno sus programas de vacunación masiva a fin de prevenir o mantener bajo control las enfermedades transmisibles de la infancia, como las de las vías respiratorias y el peligroso sarampión, que anualmente ocasiona la muerte de más o menos quinientos niños del grupo de los 8 meses a los 4 años de edad. El año pasado se contabilizaron 14.287 muertes por enfermedades de las vías respiratorias agudas. Esto significó no obstante, una disminución del 8.1 por ciento en relación al año precedente.

Las enfermedades bronco-pulmonares ocasionan la muerte de aproximadamente 1.250 niños menores de un año, siendo también elevada la morbilidad por esta causa.

En el aumento de las enfermedades de las vías respiratorias inciden factores ajenos a la salud, como mala vivienda, bajas rentas, falta de cultura e insuficiente protección orgánica por subnutrición. Otro tanto se puede decir respecto del sarampión. Es por tal razón que el Gobierno Popular, en el presente año como en el precedente, está impulsando el Plan Nacional de Leche, que contempla un reparto de más de 47 millones de kilos del producto en polvo a 3.347.931 niños y mujeres embarazadas o que amamantan, mientras ultima los detalles de un plan de atención integral materno-infantil.

"Las cifras de mortalidad se podrían reducir considerablemente si las mamas se preocuparan de llevar oportunamente a sus hijos a los respectivos consultorios que tiene el SNS en los sectores más cercanos a sus domicilios y que, en estos momentos, están aplicando la vacuna en forma gratuita" —declaró sobre el particular el doctor José Manuel Borgoño, jefe de Epidemiología del servicio, al hacer hincapié en que el sarampión puede evitarse con una sola dosis de vacuna.

Agregó el jefe médico que el sarampión es uno de los males más contagiosos y se mantiene en el primer lugar como causal de muerte entre las enfermedades infecciosas de la infancia chilena. "Muchas veces se complica con bronconeumonía. Aparece con tos, enrojecimiento de los ojos, manchitas rosadas en el cuerpo y fiebre. La población, en general, tiene la creencia de que esta enfermedad no es grave. Sin embargo, en los últimos años se ha presentado en forma tan violenta que se hace necesario vacunar a todos los niños de ocho meses a cuatro años de edad".

Estas enfermedades contagiosas, incluyendo también la tos ferina o coqueluche, así como sus serias complicaciones, se evitan con la vacunación, que es gratuita.

GRIPE HONG-KONG

Por otra parte, los epidemiólogos del SNS trabajan en un programa destinado a combatir la influenza, gripe y otras enfermedades de las vías respiratorias en adultos. El servicio dispone de un stock de cien mil dosis de estas vacunas para los grupos más vulnerables, que comprenden las personas mayores de 55 años, a los que padecen de tuberculosis, asma bronquial, cardiopatías, nefritis o diabetes.

La Embajadora del Turismo de Chile, señorita Mónica Concha Siebert, con motivo de la iniciación de su gira internacional, fue despedida por los artífices de SCANIO JOYAS en su boutique de Avenida Las Condes. Señorita Chile, lucirá en su gira por diversos países, las piezas de joyería que Scanio confeccionó especialmente para ella. En la fotografía, se aprecia un aspecto de esa manifestación de despedida, donde estuvieron presentes, el Gerente de Iberia para Chile, Sr. Jorge Closas, representantes del diario La Nación, la Embajadora del Turismo, candidatas finalistas del concurso y el anfitrión, Humberto Scanio.

TREN ARROLLO A UN TAXI LLENO DE ARGENTINOS

Un automóvil lleno de marinos argentinos pertenecientes a la dotación de un barco surto en la Bahía de Quintero, fue arrollado por un tren en el cruce ferroviario del camino Concón a Quintero, salvando milagrosamente con vida todos los ocupantes.

El accidente ocurrió a las 5.50 de la madrugada de ayer en el kilómetro 2 del camino Concón a Quintero. En ese lugar el tren metalero de la Compañía Andina, chocó a un taxi que llevaba a cinco personas, tres de las cuales son argentinos de la dotación del barco Arquimes, surto en la Bahía de Quintero.

Como consecuencia del choque resultaron heridos graves Domingo Arturo Bravo, de 41 años, argentino, marino mercante; y el chofer Juan Bardelli Bustamante, de 48 años, chilenos domiciliado en la calle Miguel Angel 79 del Cerro Yungay.

Lesionados leves resultaron Eduardo Ovalino Sarmiento de 36 años, argentino, capitán del barco; y Pedro Malea Mesca, de la misma nacionalidad.

Se constató que el chofer conducía en vehículo en normal estado de la temperancia.

LO MATO EL TREN

Un anciano de 70 años, sin documentos, fue atropellado por el tren en la estación Dávila, en los momentos en que el convoy viajaba hacia la Estación Central.

El hecho ocurrió en el kilómetro 5 de la línea férrea, cuando la máquina pescante número 101, que corría de sur a norte atropelló al anciano de aproximadamente 1.65 metros de estatura, quien apareció sorpresivamente en la vía férrea. El cadaver fue levantado por orden del Juez.

En Rancagua:

AMPLIO TRIUNFO UP EN COLEGIO INGENIEROS

CUATRO DE LOS siete cargos logró ayer la Unidad Popular en la elección de la mesa directiva del Consejo Provincial Rancagua del Colegio de Ingenieros de Chile.

Todos los dirigentes de los Ingenieros de Rancagua laboran en la Empresa El Teniente.

De los cuatro cargos de la UP dos pertenecen a la nueva administracción de ese Mineral nacionalizado y ocupan cargos directivos.

Los dirigentes electos fueron los siguientes: Carlos Sermini, gerente de operaciones; Oscar Inostroza, contralor; Jorge Humaña, consultor de Ingeniería general, y Fernando Redard, todos de la UP

Por su parte, fueron elegidos Francisco Balart, Federico Basse y José Migual, de la oposición.

MINISTRO CANTUARIAS VISITO NUEVA POBLACION

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Orlando Cantuarias, acompañado del Vicepresidente Ejecutivo de CORVI, Hiram Quiroga, y del jefe Subrogante de Campamentos, Masif Atala, junto a otros ejecutivos, visitaron la población "Cortijo Norte". Este conjunto habitacional, donde la CORVI ha levantado 914 casas, cuenta ya con todas sus necesidades, agua, luz alcantarillado, pavimentación, etc. y será inaugurada en breve plazo.

Cantuarias manifestó a los pobladores que las casas serán entregadas a quienes corresponda, habitantes del sector, desmintiendo terminantemente las versiones de opositores al gobierno, quienes han hecho circular rumores en sentido contrario. Igualmente pidió mayor organización poblacional a los moradores, como asimismo, esfuerzo, cooperación y participación. Los pobladores -dijo- férreamente unidos, disciplinados conseguirán todo lo que esté a nuestro alcance.

El Ministro agregó que el esfuerzo del Gobierno Popular en la plena ejecución de 83 mil viviendas en todo el país debe ser comprendido por el pueblo, tan largamente postergado en sus justas aspiraciones de tener una casa propia. Igualmente señaló que la iniciación de nuevas obras en mayo, mantendrá ocupada la mano de obra y que por ningún motivo podrá producirse cesantía en este sector laboral.

Acusan médicos de izquierda

USAN ROPAJE GREMIAL PARA LAS MAS BURDAS PROVOCACIONES POLITICAS

A las 18 horas se reúnen el miércoles en el Cine Normandie, los profesionales de izquierda, afectos a la Ley 15.076 para analizar injurias del Secretario del Colegio Médico al Presidente Allende.

El miércoles próximo, a las 18 horas, se reunirán en el Teatro Normandie los médicos, dentistas y químico-farmacéuticos de izquierda, para analizar la actitud del Colegio Regional Santiago de ... y los bochornosos sucesos producidos el viernes último, ... el Secretario General del Colegio Médico de Chile, Dr. Edgardo Cruz, injurió públicamente al Presidente de la República.

En declaración pública, los profesionales de izquierda de la Ley 15.076 destacaron que este incidente se ubica dentro de un contexto general que ha venido siendo denunciado: "se está intentando usar el ropaje gremial para caer en las más burdas provocaciones políticas".

Señalan en su declaración que en la concentración del miércoles "reafirmaremos nuestra inquebrantable voluntad de contribuir a elevar el nivel de salud de nuestro pueblo, como trabajadores de la Salud, aportando lo que nos obliga nuestra calidad universitaria".

Respecto de la situación producida el viernes 28 en la Asamblea citada por el Consejo Regional del Colegio Médico de Chile, con el objeto de discutir el paro médico acordado por los Regionales de Valparaíso y Rancagua, y los sucesos acaecidos en el Hospital de Fresia, aclararon:

—"Nuestras autoridades de Salud estimaron necesario concurrir a esa Asamblea, para explicar personalmente todas las actuaciones del Gobierno, con referencia a los sucesos de Fresia. A pesar de los actos hostiles con que fue recibida la intervención del Ministro Concha, éste conservó la serenidad y planteó aquellas actuaciones. Luego de su intervención, hizo uso de la palabra el Secretario General del Colegio Médico, Dr. Edgardo Cruz, quien reconoció la diligencia de las autoridades de Salud, respecto a los sucesos nombrados, a pesar de lo cual hizo en forma insólita una referencia insultante e injustificada al Primer Mandatario, Dr. Salvador Allende.

Esta grosera provocación hizo incompatible la presencia en la Asamblea del Ministro de Salud, Dr. Concha, así como del Director General del S. N. S. y de las más altas autoridades de Salud, todas las cuales se retiraron en medio de improperios y rechiflas, además de insultos personales a ese Secretario de Estado y agresión de hecho a uno de sus acompañantes.

Esta situación nos corresponde analizarla dentro de un contexto general que en otras oportunidades hemos hecho presente, ante la incredulidad de muchos. Se está intentanpo usar el ropaje "gremial" para caer en las más burdas provocaciones políticas y, en este caso específico, aprovechándose del justo repudio que a todos provoca el hecho de fuerza y la agresión que sufriera el Dr. Alejandro Casals".

MAPU DENUNCIA BLOQUE INVISIBLE DEL IMPERIALISMO NORTEAMERICANO

Rodrigo Ambrosio, Secretario General del MAPU: "la lucha antimperialista toma hoy la forma de un desafío concreto y múltiple que exige respuesta cotidiana de cada chileno".

Rodrigo Ambrosio señaló que "el Gobierno de Nixon ha tomado el camino de la represalia silenciosa contra el Gobierno chileno".

La "represalia silenciosa" que el Gobierno de Estados Unidos está aplicando contra nuestro país, denunció el Secretario General del MAPU, Rodrigo Ambrosio, a través de una cadena de emisoras.

Estamos hoy día -dijo- en condiciones de afirmar categóricamente que el afiebrado plan que la I.T.T. quiso poner en marcha en esos días para interrumpir a cualquier precio nuestro régimen democrático se ha transformado en el plan de todas las empresas imperialistas afectadas por el Gobierno Popular, en el plan del conjunto de la banca norteamericana, incluso, en el plan del propio Gobierno de Nixon, que en las sombras coordina su ejecución.

Destacó que es posible constatar de manera incontrovertible algunos hechos.

1.- Los bancos norteamericanos han prácticamente cerrado para Chile las líneas de crédito de corto plazo, operación bancaria casi de rutina y que puede incidir gravemente en la normal operación de importaciones.

2.- Los embargos ordenados por los tribunales de Nueva York sobre los bienes de la Corporación del Cobre y otras muchas empresas chilenas, hacen hoy día prácticamente imposible para Chile comprar o vender mercaderías en el Estado de Nueva York, y lo hacen extremadamente riesgoso en los demás Estados de ese país. Eso significa que el abastecimiento normal de repuestos para los equipos y maquinarias de marca norteamericana pueden hacerse cada vez más indirectos, riesgosos y caros.

3.- Ningún crédito de largo plazo ha sido acordado a Chile desde la instalación del Gobierno Popular en los organismos internacionales de crédito en los cuales el Gobierno norteamericano tiene una influencia preponderante.

4.- Los imperialistas dilataron el desarrollo de la renegociación de la deuda externa y quisieron condicionarla a cuestiones que atingen exclusivamente a nuestra soberanía. Por confesión de algunos banqueros ha trascendido que la renegociación de nuestra deuda con la banca norteamericana ha sido seguida y orientada paso a paso por la Secretaría del Tesoro.

El famoso crédito para la compra de 3 aviones Boeing fue rechazado por instrucciones precisas del mismo Secretario del Tesoro. Poco después esa misma Secretaría ha instruido abiertamente a los representantes norteamericanos en los bancos internacionales para que voten sistemáticamente contra cualquier solicitud de crédito en Chile.

"Si a esto se agregan las presiones que el Gobierno norteamericano puede ejercer sobre el poder judicial de ese país, y el papel que éste le atribuye en la interpretación concreta de determinadas cuestiones internacionales, es fácil concluir que el Gobierno de Nixon incapaz en vísperas de elecciones presidenciales de enfrentar abiertamente al Gobierno de Chile, ha tomado el camino de la represalia silenciosa".

BLOQUEO INVISIBLE

El Secretario General del Mapu, continuó señalando: "Un bloqueo abierto, público y declarado, como el que se intentó contra Cuba, sería repudiado por buena parte de la opinión pública norteamericana y perjudicaría las posibilidades de reelección del señor Nixon. Más aún, sería repudiada por la opinión pública mundial y fortalecería las tendencias nacionalistas que en los últimos años afloran cada vez con más fuerza en América Latina. Pero sobre todo, en Chile obligaría a una vigorosa resistencia antiimperialista de todos los sectores patrióticos, de Gobierno o de oposición".

"El imperialismo quiere evitarse estos aspectos negativos. Por eso sus expresiones públicas han sido parcas, generales y ambiguas. A cada dificultad se le ha querido dar en privado un carácter parcial y transitorio, como si mañana fuese a ser posible operar con absoluta normalidad. Pero mientras tanto, un bloqueo invisible se ha ido levantando contra Chile, un bloqueo destinado a cercar implacablemente nuestras posibilidades de desenvolvimiento, un bloqueo real, eficaz, pero que no tiene para ellos ninguna de las desventajas de un bloqueo abierto".

LUCHA ANTIMPERIALISTA

Junto con destacar Ambrosio que fue el MAPU el primero en levantar su palabra para pedir la expropiación sin pago de la ITT, señaló:

"Creemos que es un asunto de dignidad nacional castigar a un monopolio internacional que atentó contra la seguridad del Estado y las tradiciones democráticas de nuestro pueblo".

"Pero ese no es más que un signo. La lucha antiimperialista toma hoy la forma de un desafío concreto y múltiple que exige respuesta cotidiana de cada chileno, de cada organización popular".

"Las divisas deben convertirse en un problema nacional, en un problema de masas".

"La batalla de la producción, el trabajo voluntario puesto en esa perspectiva, la participación de los trabajadores como requisito previo para su integración responsable a la producción, esas son las grandes tareas mediante las cuales nuestro pueblo puede quebrar el cerco imperialista y hacer del bloqueo invisible, no un obstáculo insuperable, sino un punto de apoyo para unir sin sectarismo todas las energías patrióticas y afianzar irreversiblemente la marcha de Chile hacia su plena independencia y hacia el socialismo".

SALA CUNA PIDEN SOCIALISTAS EN MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

POR INTERMEDIO de la Regidora Fidelma Allende, la Brigada de Trabajadores Socialistas de la Municipalidad de Santiago presentó, en la última sesión de la Corporación, un proyecto de acuerdo para crear Sala Cuna y Jardín Ifantil.

El mencionado proyecto señala que es necesario facilitar las condiciones del padre o madre funcionarios, asegurándoles una conveniente atención a sus hijos mientras dure la jornada laboral; destaca además que a la Municipalidad le asiste la obligación, y para ello cuenta con los medios, de satisfacer a la mayor brevedad esta imperiosa necesidad.

En concreto proponer facultar al Alcalde para que destine una de las propiedades municipales para construir en ella el edificio donde funcionarán la Sala Cuna y el Jardín Infantil. La Dirección de Obras Municipales confeccionará los planos, previo informe de las necesidades del servicio que emitirá el Departamento de Bienestar.

En su artículo 9º propone que se destinen cinco millones de escudos del remanente del año 1971, provenientes del "recargo del Capital Propio", suma no invertida en el Plan de Obras Nuevas, para la construcción, equipamiento del edificio destinado a la Sala Cuna y Jardín Infantil y su funcionamiento durante el primer año presupuestario.



Regidora socialista, Fidelma Allende.



... Lorca, Secretario General de la Juventud Socialista.

...NFERENCIA DE ...OPAGANDA ...J. SOCIALISTA

HOY SERA clausurada la ... Conferencia Nacional de ...ción y Propaganda, ...zada por la Juventud ...ista. El encuentro se inició ...rnes en la noche en el ...rium de Radio Corporación ... intervención del Secretario ...ral del Partido, Senador, ...s Altamirano.

... jóvenes socialistas se han ...do durante estos días al ...o y análisis exhaustivo de ...informes presentados a la ...ferencia, subrayando ...mentalmente la necesidad ...char contra la influencia de ...deología de la clase ...ante.

...stacaron asimismo la ...dad de una coordinación ...vanguardia, el Gobierno y el ... de comununicación, ...nte a instruir sobre ...s, líneas de publicación, ... y contenido y carácter del ... de izquierda.

IC RECUERDA MUERTE DE HERNAN MERY

● Con juramento de sus primeros militantes

Al cumplirse hoy el segundo aniversario del asesinato del ingeniero agrónomo Hernàn Mery, los primeros militantes de la Organización de Izquierda Cristiana procederán a hacer sus juramentos frente al monolito ubicado en el Asentamiento "La Piedad".

Los primeros militantes de la Izquierda Cristiana de los Regionales de Talca y Linares, se comprometerán, en el mismo lugar en que cayera Hernán Mery a luchar hasta la muerte por el socialismo, la superación de la explotación y la liberación de los pueblos inspirados en su definición de cristianos revolucionarios.

HOY SE CLAUSURA ENCUENTRO DE CRISTIANOS POR EL SOCIALISMO

A las 11 horas será clausurado hoy en el Sindicato de Textil Hirmas, el Primer Encuentro Latinoamericano de Cristianos por el Socialismo, que se realizó en esta capital con participación de más de quinientos delegados.

En el acto de clausura, harán uso de la palabra el sacerdote jesuita Gonzalo Arroyo,; Carlos Arce, pastor protestante de Cuba; un delegado argentino; y finalmente el obispo de Cuernavaca, Sergio Méndez Arce.

CON ALLENDE

Los delegados a este Encuentro, se reunieron la noche del viernes con el Presidente Allende, quien después de entregarles un mensaje, enfocó las realizaciones más importantes de su Gobierno.

"Chile expresa en la Unidad Popular —señaló— el entendimiento de aquellos que son laicos, marxistas o cristianos, lo que constituye indiscutiblemente la base granítica en que se asienta la fuerza renovadora que implica la Unidad Popular, cuyo combativo accionar está destinado a hacer posible una sociedad distinta, en donde el hombre sea hermano del hombre y en donde el hombre no vive explotando al hombre".

El Jefe del Estado inició su mensaje al Encuentro con algunas palabras de Camilo Torres, las que señaló, desde un enfoque filosófico distinto, compartía plenamente.

—"La fuerza política que hoy Gobierna a Chile —agregó— y que tengo el honor de representar, es la culminación de una alianza permanente, férrea e inquebrantable entre cristianos y no cristianos, entre hombres de distinto signo ideológico, que han entendido con precisión que el verdadero conflicto de nuestro tiempo, y por tanto la gran línea divisoria, no se da en el plano religioso o en el de las ideas filosóficas, sino entre el imperialismo y los países dependientes, y en el interior de éstos, entre la gran burguesía explotadora y la inmensa masa de los explotados".

"Vuestra presencia aquí, señores delegados, fruto de la decisión revolucionaria de cristianos de América Latina y de todas partes del Tercer Mundo, viene a confirmar una vez más, el carácter democrático y pluralista de nuestro proceso revolucionario, el respeto y la consideración de este Gobierno y de su pueblo por todas las creencias".

"Vuestra presencia es también prueba del apoyo creciente que este proceso revolucionario chileno logra de todas las tendencias del pueblo y de todos los pueblos".

Por su parte, el Padre Javier Solís, de Costa Rica, señaló en esta oportunidad que "este Encuentro tiene un alto significado por el hecho de ser huéspedes del primer país del cono sur que está intentando desde el Gobierno romper sus vínculos opresores con el imperialismo y entrar en el camino que conduce hacia la construcción de una sociedad más justa, más humana y fraternal, es decir, hacia el camino que la conduzca a un auténtico socialismo".

Instituto Hidrográfico:

98 AÑOS DE INCANSABLE LABOR EN EL MAR

Levantamiento de cartas de navegación permite a la Armada recorrer sin problemas el litoral nacional.

Desde su creación, el 1º de mayo de 1874, el Instituto Hidrográfico de la Armada ha venido cumpliendo paulatinamente con los requerimientos que le ha planteado el extenso litoral de Chile. Levantamientos hidrográficos, construcción e impresión de cartas de navegación e instalación y mantenimiento de faros y balizas, edición de boletines, derroteros y manuales para ayuda a los navegantes e investigaciones oceanográficas, son algunás de las múltiples tareas que actualmente desempeña esta repartición de la Marina de Guerra.

COMITE ORGANOGRAFICO NACIONAL

Debido a la amplitud de su campo de acción —"Servicio oficial, técnico y permanente del Estado en todo lo que se refiere a Oceanografía"— el Instituto Hidrográfico ha debido cumplir funciones que van más allá del apoyo a la navegación, prestado principalmente por medio de sus Departamentos de levantamiento Hidrográfico, Cartografía, Informaciones a la Navegación y Señalización Marítima.

Con el propósito de obtener una asesoría que permitiera al Instituto cumplir con esas funciones en forma expedita, el Presidente Allende creó por D.S. de septiembre pasado, el Comité Oceanográfico Nacional (CONA). Sus obligaciones son las de "asesorar y coordinar las instituciones que efectúan investigaciones del océano en sus diferentes aspectos". El Comité está integrado por representantes de diferentes organismos de la Administración Pública y de las Universidades, bajo la presidencia del director del Instituto Hidrográfico de la Armada —actualmente Capitán de Navío Sr. Raúl Herrera Aldana— en su calidad de jefe del organismo máximo del Estado en la oceanografía y "en razón a la correspondiente representación que tiene este Instituto ante los organismos oceanográficos internacionales". En este campo, la ley concede al IHA "el servicio oficial, técnico y permanente del Estado" para representarlo "ante la Comisión Oceanográfica Intergubernamental, al Comité Científico de Investigaciones Oceánicas, la Asociación Internacional de Ciencias Físicas del Océano y otros organismos similares tanto extranjeros como internacionales"

PLAN DE INVESTIGACIONES 70-80

Uno de los trabajos más importantes del Instituto Hidrográfico en el campo de la oceanografía es la formulación de plan decimal de investigaciones para los años 70, que fue el resultado de una labor de coordinación entre el IHA y la mayoría de los organismos actualmente representados en el CONA.



LAURA BUSTAMANTE PEREZ, que en la foto aparece caracterizada para el papel de Frasquita de la opera Carmen de Bizet, es enfermera de la Policlínica de Medicina del Hospital El Salvador. Pertenece a la Asociación Lírica Chile-Italiana y comparte su gusto por el arte con sus actividades del hogar y funcionaria del SNS.
El próximo miércoles 3 de Mayo, representará el papel de Violeta en la opera La Traviata de Verdi, obra que tendrá como escenario el Salón de Actos del Instituto Chileno-Italiano de Cultura Huérfanos 1820, a partir de las 19.30 horas.

LLEGO MAQUINARIA SOVIETICA PARA DIRECCION DE VIALIDAD



Maquinaria pesada soviética destinada a la Dirección de Vialidad fue recibida por el Ministro Pascual Barraza, en el puerto de Valparaíso.

La primera partida de maquinaria pesada soviética para Obras Públicas fue recibida en el Puerto de Valparaíso, por las máximas autoridades de dicha repartición, encabezadas por el Ministro Pascual Barraza; el Subsecretario, Roberto Cuéllar, y el Director General, Eduardo Paredes Martínez.

La maquinaria —65 motoniveladoras tipo D-557-A, 15 Bulldozers tipo D-493-A, 36 Bulldozers tipo D-705, con un total de mil 960 toneladas— llegó a bordo del barco soviético "Nicolay Krilenko", bajo las órdenes del Capitán Eugenii Etherbakov.

La recepción de la maquinaria —cuyo total comprende 75 bulldozeres y 56 motoniveladoras, con un costo total de 5 millones de dólares, incluidas la asistencia técnica repuestos y material de equipo para maestranza— se realizó en una sencilla ceremonia en la que estuvieron también presentes los Directores de Vialidad, Pedro Varéla, y de Arquitectura, Carlos Albrecht; el Intendente de Valparaíso, Carlos Soya; Superintendente de Aduanas, Leopoldo Zulgervic; el Embajador Soviético, Alexandr Basov; el Subdirector de Vialidad, Dusan Dujlein, y otras autoridades.

El Ministro y comitiva almorzaron en el barco ruso, invitados por el Capitán. Barraza agradeció la ayuda soviética y las facilidades para cancelar el equipo. Lo mismo hizo, a nombre del Gobierno y la provincia de Valparaíso, el Intendente Soya.

La maquinaria se pagará a 6 años plazo, con un interés de 3,5 por ciento anual y será distribuída en la zona central del país, desde Coquimbo a Chillán.

"Los Pueblos del Mundo Cantan"

CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA PROSIGUE EL CICLO "UNCTAD III"

Su Tercer Concierto correspondiente al Ciclo Internacional UNCTAD III, ofrecerá el Coro de la Universidad Técnica del Estado el próximo martes a las 19.30 horas. Esta nueva presentación del grupo coral que dirige Mario Baeza se desarrollará en el Salón Auditorio de la Biblioteca Nacional y comprende composiciones de 21 países.

En la parte "Los pueblos de Europa y su canto", se interpretarán obras de Hungría, Portugal, Rumania, Austria, Suecia, Grecia y Checoslovaquia, Manuel Cubillos actuará como solista; Lucía Pereira y Marcela Baeza en percusión y Ricardo Cortés, en piano.

Mario Baeza ha seleccionado cantos de Japón, Siria, Corea Israel, Unión Soviética, India y de las tribus Bantú para la segunda parte de la presentación, denominada "Pueblos de Asia y Africa y su canto". Y los solistas serán Juan Manuel Muñoz, Isabel Lipthay, Jorge Middleton y Jorge Ugarte, con la interpretación en flauta de Cesareo Serna.

La tercera y última parte del concierto incluye obras de Argentina, Brasil, Perú, México, Canadá Venezuela y Estados Unidos, actuando como solistas Beatriz Casanova y Mary Visse.

Este concierto se repetirá íntegro el viernes 5 en el Claustro de la Iglesia San Francisco.

Comisiones recorrerán provincias:

INFORMARÁN SOBRE REESTRUCTURACION DE SERVICIOS DEL AGRO

A partir del próximo martes viajarán a provincias seis comisiones para explicar a funcionarios y campesinos la reestructuración de los servicios del agro. El acuerdo fue tomado en la reunión de la Comisión Nacional Agraria con los Ejecutivos del sector en el despacho del Ministro Jacques Chonchol.

Por su parte, el Subsecretario de la cartera, Eduardo Montenegro, explicó que estas comisiones están formadas por representantes de los trabajadores, directivos de los servicios y técnicos que están trabajando en la reestructuración. El Subsecretario recorrerá las provincias de Curicó y Malleco, en tanto que el Ministro se encargará de la zona central.

En las diferentes zonas, estas comisiones se entrevistarán con funcionarios y trabajadores agrícolas para informar de la nueva estructura que tendrán los organismos dependientes del Ministerio de Agricultura. Asimismo recibirán todo tipo de colaboraciones y sugerencias de las bases.

Como se ha informado anteriormente, en adelante habrá directores zonales que serán como intendentes agrícolas, para informar directamente al Ministro sobre los problemas de sus regiones. Además se ha elaborado un programa central de tenencia de la tierra y desarrollo campesino en el cual trabajarán los diversos servicios y programas de apoyo a este plan básico.

De acuerdo con las informaciones entregadas por el Subsecretario de Agricultura, quedaron pendientes para el término de la gira de las comisiones los nombramientos de un jefe nacional de este programa central y de los jefes de programas de apoyo.

Durante los días de mañana y viernes, los integrantes de las comisiones que viajarán a provincias se concentrarán para uniformar la información que se entregará en las zonas.

1.200 TELEFONOS FUERA DE SERVICIO

Más de 1200 aparatos telefónicos del sector céntrico de la capital quedaron fuera de servicio durante la mañana de ayer, debido a la inundación que sufrieron los cables de comunicación que quedan en calle Manuel Rodríguez, entre Moneda y Alameda.

Funcionarios de la Compañía de Telefonos señalaron que el problema se suscitó a causa del rompimiento de una cañería de agua potable, la que hasta pasadas las 13 horas no había sido compuesta. La inundación también descompuso el cable que enlaza la Central del sector Pedro de Valdivia con la planta principal, que está ubicada en calle San Martín.

En horas de la tarde, trabajadores de ambas compañías iniciaron los trabajos de reparación. Se esperaba que durante la mañana de hoy el servicio telefónico quedara completamente normalizado.

TOMAR: LA VILLA DE LOS TEMPLARIOS

● Por Darío de la Fuente D.

La ciudad de Tomar se encuentra ubicada en la región de Ribatejo, a unos sesenta kilómetros de Santaressa y a poco menos de ciento cuarenta de Lisboa. Se presenta ante el viajero como un escenario privilegiado ya que se encuentra plácidamente extendido sobre las márgenes del río Nabao que es exuberante en la brillantez y el colorido de su paisaje. A todo esto hay que agregar que, si por una parte el turista goza momentos de agradable tranquilidad y recreación, se enfrenta, al mismo tiempo, con un importante conjunto de monumentos que tiene gran valor histórico y artístico. Más aún, en un ambiente de tal naturaleza no puede soslayarse la importancia que tiene un clima benigno y el modo de ser la población que es una de las de mayor carácter en todo Portugal. El sentido de la hospitalidad parece estar aquí firmemente arraigado en el paisaje y en la gente.

En el enfoque histórico, el nacimiento de la ciudad de Tomar y su desarrollo, se encuentran estrechamente relacionados con la Orden de los Templarios. Más concretamente, hay que señalar que la Villa fue creada en la falda del monte en donde el Maestro de la Orden, a la sazón Gualdim Pais, fundó un castillo en 1160. La villa comenzó a desarrollarse rapidamente y dos años después le fue concedido el fuero a la población.

En 1314 desapareció la Orden de los Tmeplarios y el Rey de don Denis instituyó la Orden Militar de Cristo que heredó en Tomar todos los bienes y los privilegios de la Orden desaparecida. Si bien es cierto que a raíz de estos acontecimientos la ciudad dejó de ser cabeza de la Orden, lo que significaba un gran honor, recuperó este sitial en 1536. El Infante Don Enrique, que la gobernó entre 1418 y 1460, es sin duda la figura más relevante de la Orden. Su nombre se encuentra vinculado, por lo demás, a la Epoca de los Grandes-



Fiesta de los "Tabuleiros", un aspecto del cortejo.

DESCUBREN NUEVO PLANETA DENTRO DEL SISTEMA SOLAR

LIVERMORE (California) 29 (UPI).— El descubrimiento de un "planeta X" a casi 9.600 millones de kilómetros de la tierra en el borde de la vía láctea ha sido vaticinado por los científicos del Laboratorio Lawrence Livermore.

El planeta está más allá de Plutón que es actualmente el más alejado de los nueve planetas conocidos del sistema solar.

En su amplia órbita, el "Planeta X" necesita 600 años para completar una revolución en torno al sol dijo Joseph Brady un matemático del Laboratorio y reconocida autoridad en el estudio del cometa Halley.

Brady y sus colegas emplearon complicadas operaciones de computación matemática para analizar los movimientos del cometa Halley desde fechas anteriores a la era cristiana que la condujeron a determinar la existencia del "Planeta X".

Los científicos señalan en una nota que publican en la revista de la Sociedad de Astronomía del Pacífico que emplearon la computadora para procesar observaciones matemáticas efectuadas en torno a las extrañas desviaciones observadas en el cometa desde tiempos bíblicos.

Si bien la existencia de ese misterioso décimo planeta del sistema so**lar ha sido conjeturada con anterioridad, el trabajo de Brady es el primero que plantea suposiciones firmes en cuanto a la órbita, masa y posición del mismo, indicaron voceros del Laboratorio.**

El planeta está alrededor de 65 veces más lejos del sol que la tierra, la que se encuentra a casi 150 millones de kilómetros del astro. Su tamaño y ubicación guardan relación con las desviaciones misteriosas observadas en la trayectoria del cometa Halley, dice Brady, los cálculos indican que el "Planeta X" también influye en las desviaciones de trayectoria de otros dos cometas que reaparecen, el Olbers y el Fons-Brooks.

IRREGULARIDADES CARDIACAS EVITARON A LOS ASTRONAUTAS

Los astronautas de la Apolo-16, John Young, Charles Duke y Thomas Mattingly regresan hoy a suelo de Estados Unidos tras su viaje de más de dos millones de kilómetros por el espacio en el que esperan haber desentrañado nuevos secretos de la Luna.

Los astronautas abandonaron esta nave y se dirigirán a Honolulu para allí embarcar en un avión que los trasladará hasta Houston adonde esperan llegar a las 9.45 P. M. (024 GMT).

Los astronautas viajarán hasta Honolulu a bordo de un helicóptero con parte de los 11 kilógramos de rocas lunares que recolectaron durante su estadía en el satélite. Una vez allí se embarcarán en un avión de transporte de la Fuerza Aérea en el que harán la segunda parte de su viaje de regreso hasta la base Ellington cercana al centro de naves espaciales tripuladas.

El resto de las muestras lunares arribará al Centro Espacial pocas horas después a bordo de otro avión.

El Dr. Charles Berry director médico de la Agencia Espacial dijo ayer en Houston que los astronautas de la Apolo-16 regresan de su misión de 11 días en un estado físico que, aparentemente, es mucho mejor que el observado en cualquier otro equipo de astronautas anteriormente.

Young, Mattingly y Duke se zambulleron en aguas del Pacífico casi en el exacto punto que se había fijado para la operación a unos 2.500 kilómetros al sur de Hawai.

De inmediato los astronautas fueron puestos bajo un severo control médicó y no pudieron disfrutar del banquete con que usualmente se agasaja en el buque de rescate a los astronautas que regresan del espacio. Ya que los médicos ordenaron que siguieran con la misma dieta con que se alimentaron en el espacio.

Los astronautas tuvieron menos dificultades en el reajuste físico a la gravedad terrestre que las experimentadas por la triplación de la Apolo-15 el último verano.

Aparentemente el único problema médico surgido con posterioridad al vuelo fue cierta irritación cutánea observada en los lugares donde se les había colocado sensores de registro.

Los astronautas de la Apolo-15 sufrieron irregularidades cardíacas en el espacio y tuvieron más dificultades para reajustarse a la gravedad terrestre que cualesquiera otros pilotos espaciales. Berry para salvar el problema ordenó que la tripulación de la Apolo 16 comiera una dieta rica en potasio durante el vuelo y recortó un tanto el programa de trabajo.

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse un año más del sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita doña

HERMINIA URIBE VDA. DE CARCAMO
(Q. E. P. D.).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, el martes 2 de Mayo a las 11 horas. A. M.

La Familia

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse un año más del sensible fallecimiento de nuestro querido padre y abuelito don

PEDRO CARCAMO GUTIERREZ
(Q. E. P. D.).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, el martes 2 de mayo a las 11 horas. A. M.

La Familia

EXPRESION DE GRACIAS

†

Damos las más expresivas gracias a todas las personas que, con su asistencia, condolencias y ofrendas florales, nos acompañaron en el momento de dolor por el fallecimiento de nuestra querida deudo señorita

ELBA LOPEZ MELERO
(Q. E. P. D.)

La Familia



SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMO DE EMPLEADOS MUNICIPALES SOCODEMU LTDA.

En conformidad al artículo 26 de los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse en la Sala de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago, el Jueves 4 de Mayo de 1972 a las 16,30 horas en primera citación y a las 17 horas en segunda.

TABLA

1.— Balance General al 30 de Junio de 1971
2.— Memoria del período provisional
3.— Elección de miembros del Consejo de Administración y Junta de Vigilancia.
4.— Incidentes.

GERENTE DE ADMINISTRACION



...más de Quang Tri:

CERCADA LA ANTIGUA CAPITAL IMPERIAL DE HUE

● Patriotas vietnamitas luchan victoriosamente en los diversos frentes

SAIGON (PL). Fuerzas blindadas y artilleras de las FAPL en las últimas 24 horas sitiaron la ciudad de Quang Tri, cortando la carretera número uno al norte y al Sur de esta capital provincial del norte de Vietnam.

Simultáneamente pusieron en peligro la asediada Hue, después de arrasar esta madrugada las bases artilleras de T'Bastogne" y T'Checkmate" y ocuparon Bong Son, capital de la provincia de Binh Dinh, en el altiplano central.

Una urgente comunicación telefónica de los "asesores"Y norteamericanos en Quang Tri al mando en Saigón revelo hoy que los militares saigoneses que garantizaban la protección de la mayor capital provincial del norte sudvietnamita "huyeron a pie o en bicicletas" tratando de llegar a la antigua capital imperial de Hue.

Según expresaron: "Quang Tri está vacía sus principales instalaciones militares bajo el fuego comunista. Si no llegan refuerzos muy rápidamente, la ciudad caerá"

En opinión de los "consejeros" estadounidenses desde su interior, Quang Tri parece estar rodeada por todos sus flancos de fuerzas comunistas.

Los convoyes de vehiculos de abastecimiento no han podido llegar a la ciudad y a consecuencia del intenso fuego antiaéreo tampoco pueden hacerlo los helicópteros.

Una información militar publicada aqui dice que un constante tronar de cañones puede oirse más allá del puesto de vigilancia.

El ruido agudo de las armas cortas, el resonar de la artilleria y el estrepito de las bombas hacen que nubes de humo negro, blanco y gris queden suspendidas sobre el sur de la otrora primera linea de defensa de la parte septentrional de Vietnam del Sur.

Expertos militares aseguraron que las fuerzas de liberación no han tomado por asalto aún la ciudad por que aviones norteamericanos y saigoneses sobrevuelan los suburbios de Quang Tri dejando caer sus cargas explosivas.

El mando norteamericano, en el Aeropuerto Militar de Tan Son Nhut confirmó esta mañana que las bases "Bastogne" y "Checkmate"n ubicadas como anillo defensivo al sudoeste de Hue, fueron evacuadas por los saigoneses y ocupadas por efectivos de la FAPL.

Según la fuente, la caida en manos revolucionarias de estas dos bases en torno a la capital imperial, la tercera ciudad de Vietnam de Sur, "pone en grave peligro a esta y a la cercana instalación militar norteamericana de Phu Bai".

Los batallones que ocupaban estas bases se retiraron hacia "Birmingham" su último flanco defensivo, a cinco kilómetros al este de Hue.

Los saigoneses se vieron obligados a dejar abandonados seis cañones "Howitzers" de 105 milímetros y varios vehiculos acorazados.

"Bastogne" construida por paracaidistas de la 10x división norteamericana, tiene el nombre de la aldea belga donde el ejército nazi realizó su última y desesperada defensa durante la batalla de Bulger, en 1944).

La base artillera "Birmingham"Y situada a solo ocho kilómetros hacia el sudeste es actualmente la principal posición defensiva de la primera linea sobre la ruta que conduce a Hue.

Medios militares advirtieron que teniendo el Valle de A Sahua a un costado y la ruta 5r7, un camino estrecho y minado, las FAPL practicamente dominan con sus cañones de 130 milimetros una extensa región de la parte más septentrional de Vietnam del Sur.

El valle de A Shau demarcó a uno de los mayores desastres norteamericanos en su agresión a Vietnam del Sur durante la operación de tres meses en 1969 codificada por la inteligencia norteamericana como "Deway Canyon".

En la parte militar de hoy se dijo que la antigua capital imperial, cuya población regular de 150 mil habitantes subió al doble en las últimas horas, siente continuamente las sacudidas de las toneladas de bombas que las oleadas de B-52 dejan caer para tratar de frenar la ofensiva sudvietnamita.

BOLIVIA INAUGURO AYER GASODUCTO A ARGENTINA

SANTA CRUZ (BOLIVIA), 29 (PL).— Esta ciudad vive un ambiente de fiesta, con motivo de la inauguración del gasoducto Colpa Yacuiba que permitirá la exportación de gas a la Argentina en un volumen superior a los 141 millones de pies cúbicos diarios.

En las últimas horas del día de ayer el Presidente de la República y su señora esposa fueron recibidos en el aeropuerto local "El Trompilo", por los Ministros de Estado que se encontraban aquí. Un grupo de simpáticas muchachas, luciendo el uniforme de Yacimientos Petrolíferos Fiscales bolivianos, entregó al Mandatario una placa recordatoria y ramilletes de flores.

El mandatario envió un saludo al gobierno y pueblo argentinos, cuando periodistas de ese país lo entrevistaron luego de descender de la aeronave que le condujo a Santa Cruz.

Para las 10 horas de hoy se anuncia la llegada a esta ciudad de la comitiva ofjicial de la República Argentina, en tanto los actos principales de la inauguración estan anunciados a horas de la tarde.

Darán realce con su presencia al acto, el más importante en los últimos tiempos altas autoridades del Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo que otorgaron los financiamientos respectivos para el financiamiento de la importante obra que permitirá a Bolivia a partir de exportar gas a la Argentina.

El convenio de venta de gas natural tiene una vigencia de veinte año lo que reportará 298 millones de dólares en ese período de tiempo.

DELEGACION ARGENTINA

BUENOS AIRES, 29 (PL).— El Brigadier Carlos Alberto Rey, jefe de la Fuerza Aérea, viajará hoy a Bolivia para representar al Presidente Alejandro Lanusse en la inauguración del gasoducto Colpa Yacuiba.

Integrarán su comitiva, entre otros, el Canciller, Luis María de Pablo Pardo y el Ministro de Obras y Servicios Públicos, Pedro A. Gordillo.

Rey será recibido en el Aeropuerto de Santa Cruz de la Sierra por el canciller boliviano, Mario Gutiérrez Gutierrez, y en horas del mediodía se entrevistará con el jefe del régimen, Coronel Hugo Banzer.

Actividades programadas comprenden un vuelo sobre la zona del gasoducto y posterior traslado a Colpa, donde se encuentra la planta de gas.

Allí se efectuará el acto central en que pronunciarán discursos un delegado petrolero, el Ministro de Energía e hidrocarburo boliviano, el Brigadier Rey y el Coronel Banzer.

Después se inaugurará oficialmente el gasoducto que une Colpe en el Departamento de Santa Cruz, con la localidad fronteriza de Yacuiba, desde la cual el fluido será exportado a Argentina.

FIDEL CASTRO VISITARA PAISES DE EUROPA Y AFRICA

LA HABANA, 29 (AFP). El Primer Ministro Fidel Castro efectuará una visita a Argelia "en la primera Decena del próximo mes de Mayo", según se anunció oficialmente hoy. El viaje del Primer Ministro y Secretario del Comité Central del Partido Comunista de Cuba se realizará respondiendo a una invitación de Houari Boumedienne, Presidente del Consejo de la Revolución de la República Argelina Democrática y Popular señaló el anuncio.

La información dada a publicidad no precisó la fecha exacta de la partida del líder cubano, en "viaje amistoso oficial" a Argel. Rumores circulantes en medios generalmente bien enterados de la capital cubana ayer insistian en la inminencia de la partida de Castro, dando como fecha probable el martes o el jueves de la próxima semana.

Fidel Castro debe por otra parte estar en Moscú a finales del próximo junio, según un anuncio hecho recientemente en La Habana y en la capital soviética.

Entre una y otra fechas, el máximo dirigente de la Revolución cubana efectuara una extensa gira que según se cree saber, abarcará Africa y Europa Oriental, con posibles visitas a Guine, Bulgaria, Rumania, Alemania del Este, Praga y Varsovia, además de las ya anunciadas.

MOSCU, 29 (AFP).— La visita oficial y amistosa que el Primer Ministro cubano Fidel Castro efectuará en la URSS a fines de junio próximo será larga, se supo hoy aquí.

Según fuentes generalmente bien informadas, Castro podria permanecer en la URSS durante dos semanas, será su primera visita oficial aquí desde 1963, cuando fue el huésped de Nikita Kruschov.

Antes de llegar aquí, el Jefe del Gobierno Revolucionario Cubano visitaría Hungría y Polonia.

Los comentaristas pensaban que su permanencia en el extranjero podría alargarse hasta un mes y medio. Finalmente llegará a la URSS donde visitará la regiones del interior.

Los analistas prevén la rúbrica de un importante documento sobre la política económica soviético-cubana al termino de su visita a la URSS.

Sin embargo, los observadores descartaron por el momento la firma de algún texto de carácter político entre Castro y los dirigentes soviéticos.

INTERESES DE ISRAEL POR INMIGRANTES YUGOSLAVOS

BELGRADO (INTER PRESS SERVICE)— Empresarios de Israel brindan una buena acogida, e inmediato trabajo, a obreros yugoslavos no calificados que llegan en número creciente a ese país, en donde resulta prácticamente imposible conseguir ese tipo de mano de obra. Los árabes que habitan en los territorios ocupados no merecen a los contratistas, una buena opinión y los trabajadores y muchos obreros israelíes, rechazan esa actividad.

Fuentes del Ministerio de Trabajo de Israel ratificaron declaraciones oficiales en el sentido de que no será autorizada la importación de mano de obra no calificada, no obstante, la presencia de obreros yugoslavos, que con sus familias conforman una nueva y creciente colonia de un centenar y medio de personas, alivia la dificultosa tarea de ... a constructores y otros contratistas, siempre deseosos de obtener mano de obra barata.

La situación de esos trabajadores que llegan por cuenta propia. Yitzhak Agassi, un portavoz del Ministerio del Interior, señaló que "ningún turista puede trabajar sin autorización oficial, excepto en las zonas economicamente débiles como Eilat y ...".

Un centenar de obreros yugoslavos forma parte de los ... trabajadores de esa nacionalidad que trabajan en el extranjero, conformando así una de las principales exportaciones ...

El número de árabes trabajando para empresas israelíes en los territorios ocupados asciende a 40.000 pero hasta 7.500 plazas no fueron ocupadas en un mes. La opinión reinante en medios industriales acerca de los trabajadores de este tipo es la que deben ser "fuertes y estar deseosos de realizar tareas duras"; los propios israelíes son los menos inclinados a tales actividades, relegándose estas a los árabes y extranjeros que, como en el caso de los yugoslavos, no poseen más que una instrucción elemental, y están dispuestos a percibir salarios mínimos.

Según algunos de estos obreros, Israel es un lugar mejor que Suiza, Alemania y Suecia, ya que en esas naciones Europeas la competencia es muy fuerte las mujeres de estos hombres encuentran trabajo como domésticas, percibiendo 1 dolar por hora, es decir, mas que sus maridos. Una pareja tipo gana mensualmente unos 500 dólares trabajando ambos.

Cabe señalar que el ente yugoslavo de exportación firmó recientemente un acuerdo con una compañía Israelí, "Aysu", que importara casas prefabricadas de Yugoslavia. Las viviendas surgirán de una unidad de ensamblamiento que puede ser levantada en 8 dias por 5 operarios.

Estructura Económico-Social de la RFA

CONCENTRACION DE LA RIQUEZA E INNOVACION TECNOLOGICA HACIA LA REFORMA SOCIAL

Un moderno avión de la línea aérea de la República Federal Alemana (RFA), Lufthansa sobrevuela su territorio en dirección norte-sur en unos 70 minutos y para la travesía este-oeste le basta con media hora. Sin embargo, en este espacio geográfico, equivalente al de Ecuador, no sólo viven más de 60 millones de personas, más de 2 millones de trabajadores extranjeros y una fuerza de trabajo de más de 20 millones de obreros y empleados, sino también es el marco de uno de los países más industrializados del mundo, en donde el capitalismo moderno ha dado sus mejores frutos y exhibe sus defectos más profundos y, diría yo, sus más irremediables.

En efecto, en sus casi 100 mil empresas industriales trabaja más de una tercera parte de la población activa dependiente (obreros y empleados), es decir, sobre 8 millones de personas, mientras la agricultura ve disminuir su población aotiva que constituye actualmente menos del 10 por ciento del total. Gracias sin embargo, a la aplicación de la ciencia y la técnica, la productividad agraria aumenta constantemente —un 60 por ciento en el decenio 1960— en el millón 200 mil predios agrícolas que existen en el país.

El avance hacia la sociedad industrial puede medirse, en su magnitud y aceleración, por algunos hechos significativos: a fines del siglo XIX, la proporción de la población activa dedicada a labores agrícolas sobrepasaba el 40 por ciento; hace nada más que 10 años, en las explotaciones carboníferas trabajaban casi 600 mil mineros, hoy lo hacen menos de 300 mil.

El cambio social constante, característica típica de la sociedad industrial avanzada, con su cortejo de ventajas, inconvenientes y, sobre todo, estímulos y desafíos, signa de este modo, toda la vida en la RFA.

CONCENTRACION DE LA RIQUEZA E INNOVACION TECNOLOGICA

Al reunirse con dirigentes de la Confederación General del Trabajo, me expresaron su preocupación por la gran concentración del poder económico: un 1,7 por ciento de las grandes industrias acumulan el 70 por ciento del capital productivo. Posteriormente, consulté este dato con economistas de diversas tendencias y todos, con sus más y sus menos, estuvieron de acuerdo en la existencia de un cuadro semejante.

Estas grandes industrias —fase típica del capitalismo avanzado— han desbordado por completo sus actividades originales y han incorporado una gran variedad de otras. A ello han sido conducidas no sólo por razones económicas, sino también y en grado muy importante, por la innovación tecnológica: cada una de ellas invierte en la investigación científica una parte bien sustancial —en algunos casos, hasta el 6 por ciento de sus ventas anuales— de sus recursos.

Un caso ejemplarizador es la Bayer.

Creada en 1863 como casa productora de algunos productos farmacéuticos, en especial colorantes y antipiréticos, hacia 1906 comienza a diversificar sus operaciones con la fabricación del caucho sintético. En la actualidad, abarca casi 6 mil productos muy diferentes: materias plásticas, barnices, pinturas, químicos orgánicos e inorgánicos, fibras sintéticas. Casi 75 mil patentes concedidas hasta 1970 a la empresa, ejemplifican bien la magnitud de sus operaciones.

En este cuadro, la investigación ocupa un lugar de primer orden. Más de 355 millones de marcos (un marco = 3 dólares), equivalentes al 5,7 por ciento del valor de las ventas anuales, se dedicaron en 1970 a esta actividad, en la cual trabajan más de 10 mil investigadores y casi 1.300 académicos; una biblioteca, de 350 mil volúmenes, que ocupa un edificio de 18 pisos, la más importante de Europa en el ramo de la química farmacéutica ejemplifican bien el sitio, de relieve otorgado a la innovación tecnológica.

La fábrica de Leverkusen, constituye el complejo fabril principal y, al mismo tiempo, la sede central de los departamentos de venta y administración. Se trata de una ciudad de unos 120 mil habitantes, de cuyos 15 kms2. de superficie, el complejo ocupa un km 2. Obvio es decir que todo el pueblo depende de la Bayer.

Si a este cuadro agregamos el hecho que ha absorbido varias industrias, como la de artículos fotográficos, GFA, en 1964 y tiene 60 fábricas repartidas en varios países de mundo: Holanda, Estados Unidos, Brasil, por ejemplo, tendremos ante nuestra vista un caso típico de la industria capitalista moderna: el conglomerado bajo sus dos formas principales, la diversificación funcional (diversos sectores del mercado), y dispersión geográfica.

El dinamismo propio de una sociedad basada en el progreso técnico de su segmento industrial, crea muchos problemas. Uno de los más importantes es el de la obsolescencia de las ocupaciones tradicionales. Con esto quiero decir que a medida que se progresa científica y técnicamente, muchas actividades son dejadas atrás y la mayoría requiere de adaptaciones a la nueva situación creada por la innovación científica. Las más afectadas son la agricultura, la minería y la construcción, debido a que ella incorpora una fuerte mecanización que expulsa mano de obra de las ocupaciones ya superadas. Tampoco quedan al margen de este cuadro, actividades como la del médico y el educador, obligados a asimilar los progresos alcanzados en sus ramos. De este modo, el perfeccionamiento profesional adquiere un relieve inigualado, en tales términos que en la Oficina Federal del Trabajo —cuya es la competencia en estas materias— me decían que el 80 por ciento de las solicitudes que recibían, provocadas por este problema, se referían a perfeccionamiento profesional y sólo el 20 por ciento restante a la adquisición de nuevas actividades y conocimientos.

HACIA LA REFORMA SOCIAL

El gobierno socialdemócrata de Willy Brandt está agudamente consciente de las graves situaciones injustas que conlleva una estructura semejante. Lo están, igualmente, los trabajadores y los grupos más avanzados de esta sociedad.

El bi-partidismo alemán federal, Social Demócratas (PSD) y Democracia Cristiana (DC), ha conducido a una polarización de fuerzas muy marcadas, pues el PSD ha agrupado a los reformistas y partidarios de a apertura hacia el Este, mientras que la DC tiene los grupos más conservadores y enemigos de la ratificación de los tratados con la URSS y Polonia. Después del desastre electoral del Partido Nacional, de tendencia pro-nazi, estos elementos se han refugiado también en la DC.

Varias han sido las causas que han conducido al bi-partidismo y a la muerte —o casi— de las pequeñas agrupaciones políticas. Las hay jurídicas, de estructura electoral y psicológicas; pero el hecho es que en el cuadro de sólo dos grandes partidos, hablando en términos generales, la Social Democracia arroja una imagen de reforma y la DC, de conservadurismo.

En su declaración programática, del 28 de octubre de 1969, el Canciller federal, Willy Brandt, aseguró la dedicación de su gobierno a una serie de reformas, tendientes a hacer más justa la presente sociedad alemana occidental. Refiriéndose a la concentración de empresas, expresó que había abuso "de posiciones fuertes y dominantes en el mercado" y que debía ello controlarse. Señaló también la necesidad de crear un sistema de impuestos "justo, sencillo y claro", reformar el sistema judicial y poner en práctica "un programa de construcción social de viviendas a largo plazo". Por su parte, la Confederación de los Trabajadores se esfuerza por extender la llamada "co-gestión calificada", es decir, la representación de los trabajadores en los directorios de las empresas equivalente al 50 por ciento, hoy limitadísima, al mayor número de ellas.

Muchas de estas promesas se han cumplido y otras están, seriamente, en vías de realizarse. Al mismo tiempo, hay un esfuerzo enorme por resolver los problemas derivados de la innovación tecnológica. La Oficina Federal del Trabajo dio curso en 1971, a 360 mil solicitudes de perfeccionamiento profesional y búsqueda de nuevas profesiones, dedicando a esta labor 1.216 millones de marcos de los 5 mil millones que constituyen su presupuesto anual.

Ninguna duda, pues, cabe, de que la RFA está volcada hacia la reforma social. La mantención, sin embargo, del régimen capitalista plantea el problema de si esos males, inherentes a él, se mantendrán y agudizarán pese a la reforma, o si las exigencias propias de ella obligarán, más tarde o más temprano, a buscar caminos más allá del capitalismo

Hamburgo, RFA, abril 1972.

GUIA DE EXPOSICIONES

LAS BORDADORAS DE ISLA NEGRA

El martes 2 de mayo se inaugura en la Sala Forestal del Museo de Bellas-Artes una exposición de las **Bordadoras de Isla Negra,** cuyo mural expuesto en el edificio de la UNCTAD alcanzó un éxito altamente merecido.

La exposición permanecerá abierta hasta el domingo 14 de mayo.

DISEÑOS DE MARCO CORREA

Con Marco Correa la moda chilena entró al Museo de Bellas Artes. Se presenta en el segundo piso del Museo una exposición de diseños de vestuario de este artista, ambientada por una música autóctona latinoamericana. Esta exposición, presentada por el Taller Tai permanecerá abierta hasta el sábado 6 de mayo.

PINTURA CONTEMPORANEA CHILENA

En complemento a la colección de pintura chilena expuesta en el primer piso (de la Colonia hasta Matta), el Museo de Bellas Artes presenta una muestra de pintura contemporánea chilena de Matta hasta los más jóvenes: Arestizabal, Cecilia Vicuña, Beatriz Araya, Angélica Quintana..., incluyendo a Toral, Carreño, Escamez, Zañartu, Irarrázabal, Venturelli. . .(segundo piso).

OTRAS EXPOSICIONES

—Oleos de Francisco Cornejo, en la Sociedad Nacional de Profesores desde el martes 2 hasta el 13 de mayo, en Catedral 1139.

—Pinturas de Octavio Sotomayor, desde el 2 de mayo, en Campus, calle Andrés Fuenzalida 48 (Providencia, altura 2100).

—Pintores chilenos y extranjeros, en Moder Art., Moneda 613.

—Pinturas de María Luisa Señoret, en la Casa de la Luna Azul, Villavicencio 349.

—Oleos de Elsa Urzúa, en Ahumada 47, tercer piso, en el Instituto Chileno-Checoslovaco.

MUESTRA DE ARTE POPULAR CHECOSLOVACO

En el Museo Benjamín Vicuña Mackenna, en Avenida Vicuña Mackenna 94 A, desde el jueves 4 al viernes 12 de mayo, se presentara una muestra de arte popular checoslovaco, en celebración de la República Socialista de Checoslovaquia.



Originales creaciones en totora realizadas por Antonio Calfuñancu, Artesano de Lebu radicado en Arica y que él llama "Gobelinos". Estos elementos decorativos han tomado forma a partir de diseños auténticos de las culturas altiplánicas Inca y de Tiahuanaco, recreándolas.

LA TOTORA ENCUENTRA A UN HABIL ARTESANO

Entre las carpas y viviendas de material ligero construídas por los veraneantes en la Playa de las Machas, situada al norte de Arica, destacaba una extraña vivienda hecha de totora tejida.

Frente a la entrada de la ruca, una gran variedad de diversos objetos realizados en mismo material despertaron nuestra curiosidad por conocer al autor de estos trabajos.. Era Antonio Calfuñancu, hombre joven, de baja estatura, moreno, de sonrisa pronta, con quien conversamos.

UN VIAJERO INCANSABLE

Antonio Calfuñancu nació en Lebu. Tiene 21 años. Casado y con hijos. Cursó hasta segundo año de enseñanza media en Antofagasta.

"Me gusta viajar –nos dijo–; donde voy, estoy trabajando, viajo con mi mujer e hijos, aunque cada día es más difícil hacerlo".

"Se puede decir que me di cuenta que mi trabajo gustaba, cuando en 1970, en una exposición de artesanía en Coquimbo, me dieron el primer premio. Luego expuse en Peñuelas, La Serena. La exposición solo tenía carácter comercial. En 1971 volví a exponer en una exposición de Artes Plásticas en Coquimbo, saque un segundo premio y vendí todos los trabajos.

"Aquí en Arica he estado trabajando en el grupo de artesanos Inca, quienes me han apoyado bastante; antes yo no sabía vender, ni poner precio a mis trabajos. Me los ponía Emilio Fuentes, compañero del grupo. Ahora los precios los coloco yo."

"A pesar de la buena acogida de los compañeros de nuestro grupo de trabajo, estoy dudando si seguir o no, ya que ellos en su mayoría tienen una profesión y no necesitan vivir de su trabajo artesanal; en cambio yo, si no trabajo y no vendo , no como yo ni mi familia".

UNA ARTESANIA CON TRADICION

La cestería en totora es autóotona de Arica y desde tiempos remotos se usaba en estado fresco para esteras, huinchas, cordeles, sogas, etc. Macerada, se emplea para delantales, mangos de chuzos, de sonajas y para rellenar momias, como lo pudimos comprobar en el Museo de Azapa.

Antonio desde niño adquirió la destreza del tejido en totora junto a su madre, quien aun hoy hace esteras. Su habilidad y rapidez en el tejido de pequeñas cestas son admirable, sin embargo su mayor creación consiste en lo que él llama "GOBELINOS", obras decorativas realizadas en totora para colgar o adherir a los muros y cuyos motivos obtiene de diseños de la decoración de las culturas altiplánicas Inca y Tiahuanaco.

CALFUÑANCU Y MUCHO MAS.

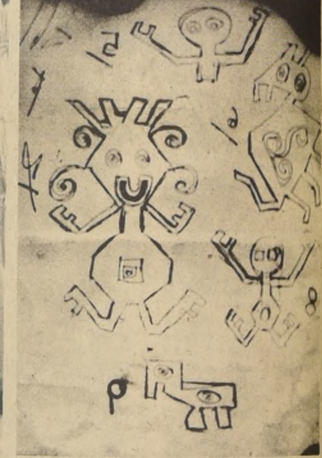
La tarea diaria de rescatar nuestro valioso patrimonio cultural, ignorado tanto tiempo, nos ha llevado a recorrer Chile de norte a sur, y de estos viajes han surgido verdaderas lecciones en las largas conversaciones sostenidas en los viajes, durante las esperas en las estaciones y en las noches de los poblados sin iluminación.

Nuestros propósitos se han cumplido en la medida que, con la ayuda de la máquina fotográfica, podemos mostrar a los profesores y estudiantes de arte manifestaciones culturales desconocidas para que ellos a su vez puedan enriquecer los contenidos de su programa de estudios.

ORTIZ POZO



Antonio Calfuñancu, artesano cestero. Representa la destreza e imaginación del trabajador chileno.



Diseños obtenidos por Calfuñancu de las formas artesanales de las culturas altiplánicas.



Esteras, pisos, cestas realizadas en totora que reviven esta antigua tradición artesanal de los habitantes de Arica.

En la Casa de la Cultura:

OCHO MAESTROS DE LA PINTURA CHILENA

Un grupo verdaderamente representativo de pintores chilenos de este siglo está presente an la muestra que está presentando la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación, Almirante Montt 454.

Las pinturas de Mori, Antúnez, Montecinos, Bontá, Pedraza, Wistuba, Rosa y Fernando Morales hablan por sí mismas, pero, en esta ocasión, los visitantes podrán contar además con la colaboración de guías expertos en artes plásticas, que darán las explicaciones necesarias para ilustrar el sentido y formas particulares de cada pintor y trabajo.

NOTA SOBRE LOS PINTORES

Entregamos una breve reseña de cada uno de los ocho expositores, que puede ser de interés para quienes estudian historia de la pintura chilena, en diversos establecimientos educacionales.

1.— CAMILO MORI, 1896
Nace en Valparaíso. Su pintura es una ventana abierta que ha dado cabida a todas las posibilidades plásticas vividas en el último medio siglo.

2.— NEMESIO ANTUNEZ 1918
Arquitecto. Nace en Santiago. Tal como lo manifestara de vuelta a Chile después de sus viajes, ha querido pintar su país. La pampa, la costa, los volcanes y las piedras y su cordillera.

3.— SERGIO MONTECINOS, 1916
Posee visiones libres y menos apegadas a lo literal de la naturaleza. Pinta figuras expresivas cargadas de una gran intensidad de color.

4.— MARCO A. BONTA, 1899
Pintor de gran fuerza y cromatismo. Dentro de una línea postimpresionista busca una temática vernacular.

5.— CARLOS PEDRAZA:
Dentro de una simpleza y sutileza temática, ahonda en una pintura sensual o romántica.

6.— HARDY WISTUBA:
Acuarelista de gran nota, limpieza y transparencia en la ejecución de sus paisajes. Pintor del Sur de Chile que ha querido mostrarnos y enseñarnos la riqueza y belleza de nuestro paisaje.

7.— ISRAEL ROA:
También acuarelista, hoy se presenta con oleos que denotan una experimentación del material y rayan en temáticas tradicionales, pero tratadas en una forma novedosa.

8.— FERNANDO MORALES:
Pintor de gran fuerza, concibe sus obras, paisajes, con gran celeridad y despliegue de colorido. Se nos presenta como siempre con una fina paleta dentro de un estilo impresionista.



De izquierda a derecha, superior: Camilo Mori, "Valparaíso"; Carlos Pedraza, "Naturaleza Muerta"; Israel Roa, "Figura"; Fernando Morales Jordan, "Procesión en Puchuncaví"; Inferior: Marco A. Bonta, "Picnic del Sindicato Longoy"; Hardy Wistuba, "Paisaje Sureño"; Nemesio Antúnez, "La Llegada a Santiago"; Sergio Montecino, "Paisaje".

Ante Huachipato:

MAGALLANES MERECIO MAS QUE EL EMPATE

• Barría anotó para el cuadro albiceleste igualando Vásquez, ambos goles en el período final. Fotos de Raúl Contreras.



GUSTAVO LAUBE fue gran figura en el cuadro albiceleste. Aparte de anular a Raffo y Godoy, se dio maña para estar en todas las jugadas de peligro. Un gran partido del zaguero internacional

CANCHA: Estadio Santa Laura; **PAGARON:** 7.134 personas; **RECAUDACION:** E° 88.853

SOCIOS: Magallanes 376; Huachipato 42; Unión Española 37; **ARBITRO:** Gustavo Aguirre, bien, siempre estuvo atento al juego.

EQUIPOS: Magallanes: (1) Astorga, Pizarro, Laube, Posenatto y Soto; Pantoja, (Hernández) y Arias; Barría, Olivares, Espinoza y Aravena.- Entrenador: Sergio Cruzat.

Huachipato: (1) Mendy; González, Azócar, Riveros y D. Díaz, Gallardo y S. Ramírez; Vásquez, Godoy, Raffo, (Cáceres), Astudillo, (Arias). Entrenador: Pedro Morales.-

GOLES.- En el segundo tiempo.- Al minuto BARRIA en jugada - individual. A la media hora, de distancia VASQUEZ dispara al arco. El balón antes de vencer a Astorga golpeó el botín de Posenatto, desviando la trayectoria del balón.

Resultado Final: Magallanes 1, Huachipato 1.

ooo—X—ooo

No convenció el puntero.

Y al contrario, Magallanes afianzó su juego, mostró fútbol y estuvo a punto de levantar los dos puntos.

Excelente el primer tiempo del cuadro metropolitano. Durante 20 minutos, metió en el área al cuadro sureño. Lo hizo retroceder y tuvo varias oportunidades de gol, producto de la habilidad del Polilla Espinoza y también producto de la falta de seguridad del arquero Mendy, que acusó nerviosismo, falta de seguridad de manos y una finaldad exasperante.

Bien Magallanes, en esa primera media hora. Más tarde cuando no consiguió abrir el marcador, se fue lentamente atrás permitiendo que Huachipato le equilibrara el partido y desde ese minuto hasta el final el match se tornó más equilibrado, con jugadas de peligro tanto en el arco de Astorga que cumplió un excelente encuentro como en el de Mendy donde el uruguayo Riveros "barrió" prácticamente con todos los atacantes albicelestes.

No nos agradó Huachipato. Más que nada porque no lo vimos bien armado. Ofrece algunos claros, algunas fallas que son producto de la inexperiencia de sus defensores. Y los otros, los de mayor experiencia como que caen en el desconcierto general. No es un cuadro como para justificar su condición de puntero junto a Unión y Colo Colo. En defensa, Riveros con su vehemencia es un peligro, ya que cualquier instante deja un claro, espacios abiertos para el ataque final. Keko Ramírez, bajo la presión del público de volver a jugar en Santiago luego de su transferencia al cuadro acerero, lo notamos sin la gravitación que antes ejercía en Colo Colo. Falto de confianza. Arriba en ataque Godoy muy individual. Y Raffo, el argentino, que actuó en Rácing, el cuadro bicampeón del mundo, una sombra. Fue apagado por la excelente actuación de Laube y Posenatto y no se vio. Por las puntas Pablo Astudillo sin poder hacer nada ante la marca férrea de Pizarro y por el otro costado Vásquez, que en el primer tiempo se fue al medio porque es piloto neto, no pudo tampoco realizar su verdadero juego y llegar a su nivel normal. En suma, Huachipato se vio mal y cuando Magallanes pudo haber abierto el marcador y anotar tantos que le pudieran haber entregado una faena cómoda, sin mayores problemas se fue quedando, Olivares al final, ya no podía con su físico. Y Polilla Espinoza, un poco atemorizado por el juego* vehemente del uruguayo Riveros, se fue a los costados. Se "arrancó" del área grande, perdiendo el cuadro albiceleste su mejor hombre del área. Un match luchado intensamente, con vacíos, con fallas, con defectos, pero siempre con mucho interés. El fútbol en el primer tiempo lo puso Magallanes, en el segundo Huachipato con desorden equilibró la brega. Incluso le anularon un gol por posición adelantada que no fue muy clara.

BARRIA anota el primer gol de la tarde en jugada personal. Superó al zaguero Azócar y le clavó el balón a un costado del irregular Mendy.

En el Nacional y Santa Laura:

PARA ELEGIR: LA "U"- UNION O CATOLICA- D. CONCEPCION

Dos partidos de gran atractivo en los principales escenarios de Santiago. Los azules quieren quitarle el liderato a los rojos. Vuelve Spedaletti al ataque universitario. Católica, con "sangre en el ojo" recibe a Deportes Concepción.

Dos partidos de indudable atractivo se juegan esta tarde en Santiago, por la séptima fecha del Torneo de Fútbol de Primera División. En el Estadio Nacional se enfrentan Universidad de Chile y Unión Española. En el Estadio Santa Laura se miden Universidad Católica y Deportes Concepción. Los cuatro equipos se han convertido en principales animadores del certamen.

LA "U" UNION

En la cancha del Estadio Nacional, la "U" y Unión Española deben protagonizar uno de los partidos más importantes de la jornada. El equipo universitario hasta la semana pasada estaba al tope de la tabla. Pero luego de su derrota del domingo pasado a manos de Green Cross, quedó relegado al segundo puesto, con ocho puntos. Unión Española, por su parte, tras su triunfo frente a Magallanes se encaramó a la cabeza de la tabla de posiciones, con nueve unidades.

En Universidad de Chile retorna Spedaletti al ataque. También señaló Ramos que era posible la inclusión de Marambio como marcador de punta izquierdo. Si así ocurriera, Manuel Rodríguez pasa al lado derecho. El resto del equipo se mantiene. En Unión Española vuelve Osvaldo González, en reemplazo de Trujillo. Fouilloux y Yávar, por las alas, y Grafigna en el centro, completan la delantera roja.

CATOLICA CONCEPCION

Los dos equipos derrotados la semana pasada, Universidad Católica y Deportes Concepción, ante Colo Colo y Unión San Felipe, respectivamente, miden sus fuerzas en el campo de Santa Laura. Los cruzados tienen siete puntos al paso que los penquistas llegan a este compromiso con ocho anotaciones.

En el equipo cruzado no hay cambios, en relación a la formación que actuó la semana pasada. En el elenco visitante, Nelson Vásquez entra por Estay.

Los dos partidos comienzan a las 15.30 horas.

Osvaldo González, en la delantera hispana.

Tenis: Chile-Cuba.

TRES AMPLIOS TRIUNFOS PARA LOS NACIONALES

Tal como se suponía, amplia fue nuevamente la superioridad de los tenistas nacionales en sus partidos jugados ayer en Stade Francais contra los cubanos.

En el primer single, Jaime Fillol derrotó a Juan M. Brito seis/uno y seis/tres. En el siguiente, Patricio Cornejo sin esforzarse mayormente venció al cubano Francisco Acosta seis/dos y seis/dos. Finalmente, en dobles damas, las hermanas Claudia y Liliana Martínez (Chile) ganaron a Aleida Spex y Marta Gutiérrez seis/uno y seis/tres.

HINCHA BOQUENSE AGREDIO A RIERA

BUENOS AIRES 29 (ANSA).- El director técnico de Boca Juniors, el chileno Fernando Riera, fue agredido anoche por un simpatizante de la entidad. El entrenador, que desde su incorporación al club fue centro de muchas polémicas inclusive en esferas directivas del mismo, fue interpelado por un grupo de hinchas cuando abandonaba el estadio boquense anoche. Al término del partido que Boca Juniors empató 0-0 con Gimnasia y Esgrima, de las palabras, uno de los exaltados seguidores boquenses pasó a los hechos, agrediendo a Riera.

En el Estadio Recoleta:

LA "U" FUE MAS ALLA DEL HORIZONTE...

—Un paso adelante dio la "U".

—Y fue un paso firme, seguro en su siempre caminar hacia mejores días. Universidad de Chile inauguró el viernes a mediodía un lugar de concentración en el Estadio Recoleta, que fue celebrado por todo el directorio de la Asociación Central que asistió en pleno, por el presidente de Colo Colo, Héctor Gálvez, y por varios dirigentes del fútbol profesional.

Fue una verdadera fiesta del fútbol.

Porque todos se alegraron de este paso que dio la "U" y que es el primero en este sentido que hace un club de nuestro fútbol. Un lugar de concentración. En el segundo piso del Gimnasio que existe en el campo deportivo de la "U" se habilitaron piezas con capacidad para recibir a 25 personas, con salas de televisión y bibliotecas. Se acondicionó el casino, excelentes baños e incluso la casa del Administrador fue refaccionada, conformando un sitio agradable, tranquilo, funcional, que no sólo entrega facilidades a los jugadores del cuadro de honor, sino que posibilita la traída de equipos en otras disciplinas deportivas, del extranjero para confrontarse con los cuadros de la "U".

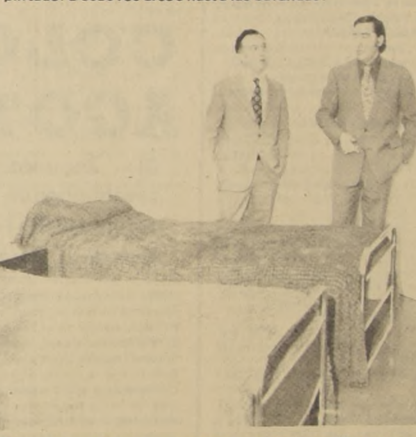
La cancha, impecable. Las graderías recién pintadas, las barandas relucientes. Ni siquiera faltó el dibujo del Chuncho pintado en una inmensa piedra a la entrada del Estadio y rodeada de las siete estrellas que lo acreditan como siete veces campeón de fútbol chileno. Un estadio reluciente, que se debe a la mano de Eduardo Carvallo, el "Abuelo", que fue trasladado de la piscina de Los Leones hasta Recoleta. Carvallo, en sólo quince días de intenso trabajo, hizo lo que no se había hecho en años. Un funcionario antiguo en la "U" que siente el emblema universitario como propio, que vive y pena por los colores azules.

UN POCO DE HISTORIA. Fue en el año 1962 cuando el entonces Rector de la "U", Juan Gomez Millas, le entregó el Estadio al Club Deportivo. En ese año sólo se trataba de un campo abierto, sin mayores comodidades, sin nada que lo pudiera hacer útil a los intereses deportivos de la "U". Y se inició la gran cruzada por conseguir habilitarlo hasta llegar a formar un verdadero Estadio Modelo, incluso con un lugar para concentración.

Y los que estaban al frente de la "U" en esos momentos establecieron que el cerrar el Estadio, acondicionar la cancha, construir un gimnasio constituiría la primera etapa, dejando la segunda para más adelante. Todo se hizo con esfuerzo. Los dineros recibidos por la actuación de los jugadores de la "U" en el Mundial fueron invertidos en esta gigantesca obra. Se caminó lento, pero seguro. Cuando llegó Carlos Pilassi al timón, por su condición de ingeniero civil agilizó los trabajos. Recibió la ayuda de Emilio Torrealba, también ingeniero y actual presidente de los azules cuando Pilassi pasó a la Central. Se terminó el Gimnasio, se anunció que quedaba la segunda etapa la de habilitar un lugar de concentración, remodelar la casa del Administrador, formar el vivero para el pasto de la cancha central, arreglar la pista de atletismo, terminar con la pequeña gradería con capacidad para 500 personas. Una vez cerrado el Estadio se hicieron los nuevos trabajos. Faltaba la última etapa.



El rostro que mostró el Estadio Recoleta en la inauguración del lugar de concentración fue especial. Todo cuidado con esmero, todo reluciente, recién pintado. Desde los arcos hasta las barandas.



Piezas bien alhajadas, que pueden recibir hasta 22 personas, inauguró la "U" en el segundo piso del Gimnasio de Recoleta.

LA CULMINACION.- La invitación decía: "El presidente de la "U" tiene el agrado de invitar a Ud. a la inauguración del lugar de concentración en el Estadio Recoleta". No se decía en esa amable invitación que es el primer lugar de concentración en un Estadio que hay en Chile. No se hablaba del estado en que se encuentran todas las dependencias con la sala de utilería, la clínica, el casino, la cancha, del estado de los jardines, de cuidado del Gimnasio, de la pulcritud en las piezas, de la comodidad en los baños, del televisor, de la sala para una biblioteca, de la sensación de comodidad que se aprecia al recorrer todas las dependencias.

Un Estadio modelo. Un lugar atractivo. Un Club que representa al primer plantel universitario del país, con un campo que está a la altura de esa condición.

HABLA TORREALBA.- Para el actual presidente de la "U", Emilio Torrealba, este paso constituye una doble satisfacción. Como ingeniero y como dirigente deportivo, condiciones que es difícil encontrar en otros clubes. A su capacidad como profesional puso el cariño y la responsabilidad de presidente.

—"Todo lo hemos construido con el dinero proveniente de la venta de nuestros jugadores. De la de Hogde, Araya, Quintano, Juan Rodríguez y Zarate. Todo, o parte de estos dineros, está aquí. Ahora la "U" podrá ahorrar más de ocho mil escudos semanales, que era lo que gastábamos en la concentración para cada partido. Y no sólo será para el fútbol, el básquetbol podrá invitar equipos extranjeros, el voleibol, el atletismo, cualquiera de nuestras ramas tendrá la oportunidad de recibir una delegación en este Estadio.

Tienen de todo, cancha, gimnasio hospedaje y casino. Los dineros no se han gastado en conseguir otros jugadores. Samari y Gallegos llegaron por el sueldo mensual. Hemos cuidado los dineros, creemos que los hemos invertido bien, y aquí está esta etapa final. Ahora la meta es el Estadio de Universidad de Chile en el Fundo San Luis".

—¿Venden a Peralta?

—"Tenemos el visto bueno del entrenador alemán Gutendorf, quien autoriza la venta para después del Mini-Mundial. La venta no la podemos detener. Peralta, uno de los mejores jugadores que hay en Chile, va a ganar siete u ocho veces más de lo que gana en la "U". ¿Quién puede impedir esto? Nadie. Sentimos más que todos que se vaya, pero no podemos oponernos a una mejor situación".

A.L.P.

...thlón:

...ODRIGO CARMONA, ...E LA E. MILITAR, ...AMPEON DE 1972

...n victorias para la Escuela ...ar finalizó el primer torneo de ...tlon deportivo de 1972 en ... faldeos del cerro San ...bal, ayer en la mañana, ya ... en la serie de consagrados ...los Vopp de ese ...blecimiento fue el vencedor ... los 4.000 metros, cross ...try, mientras que en la serie ...novicios llegó primero a la ... en la misma distancia, ...o González. El primero lo ... en 12 minutos 53 segundos ...nzález en 13 minutos 14 ...ndos.

En la primera prueba de este bithlon, la natación, 300 metros estilo libre, efectuada en la piscina cubierta de la Escuela Militar, la victoria fue también para la Escuela Militar en consagrado ya que su vencedor fue Rodrigo Carmona con 4 minutos y 18 segundos mientras que en la serie de novicios el triunfo fue para Alejandro Melgarejo de la Prefectura general de Carabineros de Santiago, con un tiempo de 5' 16".

En la competencia que contó con el desarrollo de las 2 pruebas, actuaron cerca de 80 competidores que representaron a las Escuelas Militar, de Carabineros, Suboficiales del Ejército, Prefectura General de Carabineros y Regimientos Buin y Tacna.

En el computo general, en la serie de consagrados, el primero fue Rodrigo Carmona de Esc. Militar con 1.816 puntos, seguido de Carlos y de Pablo Vopp de la misma Unidad, que marcaron 1617 y 1599 puntos, respectivamente. En la serie de los novicios quedó a la cabeza Rogelio González de la Escuela Militar con 1.291 puntos, dejando en segundo y tercer lugar, respectivamente, e Edo. Abad del mismo Establecimiento, con 1110 puntos y H. Valdebenito de la Escuela de Carabineros que logró en total 1054.

Boxeo amateur

CUATRO DERROTAS CHILENAS EN EL TORNEO DE SAN JUAN

SAN JUAN, Argentina, (PL).— Resultados de los combates correspondientes a la jornada inaugural del Campeonato Sudamericano extra de boxeo amateur que se está disputando en esta localidad.

CATEGORIA MOSCA JUNIORS.— Juan Hatay (Uruguay), derrotó por puntos a Anzonio Toledo (Brasil), y Carlos Leyes (Argentina), a Sergio Villouta (Chile) por nocaut en el segundo asalto.

CATEGORIA GALLO.— Deusdette Vasconcellos (Brasil) venció por puntos a Miguel Gil Ardoni (Uruguay) y Enrique Navarro (Argentina) a Guillermo Cerda Gómez (Chile) por igual resultado.

CATEGORIA LIVIANA.— Manuel Dorado (Brasil) a Juan Riveros (Uruguay) y por descalificación en el segundo round, y Antonio Comas Chano (Argentina), por decisión apretada a Guillermo Jorquera (Chile).

CATEGORIA MEDIO MEDIANA.— Fernando Martins (Brasil) por decisión unánime a Aníbal Pellegrino (Uruguay) y por igual vía el argentino Manuel González al chileno Julio Medina Enríquez.

El próximo programa del certamen se disputará el 21 de mayo.

1975: SE REANUDAN S.A. DE FUTBOL

LIMA, 29 (PL).— El Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CFS) Teófilo Salinas anunció que en 1975 se reanudarán indefectiblemente los campeonatos sudamericanos con todas las seguridades para desarrollarse con "eficiencia y altura".

Salinas también informó que a partir de 1975 el certamen futbolístico se dividirá en series de tres grupos, cada uno de los cuales será integrado por equipos de tres países, de manera similar en que se desenvuelve el torneo por la Copa Libertadores de América.

Este tipo de evento sudamericano fue suspendido en 1963 a raíz de un problema económico que aquejó a los equipos participantes.

ASPIRACION ARGENTINA

BUENOS AIRES, (AFP).— El interventor estatal en la asociación de fútbol argentino, Raúl D'Onofrio viajará el martes próximo a Londres para ratificar ante la FIFA la aspiración argentina de que el campeonato mundial de 1978 a jugarse en este país tenga veinticuatro equipos finalistas.

Lo hará en compañía de Martín Noef, quien participará en la reunión del comité ejecutivo de la FIFA.

El pedido de la Argentina será resuelta en agosto en París, en el congreso mundial que efectuará aquel organismo mundial.

D'Onofrio al informar sobre este viaje, anunció además, que posteriormente se trasladarán a España para tratar con la real federación española todo lo relacionado con la copa de hispanidad que se jugará todos los años el 12 de octubre.

El primer cotejo por este trofeo se jugará en octubre próximo en Buenos Aires.

Cofre y Figueroa empataron:

UNA COPIA GASTADA...

Nueve veces han peleado los dos gallos nacionales con diversa suerte, pero con la misma tónica: la falta de claridad en las acciones, precisamente por el mutuo conocimiento que existe. Por MIGUEL MERELLO

Una pelea que, por repetida, no gustó, y de esta forma Julio Cofré y Mario Figueroa no contaron con la aprobación del público que concurrió en número insospechadamente alto (para la ocasión) al Estadio Chile.

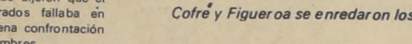
Mario Figueroa y Julio Cofré realizaron un match monocorde y sin ninguna claridad. Ni Cofré con su exuberante boxeo ni Figueroa con su remolino de golpes lograron hacer del combate una lucha a su "acomodo".

El público reaccionó ante la acción de los contendores y terminó por "hablarle" al combaten una forma de reprobar la nulidad de las acciones. A pesar de tanto Figueroa como Cofré hicieron cualquier tipo de esfuerzos por pelear y dominar a su adversario, nunca pudieron hacerlo. Figueroa adivinó los golpes de Cofré y Cofré adivinó los envíos de Figueroa, de manera que en ningún momento pudieron trabajar en la pelea franca. Frustrados ambos en su intención de hacer algo mejor, se conformaron con esperar el final resignados a la suerte del combate.

El combate comenzó en la línea de Mario Figueroa, entrando en punta con mano izquierda abajo y gualetazo derecho alto a la cara. Pero de inmediato Cofré tomó precauciones y encontró la forma ya conocida de esquivar el golpe y trabar la mejor mano de su oponente. De la misma manera Figueroa salió del paso cuando Cofré intentó algún avance, trayendo como consecuencia un cuadro monocorde que, por supuesto, a nadie logró conformar.

Las cosas hubieran seguido así hasta el décimo round, que era lo estipulado, si Julio Cofré no sufre una rotura al comenzar el octavo round. Naturalmente que subió el doctor Del Pino, y examinado el pugilista, determinó que el combate no seguía. Revisadas las tarjetas éstas dijeron que el cuerpo de jurados fallaba en empate la novena confrontación entre ambos hombres.





Cofré y Figueroa se enredaron los ocho rounds.

LOS CUBANOS

Tal vez la principal razón de la asistencia de público de antenoche haya sido la presentación de los boxeadores cubanos, quienes fueron a saludar al público chileno. Estuvieron como "tabla" a la hora señalada y ya sobre el ring los hurras volaron por los aires. Es de imaginar el cariño con que se les apludió.

OTROS RESULTADOS

En el combate preliminar, Carlos Avila, de Copiapó, venció a Toro, en movido combate.

En la otra pelea, Antonio Garrido superó por estrecho margen de puntos al técnico Guillermo Mella. Garrido sigue siendo el vigoroso extraordinario que superando su escasa técnica puede llegar a ser un campeón excepcional. Tiene la sangre y la entrega necesarias para triunfar. De Mella volvemos a decir lo de siempre: técnica exquisita, estampa de campeón mundial, ganas de triunfar e instinto innato. Pero se diluye en el aspecto físico, que es precisamente lo que le quita hermosura a su faena.



Toda la comunidad chilota lucha por la sede del Nacional de Fútbol Amateur. Hugo Oyarzún, presidente del Comité Pro Campeonato, Gilberto Aguilar, Alcalde de Castro y Rubén Ballestero, secretario del Comité y presidente del Club de Leones de visita en LA NACION.

Presentó solicitud a la ANFA:

CASTRO SOLICITA SEDE PARA EL TORNEO 1973

Luego de años de trabajo pide ser local en el próximo Campeonato de Fútbol Amateur.

El viernes fue presentada a la ANFA (Asociación Nacional de Fútbol Amateur) la petición de sede que efectúa la Asociación de Castro.

La solicitud de sede para el torneo de 1973, y cuya designación debe efectuarse definitivamente entre noviembre y diciembre del año en curso, fue presentada por Hugo Oyarzún González, Presidente del Comité Pro Campeonato Nacional de Fútbol Amateur y Presidente del Cuerpo de Delegados de la Asociación Central de fútbol, directivo que en unión del Alcalde de Castro, Gilberto Aguilar, y del Secretario del Comité y Presidente del Club de Leones local, Rubén Ballesteros, expuso a las autoridades de la ANFA las garantías que esa ciudad ofrece para la realización de este evento.

Y las garantías materiales ofrecidas por Castro se ven avaladas por toda la comunidad, la que está trabajando con miras al torneo 1973.

LA INICIATIVA

"La petición de sede —nos informa Hugo Oyarzún— nace de la verdadera necesidad de nuestra ciudad de ampliar sus horizontes deportivos. Nosotros hemos participado siempre en este tipo de competencias y por doce años somos los primeros en la Zona Sur, y hemos logrado, además, puestos importantes en las finales, como ocurrió en Arica. . .Todo ello da un precedente de responsabilidad y de esfuerzo, y por ello, ahora, optamos por primera vez a ser sede. No habíamos querido postular hasta no estar seguros de realizar perfectamente el campeonato. . .".

"Si nos ofrecemos como sede y postulamos todos a ello es porque efectivamente estamos en condiciones de triunfar y, fundamentalmente, debido a que somos capaces de afrontar con éxito esta responsabilidad". Castro cuenta con siete clubes —Estudiantes, Bancario, Alas Gamboa, Marítimo, Arco Iris Estrella del Sur y Comercio— todos los cuales participan en campeonatos para seis divisiones y que poseen, además, excelentes sedes sociales que, sin dudas, servirían perfectamente para el alojamiento de las delegaciones y visitantes. Pero eso no es todo: **"Nosotros -nos explica el Alcalde— contamos con un estadio con capacidad para 3.000 personas pero ya estamos trabajando en su ampliación y aparte de él, estamos iniciando la construcción del Estadio Bancario, el Municipal y dos más en Toltén y Gamboa. Eso ya es bastante, pero para crecer aún más estamos a punto de conseguir la promulgación de la Ley que nos proporcionará ocho millones de escudos para la construcción de un nuevo Estadio Municipal, y que se financiará por intermedio del convenio CORFO — CHILOE".**

Lo que exponen los directivos sureños es bastante. Nosotros sabemos que también están solicitando ser sede Punta Arenas, Traiguén y Mulchén, pero vemos que lo ofrecido por Castro supera lo esperado, y más aún cuando nos informan que **"es tanto el entusiasmo que ha despertado en la zona la posibilidad de ser la sede del evento que los estudiantes de nuestra ciudad, voluntariamente, han decidido entregar un escudo mensual para fondos de realización, y la misma iniciativa, aún cuando con sumas mayores, ha tomado la Cámara de Comercio Local, institución que agrupa a miles de empleados y trabajadores".**

"Y convencidos de triunfar —finaliza Oyarzún— ya estamos trabajando. Creemos que merecemos esta oportunidad y nosotros, además, sabemos que cumpliremos más allá de lo esperado. . Daremos todas las garantías que soliciten y, obviamente trataremos también de ganar. . . y para eso estamos en busca de un entrenador: queremos el triunfo del Campeonato y, si es posible, el triunfo de nuestro fútbol".

Parece que Castro logrará ambas cosas. . .

Campeonato Nacional de Pista:

CURICO RECIBE A LOS ASES JUVENILES DEL CICLISMO

Nuevamente la ciudad de Curicó será anfitrión de uno de los torneos más importantes del ciclismo al recibir en su velódromo de La Granja a los mejores exponentes juveniles del pedal criollo que animarán durante dos días el Campeonato de Chile en Pista.

Cuatro títulos son el aliciente que tendrán los juveniles en este torneo 1972. En Infantiles se correrá por la medalla de oro 2.000 metros con dos llegadas; Juveniles, Velocidad e Intermedia Velocidad y 2.000 Metros Persecución Individual.

ALGO PARA RECORDAR

Es conveniente recordar que en el torneo de 1971 realizado en Santiago, los capitalisnos prácticamente arrasaron con los títulos al vencer Sergio Aliste del club Centenario en la categoría Infantil; Alberto Carrillo de Carteros en Juvenil y Fernando Vera la serie Intermedia.

Todos los campeones estarán presentes en Curicó, a excepción de Fernando Vera, que dado la enorme calidad que estableció en esta competencia, actualmente compite con los ases de primera categoría.

LAS PLAZAS

Las plazas para las diferentes Asociaciones distribuidas por la Federación de Ciclismo de Chile son las siguientes: Antofagasta, 4; Coquimbo, 6; La Serena, 2; Valparaíso, 4; Viña del Mar, 6; Quilpué, 4; Villa Alemana, 2; San Antonio, 2; Talca, 4; Concepción, 3; Temuco, 4; Valdivia, 4; Magallanes, 6; Santiago, 15; Rancagua, 2, y Linares .2

La calidad de torneo abierto que tiene el campeonato permitirá a todas las Asociaciones estar presente con el número de participantes que estime conveniente, además de las plazas que le fueron asignadas.

SELECCION DE SANTIAGO

El directorio de la Asociación Santiago de Ciclismo ratificó los nombres de los 15 pedaleros que defenderán sus colores en este nacional. Ellos son: INFANTILES: Bernardo Ramírez, José Pino y Manuel Maulén. JUVENILES: Alberto Carrillo, Samuel del Valle, Sergio Aliste, Ricardo Bretti, Pedro Cruz y Juan Fernández. INTERMEDIA: Jaime Bretti, Luis Carrera, Jorge Araza, Amador Cerda, Francisco Reyes y Orlando Vera.



Sergio Aliste, el juvenil pedalero del club Centenario, viaja a Curicó a revalidar sus títulos de Campeón de Chile.

ASOCIACIONES Y LIGAS

Liga Independiente de Quinta Normal:

JUVENTUD LOYOLA JUEGA CON ESTRELLA DE MOLINA NATIONAL

En el día de hoy se juegan las semifinales del Torneo de Apertura de la Liga Independiente de Quinta Normal, campeonato en el cual está en disputa el trofeo "Juan Cortez Fierro".

El programa ha desarrollarse es el siguiente:

ESTADIO ZAMBRANO EN LA MAÑANA

CANCHA Nº 1. Juventud Loyola vs. Estrella de Molina National. CANCHA Nº 2. Unión Prat Vicuña vs. Defensor Cerro Navia.

CANCHAS MALAQUIAS MEZA

En esta cancha se disputan los partidos por el mismo torneo en que está en juego el premio de consuelo, "SABINO AGUAD K. Director de Deportes del Estado", con el siguiente programa:

Por la mañana: Unión Samit vs. Verdemar. Por la tarde: Nacional Fischer vs. Capitán Trizano.

ASOCIACION DE FUTBOL SAN MIGUEL

SEGUNDA FECHA, PRIMERA RUEDA, FASE DE CLASIFICACION. 9.00; 10.15; y 11.30 horas. Tres equipos.

CANCHA LOS ZORROS. Julio Dávila vs. Los Zorros. CANCHA FAMAE. Ismael Valdés vs. Balmaceda. CANCHA NORTEAMERICANA San Javier vs. Norteamerica. CANCHA POBLACION BALMACEDA (En Pobl Alessandri), Pacífico 79 vs. Pobl. Balmaceda.

Tarde 13.30: 14.45 y 16 horas: ESTADIO SAN MIGUEL, Cancha Nº 1 GERMANIA vs. Estrella del Pacífico. CANCHA BARROS LUCO (Hospital). José Luis Vergara vs. Pedro Montt: CANCHA ESPERANZA. Francisco Toledo vs. Juventud Esperanza; CANCHA MALAQUIAS CONCHA: Víctor Domingo Silva vs. Malaquías Concha. ESTADIO SAN MIGUEL; cancha Nº2. Juv. Población Huemul vs. Oriental.

ASOCIACION PRESIDENTE RIOS

DOINGO 30 de abril. Cancha Nº 1, a las 15.30 horas P.M. 3ªs. Divisiones. Juv. Tranviaria vs. Católico Ríos. 1ª División a las 16.40 horas P.M. Católico Ríos vs. Manuel Montt.

LUNES 1º de mayo. Cancha Estadio Presidente Ríos, 2ªs. Divisiones. Villa Ríos vs. Méjico.

NOTA: En los encuentros que están programados por la Competencia tendrán buenos encuentros de Preliminares.

LIGA INDEPENDIENTE DE FOOT-BALL DE CONCHALI COMPETENCIA OFICIAL

Domingo 30 de abril, 6ª fecha de la Primera Rueda.

CANCHA RELAMPAGO, 3 equipos a lus 9.30 horas A.M. Relámpago vs. Juv. Ponce. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ, 3 equipos a las 9.30 horas A.M. Manuel Rodríguez vs. 21 de Mayo; CANCHA MONTERREY. 3 equipos a las 9.30 horas. A.M. Verde Nilo vs. Real Vasco; CANCHA 21 DE MAYO. 3 equipos a las 9.30 horas A.M. Estrella de Roma vs. San Fernando. CANCHA PALAIS ROYAL. 3 equipos a las 14 hrs P.M. Palais Royal vs. Juv. Independiente; CANCHA MIRADOR VIEJO. 3 equipos a las 14 horas. P.M. Mirador Viejo vs. Palmilla; CANCHA EL RAYO. 3 equipos a las 14 horas P.M. El Rayo vs. El Carmen; CANCHA SAMPDORIA. 3 equipos a las 14 horas. P.M. Sanpdoria vs. Villa La Palma; CANCHA PONCE: 3 equipos a las 14 hrs. P.M. Vidal Araya vs. Angamos; CANCHA TORINO. 3 equipos a las 14 horas P.M. Juv. Torino vs. Nva. Monterrey. Arbitros Oficiales. Asoc. "LUN".

OTROS PARTIDOS

El Club Deportivo Unión Carmen, recibe en el Estadio de Colo Colo a la delegación de San Carlos de Chillán, para animar dos encuentros de extraodinario interés y donde participarán los 1°s. equipos y los Viejos Cracks de ambas instituciones.

CLUB DE DEPORTES LIBERTAD

Por su parte el club Libertad, cita a sus jugadores a las 7 horas en su sede social de Gálvez 998, para trasladarse a la localidad de San Vicente de Tagua-Tagua, donde se enfrentarán con el club local Caleuche.

EL 1º DE MAYO

La Liga Independiente de Quinta Normal, que está tirando la casa por la ventana, celebrando sus 21 años de vida deportiva, ha organizado un festival deportivo, para el lunes 1º de mayo en el Estadio Zambrano, durante todo el día, en que está en juego el Trofeo Liga Independiente, al club que haga más goles a su favor con las tres series, el programa es el siguiente:

SERIE DE HONOR VR. LA DE ASCENSO

ESTADIO ZAMBRANO POR LA MAÑANA

CANCHA Nº 1. Dep. Tigres vs. Defensor Arteaga; CANCHA Nº 2. Enrique Signe vs. Santa Maríu.

ESTADIO ZAMBRANO POR LA TARDE

CANCHA Nº 1. Efraín Hurtado vs. Enrique Zúñiga; CANCHA Nº 2. Víctor Fornés vs. Dep. Los Leones.

ANIVERSARIO DEL CLUB DEPORTIVO IMPERIAL

El Club Deportivo Imperial, prestigiosa institución del barrio Independencia, fundado por un entusiasta grupo de amigos el 1º de mayo de 1944 en la antigua calle O'Higgins, hoy Gamero, celebra sus 28 años de gloriosa existencia. Actualmente milita en la Liga Independencia desde 1950, siendo el Imperial uno de sus principales fundadores, y ocupando al correr de los años honrosos lugares.

Seis partidos en provincias:

COLO COLO Y NAVAL AGOTAN LAS ENTRADAS

El encuentro entre albos y "choreros", en el Morro, tiene revolucionado el ambiente futbolístico sureño.

Naval pidió 19.000 entradas

Everton espera conseguir sus dos primeros puntos frente a San Felipe.

Seis partidos se disputarán esta tarde en diversos escenarios provincianos por la séptima fecha del Campeonato de Fútbol de Primera División. La presencia de Colo Colo en el Estadio El Morro de Talcahuano es la mayor atracción de la jornada "afuerina", destacándose el hecho que desde hace un par de días las entradas para ver al equipo albo ante Naval están agotadas. Todos los partidos deben comenzar a disputarse a las 15.30 horas, es decir, media hora antes que los encuentros disputados la jornada anterior.

COLO COLO — NAVAL

El encuentro entre Naval y Colo Colo tiene conmocionado el ambiente futbolístico sureño. Por primera vez el conjunto albo actuará en el estadio El Morro ante el equipo "Chorero" por la disputa de los puntos. Y este hecho ha causado gran expectación, hasta el punto de estar agotadas las entradas con muchas horas de anterioridad al partido.

Colo Colo alineará con el mismo equipo que venció a la Católica, salvo la ausencia obligada de Leonel Herrera, suspendido por el Tribunal de Penalidades. En su lugar entrará el juvenil Aguilera, puesto que Galindo se encuentra lesionado. En el elenco navalino no podrá actuar Carlos Díaz, que se encuentra enyesado. Colo marcha a la cabeza de la tabla con nueve puntos; Naval, luego de perder con La Serena, suma cinco puntos.

SAN FELIPE — EVERTON

El colista del certamen, Everton de Viña del Mar, se mide con San Felipe en el campo aconcagüino. Difícil compromiso para el equipo oro y cielo, que debe enfrentar al campeón del año pasado. San Felipe tiene seis puntos y viene de ganar a Deportes Concepción. Se anuncia la reaparición del zaguero central Marcelo Bellavigna en el elenco sanfelipeño; en Everton, que no tiene puntaje y perdió la semana pasada con Lota, no juega Vitale. Lo reemplaza Fredes.

RANGERS — ANTOFAGASTA

Encuentro de posibilidades parejas en el estadio talquino. Rangers y Antofagasta con igual puntaje, ambos con cuatro puntos. Los piducanos vienen de derrotar a Calera y los nortinos de imponerse ante O'Higgins. No se anuncian cambios en las dos escuadras.

WANDERERS — U. CALERA

En el estadio Playa Ancha tiene Wanderers la posibilidad de rehabilitarse ante su hinchada. Los caturros enfrentan a Unión Calera, que viene de perder con Rangers. Wanderers cayó la semana pasada ante Huachipato y conservó sus dos puntos, los caleranos tienen seis unidades. En el equipo local no juega Vásquez, suspendido por el Tribunal; lo reemplaza Mossó. En Calera reaparecen Guillermo Martínez y Caneo.

LOTA — GREEN CROSS

En el campo minero de Coronel, Lota recibe a Green Cross. Los carboneros ganaron a Everton en la jornada anterior y los temucanos vencieron en su campo a la "U". Lota tiene tan solo cuatro puntos, al paso que Green totalizó siete. No se anuncian novedades en las formaciones de ambos elencos.

O'HIGGINS — LA SERENA

Cotejo a realizarse en el estadio Braden de Rancagua. O'Higgins viene de perder con Calera, mientras que La Serena venció a Naval. Los rancagüinos tienen cinco puntos y los serenenses siete.

AVIACION-PALESTINO EN EL REDUCTO AEREO

● Los otros seis partidos de ascenso, viajan a provincias

INTEGRA se jugará hoy en su nuevo horario de las 15.30 la sexta fecha de la primera rueda de maratónico campeonato de fútbol de Ascenso.

En la capital, uno solo es el encuentro programado, siendo éste el que protagonizarán en la cancha de El Bosque, Aviación y Palestino.

Se trata de un duelo entre perdedores, puesto que los aviáticos vienen de caer sorpresivamente en su campo ante Iberia Los Angeles. Los defensores de la institución de colonia, a su vez, de perder en Chillán por la cuenta mínima ante Ñublense.

Para Palestino, este y todos los partidos son verdaderos desafíos que es preciso superar para mantener latente su opción al primer lugar, el que les depararía el retorno a Honor. En cuanto a Aviación, debutante en el profesionalismo, el ganar representa mantener el respaldo de ese cariñoso público que los ha llevado al primer puesto en la tabla de recaudaciones, situación que habla a las claras del inmenso respaldo que esta recibiendo.

EN PROVINCIAS.

La jornada ascensorista se completará con seis partidos en provincias.

EN COQUIMBO: Independiente de Cauquenes con cinco puntos juega con Coquimbo, Unido que tiene cuatro.

Los nortinos perdieron dos por cero con Ovalle, mientras que los cauqueninos, igualaron a cero con Lister Rosel.

En QUILLOTA: San Luis (8) único puntero recibirá a Ovalle (7), su más tenaz perseguidor. Los quillotanos cayeron la semana pasada sorpresivamente con Colchagua 2 x 1; los nortinos, en cambio doblegaron 2 x 0 a Coquimbo.

En SAN FERNANDO: Colchagua (5) jugará con Audax Italiano (6). El match, como es de suponer ha concitado especial interés por la campaña que vienen cumpliendo ambos en el torneo. Colchagua venció a San Luis 2 x 1. Audax sólo obtuvo un empate a cero con San Antonio.

En LINARES: Lister Rosel (3) con Ferroviarios (6). El colista tendrá que hacer prevalecer su condición de local para aspirar a dejar el último lugar.

En CHILLAN: Ñublense (4) con Santiago Morning (3). Match parejo por la situación de ambos en la tabla y también por haber mostrado gran superación en la fecha anterior. Los chillanejos ganaron a Palestino y empataron a dos el "Chago" con "Ferro".

En LOS ANGELES: Iberia (4) con San Antonio Unido (6). Los porteños van en alza e Iberia robustecido con su triunfo en El Bosque, otro tanto.

Título mundial mosca:

BATOTO: "GANARE A GONZALEZ EN SU PROPIO DOMICILIO"

MANILA 29 (AFP).- Iremos a Venezuela a quitarle el título a Betulio González, campeón mundial mosca (versión WBC), aunque tengamos que pelear en su propio domicilio, declaró hoy aquí el manager del púgil filipino Socrates Batoto.

En junio próximo Batoto tratará de coronarse campeón de su división frente al titular mundial venezolano Betulio González.

La combativa afirmación fue una alusión a la sospecha que predomina aquí que en Venezuela las decisiones son parciales y siempre en favor del púgil local.

Esa impresión quedó sentada tras el combate en Maracaibo en noviembre pasado entre Gonzáles y el filipino Erbito Salavarria. Este último, que ostentaba la corona, fue descalificado en las postrimerías del combate a 15 asaltos por "utilización de drogas".

Betulio González fue proclamado Campeón Mundial a partir de ese momento. La decisión fue motivo de una monumental disputa que aún no se ha apagado.

El manager de Batoto, Lope Sarreal, dijo a la France-Presse que su pupilo quería "vengar" la derrota de su compatriota Salvarria.

Batoto ocupa el séptimo lugar en el escalafón mundial de la división establecida por el séptimo lugar en el escalafón mundial de la división establecida por el WBC (Consejo Mundial de Boxeo). Tiene 21 años y su historial pugilístico cuenta 40 victorias y solo dos derrotas.

"Creo que los venezolanos se mostrarán imparciales. No pueden darse el lujo de otro asunto como el de Salavarria su prestigio está en juego", expresó Sarreal.

"Se desde luego que Batoto tendrá que ganar por un margen superamplio para coronarse campeón. Pero no le tenemos miedo a las decisiones lugareñas. Si es necesario, iremos a pelear en la propia casa del campeón Gonzalez", concluyó Sarreal.

Cámara de Diputados

SESION 13a EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 26 DE ABRIL DE 1972

DE 20 A 22,17 HORAS

PRESIDENCIA DEL SEÑOR FUENTES, DON CESAR RAUL

SECRETARIO EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL; PROSECRETARIO EL SEÑOR PARGA, DON FERNANDO

(VERSION OFICIAL)

segunda instancia a la Pegaso, que fue la favorecida, pero igualmente nada se ha decidido.

Esta falta de decisión del Gobierno no solamente significa que las firmas favorecidas no han procedido a instalarse en forma cabal en Chile, sino que se ha impedido la continuación de otras existentes en el país, dado que muchas de ellas se han ido al ver que han sido desfavorecidas por la decisión oficial.

Quiero señalar, como ejemplo de arbitrariedades que han dañado la economía del país con esta indecisión por parte del Gobierno, el caso específico de la industria Ford, en cuya planta actualmente está la armaduría de camiones Fiat, y el de la General Motors, cuya planta funcionaba en Arica. En el primer caso, se pretendió armar tres mil camiones, de un costo de importación de seis mil dólares cada uno. Estos camiones, según antecedentes que obran en mi poder, estarían recargados en su precio en aproximadamente quinientos dólares cada uno, dado que la firma Ford, internacionalmente, le dijo a la Fiat que si no quería una guerra de precios en el Mercado Europeo, debía "pasarle" quinientos dólares por unidad. En esta forma se está perjudicando el patrimonio nacional en quinientos dólares por vehículo.

Ahora bien, si el costo de cada camión de seis mil dólares por unidad, lo tomamos al cambio oficial de quince escudos por dólar, el precio definitivo de costo es de noventa millones.

Pues bien, como cada camión se está vendiendo al precio oficial de 347.000 escudos se produce una diferencia de precio, a favor de la armaduría requisada a la firma Ford y que no tiene ningún estatuto legal definitivo, de 257.000 escudos que si la multiplicamos por tres mil camiones, resulta una suma sideral. Y nadie sabe quién se va a quedar con la plata, en qué se va a invertir ni para qué se va a usar!

Es decir, los dueños de camiones, el gremio del rodado, están pagando de más, a fondo de la Unidad Popular, ya que será administrado por ellos, la suma de 257.000 escudos por cada uno de los tres mil camiones Fiat.

En el caso de la General Motors, algo similar ocurre. Se le obligó a cerrar su planta en Arica, porque se dijo que los vehículos Chevrolet eran demasiado costosos para la economía nacional. Ahora bien, si son tan caros, ¿por qué se importan 47 vehículos Chevrolet desde Brasil? ¿Por qué se importan mil vehículos Chevrolet desde Argentina, destinados a taxis? Aún más, y esto lo digo con la mayor responsabilidad, según informaciones que obran en mi poder, del costo de cada uno de estos taxis argentinos, que ascendería a la cifra de 2.600 dólares, la firma estaría devolviendo a manos de la Unidad Popular, a algunos personeros de ella, la cifra de 180 dólares por cada uno.

El señor ARNELLO.— Mejor que le pongan ruedas al país.

El señor RIESCO.— Señor Presidente, en este momento no hay camionetas "pick-up" en Chile; no hay ningún vehículo de carga de 500 kilos, a pesar de las múltiples necesidades que existen en el país. Sin embargo, se ha autorizado a algunas firmas extranjeras, una de ellas argentina, que entren al país, "con trípticos", en forma transitoria, 14 camionetas, que están trabajando en la Sociedad Minera "El Teniente".

Yo me pregunto: ¿se puede permitir esto? ¿No tenemos derecho a fiscalizar estas irregularidades? Por eso, junto con referirnos a estas materias, presentaremos al final de la sesión un proyecto de acuerdo por el cual solicitamos la formación de una Comisión Investigadora para fiscalizar estas arbitrariedades del Gobierno.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Robles!

El señor RIESCO.— En seguida, señor Presidente, paso a referirme a la creación del Estanco Automotriz que funciona el 12 de febrero de este año. Desde entonces los vehículos se han más que duplicado en su precio. Tengo aquí una lista de todos los autos que en la actualidad se venden en el país. Pero solamente, por vía de ejemplo, y por falta de tiempo, voy a citar el caso del Fiat 125. Su precio en diciembre de 1971 era de 120.508 escudos; en febrero de 1972, de 187.024 escudos y en abril del mismo año de 250.000 escudos, más comisiones. Es decir, más del 115 por ciento de alza solamente en cuatro meses.

Quiero agregar que se han intervenido todas las financieras automotrices como COPLAN, GAGEPLAN, AUTOFINCO, AHORROPLAN y muchas otras más, con el pretexto de que era un negociado que obstaculizaba la distribución de vehículos en Chile. Sin embargo, es ahora el propio Estanco Automotriz, el que, a través del Banco del Estado, quiere usar los mismos procedimientos de las distribuidoras y financieras automotrices. Con esto queda demostrado que no era un negociado, y que sólo se va a causar la cesantía de más de dos mil empleados que trabajan en las financieras, para, a su vez, contratar nuevos funcionarios en un organismo estatal que se va a encargar de la labor que realizaban las financieras.

Quiero agregar, a título de antecedentes, que el jefe máximo del Estanco Automotriz, Enrique Farné, fue asesor económico de la firma CODISA, una distribuidora automotriz que quebró fraudulentamente, estafando a miles de modestos adquirentes que habían depositado en ella su ahorro previo. El socio principal de esta empresa, Juan Trabucco, se encuentra prófugo de la justicia en el extranjero.

Señor Presidente, son muchos otros los antecedentes que podría citar, pero por falta de tiempo me limitaré a los más importantes.

En la práctica, el Estanco sólo ha resultado en menos autos en mayor precio para estos vehículos y en toda clase de reclamos de los usuarios por las irregularidades que han cometido los funcionarios en la distribución. La última alza de precios, Honorable Cámara, que realmente es un impuesto simulado, que es, repito un cupo forzoso, destinado "a darle leche a los chilenos", según la propaganda oficial, es abiertamente ilegal y atenta contra las prerrogativas del Congreso Nacional, como lo dijera al principio de mi intervención, además de ser por supuesto, la más burda y manifiesta burla para los miles de chilenos que aspiran al auto propio.

Es tal el desastre que ha causado el Estanco Automotor que en este momento se rumorea -y se ha publicado por la prensa en forma repetida- que se está estudiando la importación de diez mil vehículos.

Pero, Presidente, quisiera sustanciar la denuncia que hice al principio en el sentido de que esto permitiría un financiamiento administrado por la Unidad Popular, superior a los mil millones de escudos. Si se considera que la producción programada de vehículos para el año 1972, según CORFO, es de 33 mil unidades, y si se toma un valor muy bajo, muy conservador, de 30 mil escudos de sobreprecio por vehículo, se llega a la cifra de mil millones que señalé. Yo pregunto: ¿Quién va a fiscalizar este dinero? ¿Con qué fin se va a usar? De esto señor Presidente, como lo sabemos todos los parlamentarios aquí presentes, no se ha informado ni una sola palabra al Congreso.

El señor GODOY.— ¡Para la campaña electoral de 1973!.

El señor RIESCO.— No solamente faltan vehículos. Todos sabemos de la falta de repuestos y de neumáticos que aflige al país. En este momento hay un 30% de la locomoción colectiva paralizada.

En este momento, señor Presidente, es conocida la situación dramática por la cual atraviesan los camioneros...

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado?.

El señor RIESCO.— ... los hombres que se ganan la vida transportando mercaderías...

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo previo de 15 minutos.

El señor RIESCO.— Después continúo, Presidente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente) El turno siguiente corresponde al Comité del Partido Democrata Cristiano.

Puede hacer uso de la palabra el Diputado señor Frei.

El señor FREI (don Arturo).— Señor Presidente, nos reunimos esta noche, para conocer materias muy concretas, que preocupan a la mayor parte de la opinión pública, como son la licitación automotriz, la venta de automóviles por el Estanco y el desabastecimiento de repuestos y neumáticos.

Respecto al primer problema planteado, que es el de la licitación automotriz, fue el propio Gobierno de la Unidad Popular el que, al asumir sus funciones, anunció que en el mes de diciembre del año 1970 llamaría a licitación, cosa que no hizo sino en el mes de marzo de 1971, fijando como fecha para la entrega de antecedentes el mes de octubre de 1971. Sólo en el mes de enero de este año ha sido anunciada la selección técnica sobre esta materia, cuyo resultado ha sido que, en la categoría chica, hayan sido favorecidas las firmas Citroen y Renault, y hayan sido desechadas Fiat y British Leyland. En la categoría intermedia, se declararon desiertas las propuestas y se ha anunciado con posterioridad que se llegaría a un acuerdo privado con alguna de las firmas postulantes, es decir, Peugeot, Datsun o Fiat.

Como se ve, señor Presidente, a pesar de las buenas intenciones, todavía no hay una determinación al respecto, lo que crea una incertidumbre generalizada. Lo que sí es importante que la opinión pública conozca y sepa, es que las firmas armadoras en el país presentaron a las autoridades de Gobierno un plan para producir, durante el año 1972, 42 mil vehículos, que se distribuirían en 11 mil unidades entre Peugeot y Renault, 11 mil Fiat, 10 mil Citroen, y 10 mil, entre British Leyland, Dodge y Datsun. Pero esto no se ha podido llevar a la práctica, ya que en el Banco Central, a través de su Gerencia de Comercio Exterior, se ha expresado que el país no dispone de divisas para llevar adelante este programa, que significaba usar 20 millones de dólares en repuestos, 6 millones de dólares en materias primas, 15 millones de dólares en partes y piezas de los países de origen, más 4 millones de dólares por pérdidas en el intercambio con Argentina.

Ante esta situación fue el propio Banco Central quien pidió a las firmas armadoras que solicitaran de sus casas matrices en el extranjero que otorgaran créditos por uno, dos o tres años, para que se pudieran importar ciertos elementos. En casos concretos, como los de Fiat, Peugeot y Renault, consiguieron estas franquicias. Sin embargo, a pesar de todo esto, no se podrá cumplir este año esta aspiración que el país estaba en condiciones de realizar, producir 42 mil unidades, sólo se llegará de acuerdo con las proyecciones actuales, a menos de un 50% de lo proyectado, es decir, a 22 mil vehículos.

Respecto al problema de la venta de autos por el Estanco, podemos señalar, como paradoja, que son los compradores los que han tenido que organizarse para defender sus legítimos intereses, hoy amenazados por el Estanco Automotor que, según el Gobierno de la Unidad Popular, nacía para defender a los compradores.

Señor Presidente, son miles y miles los chilenos que, perteneciendo a la clase media, después de grandes esfuerzos, tratan de llegar a ser propietarios de un auto. Hoy ven que todos sus esfuerzos, y muchas veces los de sus familias, chocan contra la política antipopular de este Gobierno, que les niega una legítima aspiración.

Desde que asumió el Gobierno de la Unidad Popular -y hoy, a través del Estanco, esto se acentúa- se ha venido produciendo el alza injustificada de los autos, que están llegando a cerca de un 300%... Más aún, se les niega a muchos chilenos, sobre todo de los sectores medios, la posibilidad de comprar un vehículo a plazo.

Por otra parte, los inscritos en las financieras, a quienes el Gobierno sostiene defender, han visto subir sus cuotas mensuales, también, en más de un 300%, con el agravante de que dichas cuotas se están reajustando con efecto retroactivo, produciendo como consecuencia que miles de personas que ya obtuvieron la entrega del auto, se vean obligadas a venderlo, ante la imposibilidad de cancelar en forma inmediata reajustes que significan 40 mil, 50 mil y hasta 80 mil escudos.

¡Juzgue el país a quien defiende el Gobierno con esta política!.

Al "Gobierno de los trabajadores" sólo le interesa que tengan auto los grandes potentados, si es que los hay todavía en este país, que podrían pagar 350 y 450 millones de pesos al contado por un auto.

Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Momberg!.

El señor FREI.— (don Arturo).— Al frente están colega...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Momberg!.

El señor FREI (don Arturo).— Por otra parte, el Gobierno a través del Estanco...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputados señores Robles y Momberg!.

El señor FREI. (don Arturo).—... que es ilegal e inconstitucional, por un sistema de dudosa legalidad, está cobrando un nuevo sobreprecio, que le significará ingresos por valores, como se ha señalado aquí, no inferiores a mil millones de escudos, que serán cobrados sin autorización legal, que no sabemos cuál será su uso o su destino real, pero, conociendo antecedentes que han sido denunciados incluso ayer en esta Cámara, tenemos derecho a pensar que no serán invertidos en la forma más correcta. La campaña desatada en estos días por el Gobierno para convencer a los chilenos de que debe pagarse un sobreprecio por los autos para favorecer con ello a los niños, no es otra cosa que una burda campaña populista de este Gobierno, mal llamado de la Unidad Popular.

El señor MOMBERG.— ¡Una patraña!.

El señor FREI.— Solicitó, señor Presidente, que se oficie al señor Contralor General de la República, para que nos informe de la legalidad de este sobreprecio, y al mismo tiempo,...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Momberg!.

El señor FREI.—... nos indique qué destino tendrá.

El señor FREI.— Finalmente, señor Presidente ...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FREI.— ... los Diputados democratacristianos hemos solicitado...

Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría!.

El señor FREI.— (don Arturo).— Señor Presidente, los Diputados democratacristianos hemos solicitado y lo hemos reiterado esta noche, a través de un proyecto de acuerdo que hemos presentado, la formación de una Comisión investigadora que conozca en profundidad todas las anomalías e ilegalidades que hemos denunciado y que se están cometiendo en materia automotriz.

Nada más, señor Presidente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en nombre del Comité Demócrata Cristiano.

El señor GODOY.— Del Comité Nacional.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Y del Comité Nacional.

Dentro del tiempo del Comité Demócrata Cristiano, ofrezco la palabra.

El señor RIESCO.— ¿Me pueden ceder tiempo?.

El señor FREI.— (don Arturo).— Dejamos tiempo para la segunda vuelta, señor Presidente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor RIESCO.— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Riesco.

El señor RIESCO.— Me estaba refiriendo Presidente a la escasez de repuestos y de neumáticos. Decía que, además de estar paralizado el 30% de la locomoción colectiva del país, los dueños de camiones viven una situación dramática e incluso han amenazado públicamente con ir a una huelga nacional debido a que tienen sus máquinas paralizadas.

El Gobierno creó la ENARA, Empresa Nacional de Repuestos Automotrices, la cual usa como distribuidores a los antiguos importadores de repuestos, a quienes a su vez el Banco Central les niega divisas para que procedan a la importación de ellos por su cuenta. Con esto se establece un intermediario más en la cadena distribuidora de repuestos, con el consiguiente aumento de costos que deben pagar los usuarios.

La producción de neumáticos es insuficiente. INSA, fabricaba en 1970 de 3.000 a 3.200 neumáticos diarios; hoy la producción es inferior al 50%. Es decir, se producen 1.500 neumáticos diarios en la firma intervenida. Un banco estatizado acaba de prestar cerca de cien millones de escudos a INSA para evitar su quiebra, debido a la desastrosa gestión de los personeros de la Unidad Popular.

Se calcula que el déficit de neumáticos que habrá a fines de año en el país será superior a 90 mil unidades. Ya se está estudiando una importación masiva, importación que hacía bastantes años que no se hacía en las cantidades en que será necesario efectuarla ahora.

Presidente, podría seguir señalando muchos otros datos, pero creo que deberemos incorporarlos a la Comisión Especial que en este momento estamos pidiendo que se cree.

En cuanto a la licitación misma, para señalar solamente los más importantes de ellos, repito, a General Motors se le obligó a irse del país porque sus vehículos no eran convenientes para Chile.

Sin embargo, en este momento hay tres funcionarios de CORFO negociando con General Motors en Estados Unidos para traer nuevamente la armaduría de Chevrolet Argentina a Arica.

Los distribuidores de automóviles, por otro lado, están en este momento en una situación que, realmente, es paradojal. Antes dependían de funcionarios técnicos, que eran representantes de los productores, que velaban por el buen trabajo que ellos hacían en la distribución y mantenimiento de los vehículos, hoy día, con la creación del Estanco, dependen de funcionarios políticos, que solamente velan por sus intereses partidistas y no se preocupan del grado de eficiencia con que ellos cumplen su misión.

Juzguen ustedes en qué situación desmedrada quedan los usuarios de los vehículos.

Presidente, podría señalar muchos otros antecedentes. Solamente quiero dar el último, por dejar tiempo a otros colegas que quieren acopiar nuevos factores y aspectos de la denuncia que estamos haciendo en esta tarde.

En Chile, las antiguas armadurías de vehículos operaban con un 55% de integración, que después, en muchas de ellas, incluso subió al 70%. Los vehículos, o las partes de los vehículos que entraban al país, debían venir desarmados, lo que en lenguaje técnico se llama C.K.D. Sin embargo, puedo señalar en forma responsable que después de la instalación de la planta estatizada que se adueñó de Ford Motor, en Casablanca, de los vehículos Fiat que entraron al país, los primeros de ellos, los 65 que habían ingresado hasta el mes de febrero, habían entrado prácticamente armados en su integridad al país, solamente les faltaban los neumáticos.

Con esto, se infringieron disposiciones aduaneras, y realmente esto constituye un verdadero fraude aduanero, una verdadera estafa, dado que se han importado vehículos que han gozado de todas las franquicias aduaneras por "venir desarmados", y han llegado realmente armados.

Hace algunos años, y en circunstancias que la Ford Motor importó algunos repuestos, se creó una Comisión Especial Investigadora para abocarse a la fiscalización de este acto. Hoy día, firmas estatales firmas intervenidas por la Unidad Popular proceden abiertamente a hacer el mayor fraude aduanero que se conoce en la historia de Chile.

Por eso termino mis palabras para ceder una interrupción al Diputado Silvio Rodríguez exigiendo de esta rama del Congreso Nacional que nos aboquemos a la fiscalización a preguntar con qué atribuciones legales se están recaudando estos dineros, con qué atribuciones legales se está pasando por encima de disposiciones aduaneras, de disposiciones legales e, incluso, constitucionales, de todo orden, con qué atribuciones legales se pretende estafar a los cientos de miles de personas que, en Chile, están ahorrando para obtener el anhelo de toda una vida: el vehículo propio.

Muchas gracias.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede hacer uso de una interrupción el Diputado señor Silvio Rodríguez.

El señor RODRIGUEZ.— Señor Presidente, en realidad, dada la importancia de la materia en debate, creo imprescindible hacer un memorando sobre la política automotriz.

Con fecha 7 de diciembre, de 1971, por resolución Nº 1.187 de la Dirección de Industria y Comercio, se procedió a requisar a las cooperativas y o financieras y/o administradoras de recursos y planes y a las empresas distribuidoras de vehículos en el país, y el uso y goce de los locales u oficinas en que funcionaban, procediendose a la designación de los respectivos interventores. Para fundamentar esta súbita medida, se adujo lo siguiente: que la Dirección de Industria y Comercio ha podido comprobar un aumento descontrolado de las adjudicaciones de vehículos, que la forma de operar estos sistemas ha creado distorsión de los precios y una demanda que sus organizadores no pueden satisfacer, que algunas firmas han comprometido ventas en número superior a la cuota programada y, lo que es más grave, eventuales cuotas de planes de producción, lo que constituye una burla para las expectativas e intereses de los consumidores.

Posteriormente, con fecha 19 de enero de 1972, por decreto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción Nº 44, se estableció el Estanco Automotriz fundamentándolo en similares razones.

En otros términos, el estanco se estableció, al tenor de las declaraciones oficiales, para a) defender al público consumidor, b) poner término a supuestas irregularidades, c) evitar el aumento descontrolado de las adjudicaciones, d) evitar la distorsión en los precios, y e) impedir que se burlen las expectativas del público con ofertas de vehículos cuya entrega es incierta o que no están sino en los planes de producción.

A mayor abundamiento, en publicación oficial del Estanco de fecha 26 de febrero podía leerse "El Gobierno decidió la creación del Estanco Automotriz para proteger los intereses de varios miles de chilenos que aspiran al auto propio estableciendo bases justas de comercialización, garantizando las entregas de los vehículos y corrigiendo los desórdenes e irregularidades.

Ahora bien, a poco más de 3 meses de constituido el Estanco, sus efectos pueden medirse como sigue:

A.- Distorsión de los precios. Una Renoleta 4-SR que al 31 de diciembre de 1971 costaba al público Eº 71.014, le cuesta hoy Eº 146.000, lo que representa un 105% de alza. Un Peugeot 404, que costaba antes de la creación del estanco Eº 110.043, le cuesta hoy al comprador Eº 240.000, con un 118,1% de alza.

Importa remarcar que estas alzas desmedidas van acompañadas para el comprador de otras correspondientes en materia de primera matrícula, patente municipal e impuestos. Así, la patente de un Dodge Dart, con el nuevo precio, sobrepasa ya los Eº 50.000. ¿Cabe una mayor distorsión de los precios?.

B.- Defensa del público consumidor. El público, que antes de la creación del Estanco podía reservar su vehículo con un pie y cancelar el resto a la entrega del mismo, dentro de un plazo razonable y los precios señalados, hoy debe pagar anticipadamente el precio nuevo global, de golpe, sin saber cuando se hará la entrega.

Por otra parte, más de 35.000 inscritos en las firmas administradoras, toda gente de recursos modestos, ve súbitamente duplicado el monto de sus cuotas y, para colmo, no tiene la menor seguridad de que no deberá soportar nuevos reajustes. ¿Es así como se defiende al consumidor?

En más, las normas que acompañan la dictación del estanco, afectaron con efecto retroactivo a consumidores con sus ventas ya pactadas, cambiando totalmente las condiciones y obligando en muchos casos a pagar, sin más trámite el precio global del vehículo so pena de perder la inscripción.

C) Expectativas del público. Con anterioridad a la creación del estanco, el público tenía la seguridad de obtener el vehículo que deseaba, dentro de un plazo que estaba en condiciones de calcular. En los nuevos planes por sorteo que establece el estanco, con cuotas a sesenta meses, en realidad el adquirente compra un auto que no conoce, ni existe y que, para determinadas marcas, es imposible determinar si existirá, ya que nadie puede garantizar qué marcas y qué empresas terminales subsistirán en Chile dentro de cinco años.

Hay que agregar que el comprador que se inscribe en el nuevo sistema de sorteo no recibe su automóvil en el momento en que es favorecido por la suerte. Sólo gana la precaria ventaja de quedar inscrito a la cola de la lista nacional de los compradores que han pagado al contado, cuyo plazo de espera en esa fecha es imposible establecer. ¿No es esto una burla incalificable a las expectativas del consumidor?

D) Supuestas irregularidades. Han transcurrido ciento treinta y siete días desde la intervención estatal con su aparato de interventores, que han tenido acceso a la contabilidad y a la documentación interna de todas las empresas afectadas. No obstante, no ha sido posible formular cargos concretos contra ninguna de ellas, y, lo que es más, el estanco abre ahora una financiera única que aplicará los mismos métodos que antes reprobaba.

Aspectos legales. Con respecto a la creación del estanco automotriz pueden hacerse las siguientes observaciones:

Ningún decreto que establezca un estanco o que lo reglamente puede cursarse, porque el artículo 10 Nº 14 de la Constitución Política, en su inciso último, dice textualmente: "Ninguna clase de trabajo o industria puede ser prohibida, a menos que se oponga a las buenas costumbres, a la seguridad o a la salud públicas o que lo exija el interés nacional y una ley lo declare así".

Para prohibir una actividad lícita, como el comercio de automóviles, es necesario que una ley lo ordene explícitamente y que declare que lo hace porque lo exige el interés nacional.

En efecto, todo estanco, según el diccionario de la Academia Española, consiste en una prohibición del curso o venta libre de alguna cosa, de modo que el decreto Nº 159 debería señalar la ley que prohibe dicha actividad libre en nombre del interés nacional y declararlo así en forma expresa. Tal ley no existe.

No cabe acudir al artículo 41 del decreto 1379, de 1966, que refundió la legislación económica, porque dicho decreto es ineficaz para este fin. En efecto, el artículo 10 Nº 14 de la Constitución es perentorio al respecto.

Confirma esta tesis el artículo 172 de la ley Nº 13.305, según el cual "sólo por ley podrá reservarse a instituciones fiscales, semifiscales o públicas, o de administración autónoma o municipal, el monopolio de determinadas actividades industriales o comerciales".

En cuanto al articulado del decreto que crea el estanco, puede señalarse: a) Administración. El artículo 1º letra a) nombra una autoridad que se llama "administrador del estanco de vehículos motorizados. "Aún en la suposición de que el artículo 41 del decreto 1379, ya citado, tuviera algún valor legal, el decreto 159 que objetamos lo infringe abiertamente, por cuanto el estanco debe entregarse a la Empresa de Comercio Agrícola, sin perjuicio de las facultades de DIRINCO, que no llegan, de ningún modo, a la administración directa.

El administrador de actividades o bienes asume responsabilidades, debe rendir cuentas, contrae obligaciones civiles, etcétera, y para eso se requiere una persona jurídica constituida, como es ECA. b) Derechos de los particulares. Las letras a), c) y d) del artículo 1º interfieren las condiciones en que se celebraron los contratos, y se trata de cumplir contratos válidamente pactados entre firmas comerciales vendedoras y particulares compradores.

A pesar de las modificaciones que ha sufrido el artículo 10 Nº 10 de la Constitución Política, aún subsiste en Chile el derecho de propiedad y nadie puede ser privado de un derecho incorporado a su patrimonio, como el que emana del contrato de compraventa, sino en virtud de ley y mediante la necesaria indemnización. Luego, no puede un decreto intentar la modificación de esos contratos. c) Exigencias a particulares. No existe ley alguna que permita exigir a los particulares declaraciones juradas sobre los objetos que desean adquirir para su uso personal, o sobre los contratos que hayan celebrado él o sus parientes con terceros; de modo que la letra b) del artículo 1º del decreto 159 es también ilegal. d) Un tribunal ilegal. Los artículos 2º y 3º del decreto crean una comisión para que distribuya libremente un margen de automóviles disponibles " y que para que resuelva las reclamaciones que se formulen por los afectados con la aplicación del estanco". Se constituye, así, un tribunal que viene a sustituir a los tribunales de justicia, a los cuales pueden acudir los afectados por cualquier menoscabo en sus derechos, salvo que exista un tribunal especial creado por la ley para este efecto. Se infringe, así, la Ley Orgánica de Tribunales y la Constitución Política del Estado. e) Futuras operaciones del estanco. El artículo 4º del decreto señala la forma en que el "estanco" —y no la ECA— venderá los autos que se produzcan en el futuro. Dicho artículo infringe el artículo 10 Nº 10 y el artículo 10 Nº 14 de la Constitución Política, por las mismas razones que hemos señalado.

El decreto del estanco es, pues, ilegal e inconstitucional. Inconstitucional, porque viola los términos de las garantías constitucionales de la libertad de trabajo e industria; e ilegal, porque no se decretó simultáneamente el racionamiento, en último término, como lo dice el artículo 41 del decreto 1.349.

Por otra parte, la nueva fijación de precios elevadísimos a los automóviles, con el propósito de financiar actividades como la entrega de medio litro de leche para los niños pobres y para los repuestos de la movilización colectiva, es también inconstitucional e ilegal. Insconstitucional porque vulnera el decreto de propiedad, ya que dispone de una parte del precio que legítimamente le corresponde al dueño o al representante del dueño, que es el distribuidor; porque si este exceso de precio es una suma que se cobra en forma separada, constituye una exacción ilegal. En efecto, sólo por ley puede imponerse una obligación de esta especie, que es una contribución. Por este camino se podría llegar a reemplazar todo el sistema tributario o distribuir el dinero de los particulares en la forma más arbitraria. Es inconstitucional, porque ninguna autoridad ni funcionario puede atribuirse mayores facultades que las que la propia ley le entrega. En este caso, ECA, que representa al estanco que, si bien es una entidad comercial, está desempeñando funciones públicas.

Es ilegal, porque la fijación de precios debe atenerse a las normas generales sobre márgenes de rentabilidad y atenerse a los estudios de costos y a determinadas relaciones económicas que le permitan establecer fundamentalmente un criterio para dicha fijación. La legislación es muy cuidadose para que los precios no sobrepasen los niveles del mercado.

El artículo 20 del decreto 1979 del Ministerio de Economía, del año 1966, que refunde la legislación económica, dice que la finalidad de DIRINCO de asegurar las más convenientes condiciones económicas de vida se obtendrá, de preferencia, mediante el control de la calidad y precio de los artículos esenciales de primera necesidad o de consumo habitual, en todo lo que respecta a alimentos, vestuario, calefacción, alumbrado, transportes, productos medicinales y materias primas de dichas especies y servicios; atendidos "para la fijación de precios, los costos de producción, gastos inevitables y utilidades legítimas".

Luego, una fijación como la que se proyecta es contraria al artículo 20 antes citado, cualquiera que sea la finalidad que se persiga.

Si cuando se hace una requisición debe venderse por cuenta de sus dueños " a los precios naturales del mercado", según dice la ley, no se ve por qué pueda procederse de distinta manera cuando se trata de un estanco.

Por de pronto, no podría venderse a estos precios superiores mientras no se dicte el decreto, y contra ese decreto habría que actuar para declararlo ilegal por medio de recursos y acciones judiciales.

En resumen, el estanco, creado inscontitucional e ilegalmente con el fin de defender al consumidor, evitar la distorsión de los precios de los automóviles y la burla de las expectativas del publico, no cumple ninguno de estos supuestos fines y, muy por el contrario, ha creado el caos en el mercado, ha atropellado legítimos derechos de los particulares, ha originado una monstruosa alza de los precios y, con los nuevos sistemas que se aplicarán, entrega las esperanzas de los consumidores a todos los albures.

La nueva fijación de precios, igualmente ilegal e inconstitucional, que permitirá recaudar al estanco sobre mil millones de escudos con la venta de la producción automotriz de 1972, cuyo destino y forma de administración se desconoce, paraliza a una industria de la cual dependen sobre 300.000 personas, incluidas las empresas proveedoras de partes y piezas y los distribuidores, al crear condiciones absolutamente intolerables de comercialización.

Concedo una interrupción al colega Engelberto Frías, señor Presidente.

El señor FUENTES, don César (Vicepresidente).- Le queda medio minuto a Su Señoría.

El señor TEJEDA.- ¿Ha dado examen de Derecho Constitucional?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).- Puede hacer uso de una interrupción de medio minuto, señor Frías.

El señor FRIAS.- Señor Presidente, al asumir el gobierno, el Presidente Allende ha dicho que este régimen se caracterizaría porque "en él se podrían meter los pies, pero nunca las manos". ¡Qué contradicción con lo que está ocurriendo! Este régimen se ha caracterizado porque, en el curso de los años que lleva, ha habido necesidad de constituir el mayor número de Comisiones Investigadoras para analizar los escándalos y las "metidas de mano" que han hecho hasta la tusa los funcionarios de la Unidad Popular.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FRIAS.- Ello se hace más evidente con la creación de este estanco, que no tiene otro objeto que reservarse la comercialización para...

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Nacional.

Antes de ceder la palabra al Comité Comunista...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— ...se va a dar lectura a un proyecto de acuerdo que ha llegado.

El señor PARGA (Prosecretario)— Proyecto de acuerdo de los señores Riesco, Frei, Frías, Rodríguez, Godoy, Mercado, Laemmermann, Carrasco, Pérez y Cardemil, que dice lo siguiente:

"En conocimiento de los graves problemas que afectan a la industria automotriz, especialmente lo relacionado con la producción, comercialización y distribución de vehículos motorizados, el alza arbitraria de sus precios impuesta por el Gobierno, el encarecimiento y falta de repuestos y neumáticos, etcétera, y teniendo además, presente, las denuncias formuladas en la presente sesión, por diversos señores Diputados, **La Honorable Cámara acuerda:**

Constituir una Comisión Especial, integrada de la misma manera que la de Gobierno Interior, para que investigue todo lo relacionado con las irregularidades ocurridas en la producción o importación, comercialización y distribución de vehículos motorizados y de partes, piezas, neumáticos y repuestos.

"La Comisión queda facultada para investigar además, el funcionamiento del "estanco automotriz" y las intervenciones o requisiciones de las empresas que se dedican a este ramo, decretadas por la Dirección de Industria y Comercio o el Ministerio de Economía.

"La Comisión dispondrá de un plazo de noventa días para evacuar su informe".

El señor ROBLES.— ¿Quién pide la Comisión?

—Hablan varios señores Diputados.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

Tiene la palabra el señor Guastavino.

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, asistimos a un debate de la Cámara que exhibe, nuevamente, un ánimo odioso, ya en demasía, en contra del Gobierno. Asistimos a un debate que muestra una estridencia por parte de la Derecha, que anda buscando, realmente, y prejuzgando negociados oscuros en toda actitud del Gobierno.

El señor ARNELLO.— ¡Pero encuentra hartos!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Arnello!

El señor GUASTAVINO.— He escuchado muy en silencio. Habla el Diputado Arnello; habla el Diputado Germán Riesco Zañartu; habla...

El señor SCARELLA.— ¡Guastavino!

El señor GUASTAVINO.— ...el Diputado Silvio Rodríguez, o el Diputado señor Engelberto Frías, o cualquiera de las representaciones parlamentarias que tiene el Partido Nacional en esta Sala.

El señor SCARELLA.— Tienen derecho a hablar.

El señor GUASTAVINO.— Yo, cuando ellos hablan de la actitud oscura y de la maniobra conducente al negociado, que sería la característica de la actuación de este Gobierno, sólo pienso que el ladrón cree a todos de su misma condición.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VARGAS.— ¡Pura paja molida!

El señor GUASTAVINO.— Porque ya estamos acostumbrados. El avión cubano venía cargado de metralletas. Ocurre que ahora se trata de contrabando...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Momberg!

El señor GUASTAVINO.— El Presidente de la República...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SCARELLA.— ¡Dejen hablar al señor Guastavino, hombres!

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ...ha demostrado hasta la saciedad y ha querido que los señores Diputados reaccionarios de este país se introduzcan, no sólo con los tobillos y con las rodillas, sino que hasta el cráneo —no obstante que parezca redundancia, ya que con los tobillos y las rodillas estaría también metido el cráneo en el lodazal— en este escándalo que ellos inventan arbitraria y artificialmente. Ni una palabra de modestia, ni de reconocimiento de estos "caballeros", entre comillas, para reconocer que el famoso cargamento de metralletas era una canallada más del Partido Nacional y de los sectores más reaccionarios de este país! ¡Ni una palabra!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Arnello!

El señor GUASTAVINO.— Pero es así. El país viene estando acostumbrado...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Arnello, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— Hay Diputados del Partido Nacional que no son tan absurdos, ni caen en la ruindad completa; tienen alguna expedición parlamentaria; se desplazan de mejor manera. Y por eso es que yo atribuyo a la seguridad que me dio el Diputado Sergio Diez, en días pasados, de que no se metería ni por nada en el asunto del avión cubano, que él entiende perfectamente bien lo absurdo y estúpido de la actuación del resto de los parlamentarios de su Partido...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Frías!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Diez!

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, quiero, con la calma con que estoy...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Momberg!

El señor GUASTAVINO.— ...haciendo algunas aseveraciones en este momento, y conquistando...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— ...desde luego, el griterío de los señores Diputados de los bancos de enfrente, quiero, naturalmente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Rodríguez!

El señor GUASTAVINO.— ...continuar diciendo algunas cosas bastante concretas. Sobre este "problema automotriz" se puede hablar muchísimo. Y esta Cámara está acostumbrada. Su construcción es sólida, está a prueba de tanta cosa vana que aquí se viene a pronunciar, cuando se acusa sin fundamento, cuando se levanta la voz para decir cualquiera cosa que tenga por objetivo mostrar, simplemente, un enceguecimiento y arrastrar a la irracionalidad. Aquí, la política que el Gobierno ha seguido en materia automotriz es la política que cualquier persona sería reconoce como la más racional cuando se pretende normalizar el estado, absolutamente multilateral, de cosas que se han producido con las políticas anteriores en materia automotriz.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— Y yo voy a entregar algunos antecedentes y algunos datos, que demuestran que el parque de vehículos que hay en Chile, país que se estima subdesarrollado, país que no ha podido solucionar los problemas fundamentales de su población, es un parque absolutamente anárquico y absolutamente carente de un criterio lógico y de un criterio racional.

El señor SCARELLA.— ¡Usted tiene un Fiat 125!

El señor GUASTAVINO.— Por eso, simplemente se llega a la conclusión, por parte del Gobierno, de que hay que normalizar esta situación. Y por eso se establece una licitación, que pretende regularizar las cosas para un país como Chile.

Nosotros, como Gobierno, si en materia automotriz fuéramos aplaudidos por los bancos de Sus Señorías, incuestionablemente tendríamos que revisar nuestra política automotriz. Pero en el mismo momento en que ustedes lanzan su odio también contra esta política, en ese mismo momento es que se ratifica la justeza y la corrección de la política automotriz del actual Gobierno.

Un señor DIPUTADO.— ¡Buen razonamiento!

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, quiero manifestar que, cuando el día 22 de febrero de 1972, el decreto supremo Nº 44 estableció el "estanco automotriz", el Gobierno estaba haciendo uso de una atribución absolutamente legal, de una prerrogativa propia del actual "aparataje" y de las disposiciones legales y constitucionales vigentes. Luego, el "estanco" es absolutamente legítimo. No les gusta el "estanco" a algunos sectores de la opinión pública. Muy bien, pero ese es otro problema. Aquí estamos para mostrar el taladramiento legal, o no, que pueda tener una medida. Y la pureza y la corrección de carácter legal...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg!

El señor GUASTAVINO.— ...es absolutamente a prueba de cualquiera opinión legalista, jurídica...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ...aunque sea tan versada como la del señor Momberg o aunque sea de tan "alto coturno" como la del señor Silvio Rodríguez.

Pero lo cierto es que, enseguida, el Gobierno establece un precio. Y es un precio que tiene en cuenta un alza del 7% para la "citroneta", para los vehículos más baratos, y que tiene a escala, desde el punto de vista de los precios oficiales —señor Diputado, infórmese— una incidencia mayor para los vehículos de más alto costo, que adquiere, o que puede adquirir, otro tipo de sector social de nuestro país. Pues bien, esta escala llega hasta el "Dodge Dart", que alcanza a los 450 mil escudos, en la escala del Gobierno. Y así debe ser, señores Diputados. Así debe ser. Sobre todo, así debe ser cuando ustedes analizan este problema a la luz de un hecho absolutamente reversible en contra de las argumentaciones de los Diputados de las bancas del frente. Es el hecho de que en el "mercado negro" en que participa la buguesía, donde participan los sectores sociales y políticos que representan los señores del Partido Nacional en este hemiciclo, en ese "mercado negro", es mucho más caro y se paga mucho más precio por los vehículos...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Frías, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ...que los precios oficiales.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Frías!

El señor GUASTAVINO.— ...si en este momento...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg, amonesto a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ...si en este momento, Diputados como el señor Momberg o como el señor Frías, que se sienten hostilizados por esta argumentación, no están inscrustados a la espera de alguna negociación en ese tipo de mercado. Pero lo cierto es que los precios oficiales del Gobierno son más baratos que los precios del "mercado negro". Y una persona que tenga un auto Peugeot, o que tenga una camioneta Chevrolet, o que tenga un auto Fiat, puede vender en el "mercado negro su auto en Eº 350.000, no obstante cuesta Eº 250.000 en el mercado oficial. No es la clase obrera, no es el campesinado; es el bolsillo de Sus Señorías el que se está viendo reducido por esta política que ataca realmente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).- Diputado señor Frías, llamo al orden a Su Señoría.

—Suenan los timbres silenciadores.

El señor GUASTAVINO.— Pero hay otro argumento, señor Presidente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg, amonesto a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, fíjese usted. Vaya a comprar un auto en Eº 250.000 en el mercado oficial. No lo encuentra. ¿Qué representa esto? ¿Representa, por ventura, el hecho de que hay gente que se encuentra haciendo ahorros para comprar un vehículo y que no lo puede adquirir? ¡No, señor!.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Guastavino?.

El señor Ramírez le solicita una interrupción.

El señor GUASTAVINO.— No, señor Presidente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— El señor Guastavino no desea ser interrumpido.

Puede continuar su señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Frías! ¡Señor Momberg!.

Un señor DIPUTADO.— ¡La "Coneja"!

El señor GUASTAVINO.— Nosotros escuchamos con absoluto silencio a los Diputados del frente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Frías, llamo al orden a Su Señoría!.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— ¡Qué espectáculo circense desesperado de clase aporreada es el que tienen en este momento! Van a tener que continuar escuchando algunas palabras...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MOMBERG.—Pero que no nos diga "desesperados" ¡Cómo se le puede ocurrir!.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría!.

¡Señor Amunátegui!.

¡Señor Momberg!.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— El argumento que aquí se presenta, en cuanto a que esta medida de establecer un excedente en el precio, en el sobreprecio, en el estudio de costos, ¿significaría, que realmente se está atentando contra el pueblo?.

A mí me extraña que el Diputado señor Frei hable de una política antipopular del Gobierno del doctor Allende.

Un señor DIPUTADO.— Así es.

El señor GUASTAVINO.- Es una medida que Su Señoría debiera leer en el programa presidencial del señor Tomic. Allí se plantea que los precios de los automóviles deben tener un excedente para desarrollar las actividades de tipo social desde el Gobierno.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Por ley!.

El señor GUASTAVINO.— ¿Por ley? Ahora, ya es por ley. Vea usted: ¿qué le dijo el señor Frei al señor Zaldívar?. El señor Zaldívar reconoce que así se decía en el programa del señor Tomic. Y yo me pregunto: ¿cómo trabajó en la campaña del señor Tomic el Diputado señor Frei, si no se conocía este acápite del programa presidencial de la Democracia Cristiana?.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado?. Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista, que ha cedido su tiempo al Comité Comunista.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GUASTAVINO.— Muchas gracias.

La verdad es que el Gobierno...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.- ...está dispuesto a que se establezca...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señores Diputados...

El señor ARNELLO.— No hay un solo Diputado socialista presente en la Sala ¿Cómo pueden haber cedido su tiempo?.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).- A la Mesa se le entregan los antecedentes, y ella tiene que dar crédito a lo que le informa el Ministro de fe.

Puede continuar, señor Diputado.

El señor GUASTAVINO.— No quieren que hablemos, y eso me revela que vamos por buen camino.

El objetivo del sobreprecio...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— ...es financiar programas de carácter social, ¡Pero qué les importa eso a los Diputados del Partido Nacional! ¡Qué les importa a ellos! Sencillamente tratan de crear un clima absurdo.

El señor FREI (don Arturo).— La secretaría de Allende no leyó el programa de la Unidad Popular.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Frei!.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Arnello, llamo al orden a Su Señoría!.

El señor GUASTAVINO.— El señor Frei sostiene que la secretaría del Presidente Allende no leyó el programa de la Unidad Popular. ¡El señor Frei habla de este problema, que versa sobre materia automotriz!.

El señor FREI (don Arturo).— Ayer se hizo la denuncia.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Frei, llamo al orden a Su Señoría!.

El señor GUASTAVINO — En suma, quiero decir concretamente, así como he escuchado en silencio al señor Frei incluso sin exasperarme cuando dijo esa cosas tremendas...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Frei, llamo al orden a Su Señoría!.

El señor GUASTAVINO.— Quiero decir que la justificación moral del estanco es ganar plata. Está demostrado históricamente con la COVENSA, la cual fue establecida para ganar dinero con la distribución del salitre. El estanco existe en muchos países para obtener utilidades. En consecuencia, la legitimidad de este hecho es absoluta y total.

El señor PHILLIPS.— En Rusia.

El señor GUASTAVINO.— Quiero dar algunas cifras, a la Cámara, en materia concreta del problema de los repuestos. Es bueno que Sus Señorías sepan que son datos oficiales.

Los registros de importación aprobados por el Banco Central de Chile establecen que, en el año 1969 se importaron 32 millones de dólares en repuestos automotores; en 1970, 34 millones de dólares, y en 1971, 37 millones 500 mil dólares.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señores Momberg, Riesco y Lorca!.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente) ¡Señor Rodríguez!.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señor Riesco, llamo al orden a Su Señoría.

El señor GUASTAVINO.— El desglose de los registros de importación aprobados durante el año 1971 es el siguiente: en el primer semestre...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señor Riesco, llamo al orden a Su Señoría.

El señor GUASTAVINO.- ...se importaron 17 millones 600 mil dólares, en repuestos; en el segundo semestre de 1971, 19 millones 900 mil dólares, o sea, va hacia arriba esto de las importaciones.

El fenómeno del desabastecimiento, de acuerdo realmente con lo que importa el país para el parque de vehículos, no se puede producir. Pero sabemos que hay actitudes que no se encuentran en ningún sector de trabajadores, sino que en los sectores de la burguesía, que no tienen absolutamente ningún empacho para mantener toda clase de actitudes que permitan que, al fin, se produzcan el acaparamiento, la compra desusada y que por Arica, por ejemplo, se haya vendido al Perú, durante el año pasado, a clientes que venían de ese país, el 40% de los repuestos que se expendían en esa ciudad. Esta es una realidad concreta, que no les interesa a los señores Diputados del Partido Nacional.

Y permítanme decir lo siguiente: Cuando el 7 de enero de 1972 se publicó en el Diario Oficial la creación de la Empresa Nacional de Repuestos Automotrices Limitada, (ENARA), en aquella época, en aquel momento, se estaba dando un paso importantísimo para cubrir las importaciones de repuestos, para que no estuvieran más en manos, no siempre de gente escrupulosa, sino en manos de "rapiñosos", de gente inescrupulosa.

A lo largo del país están circulando diariamente cerca de 350 mil vehículos de 50 marcas diferentes. Si consideramos que cada vehículo está compuesto por 70 mil piezas distintas, habrá que concluir que la tarea de abastecer el parque nacional es sumamente compleja. Hasta el momento, el abastecimiento de esta área, en nuestro mercado, recaía en las casas particulares del ramo y en las terminales armadoras de vehículos, tarea a la que están integrados un total cercano a los 19 mil trabajadores altamente especializados.

Los objetivos que persigue ENARA, Empresa Nacional de Repuestos Automotrices, son, en definitiva, centralizar y racionalizar las importaciones de repuestos, efectuándolas directamente; asesorar, coordinar y velar por una distribución racional, de acuerdo con las necesidades del parque nacional, a través de los distribuidores autorizados de las diferentes marcas; apoyar al Banco Central en su labor de análisis, para que el monto de las importaciones no exceda, en precios ni en cantidades, a las necesidades reales del país; asegurar, calificadamente, si determinados repuestos pueden importarse o no, considerando el desarrollo tecnológico nacional al respecto que permitiría fabricarlos en el país; identificar piezas o ítem aparentemente diferentes pero que son la misma pieza utilizable para distintas marcas de vehículos; la búsqueda de piezas que puedan sustituir a las que generalmente se han importado, a fin de cambiar el origen de procedencia desde otros países que ofrezcan tecnología o mercado más ventajosos; apoyar a DIRINCO en la fijación de la lista de precios de repuestos al público, logrando que los precios de ENARA, autorizados por DIRINCO, sean la Lista Oficial a nivel nacional para todos los comerciantes del ramo, no debiendo, por tanto, autorizar precios superiores a los vigentes en dicha lista; promover el desarrollo definitivo de la industria nacional de partes y piezas en lo que se refiere a piezas de recambio.

En cuanto a la centralización y racionalización de las importaciones de repuestos, desde que Ford Motor fuera intervenida por el Supremo Gobierno en mayo de 1971, su Departamento de Repuestos, base actual de ENARA, ha colocado en el Banco Central órdenes de compra por un valor de US$ 4.346.552,28 hasta marzo de 1972. Los pedidos han correspondido a repuestos de toda la línea Ford, la línea completa de General Motor y repuestos para camiones Fiat. Además, se incorporarán las importaciones de repuestos para microbuses Mercedes Benz y para la Línea Internacional.

En el caso específico de los repuestos Ford, ENARA ha sobrepasado la cuota mensual de importaciones que efectuaba esa marca anteriormente, llegando a colocar pedidos, en dos meses —enero y febrero de 1972—, comparables a lo que Ford importaba en solamente un año y que alcanzaba a 2 millones de dólares.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FRIAS.— ¿Dónde están los repuestos?

El señor GUASTAVINO.— Sólo en enero y febrero de 1972 las importaciones alcanzaron a US$ 1.701.510.

Por otra parte, este Departamento ha incentivado las compras hacia la República de Argentina, y se han abierto los primeros pedidos hacia países europeos, logrando...

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Socialista. Su Señoría puede continuar en el tiempo del Comité de Izquierda Cristiana, que se lo ha cedido al Comité Comunista. El señor Giannini vino personalmente a la testera a entregar la nota respectiva.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor RIESCO.— ¡Que se refiera a las denuncias concretas que se han formulado!

El señor ACUÑA.— ¿Quién le cedió el tiempo?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Perdón; igualmente puede hacer uso de la palabra en el tiempo del Comité de Izquierda Radical, que también lo ha cedido al Comité Comunista.

El señor GODOY.— ¿Qué dice el Reglamento?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).- Voy a explicar la situación reglamentaria.

El comité de Izquierda Radical ha cedido su tiempo al Comité Comunista; personalmente estuvo aquí, en la testera. Debo advertir a los señores Diputados que los diversos Comités pueden ceder sus tiempos a los señores Diputados.

El señor ACUÑA.— ¿Me permite?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Para ese efecto, es cuestión de que entreguen a la Mesa un documento escrito. Así se ha hecho y así ha operado siempre.

El señor GODOY.— El Reglamento...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Guastavino.

El señor GUASTAVINO.— En consecuencia, aviso que de esa manera vamos a intervenir permanentemente, como un solo partido de la Unidad Popular en esta Sala. Lo digo para que se advierta que estoy hablando en nombre de los partidos de Gobierno en esta oportunidad.

Por otra parte, este Departamento que se llama ENARA ha incentivado las compras hacia la República de Argentina y se han abierto los primeros pedidos hacia países europeos, logrando mejores condiciones comerciales, lo que, a su vez, permitirá bajar los precios de ventas al consumidor en algunos artículos del área.

Señor Presidente, esta sesión también fue pedida para que habláramos sobre el problema de los neumáticos. Al respecto, permitáseme decir lo siguiente:

La venta de neumáticos durante 1971 alcanzó a 837.238 unidades, lo que significa un aumento del 30,7% con respecto a 1970. Analizando el cuadro que tengo en mi poder, se advierte que este crecimiento del mercado no guarda una relación normal con respecto a años anteriores.

El señor MOMBERG.— ¿Dónde están los neumáticos?

El señor GUASTAVINO. Este cuadro permitirá revelar seguramente que, a lo mejor, Su Señoría los tiene acaparado, por lo menos en cuanto a forros se refiere.

Conviene señalar que si tomamos el promedio de crecimiento de los últimos cinco años, excluyendo 1971, refleja una tendencia de aumento de poco más de 6% anual.

El crecimiento de 1971, analizado por sectores del mercado, como ser la reposición de equipo original, indica que en el primero de ellos, que está en un cuadro que solicito pueda ser insertado en la versión oficial de la presente sesión, para lo cual le pido, señor Presidente, que recabe el asentimiento de la Sala...

Varios señores DIPUTADOS.— ¡No...!

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para insertar el cuadro a que se ha referido el señor Guastavino.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡No...!

El señor CARMINE.— ¡Que se lea!

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Puede continuar el señor Guastavino.

El señor GUASTAVINO.— Juzgue la opinión pública cómo la Derecha se opone a que se publiquen los cuadros...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ¡Es la carencia de argumentos de cerebros jibarizados!

Un señor DIPUTADO.— ¡No se pueden exponer mentiras a la opinión pública!

El señor GUASTAVINO.— Se trata de que los indicadores que tenemos en todo caso, muestran que es más acentuada la anormalidad en cuanto al crecimiento anual, que es del 0,6% en 1970, es decir, de aumento de la producción; 0,6% contra el 33,6% en 1971. Estos indicadores podrían calificarse de positivos, si el ritmo de producción reflejara igual tendencia. Sin embargo, sin dejar de ser importante la mayor producción —perdón, es el 15,9% entre 1970 y 1971—, no alcanzó a satisfacer el mercado potencial, y es lógico suponer que ninguna industria o fábrica puede estar preparada para aceptar crecimientos del mercado de estas dimensiones.

Señor Presidente, permítaseme decir a usted lo siguiente, respecto de este cuadro.

En el año 1970 había en Chile un parque de 274.546 vehículos. Esto representa un 8,6% de aumento respecto de 1969. La venta de neumáticos para reposición, de ese año, fue de 500.459.

¡Son los datos de ACCIA, Asociación de Importadores de Automóviles, en la cual tienen mucha influencia y asidero los señores del Partido Nacional!

El aumento de venta de neumáticos para reposición...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— ...fue de 0,6%; la venta de neumáticos para equipo original, el año 1970, de 140.012 neumáticos; la venta total de neumáticos de 640.471 unidades. La producción alcanzó a 676.237. El "stock", al 31 de diciembre de ese año, fue de 62.815 neumáticos.

¿Qué pasó el año 1971? El parque de vehículos fue de 304.503, aumento de un 10,9% respecto del año 1970, logrado ahora bajo el Gobierno Popular.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— La venta de neumáticos para reposición fue de 668.416...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Frías!

El señor GUASTAVINO.— ...es decir, un 33,6% más que el año 1970. La venta de neumáticos para equipo original fue de 168.822, o sea, un 20,6% más que el año anterior; la venta total de neumáticos, de 837.238, o sea, el 30,7% más, como ya he dicho. Toda la producción fue de 784.095, un 15,9% más respecto del año 1970.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría!

El señor GUASTAVINO.— ¡Estos son los datos, estas son las cifras sacadas de ACCIA, como digo, no del Gobierno Popular, sino de ACCIA! Los señores Diputados que vienen a hablar aquí cualquier cosa, podrían informarse con datos totalmente concretos a este respecto.

Señor Presidente, ésta es la realidad concreta; esto es lo que hay. Quiero decir, sin embargo, que nosotros estamos abiertos y a prueba de cualquier actuación de carácter legal, destinada a revisar nuestras acciones. Sólo digo lo siguiente: cuidado con estas comisiones investigadoras; no vaya a ser cosa que suceda lo que está pasando con las actuales, que son solamente para la publicidad de mañana o de pasado mañana y después las denuncias se derrumban como pompas de jabón, y luego vienen a "jaitear" a la Cámara de Diputados; vienen a hacer perder tiempo a los trabajadores de la Cámara, a los taquígrafos...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Vargas!

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, estoy con el uso de la palabra. Me ha concedido el tiempo el Partido Radical.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señor Diputado, el Partido Radical no le ha cedido el tiempo.

El señor GUASTAVINO.— El del Partido Radical de Izquierda.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Ya habló en ese turno, señor Diputado.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente . . .

El señor ROBLES.— ¿No habrá algún error, señor Presidente?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señor Diputado, pudiera ser el error el siguiente: la Mesa anunció los dos turnos seguidos para no interrumpirlo; pero tuvo la precaución de anunciarles a algunos Diputados del Partido Comunista la hora en que empezaba el último turno.

El señor PONTIGO.— Yo, personalmente, entregué la tarjeta a la Mesa.

El señor FUENTES, don César Raúl Vicepresidente).— Perdón, señor Diputado. Se trata sólo de un mal entendido. Como muchas veces la Mesa lo hace, anuncié los dos turnos seguidos para no interrumpir al señor Diputado, pero le avisé al señor Acevedo que había llegado ya la hora del último turno. Era para no interrumpirlo, cosa que habitualmente se hace desde la Mesa.

El señor GUASTAVINO.— Podría habérmelo dicho a mí.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Perdón, señor Diputado. Cuando se anuncian los dos turnos seguidos, no se anuncia la hora.

El turno siguiente corresponde al Comité de la Democracia Cristiana, en la segunda vuelta.

El señor RAMIREZ (don Gustavo).— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Ramírez.

El señor RAMIREZ (don Gustavo).— ¿Cuántos minutos quedan?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Su Señoría dispone hasta la hora de término de la sesión, con el límite de 26 minutos.

Puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor RAMIREZ (don Gustavo).— Le voy a conceder dos minutos al Diputado señor Diez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la palabra el señor Diez.

El señor DIEZ.— Señor Presidente, el Diputado señor Guastavino, ha tenido, a mi juicio, la falta de delicadeza de comentar una conversación que tuvimos de sobremesa, cuando estaban parlamentarios mexicanos. Pero, cuando . . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor DIEZ.— Perdón, pero cuando se cuenta una conversación hay que tener también la entereza moral de contarla entera, porque contar la mitad de la verdad es una forma de inducir a engaño.

Con el señor Guastavino conversábamos acerca de la situación de la investigación del avión cubano, y el señor Guastavino me dijo que esto era usual, que esto lo había hecho tanto el Presidente Alessandri como el Presidente Frei. A lo que yo le contesté que esto no era efectivo. La conversación siguió más adelante. Yo le dije que lo sucedido en Pudahuel era una vergüenza y le agregué que si, yo hubiera estado en el caso del Presidente de la República, le habría pedido la renuncia tanto al Ministro del Interior como al Director General de Investigaciones. Esa fue la conversación sostenida.

Muchas gracias.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede continuar el Diputado señor Ramírez.

El señor PENNA.— ¿Me permite una interrupción, colega?

—Hablan varios señores Diputados, a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Godoy!

—Suenan los timbres silenciadores.

El señor RAMIREZ (don Gustavo).— Concedo una interrupción al colega Penna, señor Presidente.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede usar de la interrupción el Diputado Penna.

El señor PENNA.— Señor Presidente, el señor Guastavino ha dado una serie de cifras en dólares respecto a la importación de materiales y repuestos para automóviles. No objeto los datos que espero sean oficiales. Pero ocurrió un hecho que el mismo Gobierno permitió y fomentó. La verdad es que toda esta cantidad de repuestos importados con dólares no los aprovecharon los chielnos, sino nuestros vecinos, los argentinos, los bolivianos y los peruanos.

¿Por qué digo que este Gobierno lo fomentó? Porque mantuvo un dólar artificial a doce escudos durante más de un año. Y cuando aquí, en el Congreso Nacional, se levantaron muchas veces voces diciéndole al Gobierno que esto nos conducía a la ruina y que los dólares se le iban a acabar muy luego; muchos de nosotros fuimos acusados de vendepatrias. Recuerdo un editorial del diario "El Siglo" en que se me acusó de tal.

Pues bien, ¿por qué digo esto? Veamos lo que pasó en el verano de 1971. Recuerdo que el cómico "Bigote Arrocet" hacía bromas en el Festival de Viña del Mar sobre el hecho de que había más argentinos que chilenos en esa ciudad.

Muchos decían: ¡Qué buen negocio estábamos haciendo los chilenos". Pero nosotros sabíamos que un juego de cinco neumáticos en Argentina costaba el equivalente a doce mil quinientos escudos, y que aquí en Chile costaba dos mil quinientos escudos, de manera que los argentinos se venían en sus vehículos con los neumáticos más gastados . . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Guastavino!.

El señor PENNA.— . . . y, compraban en Chile cinco neumáticos nuevos que en Argentina les costaban el equivalente a doce mil quinientos escudos. Aquí los compraban a dos mil quinientos y con los diez mil restantes se venían al mejor hotel de Viña del Mar. Se compraban algunos juegos de platinos, repuestos de autos o penicilina, o cualquier tipo de artículos de importación, y se los llevaban a Argentina. Entonces paseaban gratis y, además, ganaban dinero. No se venga a decir aquí que fue el consumo de los chilenos el que aumentó. Porque esto sucedió en todos los sectores y no sólo en el automotriz.

El Diputado señor Clavel - no sé si soy infidente- me contó que un día paso a Tacna, y preguntó por el precio de un tarro de Nescafe; como Uds. saben el rótulo de este producto es igual en todas partes del mundo porque es una marca internacional, costaba el equivalente a 47 escudos. Dijo: "Pero si en Chile vale 17 escudos" creyó que era producido en otra parte del mundo y pidió examinar el tarro. Era producto chileno que desde aquí se lo llevaba de contrabando hacia el Perú. ¡Si nuestros vecinos no son tontos! ¡Si la culpa no la tienen ellos!., sino la política económica, fomentada por el Ministro de Economía y el Banco Central, que mantuvo un dólar artificialmente bajo.

¿Qué pasó con la plata metálica, por ejemplo? En el Congreso Minero celebrado el mes de mayo de 1971 preguntamos a los representantes de ENAMI. ¿Cuánta plata metálica quedaba en las bodegas de la Empresa. Quedaban unas pocas toneladas cuando hacía poco tiempo tenían una existencia de 40 toneladas. La habían vendido en 700 pesos el gramo de plata en barras. Y fueron los mineros a los que abrieron los ojos a ENAMI: "No sean locos, en Argentina se esta vendiendo a 2 mil 500 pesos". Justamente porque los mineros llamaron la atención de ENAMI, subieron el precio, a 2 mil 300 pesos el gramo. Pero el daño ya estaba hecho. Así es que no vengan a decir aquí que las cifras representan más bienes automotrices que los chilenos utilizaron. Puede que las cantidades de importación sean reales; y el señor Guastavino proporcionó datos del Banco Central. Pero nosotros nos vimos succionados por esa corriente de argentinos, peruanos y bolivianos que vino a comprar a Chile. De esto tuvo toda la culpa este Gobierno, y que hoy día no hay dólares para urgentes necesidades del país. Por lo tanto, no fuimos nosotros los "vendepatria"; por el contrario, lo fueron los que fomentaron el mantenimiento de precios artificialmente bajos, cuyo único objetivo era "comprarse a los chilenos" para que votaran por el Gobierno, sin medir las consecuencias de que cuando se produce un desnivel tan grande de precios con respecto a los países vecinos, inmediatamente se incentiva el contrabando. Se atentó así contra la nación y hoy vemos que tienen que mendigar renegociaciones de la deuda externa que hacen al país mucho más dependiente que antes. Sin embargo de todas maneras se llegará a un déficit de 200 millones de dólares este año.

Nada más.

El señor FUENTES, don César Raul (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Ramírez, en los dos últimos minutos.

El señor RAMIREZ (don Gustavo).— Concedo una interrupción al colega señor Frías.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Puede hacer uso de la palabra hasta por dos minutos el Diputado señor Frías.

El señor FRÍAS.— Señor Presidente, lamento mucho que no se encuentre en la Sala el señor Guastavino, a quien pedí que se quedará en el momento que se retiraba. Pero la verdad de las cosas es que para escuchar al Diputado señor Guastavino hay que venir con camiseta gruesa, y con una "tortilla" de alivioles. No he visto nunca hacer afirmaciones más desparpajantes y más frescas que las que hoy día le hemos escuchado.

Ha dicho, por ejemplo, que se ha pretendido favorecer a los modestos adquiriente de autos con estas fijaciones de precios. ¿Y con qué nos encontramos? Con que la modesta Citroneta, que costaba 40 mil escudos hace tres mes atrás, para "favorecer" a los pobres ha sido alzada a más de 90 mil, a 97 mil escudos. ¡Linda manera de favorecer a los pobres, señor Presidente! Y más una comisión del 5% que cobra el estanco por administración de esa operación.

Pero hay otra cosa curiosa, ha expresado entre otras linduras que un gran negociado se estaba haciendo en el mercado negro con la reventa de los autos nuevos. Yo desafío al señor Guastavino y desafío a los parlamentarios del Partido Comunista que vayamos a revisar las listas de quienes son los que han comprado los autos nuevos. Hay un solo caso que aquí se denunció ayer, y les quiero decir que no nos convence la "chiva" que nos vienen a contar, porque hay un caso concreto, una sola persona, allegada al Presidente de la República, ha sido favorecida con 24 automóviles de un "pencazo", en circunstancias que hay modestos empleados, modestos trabajadores que han estado haciendo cola durante un año para adquirir un automóvil. Pero como aquí se dice: "El Estado soy yo", y se traen maletas desde Cuba; y se dice, el estanco soy yo y se entregan automóviles con cuñas, y así ocurren estas cosas.

El señor TEJEDA.—Arnello le sopló eso.

El señor FRÍAS.— Señor Presidente, se estableció el estanco para limitar y controlar las ventas de los automóviles y . . .

El señor FUENTES, don Résar Raúl (Vicepresidente).— Señor Diputado, se han cumplido los dos minutos.

El señor RAMÍREZ.— Le concedo otra interrupción, señor Presidente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Diputado en la interrupción concedida por el señor Ramírez.

El señor FRÍAS.— Quiero terminar, señor Presidente.

Se estableció el estanco para poner coto a esta oferta excesiva que superaba la producción programada. ¿Pero que ha ocurrido? Que el estanco entró en funciones y sin dar abastecimiento para las compraventas prometidas, ha abierto un nuevo poder de compra y vayan ustedes a ver en este momento a cualquier oficina del país como la gente se está inscribiendo con la agravante de que están entregando la platita al contado. ¿Y qué va a hacerse con esa platita?. Va a empozarse en las arcas del Banco del Estado para qué sé yo qué fines, porque existe la conciencia, lo dice el propio decreto del estanco, de que no hay posibilidad ni siquiera de entregar las unidades que estaban prometidas antes de que el estanco entrara a funcionar.

Muchas gracias señor Ramírez

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Advierto a Su Señoría que un cuarto para las diez termina la sesión.

El señor TEJEDA.— ¡Qué bueno!.

El señor RAMIREZ (don Gustavo).— Señor Presidente, la verdad es que estamos acostumbrados, en este Gobierno de la Unidad Popular a que se nos haga una serie de afirmaciones que, a la postre, normalmente fallan y no corresponden a la realidad. Por ejemplo, este Gobierno ha sostenido durante mucho tiempo que está en una campaña muy violenta para detener la inflación y detener los precios en este país y, naturalmente, que este esfuerzo lo cumple subiendo en un 300% los automóviles, cooperando, naturalmente, a detener la inflación en este país.

Por otra parte, se nos afirma que este Gobierno aumenta la producción y uno se encuentra con datos estadísticos, dado por el colega Guastavino, en que prácticamente no tendríamos problema alguno para conseguir todo tipo de neumáticos. Sin embargo, yo creo que esto debe ocurrir para los colegas de la Unidad Popular, porque los que no somos del Gobierno, no podemos conseguir un neumático en ninguna parte, ni tampoco pueden conseguirlo los campesinos de mi provincia, de los asentamientos de provincia. Allí todos los tractores están parados, porque en ninguna parte hay neumáticos para vehículos de esta clase. Seguramente debe ser para cooperar a la campaña de aumento de la producción del Gobierno.

El señor ROBLES.— Falso.

El señor RAMÍREZ (don Gustavo).— Se ha afirmado aquí esta es la política más racional de los últimos años. No quiero sostener lo contrario. Yo creo que la licitación es técnicamente correcta. Sin embargo, esta licitación que se ha demorado tanto tiempo en resolverse, ha traído tal cúmulo de problemas al país, que, practicamente la producción de automóviles va a disminuir en forma violenta este año. Y lo que tenía programado el Gobierno a través de un acuerdo con las empresas acuerdos que nunca se cumplen, como quedó demostrado en la intervención del colega Frei de alcanzar una producción de 40 mil vehículos, la verdad es que no van a llegar a más de 22 mil. Esto trae como consecuencia que al no haber vehículos en el mercado, no haya la entrega suficiente como las técnicas del mercado indican que para el año 1972-1973, practicamente para 1973, las necesidades del país son de orden de los 50 mil vehículos. Sus Señorías tendrán que comprender que para el próximo año este problema va a ser mucho más grave porque en las condiciones actuales durante 1973 no vamos a tener producción alguna en el país.

Ahora, en este problema de los sobreprecios se sostiene que a través del estanco se está cobrando un sobreprecio que es para comprar leche para los niños. Pero, señor Presidente, acaso el país no ha sido testigo de la tremenda campaña desatada por el Gobierno para sostener que en Chile cada niño tendrá medio litro de leche diaria? ¿O acaso el financiamiento del medio litro no estaba asegurado a través del programa de la Unidad Popular y a través del Presupuesto? Y resulta que ahora vienen a contar la historia de que hay que sacarle una mayor cantidad de plata a los que tienen automóviles o a los que puedan comprarlos en este país, para juntar 1.000 millones de escudos y darles leche a los niños.

Estas cosas, naturalmente, no las entiende nadie, y yo no puedo tragar una "rueda de carreta" tan grande como ésta, ni menos siendo de una provincia campesina.

Por otra parte, yo quiero dar a conocer aquí los sobreprecios que se van a cobrar a través del Estanco y que constituirán este fondo que nadie sabe quien lo maneja, para donde va y, por último, que es lo que van a hacer con él.

Pero, a mi manera de ver, dada la falta de confianza que tengo en el Gobierno, estimo que este fondo tiene por objeto el de formar una tremenda caja electoral para tratar de sacar algunos votos en la próxima campaña. Porque aquí la Citroneta se recarga en 12 mil escudos; la Renoleta, en 35 mil escudos; el Fiat 600, en 9 mil quinientos; el Fiat 125, en 155 mil escudos; el Peugeot, a 80 mil escudos y el Dodge Dart, en 120 mil escudos. Y aquí el señor Guastavino nos ha dicho: señor, si no es primera vez que un estanco puede ganar plata y recuerden el caso de la COVENSA. Precisamente, yo quiero recordar como ellos atacaron a la COVENSA por el solo hecho de haber dado algunos dólares para que el señor "Ruca" Vergara fuera a casarse al extranjero. Armaron un tremendo escándalo y sólo se trataba de 2 o 3 mil dólares. En cambio, esto que va a significar 1.000 millones de escudos, a ellos no les causa ninguna preocupación, pero al país, naturalmente, le preocupa saber en qué se va a invertir este dinero.

Ahora, en el mercado negro, donde participa la burguesía, según las palabras textuales del señor Guastavino. . . Yo quisiera preguntarle al señor Guastavino que no está presente en la Sala, pero están sus colegas, ¿esta señora, doña Miriam Contreras, secretaria del doctor Allende, forma parte también de la burguesía? ¿O ella está actuando en el mercado negro donde la burguesía vende y compra automóviles? Porque el propio señor Guastavino ha sostenido aquí que han vendido y comprado 24 automóviles, ¿A qué precios se compraron? ¿cuantós ganaron?. . .

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor RAMÍREZ (don Gustago).— ¿Dónde está esa plata? ¿Dónde está la diferencia que se produjo en el mercado negro? ¡Porque yo no creo tampoco que la señora Miriam Contreras haya vendido esos automóviles respetando los precios oficiales, sobre todo conociendo la moral de este régimen!.

Por último, en este famoso "estanco automotriz" yo les pregunto ¿qué pasa con el sobreprecio? Yo tengo derecho a preguntar ¿qué pasa con la cuota de libre distribución que maneja el estanco? ¿Acaso aquí no estarán los diez vehículos que ha comprado ahora último la señora Miriam Contreras después de producido el estanco? ¿Acaso no es cierto que en este país ningún particular puede adquirir un automóvil? Resulta que cuando se trata de familias en que hay un padre o un hijo, que son distintos, o de un matrimonio separado de bienes que están en condiciones de comprar cada uno un vehículo, tampoco lo pueden hacer. Pero doña Miriam Contreras, secretaria del Presidente de la República, se da el lujo de comprar diez automóviles en un plazo de pocos meses.

De ahí, entonces, es que yo pregunto. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Cantero!

El señor RAMIREZ.— Yo no tengo necesidad que me contesten a mí; la respuesta debe darla el Presidente de la República al país entero, no al Diputado Gustavo Ramírez ni a ningún Diputado de estos bancos; el país que necesita una respuesta clara y precisa, y no soy yo quien tiene que hablar de responsabilidades. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Robles!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor RAMIREZ.— Por último, ¿cuántos privilegiados pueden adquirir hoy día esos autos?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Robles!

El señor RAMIREZ.— ¿Quiénes son los privilegiados? Señor Presidente, yo pediría que se enviara un oficio para saber quiénes han adquirido automóviles en estos últimos 12 meses, qué personas a través del estanco y cómo se han distribuido. Yo creo que es importante que conozcamos esas materias.

Por último, aquí se ha hablado de las comisiones investigadoras. Yo estoy cierto de que a este Gobierno, a estos funcionarios, no les importan mucho las comisiones investigadoras. Pero quiero decir que al señor Guastavino tampoco le importan estas comisiones desde hace mucho tiempo. El fue Presidente de la Comisión. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Agurto!

El señor RAMIREZ.— El fue Presidente de la Comisión. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señor Agurto, llamo al orden a Su Señoría.

El señor RAMIREZ.— . . .que yo pedí para estudiar el precio de los remedios, y durante tres años, siendo el señor Guastavino Presidente de la Comisión de Economía, jamás se ha sabido el resultado de la investigación. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Agurto!

El señor RAMIREZ.— . . .a pesar de que este problema sigue vigente.

Y, por último, aquí está el problema de la ITT, en que el Gobierno se ha negado a mandar los antecedentes a esta Honorable Cámara.

Señor Presidente, yo solicito a este Gobierno. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señor Agurto, llamo al orden a Su Señoría.

El señor RAMIREZ.— . . . porque aquí hay falta de moral política, falta de confianza en el Gobierno. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor RAMIREZ.— . . .que yo tengo derecho a reconocer hoy día. Por eso, el problema del estanco automotriz no es un problema. . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Diputado señor Agurto!

El señor RAMIREZ.— . . . no es sólo

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¡Señor Robles!

El señor RAMIREZ.— . . .un problema técnico, es un problema de moral política, y como yo no tengo confianza en este Gobierno, tengo derecho a rechazar lo que se ha hecho hasta el momento.

Eso es todo, señor Presidente. Muchas gracias.

Concedo dos minutos al colega señor Riesco que me había solicitado una interrupción.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el señor Germán Riesco.

El señor RIESCO.— Señor Presidente, muy breve

Cualquiera que conozca al colega Guastavino sabe perfectamente que el hecho de que él hoy día prácticamente no desmintiera ninguna de las denuncias que aquí se hicieron, es porque no tenía respuesta para ellas. Solamente dio dos argumentos y se los quiero destruir.

Dijo él que había armonía en la política del Gobierno respecto de la situación automotriz. Tan poca armonía hay, que anteayer todos los ejecutivvos del estanco renunciaron cuando supieron de este cupo forzoso que había creado nuevamente el Ministro Vuscovic.

En seguida, quiero decir, que el Diputado Guastavino ha dicho en esta Sala que la política del Gobierno tiende a crear una racionalización de las marcas de los vehículos existentes en Chile. Yo le pregunto al Gobierno ¿por qué entonces, ha importado 47 vehículos "Opala", que no existían en Chile, una marca desconocida en el mundo, y que solamente se conoce en Brasil?

Por otra parte, ha pretendido instalar una armaduría de jeeps rumanos en Arica, que se fabrican bajo patente de la firma Renault, de Francia.

Es decir, se van a traer vehículos desconocidos en la mayor parte de los países del mundo, traídos de un país como Rumania, con una tecnología tan pobre como la de nosotros, pero se hará porque seguramente se han ofrecido buenas "coimisiones" para la Unidad Popular.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señores Diputados, ha llegado la hora de término de la sesión.

Se va a dar lectura al último proyecto de acuerdo llegado a la Mesa.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

-Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PARGA (Prosecretario).— Proyecto de acuerdo presentado por el Diputado señor Guastavino que dice lo siguiente: "Comisión investigadora autos señora Miriam Contreras".

El señor MOMBERG.— ¡No se entendió nada!

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para conceder un minuto al señor Guastavino?

Varios señores Diputados. — No.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señores Diputados, el señor Guastavino ha hecho presente a la Mesa que tiene una petición directa del Presidente de la República.

¿Habría acuerdo para concederle un minuto con el objeto de explicar esta petición.

Acordado.

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, efectivamente, me ha llamado por teléfono el señor Presidente de la República, con quien he conversado desde la testera de este hemiciclo, y me ha pedido que, por favor, solicite a esta Corporación que se constituya una Comisión Investigadora que evacue con urgencia un informe sobre todo este problema que denunció el señor Orlando del Fierro y al cual me he referido.

El Presidente de la República estima que, al igual que en el caso anterior del avión cubano, corresponde que se aclaren, de una vez por todas, este tipo de cosas, y hace un pedido para que de todos los sectores participen en una Comisión Investigadora y que realmente se cumpla con esto de esclarecer hasta el último episodio todo lo relativo a este infundio a que ha hecho referencia un diputado democratacristiano, publicitado en el día de hoy.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señores Diputados . . .

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados guardar la serenidad necesaria, a fin de poder dirigir el debate, ya que varios Diputados quieren referirse a esta petición.

Podríamos ofrecer un minuto por Comité

¿Habría acuerdo?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Quiero aclarar que sería en el mismo orden de la Hora de Incidentes, disponiendo cada Comité de un minuto para referirse a la materia a que ha hecho mención el señor Guastavino.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede haber o no haber acuerdo, pero estoy haciendo la consulta, sería al Comité Demócrata Cristiano, al Comité Nacional y al Comité Comunista.

El señor PHILLIPS.— A los que están presentes.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Sería para los tres Comités que ha mencionado la Mesa.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

Puede hacer uso de la palabra el Comité Demócrata Cristiano.

El señor CARRASCO.— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Carrasco.

El señor CARRASCO.— Señor Presidente, nos habría gustado que el Presidente de la República hubiese hecho llegar su voz a través de los parlamentarios de su partido. Desgraciadamente no ha venido ninguno a defenderlo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor CARRASCO.— En segundo lugar, estamos de acuerdo en que se constituya la Comisión Investigadora, pero esta debe tener un carácter absolutamente amplio; incluso que llegue a investigar si la camioneta de Curimón está inscrita a nombre de la referida señora. De tal manera que esta Comisión, para ser aprobada, debe investigar con absoluta amplitud todas las materias que se refieran a este asunto, que nos permita averiguar e investigar todos los hechos que se han denunciado y que se seguirán denunciando, no sólo respecto de los autos, sino de otros que los Diputados daremos a conocer en su oportunidad.

En estas condiciones, estamos dispuestos a apoyar la formación de esta Comisión.

Nada más.

El señor FRÍAS.— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— En el tiempo del Comité Nacional, tiene la palabra el señor Frías.

El señor FRÍAS.— Señor Presidente, creo que la petición formulada por el Presidente de la República está perfectamente contemplada en la Comisión que estamos proponiendo a la Cámara, porque ésta, tiene, y así lo verán, los señores Diputados de la Unidad Popular si leen los considerandos y resoluciones del proyecto de acuerdo, facultades para estudiar todo el problema de producción, comercialización y distribución de automóviles. No tendría inconveniente alguno en que a esta Comisión se le agregue la petición del Presidente de la República, porque de otra manera nos vamos a encontrar con que están funcionando, simultáneamente, dos comisiones sobre la misma materia. Eso, naturalmente va a impedir el funcionamiento normal de las dos.

Por eso, el Partido Nacional accede gustoso a la petición de Su Excelencia el Presidente de la República, en el bien entendido de que la competencia queda radicada en la Comisión Investigadora que hemos pedido, con el agregado de investigar especialmente el problema que lo inquieta, porque de otra manera ninguna de las dos va a funcionar.

Es todo.

El señor GUASTAVINO.— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— En el tiempo del Comité Comunista, tiene la palabra el señor Guastavino.

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, quiero manifestar que la petición del Presidente de la República es específicamente para esta materia que afecta a su persona. La Comisión Investigadora del problema automotriz puede abocarse seguramente con mayor dilatación a los problemas que le preocupa, pero en lo específico aquí hay primeras páginas, titulares de los diarios respecto a una alusión, digo mal, a una acusación muy concreta y directa al Presidente de la República.

En consecuencia, la petición nuestra —lo he puesto allí—, es para que la Comisión evacue un informe en el plazo de 30 días y lo conozca la opinión pública. No creo que haya un plazo más rápido. No creo que aquí corresponda la extrema urgencia, pero se asimila a la extrema urgencia, el de treinta días. Esto es importante, porque en momentos en que se desarrolla en Chile un torneo internacional, en el que están representados 144 países, en que hay un foro universal, corresponde que la dignidad y la actuación moral del Presidente de la República queden totalmente a salvo.

Por, eso, me permito pedir que Diputados de todos los bancos acojan esta petición tan expresa y se aclare una cosa como ésta, con el objeto de que tengamos mucho cuidado respecto de cada cosa que digamos de un hombre público, particularmente cuando se trata del Presidente de todos los chilenos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— En consecuencia, está cerrado el debate.

Se suspende la sesión por dos minutos.

—Se suspendió a las 21 horas 53 minutos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se reanuda la sesión.

Se suspende nuevamente por dos minutos.

—Se suspendió la sesión.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se reanuda la sesión.

Se suspende por dos minutos más.

—Se suspendió la sesión.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se reanuda la sesión.

Se vuelve a suspender por dos minutos.

—Se suspendió la sesión.

—Se reanudó la sesión a las 22 horas y 3 minutos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se reanuda la sesión.

Señores Diputados, consulto a la Sala. ¿Habría acuerdo para formar dos Comisiones?

El señor CARRASCO.— No, señor Presidente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor ACEVEDO.— Pero hay proyectos de acuerdo para formar dos Comisiones.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Justamente, por eso consultaba a la Sala sobre la materia.

Está cerrado el debate. En consecuencia, deberá votarse el proyecto de acuerdo a que se va a dar lectura.

El señor PARGA (Prosecretario).— De los señores Riesco, Pérez, Frei, Frías, Rodríguez, Godoy, Mercado, Laemmermann, Carrasco, Pérez y Cardemil, que dice lo siguiente:

"En conocimiento de los graves problemas que afectan a la Industria Automotriz, especialmente lo relacionado con la producción, comercialización y distribución de vehículos motorizados; el alza arbitraria de sus precios impuesta por el Gobierno; el encarecimiento y falta de repuestos y neumáticos, etcétera, y teniendo, además, presente las denuncias formuladas en la presente sesión por diversos señores Diputados.

La Honorable Cámara acuerda:

"Constituir una Comisión Especial, integrada de la misma manera que la de Gobierno Interior, para que investigue todo lo relacionado con las irregularidades ocurridas en la producción o importación, comercialización y distribución de vehículos motorizados y de partes, piezas, neumáticos y repuestos.

"La Comisión queda facultada para investigar, además, el funcionamiento del estanco automotriz y las intervenciones o requisiciones de las empresas que se dedican a este ramo, decretadas por la Dirección de Industria y Comercio o el Ministerio de Economía.

"La Comisión dispondrá de un plazo de 90 días para evacuar su informe".

Cámara

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— En votación el proyecto de acuerdo.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 35 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— En consecuencia, aprobado el proyecto de acuerdo.

Se va a dar lectura al segundo proyecto de acuerdo.

El señor PARGA (Prosecretario)— De los señores Rodríguez, Riesco, Frei, Godoy y Carrasco, que dice lo siguiente:

"Proyecto de acuerdo para insertar en El Mercurio, La Prensa, La Tercera y Tribuna el texto de la presente sesión".

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— En votación el proyecto de acuerdo.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa 37 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

Consulto a la Sala respecto de si habría acuerdo para que la Mesa pudiera ordenar la publicación que corresponda; es decir, resumidas las intervenciones a criterio de la Mesa.

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor FUENTES, don Céar Raúl (Vicepresidente)— No hay acuerdo.

El señor MONCKEBERG.— Textual o no.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Se va a dar lectura al proyecto de acuerdo siguiente.

El señor PARGA (Prosecretario)— Del señor Guastavino, que dice lo siguiente:

"Comisión Investigadora autos señora Miria Contreras. Plazo, 30 días, con la composición de la Comisión de Economía.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Si les parece a los señores Diputados, de ser aprobada esta Comisión Investigadora, podríamos referir el caso a la denuncia formulada por el Diputado señor Del Fierro en sesión pasada.

El señor ACEVEDO.— Eso es.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— El señor Del Fierro denunció algunos hechos que dice relación con la secretaria del Presidente de la República.

Podríamos referir la finalidad de esta investigación, a la denuncia hecha por el señor Diputado.

El señor PHILLIPS.— ¿Y eso no cabe en lo otro, señor Presidente?

El señor CARRASCO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Con la venia de la Sala, tiene la palabra el señor Carrasco.

El señor CARRASCO.— Señor Presidente, en primer lugar, a fin de solucionar la "impasse" que se ha creado en la Sala, nosotros hemos retirado nuestra oposición a que se formen dos Comisiones.

Nos interesa, honestamente, averiguar esta situación; pero también nos interesa averiguar todo el problema. Creemos que el señor Del Fierro aportó algunos antecedentes, y tenemos otros que aportar. Por eso nos interesa que esta Comisión sea lo más amplia posible.

Yo presenté algunas indicaciones que podrían incluirse dentro de la Comisión Investigadora a que se hace referencia.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Lo que el señor Diputado ha insinuado es que la Comisión investigue actividades comerciales, patrimoniales y otros intereses en que participe la señora Miria Contreras.

Varios señores DIPUTADOS.— Perfecto.

El señor GUASTAVINO.— Como secretaria de la Presidencia de la República.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Podría tener ese carácter la Comisión.

El señor MONCKEBERG.— Podría ampliarse el plazo a 60 días.

El señor GUASTAVINO.— Referido a lo que ha dicho el Diputado señor Del Fierro, naturalmente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Exacto. La base de la investigación es la denuncia del Diputado señor Del Fierro; pero, además, los señores Diputados desean que ésta se extienda a las actividades comerciales, patrimoniales y otros intereses en que participe la señora Miria Contreras.

Varios señores DIPUTADOS.— Lógico.

El señor GUASTAVINO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Con la venia de la Sala, tiene la palabra el señor Guastavino.

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, en su calidad de integrante de la Secretaría de la Presidencia de la República, porque aquí el problema es en relación al Presidente de la República, y la petición es del Presidente de la República. En consecuencia, los señores Diputados pueden pedir en la Comisión lo que estimen conveniente; pero lo que es muy importante para la Cámara, como parte de un Poder del Estado, es lo que se refiere al carácter integérrimo del honor del Presidente de la República.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Señores Diputados, la Mesa quiere ser muy clara. Estamos ejerciendo actividades de fiscalización, y tiene que ser en el carácter de secretaria del Presidente de la República.

El señor MONCKEBERG.— No puede ser de otra forma.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— No puede ser de otra forma para que tenga valor constitucional lo que estamos acordando.

En consecuencia, lo que se va a poner en votación es la investigación de la denuncia del Diputado don Orlando Del Fierro, que todos conocemos a que se refiere; y en segundo lugar, la extensión de esta investigación a las actividades comerciales, patrimoniales y otros...

El señor MOMBERG.— Exacto.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ...intereses en que participe la señora Miria Contreras, como secretaria de la Presidencia de la República.

El señor GODOY.— No, señor Presidente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GODOY.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Con la venia de la Sala, tiene la palabra el señor Godoy.

El señor GODOY.— Señor Presidente, la investigación de los bienes y actividades de esta persona no puede ser a partir de un determinado momento, porque yo no sé desde cuándo la señora Miria Contreras es secretaria del Presidente de la República. Lo natural es que se investigue todo lo relacionado con ella desde que está en actividades económicas y políticas, porque no podríamos hacer la investigación si sólo desde ayer o desde hace un mes pertenece a la Secretaría de la Presidencia de la República.

Por eso solicito, primero, que se haga una investigación completa en lo relativo a esta señora, y, segundo, que la composición de la Comisión Investigadora sea la misma de la Comisión de Gobierno Interior.

El señor TEJEDA.— Que se siente el precedente de que puede hacerse este tipo de investigación.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Señores Diputados, la Mesa se va a tener que ver obligada a suspender la sesión de nuevo para que los señores Diputados se pongan de acuerdo.

Yo creo que...

El señor ACEVEDO.— Muy bien el precedente de que se puede investigar a las personas.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Señores Diputados, la Mesa ha hecho una proposición concreta.

El señor RAMIREZ (don Gustavo)— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Con la venia de la Sala, tiene la palabra el Diputado señor Ramírez.

El señor RAMIREZ (Don Gustavo)— Señor Presidente, ¿qué facultad legal tiene la Honorable Cámara para meterse en un problema privado de esta señora?.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Ninguna!.

El señor RAMIREZ (don Gustavo)— Por eso, esta Comisión Investigadora no tiene ningún valor.

El señor PHILLIPS.— ¡Es una diablura del Presidente de la República!.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor RAMIREZ (don Gustavo)— Es una "diablura" del Presidente de la República, porque la verdad de las cosas es que no hay ninguna facultad que nos permita investigar esta materia: no tiene facultades de ninguna especie la Cámara para investigar estas cosas.

A mí me parece —no sé si estoy equivocado; no soy abogado— que la tesis correcta es la que planteo. Por eso, pido que se me informe si la Cámara tiene facultad para inmiscuirse en la vida privada de las personas, de los ciudadanos.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Señores Diputados, la Mesa, por última vez, quiere puntualizar que la base de la investigación es la denuncia del Diputado señor Del Fierro y todo lo que diga relación con las actividades comerciales, patrimoniales y otros intereses en que participe la señora Miria Contreras, como secretaria del Presidente de la República.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Señores Diputados, lo primero que se votaría es lo que la Mesa acaba de decir; después se votaría la integración de la Comisión Investigadora y su plazo.

En consecuencia, respecto del primer punto, ¿habría acuerdo?.

Acordado.

En relación a la integración de la Comisión Investigadora, se ha propuesto que sea igual a la de la Comisión de Economía o la de la Comisión de Gobierno Interior.

Los señores Diputados que estén por la integración igual a la de la Comisión de Economía, votarán por la afirmativa; los señores Diputados que estén por la integración que tiene la Comisión de Gobierno Interior, votarán por la negativa.

El señor ACEVEDO.— ¿quién pidió que sea la de la Comisión de Gobierno Interior?.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).—Lo pidió el Diputado señor Godoy.

En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado, por la afirmativa 13 votos, por la negativa 36 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Aprobada la integración igual a la de la Comisión de Gobierno Interior.

Por último, señores Diputados, queda el problema del plazo. Se ha propuesto, por parte del señor Guastavino, un plazo de 30 días.

El señor MONCKEBERG.— ¡Muy corto! 60 días.

El señor ACEVEDO.— ¡30 días!.

Hablan varios señores Diputados

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— ¿Qué les parece a los señores Diputados si votamos por treinta o sesenta días?.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don Cesar Raúl (Vicepresidente)— Yo les advierto a los señores Diputados que en treinta días más entramos en el período ordinario de sesiones y, como consecuencia, en receso parlamentario. De tal manera que sería mucho más breve el tiempo para esta Comisión.

El señor PHILLIPS.— Que se vote el plazo de sesenta días.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Si le parece a la Cámara, votaríamos por treinta o sesenta días.

El señor MONCKEBERG.— Treinta días es muy poco.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 12 votos, por la negativa 36 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente)— Aprobado el plazo de 60 días.

Por haber llegado la hora de término, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 22 horas 17 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Jefe de la Redacción de Sesiones.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado el cheque fiscal Nº 242877 de 26-3-72 a la orden de doña Lucila Manríquez Romero, Banco Estado Oficina Fiscal, queda nulo.

Z. 2/6

EXTRAVIO talonario. por extravio de talonario cheques serie CSA Nº 2382276 al 2382300 Cta. Nº 15093625, Banco Osorno y La Unión, Of. Huérfanos. Quedan nulos y sin efecto por haberse dado aviso correspondiente.

A-30-6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 5168065 Serie A, Cta. 670413 Banco Continental queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.

A-30-6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 178186 serie BZF—1 Banco Nacional del Trabajo Sucursal Cisterna, queda nulo.

Z-30-6

POR EXTRAVIO orden no pago cheque Serie CSB Nº 579003 por escudos 1.290. del Banco Osorno y La Unión, Oficina Huérfanos.

A-30-6

POR EXTRAVIO Libreta ahorro Nº 24102165 Banco del Estado - Matucana, queda nula por aviso correspondiente.

A-30-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Llerente Carrascosa a Pedro, Juliana, José, Julio, María y Marta Llorente Rodrigo, sin perjuicio derechos cónyuge Juliana Rodrigo.

A-3-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosamel Escobar Garrido a Rosa Gutiérrez Orellana, sin perjuicios sus derechos cónyuge.

A-3-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Castro Martín a Atilio Ernani Plaza

A-3-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Berta Cruz Pávez a Francisco Rogel Cruz.

A-3-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos De Castro Ortúzar a María Angélica De Castro Alcalde, sin perjuicio derechos cónyuge Adriana Vergara Blanco.

A-3-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva René Mesa Campbell a Patricia Echeverría Palma y Fernando y Pedro Mesa Campbell, sin perjuicio derechos primera como cónyuge; concedió posesión efectiva Ian Mesa Echeverría, mismos herederos, por trasmisión derechos René Mesa, concediéndola también a Patricia Echeverría.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado Libreta Nº 158526 Banco del Estado, perteneciente a José Miguel Santiagos Tapia queda nula por aviso.

A-30-6

POR haberse dado el aviso correspondiente quedan nulos por robo los siguientes cheques. Banco Osorno y La Unión Sucursal Bandera 66. Cuenta Nº 3193222-8 Serie AC 957688, 957691, 957700.

A-30-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luz Leone Castillo a Eugenia y Alfredo Troncoso Leone, sin perjuicio derechos cónyuge Alfredo Troncoso Larenas. Practicaré inventario solemne. Secretaría, cuatro mayo, quince horas. Secretaria.

A-3-6

QUIEBRA: Ferrocret S.A. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 25 de abril 1972 tuvo por verificado crédito León Taub Guzmán, industrial, domiciliado Bascuñán Guerrero 102, ascendente a Eº 17.164,00 proveniente dos letras cambio, según detalle minuta adjunta escrito verificación. Secretaria.

A-3-6

CON FECHA 25 de abril 1972, ante el Inspector del Trabajo señor Rolando Martín M. el Sindicato Profesional de choferes Estación Central - El Golf Vitacura, eligió nueva directiva por el periodo 1972 - 1973, saliendo elegidos los siguientes: Presidente: Pedro Monsalves Fuentes, secretario: Elio Suárez, tesorero: Manuel Astorga, directores: Fernando Cabezas y Ramón Briceño. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-30-6

EN SANTIAGO, a fecha 25 de abril de 1972, en calle Huérfanos Nº 1273, y ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sta. María Angélica Romero se llevó a efecto una Elección Complementaria, por renuncia de un Director, resultando elegido el señor Iván Calixto Valverde, quedando el Directorio del Sindicato Profesional de Dibujantes Técnicos de la Provincia de Santiago, de la siguiente manera: Presidente: Fernando Ramírez Hidalgo, Secretario: Iván Calixto Valverde, Tesorero: Rogelio Salas Bravo, Director Héctor Carvajal López, Director Jaime Ibarra Arancibia. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

Z-29-30-2-6

EN SANTIAGO, a fecha 27 de abril de 1972, y ante la presencia de un Inspector del Trabajo, se llevó a efecto la Elección del Directorio definitivo del Sindicato Profesional de EE.PP. y OO. de "Carlos Hormann y Cía. Ltda". período 1972/73, resultando elegido el siguiente Directorio. Presidente: Manuel Cerda González. Secretario: José Rivacoba González. Tesorero: Luis Sanzana Muñoz. Director: Juan Astudillo Astudillo. Director: Luis Silva Paz. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario. Santiago, 27 de abril de 1972.

A-29-30-2-6

HABIENDOSE extraviado libretas ahorro 12788673 - 1338840 Banco del Estado, quedan nulas por aviso.

A-29-30-2-6

NO PAGAR cheque A.U. 0042812 Bco. Estado. Cta. 400481-0 Eº 3.500 fecha 30-4-72. Por robo.

A-29-30-2-6

POR ROBO cheques Serie CSA Nº 1900640 al 1900650 del Bco. Osorno y la Unión Sucursal Plaza Zañartu quedan nulos.

A-29-30-2-6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 0189762 cuenta 49482-0 Fiscal Subsidiaria a nombre Sergio Riguero Banco del Estado, queda nulo por aviso correspondiente.

A-30-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Galvarino Pizarro Aracena a Jorge, Manuel, María Elena, René y Eduardo Pizarro Camposano y Elsa y Guillermo Pizarro Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge María Elena Camposano. Practicaré inventario solemne. Secretaría cuatro mayo, quince horas. Secretaria.

A-3-6

7 REMATES

EN EL REMATE que efectuaré el día domingo 30 del presente, a las 10 1/2 A.M. en calle Atahualpa 1937. Remataré especies consignadas de las siguientes personas. Elena de Bustamante - Manuel Silva - Luis Latorre - Raúl Caprile - Jorge Contreras Dalmar - León Germán - Fadeco. Marticorena Cía. Ltda.

C-30-7

8 CITACIONES

CITACION. El Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la Cía. Cinematográfica Nacional S.A. cita a sus socios a Reunión Extraordinaria para el Viernes 5 de mayo de 1972, a las 10.00 Hrs., en Huérfanos 779 (Cine Huelén), para proceder a la Elección del Directorio para el período 1972-73.

Se hace la presente publicación de acuerdo con la Ley. El Secretario.

A-30-8

GRUPO Andino Mañke cita a sus socios a reunión general, para el miércoles 3 de mayo, a las 21 hrs. en Grajales Nº 1727. Tabla: Elección de Directorio.

Z-29-30-2-6

CRISTALERIAS Vigomac S.A. Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cítase a los accionistas a Junta General Ordinaria para el día 17 de mayo próximo, a las 18 horas, en calle Juana Weber Nº 4680 de esta ciudad, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance correspondiente al último ejercicio; distribución de utilidades; elección de Directores e Inspectores de Cuentas; y adoptar acuerdos sobre cualquiera otra materia de competencia de las Juntas Ordinarias. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta citada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 al 17 de mayo de 1972, ambas fechas inclusive. Santiago 26 de Abril de 1972. Presidente. Gerente.

A-30-8

LA COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "Coviemu" Ltda. cita a sus socios a Junta General Extraordinaria para el 3 de mayo 1972, a las 18 y 18,30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en Alameda Nº 1592 - Stgo., para tratar la siguiente Tabla: 1.- Lectura acta anterior 2.- Constitución de Fondos Legales: a) de Devolución de Aportes, b) de Educación Cooperativa, c) de Responsabilidad. 3.- Aprobar Préstamo de Casas-Chile, para terminaciones. 4.— Constitución y Posposición de Hipoteca en favor de la Asociación. 5.- Otorgar Poderes al Consejo para estos efectos. 6.- Varios. El Consejo de Administración.

A-30-6

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

NECESITO maestros desabolladores y ayudantes adelantados. Av. El Salto 2366.

A-3-10

OCASION. Vendo lindo chaquetón de piel café Eº 800. Traje de novia nuevo raso y macramé, un solo uso, última moda, completo, talla 44-46 Eº 1.500. Acordeón argentina muy buen estado 4 bajos Eº 800. Tratar Departamental 645, paradero 12, Gran Avenida. Verlos todos los días en las tardes.

Z. 26/10

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO máquina de escribir portátil y grande. Teléfono 85479 - 89927 - 497288

C. 26. 1

17 MASAJES

CHAILLOT, masajes corporales damas, caballeros. Fono 716654

A-15-14-Mayo-10

VALPARAISO SPORTING CLUB.-

domingo 30 de abril de 1972

1a. 2a. 3a. Relac. Telefónica

4.ª Carrera Premio "PARANA" 1.000 metros. A las 14.10 horas. 5.ª serie Ind. 9-20 4.ª cuádruple Nº 1.

791 J. H. Medina	7.8	1 QUEJUMBROSO 60 E. Guajardo	5
753 J. H. Medina	15.10	2 INVERNAL 49 J. Burton	6
758 R. Pérez	3.13	3 TABOLANGO 55 R. Araya	9
663 R. Pérez	9	4 DIANA RIGG 54 D. Ahumada	10
892 O. Aliaga	1c.6	5 DON LOLITO 56 M. Pardo	4
747 H. Vera	4	6 CAPTURA 52 J. Bórquez	2
785 E. Núñez	3.4.1	7 JUNCAL 50 L. Carvajal	7
753 J. Abarzúa	5.6	8 NARISAN 50 G. Pinto	3
792 D. López	3.9	9 MINIMUN 50 C. Jorquera	1
663 H. Navarro	14	10 REZONGO 49 A. Marchant	8

5.ª Carrera Premio "IGUAZU" 1.400 metros. A las 14.40 horas 1.ª serie Ind. 35-45 Ganador Solamente

696 H. Vera	2	1 ALENCAR 57 S. Arellano	5
696 H. Vera	4	2 ADRIENNE 56 J. Bórquez	1
429 H. Vera	Reap.	3 MOSTARDA 56 E. Romero	1
754 D. Alvarez	2.1	4 MAJUELOS 52 C. González	2
754 H. Vera	6.4	5 NAVARRO 48 A. Marchant	3
749 A. Padovani	1	6 CONTACO 48 G. Pinto	1

6.ª Carrera Premio "CAAZAPA" 1.400 metros. A las 15.20 horas 4.ª serie. Ind. 15-31. 1.ª cuádruple Nº 2.

754 H. Jara	4.2	1 GIBRALTAR 61 N.N	2
758 E. Bravo	10.6	2 EL HERMOSO 57 M. Matta	5
757 J. H. Medina	14.7	3 PETAQUITA 57 E. Romero	6
749 H. Vera	5	4 MANY THANKS 55 J. Bórquez	9
787 H. Vera	8.3	5 GASTON 52 C. González	10
750 D. Alvarez	7.4	6 FASCINANTE 54 E. Guajardo	10
749 D. López	14.7	7 QUIMBO 53 A. Marchant	2
327 E. Vidal	Reap.	8 PROTESTA 52 J. Monardes	7
753 E. 2º Guajardo	4.7.1	9 ALACRAN 51 L. Carvajal	3
758 G. Pombo	9.9	10 ASINIO 49 J. González	1
758 L. Vásquez	11	11 CATULA 49 J. Burton	8
758 A. Padovani	3.1.5	12 TOLERANCIA 48 G. Pinto	11

7.ª Carrera Premio "GUARANI" 1.400 metros. A las 15.55 horas 3 años. No Ganadores. 2.ª cuádruple Nº 2.

751 E. Vidal	10	1 TINOCO 60 J. Tapia	12
743 E. Vidal	8	2 ORILLERO 49 J. Monardes	5
751 H. Navarro	13.6	3 PERSONALITY 51 J. Moya	6
751 H. Alcántara	3.3	4 STRAL 51 C. González	9
751 E. Bravo	7.2	5 ARSOHIRA 50 M. Matta	10
751 J. Castro R.	5.7	6 PISTASOL 50 M. Pardo	4
743 L. Vásquez	4.4	7 GOLDEN COIN 49 B. Parra	2
743 D. López	2.2.2	8 JAILER 49 A. Marchant	7
785 J. H. Medina	6.2	9 SUSPENDIDO 49 L. Carvajal	3
751 C. Silva	11.11	10 ESPERANCE 48 J. González	1
751 A. Martínez	2.4	11 MERULA 48 G. Pinto	8
785 D. Alvarez	8.13	12 PATRIADA 48 J. Burton	11
269 N. Bravo	Reap.	13 TAQUILLA 48 H. Barraza	13

8.ª Carrera Premio "REPUBLICA DEL PARAGUAY" 1.000 metros. A las 16.30 horas Especial 3.ª cuádruple Nº 2.

756 L. Romero	3	1 TOUR 57 E. Romero	5
756 C. Urbina	5.5	2 VITTORIO 54 L. Carvajal	6
756 H. Vera	1.1	3 JUAN PUEBLO 53 J. Bórquez	4
734 O. Castillo	4c.5c.	4 MONT THABOR 52 O. Escobar	2
756 E. Bravo	3.2	5 GOLD FOX 50 P. Hernández	7
741 J. Castro R.	12c	6 MILETUN 48 G. Pito	3
786 H. Navarro	3.1	7 ROYAL HOPE 48 A. Marchant	1

9.ª Carrera Premio "ASUNCION" 1.000 metros A las 17.10 horas 2 años. No Ganadores. 4.ª cuádruple Nº 2.

742 E. Núñez	11.8	1 AVELINO 56 E. Wastavino.	12
789 E. Bravo	14.10	2 EDUCADIR 56 D. Ahumada	5
742 D. Alvarez	4	3 FLAMBOYANT 56 L. Carvajal	6
752 A. Martínez	4	4 JAIR 56 C. González	9
742 A. Martínez	3.2	5 EXPLANADA 53 G. Pinto	10
H. Navarro	Debuta	6 LONQUIMAY 56 E. Frías	4
742 J. Jara	9	7 RASTRO 56 H. Barraza	2
— L. Bernal	Debuta	8 CONSTANTINA 53 S. Leal	7
789 G. Pombo	9	9 ESTRIBADA 53 C. Jorquera	3
695 R. Muñoz	5	10 GAMELLA 53 J. Burton	1
789 O. Castillo	8.4	11 GIRONDELLE 53 P. Hernández	8
— H. Vera	Debuta	12 MAESA 53 J. Bórquez	11

10.ª Carrera Premio "CAAGUAZU" 1.400 metros. A las 17.50 horas 5.ª serie. Ind. 3-13

750 R. Bernal	3	1 ESCARCEO 58 S. Leal	12
746 R. Bernal	5.3	2 CARABAYA 55 E. Romero	5
787 O. Castillo	10.4	3 PIAGET 58 S. Arellano	6
750 J. Abarzúa	8.11	4 CONFUSO 57 D. Ahumada	9
699 L. Vásquez	8.9	5 JORQUINA 57 C. González	10
722 O. Silva	14ch	6 NAGANO 55 R. Araya	4
657 N. Bravo	7	7 PETIT AMIRAL 55 B. Parra	2
746 J. Castro R.	10.2	8 ZACA 55 P. Hernández	7
699 H. Vera	14.4	9 LA ROCA 53 J. Bórquez	16
676 H. Alcántara	10ch	10 RANDALL 52 N. N	3
755 E. 2º Guajardo	13.4	11 CAPRICCIO 50 L. Carvajal	15
746 D. López	4.13	12 FEUDAL 50 A. Marchant	1
746 C. Urbina	8	13 PALELA 49 G. Pinto	14
746 A. Araya	12.5	14 PELUCON 49 J. González	8
657 D. Alvarez	12	15 BIZARRIA 48 J. Burton	11
755 O. Martínez	3.8	16 GRINGO 48 J. Monardes	13

Club Hípico

Domingo 30 de Abril de 1972



PRIMERA CARRERA a las 12,35 hrs. 1.000 Mts. 8a. Serie B. Ind. 1 e Inf. Primera Valida para la Apuesta Triple.

R. Pardo	reaparece	1	Amante	54	L. Hevia	11
E. Becar	reaparece	2	Prudencio	54	O. Lópéz	17
E. Becar	11-8	3	Peñaflorino	51	V. Rojas	16
L. Contreras A.	reaparece	4	Soldana	54	N. Urrutia	13
L. Escalona	15-5	5	Subversivo	53	G. Fernandez	2
C. Santos	reaparece	6	Biscuit	52	J. Mendoza	8
C. Santos	16-9	7	Invariable	53	N.N.	14
R. Allen	reaparece	8	Boa Nova	53	J. Salinas	4
Ernesto Scaia	14	9	Lanzazo	53	R. Jaquez	3
J. Zuñiga	6-1	10	Paragua	53	L. Rivera	7
R. Quiroz V.	reaparece	11	Rasgo	52	J. Aracena	15
C. Miranda	5	12	Botarate	52	G. Lizama	6
J. Posadas	reaparece	13	Chanquito	52	S. Soto	10
J. Maldonado	8	14	Ras Stream	51	N.N.	9
P. Polando	reaparece	15	Pongale	51	A. Farias	1
A. Donati	13	16	Unionista	50	J. Miño	5
S. Fuentes	7	17	Silba	48	M. Escudero	12
V. Escobillana	—	18	Samar			

CORRALES 2 con y 6 con 7.

SEGUNDA CARRERA a las 13,05 Hrs. 1.200 CONDICIONAL Segunda Valida para la Apuesta Triple.

J. Maldonado		1	Altanera	53	L. Yáñez	11
A. Carreño	6	2	Bemba	53	S. Vásquez	13
S. Gajardo	7-14	3	Canefora	53	P. Castillo	2
D. Torres	10	4	Chacota	53	E. González	8
J. Zúñiga	----	5	Dianella	53	H. Ulloa	14
J.M. Baeza	9	6	Fa	53	G. Lizama	4
C. Garcia	--------	7	Maritza	53	J. Barraza	3
G. Julia	11	8	Homilla	53	L. Toro	7
V. Ramirez	----	9	La Maddalena	53	L. Gutierrez	6
E. Becar	6-9	10	Mesurada	53	E. Guzmán	10
P. Inda	4	11	Nevenka	53	O. López	9
E. Pinochet	2-3	12	Selva Verde	53	L. Cifuentes	1
G. Urquidi	----	13	Unicavem	53	J. Miño	5
	5	14	Violet Queen	53	J.M. Aravena	12

Corral 6 con 7.

TERCERA CARRERA. a las 13,35 hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL.- Tercera Válida para la Apuesta Triple.

D. Miranda	13	1	Alcazaba	53	J. Carrasco	11
V. Escobillana	3-5	2	Ayllu	53	N. Urrutia	13
E. Inda	2	3	Desafia	53	C. Leighton	2
G. Juliá	4-7	4	Escolta	53	R. Claveria	8
C. Tapia	4	5	Esplendorosa	53	N.N.	14
V. Ramirez	4-4	6	Eternidad	53	L. Yáñez	4
S. Gajardo	7-7	7	Greek Money	53	P. Castillo	3
P. Bagú	----	8	Ishtar	53	L. Gutierrez	7
J. Melero	3-5	9	La Siete	53	J. Barraza	6
O. Silva	8	10	Peeregosa	53	S. Azócar	10
J. Zuñiga	-----	11	Pimpinela	53	S. Vásquez	9
T. Jacial	----	12	Saudade	53	L. Toro	1
J. M. Baeza	---	13	Sucinta	53	C. Sepulveda	5
P. Inda.	6	14	Vizcachita	53	L. Cifuentes	12

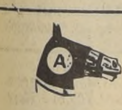
CUARTA CARRERA. a las 14,05 hrs. 3a. Serie Ind. 31-43

A. Martinez V.	Reaparece	1	Darbon	2	L. Cifuentes	60
O. Silva	reaparece	2	Petral	8	L. Yáñez	57
J. Melero	15	3	Burrito	4	J. Barraza	55
M. Murillo	reaparece	4	Ghepetto	3	L. Murillo	55
C. Covarrubias	1	5	Giro	7	G. Lizama	55
L. Contreras	reaparece	6	Mary Pink	6	C. Leighton	52
E. Carreño	5	7	Argollera	1	J. Duarte	49
P. Polanco	8	8	Bomarzo	5	N.N.	48



QUINTA CARRERA a las 14,35.- 1.000 Mts. Clásico "Japón". Solo juego a ganador

P. Valderrama	1	1	Pihuelo	63	L. Cifuentes	2
H. Miranda	reaparece	2	Trebol Rojo	62	N. N.	4
P. Valderrama	6	3	Director	60	L. Yáñez	3
J. Inda	3	4	Montesano	56	P. Ulloa	7
T. Jacial	7	5	Preferente	52	J. M. Aravena	6
A. Breque	2	6	Quinchilca	50	S. Azócar	1
D. Torres	10-8	7	Trapi	50	A. Parra	5



CARRERA A.- 1.7 00 mts. 6a ser Ind 9 al 19 Hand. Inmediatamente después de la 5a. carrera. Sólo juega a ganador

H. Gazmuri	reaparece	1	Lujol	55	N. N.	2
E. Zijl	8-5-2	2	Luchador	54	E. Suárez	8
G. Sarmiento	reaparece	3	Saint Sur	53	S. Vásquez	4
C. Tapia	13-2	4	Frelon	52	Guzmán	E.
G. Melej	1-3	5	La Tormenta	52	C. Leighton	7
C. García	5-1	6	Mirtine	51	L. Toro	6
A. Bullezú	8-5	7	Inca	49	C. Sepúlveda	9
A. Carreño	reaparece	8	Artigas	48	S. Soto	1
L. Guerrero	reaparece	9	Poucette	48	N. N.	5



SEXTA CARRERA a las 15,15- 1.200 mts 3a. ser Ind. 30 al 41. Primera valida para la Apuesta Quintuple

A. Carreño	5	1	Principe V	60	J. Toro	14
P. Bagú	1	2	Sajalin	60	P. Ulloa	6
E. Vidal	reaparece	3	Gomero	58	J. Amestelly	10
G. Sarmiento	5-10	4	Extravagancia	57	V. Ubilla	16
C. Tapia	2-6	5	Onassis	56	G. Lizama	3
J. Castro R.	reaparece	6	Tronante	55	L. Yáñez	11
P. Polanco	8-11	7	Estancilla	53	R. Guzmán	4
J. Zúñiga	2	8	Pelucas	53	H. Ulloa	2
J. Inda	4	9	Straight Line	53	S. Azócar	9
S. Fuentes	4-16			53	A. Poblete	1
A. Bagú	2			53	C. Sepúlveda	8
J. Cavieres A.	reaparece	12	Gap	52	J. M. Aravena	7
F. Jacial	1-2	13	Holy Hock	52	S. Vásquez	12
J. B. Argagnon	3-9	14	Malincuore	52	E. Suárez	5
J. Melero	reaparece	15	Firts Love	50	L. Toro	15
A. Muscat	11-7	16	Africano	49	J. Miño	13



SEPTIMA CARRERA a las 15,50.- 1.000 mts 7a ser. Ind. 5 al 8 Segunda válida para la Apuesta Quintuple.

A. Carreño	reaparece	1	Chatillon	54	N. Urrutia	11
D. Sandoval	9	2	Becassine	53	C. Sepúlveda	16
V. Contreras	13-3-10	3	El Tani	53	G. Fernández	13
V. Contreras	3-16-14	4	Salador	53	J. Carrasco	2
J. Silva	15	5	Golden Ras	53	C. Leighton	8
J. Maldonado	15	6	Lord Conrad	53	R. Sagardia	14
O. González	7-5 2	7	Rey Pobre	53	L. Yáñez	4
G. Avila	reaparece	8	Sal de Mesa	53	R. González	3
G. Sarmiento	5-7	9	Serenense	53	L. Toro	7
J. Inda	2-14	10	White Prince	53	P. Aliaga	15
J. Cavieres	reaparece	11	Young Dog	53	R. Jaque	6
H. Gazmuri	reaparece	12	Viell Amour	52	J. Miño	10
J. B. Argagnon	13-8	13	Yin Li	52	E. Suárez	9
G. Julia	13-8-12	14	Cosa Linda	51	R. Claveria	1
E. Beuzenberg	3-3-3	15	Diente de Oro	51	A. Pereira	5
H. Cisternas	4-11	16	Olive Tree	51	C. Sepúlveda.	12

Corral 3 con 4.

Pronósticos de la Prensa Club Hípico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	SE GANA Y SE PIERDE	LA TERCERA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Chanquito Samar R. Stream	Chanquito Subversivo Póngalo	Chanquito Rasgo Unionista	Soldana Chanquito Rasgo	Rasgo Chanquito Samar	Samar Biscuit Chanquito	Chanquito Subversivo Rasgo	Rasgo Chanquito Subversivo	Chanquito Rasgo Unionista
2	Selva Verde Mesurada V. Queen	Selva Verde Altanera La Magdalena	Selva Verde Mesurada Nevenka	Violet Queen S. Verde Bomba	Selva Verde Bomba V. Queen	Selva Verde V. Queen Altanera	Selva Verde V. Queen Altanera	Selva Verde Violet Queen Bemba	Selva Verde Mesurada Nevenka
3	Desafia Escolta La Siete	Desafia Saudade Eternidad	Eternidad La Siete Escolta	Desafia La Siete Saudades	Desafia La Siete Pimpinela	Desafia La Siete Esplendorosa	Eternidad Desafia Pimpinela	Desafia Eternidad Ayllú	Eternidad La Siete Escolta
4	Darbon Argollera Bomarzo	Argollera Bomarzo Giro	Darbon Mary Pink Argollera	Darbon Giro Bomarzo	Argollera Giro Petral	Darbon Giro Argollera	Giro Petral Darbon	Giro Argollera Darbon	Darbon M. Pink Argollera
5	Quinchilca Preferente	Preferente Pihuelo Director	Montesano Quinchilca Preferente	Montesano Quinchilca Director	Quinchilca Director T. Rojo	Quinchilca Preferente T. Rojo	Montesano Director Quinchilca	Montesano Quinchilca	Montesano Quinchilca Preferente
6	Luchador La Tormenta Frelón	Mirtine La Tormenta Inca	Artigas Inca Luchador	Inca La Tormenta S. Sur	Saint Sur La Tormenta Mirtine	Luchador La Tormenta Mirtine	La Tormenta Mirtine Luchador	Luchador Inca La Tormenta	Artigas Inca Luchador
7	Gomero Sajalin Pelucas	Pelucas Uroz H. Hock	Gomero. Extravagancia Sajalin	Uroz Malincuore Pelucas	Onassis Uroz H. Hock	Holy Hock Sajalin Pelucas	S. Line Pelucas H. Hock	Uroz Gap Pelucas	Gomero Extravagancia Sajalin
8	Rey Pobre Serenense O. Tree	Rey Pobre O. Tree Serenense	Serenense Rey Pobre D. de Oro	Serenense R. Pobre D. Oro	Rey Pobre Serenense D. de Oro	White Prince Rey Pobre Yin Li	Rey Pobre D. de Oro Serenense	Serense D. de Oro Salador	Serenense R. Pobre D. de Oro
9	Reina Mia Marbensha Pampera	Querendón Marvensha R. Mia	U. Salto Marbensha Reina Mia	Querendón R. Mia Marbensha	Maebensha Granillera R. Mia	Reina Mia Marbensha Pampera	Marbensha R. Mia U. Salto	Marbensha Vivazo Reina Mia	Ultimo Salto, Marbensha R. Mia
10	Zarevich Gancho Nieves	Nieves Zarevich Gancho	Zarevich La Pulenta Chuleta	Nieves Zarevich La Pulenta	Zarevich Nieves La Mejor	Zarevich La Pulenta Nieves	Nieves La Pulenta Zarevich	Zarevich Nieves La Pulenta	Zarevich La Pulenta Chuleta
11	Cooper Red Franklin Salteador	Salteador L. de Fuego Franklin	Trevisana Cooper Red Lujol	Aislado Trevisana Jadisha	Cooper Red Salteador Trevisana	Cooper Red Franklin Salteador	Cooper Red Trevisna L. de Fuego	Trevisana L. de Fuego Franklin	Trevisana C. Reed Lujol
12	Miami Beach Poderoso H. Sea	Banquero Cloe Tolpanera	Hill Sea Rio Cuatin Marucha	Cloe Marucha Banquero	Banquero Rio Cautin Tolpanera	Miami Beach Hill Sea Banquero	Banquero Cloe Tolpanera	Hill Sea Poderoso Tolpanera	Hill Sea R. Cautin Marucha

QUINCHILCA: MUY BUENA CARTA

Siete serán los rivales del premio Japón, una carrera de velocidad sobre 1.000 metros con Eº 38.000 para el ganador.

Esta carrera tiene la curiosa particularidad de que salvo, Trébol Rojo, todos los demás vienen de medir sus fuerzas el día 16 de Abril. Veamos las opciones:

PIHUELO, 63 (L. Cifuentes) Venció con 59 kilos a Quinchilca que cargaba 48 kilos, por uno y cuarto cuerpo. Los kilos son cosa seria, pero puede repetir.

TREBOL ROJO, 62 (N.N.) Llegó octavo de Dolón cargando 62 kilos en La Palma. Eso si, es de más clase.

DIRECTOR, 60 (L. Yáñez) con 61 kilos, llegó sexto mientras ganaba su compañero, Pihuelo. Ahora, seguramente, será el encargado de defender su corral.

MONTESANO, 56 (P. Ulloa) Tercero de Pihuelo, a cuatro kilos de éste, a siete, pasa a tener una de las mejores opciones.

PREFERENTE, 52 (J.M. Aravena) Séptimo en la misma de Pihuelo con 53 kilos. Antes había perdido a ventaja perceptible con Director. Para segundo.

QUINCHILCA, 50 (S. Azócar) No tuvo muy buena conducción en su anterior y escoltó a Pihuelo que le daba once kilos. A trece, creemos que tiene que estar en la "quemada". Para ganadora.

TRAPI, 50 (A. Parra) Penúltimo de Pihuelo. Por campaña, nos parece que sus enemigos son mejores.



OCTAVA CARRERA, a las 16.20 hrs. 1.000 mts. 8a. serie A. Ind. 1 al 15. (3a. válida para la Apuesta Quintuple).

648	Juan Melero	9	1	Querendón	55	J. Barraza	1
705	L. E. Toledo	reaparece	2	Vivazo	55	L. Caroca	2
763	O. Jara	reaparece	3	Zorro Mejicano	55	S. Pradenas	3
568	V. Ramirez	reaparece	4	Adorado	54	N.N. 18	4
648	G. Melej	15	5	Campirana	54	J. Mendoza	5
762	E. Becar	reaparece	6	Gitanada	54	O. López	6
781	A. Petit	reaparece	7	Guaterito Chico	54	J. DUARTE	7
680	R. Villa	14-10	8	Infante	54	V. Rojas	8
706	L. Díaz	16	9	La Pila	54	E. López	9
779	J. Nicoli	reaparece	10	Ultimo Salto	54	L. Cifuente	10
582	A. barca	13	11	Burlanera	53	C. Sepúlve	11
704	P. Inda	reaparece	12	Granillera	53	L. Gutiérre	12
736	O. González	reaperece	13	Blasia	52	N.N.	13
643	S. Fuentes	16-11	14	Concón	52	R. Sagardía	14
779	L. A. García	11	15	Lady Honey	52	N. Urrutia	15
759	J. B. Castro	2-4	16	Marbensha	51	P. Castillo	16
772	L. Gajardo	13-10	17	Pampera	51	R. Romero	17
	D. Miranda	5-2	18	Reina Mia	51	N.N.	18

NOVENA CARRERA AUlas 16.55 hrs. 1.000 mts. 7a. serie A. Ind. 8 al 12. (4a. válida para la Apuesta Quintuple).

713	M. Muscat	reaparece	1	Colina Negra	54	O. López	1
782	L. Santos	4-6	2	Chuleta	54	C. Amestelly	2
712	I. Duque	reaparece	3	Estampado	54	A. Parra	3
778	L.E. Toledo	10-2	4	La Pulenta	54	L. Caroca	4
69	J. Zúñiga	reaparece	5	Naggy	54	S. Vásquez	5
778	J. B. Castro	13-12	6	Las Quilas	51	H. Ulloa	6
640	J. Castro A.	reaparece	7	Cacusa	53	G. Farfán	7
470	P. Inda	reaparece	8	Gancho	53	C. Sepúlveda	8
628	S. Fuentes	reaparece	9	Pincha	53	P Aliaga	9
712	J. Maldonado	reaparece	10	Enrique A.	52	L. Cifuentes	10
655	A. Sepúlveda	17	11	Erna D.	52	R. Sagardia	11
778	L. Herrera	14-5	12	La Mejor	52	C. Leighton	12
738	J. Silva	9-4	13	Zarevich	50	E. Suárez	13
27	O. Mora	reaparece	14	Budi	50	J. Miño	14
708	O. Jara	reaparece	15	Fuadari	50	N.N.	15
771	M. Baeza G.	14-10-11	16	Narcisin	50	S Alcaide	16
778	T. Jacial	14-4	17	Nieves	50	G. Lizama	17
61		reaparece	18	Tricolor		N.N.	18

CORRAL: 5 CON 6



DECIMA CARRERA.- A las 17.30 horas.- 1.000 Metros. 6a. Serie.- Indice: 13 al 16.- QUINTA VALIDA APUESTA QUINTUPLE.

782	A. Carreño	11	1	Bochorno	54	S. Vásquez	11
782	J. Silva	1-18	2	Jadisha	54	L. Cifuentes	17
778	P. Inda	1	3	Linea de Fuego	54	L. Gutierrez	16
710	H. Gazmuri	Reaparece	4	Lujol	54	J. Miño	18
782	S. Plaza	3-8	5	Palmenia	54	F. Venegas	13
679	J. Melero	Reaparece	6	Sylviinita	54	J. Barraza	2
739	J. Cavieres A.	15	7	Calquin (D)	53	R. Jaque	8
782	O. González	4-9-2	8	Cooper Red	53	L. Yáñez	14
767	I. Duque	Reaparece	9	Poligono	53	A. Parra	4
729	E. Zijl	10-12	10	Rosera	53	E. Suárez	3
622	José Posadas	1-1	11	Trevisana	53	G. Lizama	7
770	Roberto López	1-13	12	Aislado	52	L. Rivera	15
687	G. Pérez	2-11	13	Franklin	52	V. Rojas	6
	L. Santos	Reaparece	14	Granizo	52	L. Murillo	10
739	E. Beuzenberg	12-10	15	Kao Ky	52	O. López	9
782	G. Juliá	6-5	16	Salteador	52	N. N.	1
782	R. Pardo	11-17	17	Tannu Tuva	52	N. N.	5
687	E. Barticevic	13-16	18	Raful (D)	51	A. Pereira	12



UNDECIMA CARRERA.- A las 18.05 horas. 1.000 Metros.- 5a. Serie.- Indice: 17 al 29.-

741	L. A. García	3	1	Hill Sea	60	L. Cifuentes	11
252	L. Escalona	Reaparece	2	Magarota	58	N. Urrutia	13
765	J. Inda	4-11	3	Marucha	56	S. Azócar	2
784	V. Contreras	10-N/T	4	Falstaff	53	J. Carrasco	8
740	A. Valdes	8-4	5	Banquero	52	S. Vásquez	14
580	P. Bagú	Reaparece	6	Cloe	52	L. Gutiérrez	4
740	P. Polanco	12	7	Hill Sister	52	E. Guzmán	3
642	J. Melero	Reaparece	8	Rio Cautin	52	J. Barraza	7
784	H. Gonzàlez	13-N. T.	9	Bisnaga	50	C. Leighton	6
784	T. Jacial	N. T.	10	Litorio	50	N. N.	10
784	A. Carreño	14-4	11	Tolpanera	50	R. Claveria	9
784	L. Gajardo	9-13-N. T.	12	Maria del Alma	49	R. Romero	1
784	R. Pardo	5-5-N. T.	13	Miami Beach	48	J. M. Aravena	5
740	G. Sarmiento	8	14	Poderoso	48	L. Toro	12

Hipódromo Chile

Lunes 1º de Mayo de 1972



PRIMERA CARRERA.- 1.200 Mts. a las 15,30 Hras. Indice O. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1

702	R. Villa	12	1	Arrebatado	54	P. Cerón	6
702	L. Toledo	7-	2	Arrotado	54	P. Cardoza	1
714	A. Ramírez	6-10	3	Bellaquita	54	M. Grasso	10
772	J. Posadas	3c-5c	4	Chanquito	54	Gvo. Lizama	12
509	J. Posadas	reap.	5	Venia	54	L. Rivera	15
621	L. Gajardo	reap.	6	Delicadita	54	R. Romero	5
483	V. Contreras	reap.	7	Marilante	54	J. Carrasco	14
617	R. Rabello	reap.	8	Martín Pescador	54	G. Fernández	13
532	R. Luna	reap.	9	Midway	54	J. Miño	16
702	S. Plaza	5	10	Milano	54	Jn. Aracena	9
759	P. Molina	3-13	11	Natai	54	P. Castillo	4
495	L. Santos	reap.	12	Playa Negra	54	R. Jacquez	11
666	M. Nuñoz	4	13	Roncadora	54	Vte. Rojas	2
627	E. Barticevic	reap.	14	Soldadura	54	C. Amestelly	3
759	O. Jara	4-9	15	Tusrelda	54	R. González	8
621	A. Donati	reap.	16	Unionista	54	A. Farías	7

Corral 4 con 5



SEGUNDA CARRERA.- 1.200 Mts. Indice 3 al 0; a las 16 Hras. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1

762	L. Rojas	13	1	Cider	55	P. Castillo	6
736	S. Miceli	7c	2	Anabel Lee	54	L. Camus	1
759	R. Villa	2	3	Britagua	54	S. Alcaide	10
759	A. Lab	3-4	4	Libertatis	54	M. Grasso	12
686	L. Sorrel	reap.	5	Cañaveral	53	R. López	15
715	L. Guerrero	10	6	Chopendoz	53	E. Sepúlveda	5
779	L. Toledo	15c	7	Distourb	53	A. Pereira	14
759	E. Rodriguez J.	5-6	8	El Nudo	53	C. González	13
756	Jn. Cavieres A.	10c	9	Renacimiento	53	G. Lizama	16
666	L. Santos	12	10	Abijah	52	N. Urrutia	9
702	N. Peralta	10	11	Alcalinada	52	E. Soto	4
641	O. Jara	reap.	12	Errada	52	Jose Aravena	11
772	Fdo. Gazmuri	14c	13	Cheldon	52	N.N.	2
702	Fdo Castro	6-	14	Indiana	52	N.N.	3
714	D. Torres	8	15	Puntito	52	N.N.	8
759	A. Ramírez	5	16	Tablita	52	V. Ubilla	7



TERCERA CARRERA.- 1.200 Mts., a las 16,30 Hrs. Ind 6 al 3. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1

781	A. Proschle	6c	1	Apaleador	54	C. Ocampo	6
763	J. Bta. Castro	5-11	2	Fair Apple	54	G. Farfán	1
763	L. Toledo	9-12	3	Fulminante	54	A. Pereira	10
763	L. Toledo	7-10	4	Waleska	54	V. Bravo	12
763	E. Beuzenberg	5c-8	5	Tonadista	54	O. López	15
762	G. Avila	11	6	Pete El Negro	53	C. González	5
762	E. Bécar	1-8-	7	Gitanada	52	C. Amestelly	14
762	A. Quiroz	5	8	Impar	52	A. Poblete	13
705	H. Salas	1-14	9	Jaloncita	52	P. Castillo	16
736	R. Salas	16c	10	Lamentona	52	V. Rojas	9
722	O. Orellana	9-12	11	Pío Baroja	52	P. Cerón	4
762	O. Mora	7	12	Qué Brava	52	R. Claveria	11
705	A. Amaro	5	13	Aguerrido	51	A. Parra	2
779	D. López	10c	14	Bogadora	51	J. Castillo	3
630	R. Luna	reap.	15	Exaltación	51	L. Murillo	8
580	R. Pardo	reap.	16	Sunhemp	51	J. Carrasco.	7

Corral 3 con 4.



CUARTA CARRERA. 1.200 metros a las 17 horas. Indice: 11 al 8

770	Alv. Breque	12	1	Liszt	54	S. Azócar	6
592	L. H. Sorrel.	reaparece	2	Maria Soledad	54	R. López	1
712	E. Becar	10	3	Furare	53	L. Rivera	10
726	J. Santos	4-14	4	Kalista	53	N. N.	12
712	D. Miranda	5	5	Santamarina	53	C. Leighton	15
736	J. Posadas	7c	6	Scarzella	53	N. N.	5
759	J. Posadas	1	7	Vendaval	52	M. Grasso	14
573	Alv. Abarca	reaparece	8	Spider	53	C. Sepúlveda	13
763	N. Peralta	1-2	9	Doña Cargosa	52	Edo. Soto	16
771	G. Avila	3	10	Enhuinchada	52	O. López	9
768	J. Bta. Castro	12	11	Hemanzote	52	J. Valenzuela	4
768	M. Araneda	14	12	Keep Out	52	L. Hevia	11
768	D. Torres.	3-6	13	Pajarito	52	V. Rojas	2
778	R. Pardo	11c	14	Agria	51	J. Carrasco	3
—	Aug. Breque V.	debuta	15	Pedigüeño.	51	S. Vásquez	8
778	Gmo. Sarmiento	5c-13c	16	Protagonista	51	H. Ulloa	7

Corral 6 con 7

QUINTA CARRERA. 1.200 metros a las 17,30 horas. Indice 29 al 22 1º DE LA QUINTA DEL CHILE.

711	J. Castro	3	1	Unánime	56	L. Yáñez	6
765	J. Castro R.	4	2	Penny Lane	54	C. González	1
719	C. Covarrubias	1	3	Gladys	55	V. Ubilla	10
757	A. Padovani	2v	4	Choño	54	R. Claveria	12
711	M. Muscatt	9	5	Sello	54	O. López	15
765	E. Rodriguez J.	2	6	Lord Soto	53	Edo. Soto	5
711	R. Quiroz F.	11	7	Queilén	53	P. Cerón	14
711	Fdo. Castro	2-7	8	Sardónico	53	L. Amestelly	16
765	L. Escalona	5	9	La Lelita	52	J. M. Aravena	16
732	A. Bullezú	3c-10c	10	Straight Off	52	C. Sepúlveda	9
458	R. Salas	reaparece	11	Corsario Negro	51	P. Castillo	4
765	A. Muscatt	1-3	12	Mozo Diablo	51	A. Salas	11
636	Fco. Castro	reaparece	13	Estribor	50	L. Murillo	2
544	Alv. López	reaparece	14	Bravata	49	D. Basoalto	3
767	V. Contreras	1-1	15	Huicano	49	J. Carrasco	8
649	A. Donati	reaparece	16	Ultimo Lance	49	A. Pereira	7

Corral: 1 con 2

SEXTA CARRERA. 1.200 metros a las 18.15 horas. Indice: 21 al 16 2º DE LA QUINTA DEL CHILE.

765	H. Salas	2-10	1	Fusil	54	L. Rivera	6
711	M. Muscatt	6	2	Pocala	54	L. Yáñez	1
784	E. Beuzenberg	0c	3	Shing Fu	54	O. López	10
725	E. Vidal	4	4	Gatopardo	53	K. Amestelly	12
770	E. Cáceres	1	5	Racket	52	Edo. Soto	15
300	E. Vidal	reaparece	6	Mister Senegal	49	H. Olguín	2
725	G. Avila	11	7	Boreal	52	G. González	14
725	H. Gazmuri.	10	8	Misol	52	G. Farfán	13
740	M. Murillo	2c	9	Tres Fort	52	L. Murillo	16
652	R. López	7c	10	Zapallar	51	R. González	9
767	P. Molina	3	11	Cuadrilla	50	J. M. Aravena	4
713	E. Inda G.	2	12	Matinal	50	R. Jacquez	11
767	G. Sarmiento	4	13	Renaico	50	Edo. Suárez	2
719	A. Lab.	3	14	Take	50	C. Amestelly	3
784	A. Valdés.	2c-0c	15	Carleque	49	H. Ulloa	8
687	J. Bernal	15c	16	Chicalote	49	A. Salas.	7

Corra: 4 con 5 y con 6

NOTA: En caso de no correr el Nº 4 GOTAPARDO, no harán corral el Nº 5 RACKET con el Nº 6 MISTER SENEGAL.

SEPTIMA CARRERA. 1.500 metros. Handicap a las 1850 horas. Clásico. 3º de la QUINTA.

707	A Valdés	4	1	Truf Truf	56	P. Ulloa	6
707	O. Silva	2	2	Teherán	54	V. Ubilla	1
634	F. Gazmuri	reaparece	3	Duelo	53	J. Miño	10
201	J. Ind	reaparece	4	Señor Don	53	O. López	5
672	A. Breque E.	7	5	Nenquén	52	S. Vásquez	9
707	J. Castro R.	3	6	Ramses	51	S. Azócar	4
724	J. Melero	1	7	Cabot	49	L. Toro	2
721	P. Bagú	1-3	8	Corcolén	49	L. Gutiérrez	3
748	A. Martinez V	1v-1v	9	Jalónico	49	G. Lizama	8
585	A. Bagú	reaparece	10	Providente	48	A. Salas	7

Corral: 4 con 5.

OCTAVA CARRERA. 1.200 mts. Handicap a las 19.20 horas. Ind. 8 al 6. 4º de la QUINTA.

771	A. Ramirez	5-13	1	Jaquelada	54	L. Murillo	6
771	A. Sepúlveda	6	2	Ribera del Rio	54	D. Basoalto	1
771	E. Scaia	2-9	3	Cobija	54	C. Ojeda	10
771	J. Posadas	5	4	Diminuto	53	C. Sepúlveda	12
378	R. Salas	reaparece	5	Espinal	53	R. López	5
781	L. Santos	7c	6	Lem	53	G. Fernández	14
1061	J. Bta. Castro	reaparece	7	Magnético	53	P. Castillo	13
1970	D. López	reaparece	8	Silencioso	53	P. Cerón	9
763	D. López	4	9	Cetti	52	J. Castillo	4
206	R. Allen	reaparece	10	Zorrero	53	E. Soto	11
708	C. Santos	14	11	Carolina	52	R. González	2
762	V. Contreras	4	12	El Chilo	52	J. Carrasco	8
633	M. Araneda	reaparece	13	El Puma	52	H. Pilar	8
550	M. Gazmuri	reaparece	14	Judas	52	G. Farfán	7

Corral: 8 con 9

NOVENA CARRERA. 1.200 mts. Handicap. a las 19.55 hrs. Ind: 30 al 40. 5º de la QUINTA.

552	P. Bagú	reaparece	1	Masacrón	58	L. Gutiérrez.	6
709	J. Bernal G.	3	2	Lucifer	57	S. Azócar	1
709	R. Quiroz F.	4-6	3	Huildad	54	P. Cerón	10
637	L. Rojas	reaparece	4	Veckemiana	54	L. Yáñez	5
769	L. Alvarez B.	7	5	Yapecani	54	C. González	9
769	G. Pombo	2	6	Módulo	53	S. Vásquez	4
769	E. Vidal	8	7	El Secreto	52	J. Amestelly	11
769	J. Silva	5	8	Mi Lindita	52	E. Guzmán	2
765	J. Bta. Castro	1-1	9	Don Chilo	50	H. Olguin	3
727	O. Silva	1-3	10	Mano Fuerte	48	L. Toro	8
741	D. Torres	6c-13c	11	Visón	48	A. Parra	7

DECIMA CARRERA. 1.200 mts. Handicap. a las 20.30 hrs. Ind. 13 al 11.

768	E. Pinochet	3	1	Curipeumo	54	M. Ramirez	6
713	A. Quiroz	14	2	Jesuato	54	A. Poblete	1
768	E. Cáceres	1-2	3	Performer	54	G. Farfán	10
770	Fdo. Castro	10	4	Because	53	L. Camus	12
770	M. Araneda	1-7	5	Birrete	53	J. Amestelly	5
770	E. Vidal	9	6	Campo H	53	H. Olguin	14
770	J. Jara	4-11	7	Mamerco	53	C. González	13
728	V. Escobillana	12	8	Pilusa	53	C. Pacheco	9
762	L. Santos	1	9	Vivaque	53	V. Ubilla	4
768	M. Muscatt	5	10	Egina	52	O. López	11
768	M. Muscatt	7	11	Relicario	52	P. Cerón	2
542	R. Salas	reaparece	12	Espolazo	52	E. Guzmán	3
728	R. Bernal G.	16	13	Las Palmas	52	E. Sepúlveda	8
768	L. Toledo	3-8	14	Teórico	52	N.N.	7

Corral 10 con 11.

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Handicap. a las 21.05 hrs. Ind. 16 al 13.

767	S. Plaza	3-9	1	Carlos Alberto	54	M. Escudero	6
767	A. Muscatt	4-11	2	Cuchara	54	L. Yáñez	1
739	H. Cisternas	16c	3	Calaverón	53	V. Ubilla	10
779	A. Amaro	2-2	4	El Labrador	53	N.N.	12
767	L. Toledo	5-7	5	El Santo	53	L. Caroca	15
782	P. Bagú	4c	6	Guillermón	53	L. Gutiérrez	5
768	R. López	1	7	Ramalazo	53	P. González	14
728	D. Alvarez	7	8	Felizcote	52	J. Amestelly	13
763	L. Duque	1	9	Puyumen	52	P. Cerón	16
639	E. Pinochet	reaparece	10	Sagitario	52	M. Ramirez	9
713	A. López	12	11	Stanima	52	P. Cardoza	4
718	O. González	2	12	Mecenas	51	J. Carrasco	11
713	J. Melero	11	13	Pianola	51	L. Toro	2
771	Gmo. Sarmiento	1	14	Templista	51	C. Sepulveda	3
753	G. Pombo	1v-3v	15	Vaclav	51	S. Vásquez	8
770	R. Villa	2-8	16	Verbalista	51	C. Amestelly	7

Pronósticos

LUNES 1º DE MAYO DE 1972

HIPODROMO CHILE
LA NACION

1a. Chanquito, Roncadora, Natai
2a. Anabel Lee, Indiana, Tablita
3a. Impar, Que Brava, Aguerrido
4a. Santamarina, Doña Cargosa, Enhuinchada
5a. Mozo Diablo, Huicano, Unánime
6a. Racket, Pocala, Tres Fort.
7a. Teherán, Cabot, Corcolén
8a. Cetti, El Chilo, Cobija
9a. Módulo, Lucifer, Don Chilo
10a. Performer, Vivaque, Egina
11a. Vaclav, El Labrador, Guillermón

HIPODROMO CHILE
EL SIGLO

1a. Roncadora, Milano, Arrebatado
2a. Tablita, El Nudo, Britagua
3a. Aguerrido, Fulminante, Lamentona
4a. Pajarito, Vendaval, Santamarina
5a. Mozo Diablo, Huicano, Gladys
6a. Racket, Pocala, Renaico
7a. Cabot, Teherán, Jalónico
8a. Cetti, Diminuto, El Chilo
9a. Mano Fuerte, Don Chilo, Visón
10a. Performer, Vivaque, Mamerco
11a. Templista, Guillermon, Felizcote

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA Indice 9 al 0. 1.200 metros

1° (3) **ALBANA 54**, por Blue Net y Aunty, del Stud Santa Margarita, jinete Pedro Cerón bol. 2.188 pag. 5.10
2° (6) Hopeful 53, C. Amestelly bol. 3.599 pag. 3.10
3° (4) Palma Sola 54, G. Lizama bol. 3.926 pag. 2.80
4° (7) Garitero 52, N. Urrutia bol. 736 pag. 15.10
5° (9) Colorin 48, P. Castillo bol. 747 pag. 14.80
6° (5) Wimplein 54, M. Grasso bol. 1.167 pag. 9.50
7° (10) Telescópica 48, H. Olguín bol. 1.375 pag. 8.10
8° (1) Sortilegio 57, R. López bol. 783 pag. 14.20
9° (8) Camele 48, H. Pilar bol. 608 pag. 18.20
10° (2) Sweet Maid 56 B. Campos bol. 725 pag. 15.30
Total boletos jugados 15.852
Ganada por 3/4 cpo. el 3° a 3.1/2 cpos. el 4° a 1 cpo. el 5° a 2. 1/2 cpo. y el 6° a 1 pesc. Tmpo. 1.15 Corrieron todos. Prep. Gabriel Avila. DIV. E° 5.10, 1.30, 1.20, 1.20. DIV: VIÑA E° 6.40, 1.40, 1.20, 1.30.

SEGUNDA CARRERA.- Condicional. 120 Metros.

1° (12) **PAULING**, 56 por Licurgo y Pausette, del Stud Ultramar, jinete Víctor Bravo Bol 3400 Pag 5.40
2° (9) Huinchero, 56 G. Farfán Bol 3522 Pag 5.20
3° (6) Arrogante, 56 S. Vásquez Bol 7492 Pag 2.40
4° (7) Florero, 56 Jn. Barraza Bol 1652 Pag 11.10
5° (14) Sol de Oro, 56 J. Castillo Bol 1334 Pag 13.70
6° (5) Armstrong, 55 P. Castillo Bol 241 Pag 75.90
7° (15) Tirolazo, 54 R. López Bol 347 Pag 52.70
8° (16) Torrente, 55 G. Lizama Bol 1.008 Pag 18.20
9° (3) Andrea del Sarto, 56 L. Yáñez Bol 4612 Pag 3.90
10° (2) Ameno, 56 Orl. López Bol 458 Pag 39.90
11° (11) Pato Malo, 55 L. Rivera Bol 213 Pag 85.90
12° (10) Montañés, 56 A. Poblete Bol 544 Pag 33.60
13° (13) Simón, 53 L. Murillo Bol 1429 Pag 12.80
14° (4) Bonarense, 56 V. Rojas Corral con Andrea del Sarto
Total jugado 27303 boletos

Ganada por 4 cpos. el 3° a 1/2 pesc. el 4° a 5.1/2 cpos. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a 1. 1/2 cpo. Tiempo. 1.14.- Retirados el (1) Abrahan D. y el (8) Gigante.- Prep. Víctor Escobillana.- Div. E° 5.40, E° 1.80, E° 1.90 E° 1.60.- Div. Viña E° 5.10, E° 1.70, E° 1.30, E° 1.50.- NOTA: Esta carrera fue ganada por el caballo N° 9 Huinchero, pero fue distanciado al segundo lugar por la Junta de Comisarios por abrir en la recta al que llegó segundo.

TERCERA CARRERA. Condicional 1.200 metros

1.- (9) **HUELQUEN** 56 por Nipigon y Ivalú, del Stud Mi Petita, jinete Valentín ubilla bol. 5.897 pag. 4.10
2.- (6) El Jorobado 56 L. Caroca bol. 1.098 pag. 21.90
3.- (14) Punta Azul 56 G. Farfan bol. 3.179 pag. 7.60
4.- (3) Desvergonzado 56 L. Yáñez bol. 4.175 pag. 5.80
5.- (15) Rayo de Sol 56 Jn. Barraza bol. 491 pag. 49.00
6.- (16) Saleroso 56 C. Leighton 5.351 pag. 4.50
7.- (12) Jackeson 54 P. Cardoza bol. 3.293 pag. 7.30
8.- (1) Aslariado 55 J. Eguren bol. 149 pag. 161.30
•.- (11) Infiel 54 V. Rojas bol. 543 pag. 44.30
10.- (2) Chung Kay 56 Orl. López bol. 2.978 pag. 8.10
11.- (5) Easy 56 J.M. Aravena bol. 3.256 pag. 7.40
12.- (4) Don Furia 56 V. Bravo bol. 288 pag. 83.50
13.- (13) Literios 56 C. Amestelly bol. 506 pag. 47.60
14.- (8) Gradual 56 E. Guzman bol. 2.591 pag. 9.30
15.- (7) Gesto 56 Edo. Soto bol. 655 pag. 36.70
Total de boletos jugados 34.570
GANADA por 4.1/2 cpos. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 4 cpos. y el 6° a 1.1/2 cp. tiempo 1.15.- Retirado el (10) Huenucheo.- Prep. Oscar Silva.- Div. E°4.10 E°1.80 E°3.90 E°2.80.- Div. Viña E° 4.50 E°2.- E°3.20 E°2.50.- Div. Triple a ganador E°1.213.70 a place E°1.677.70.

CUARTA CARRERA.— INDICE: 3.— 1.200 Metros.—

1° (3) **EMBROCADA**, 54, por Embustero y La Yuyito, del Stud Calo; Jinete, Patricio Herrera, Bol. 3.521; Pag. 6,70.
2° (7) Marcabien, 54, L. Yáñez, Bol. 3.664; Pag. 6,40.
3° (16) Timbalero, 54, J. Castillo, Bol. 5.088; Pag. 4,60.
4° (5) Jubilada, 54, Jn. Amestelly, Bol. 3.850; Pag. 6,10.
5° (2) Economist, 54, L. Murillo, Bol. 1.350; Pag. 17,50.
6° (9) Merlín, 54, Orl. López, Bol. Pag. 7,10.
7° (13) Royal Air, 54, G. Farfán, Bol. 547; Pag. 43.00.
8° (6) Malzazul, 54, E. Guzmán, Bol. 4.452; Pag. 5,30.
9° (1) Bravucón, 54, M. Grasso, Bol. 619; Pag. 38,00.
10° (15) Tabaqueño, 54, A. Poblete, Bol. 1.325; Pag. 17,80.
11° (11) Pailahueque, 54, G. Fernández, Bol. 2.086; Pag. 11,30.
12° (14) Sting Ray, 54, C. amestelly, Bol. 271; Pag. 47,30.
13° (8) Mascarilla, 54, J. Carrasco, Bol. 2.088; Pag. 11,30.
14° (10) Miss Cargosa, 54, L. Hevia, Bol. 1.002; Pag. 23,50.
15° (12) Falladora, 54, P. Cerón, Bol. 498, Pag. 86,80.
Total de boletos jugados, 33.679.

GANADA por cab. el 3° a 2 1/2 cuerpos; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 1 cuerpo; y el 6° a cabeza. Tiempo: 1.14 3/5. Retirado el (4) Hogaza. Preparador: José Nicoli. Div.: E° 6,70; E° 2.-; E° 3.-; Div.: VIÑA: E° 8,70; E° 3,10; E° 2,40; E° 2,20.

QUINTA CARRERA. Indice 21 al 12. 1.200 metros.

1° (9) **ADORO A. M. W.** 49 por Caleuche y Pitada, del Stud Primer Agua, Jinete: Luis Murillo Bol. 9131 Pag. 3,40
2° (3) Danton 56 Orl. López Bol. 9734 Pag. 3,20
3° (4) Preeminencia 55 P. Castillo Bol. 3294 Pag. 9,30
4° (5) Presión 55 C. Ojeda Bol. 1292 Pag. 23,80
5° (10) Copperland 49 Alb. Salas. Bol. 5062 Pag. 6,10
6° (7) Supersticiosa 51 R. Vásquez Bol. 1108 Pag. 27,70
7° (11) Matorral 48 R. Claveria Bol. 8876 Pag. 3,50
9° (8) Seda Negra 50 H. Olguín Bol. 3232 Pag. 9,50
10° (6) Cahuel 53 G. Fernández Bol. 574 Pag. 53,50
11° (1) Futuro 57 R. González Bol. 585 Pag. 52,50

Total jugado 43.944 boletos.

GANADA por 1 cpo. el 3° a 2/13.3/5. C:

GANADA. por 1 cpo. el 3° a 2.1/4 cpos. el 4° a cab. el 5° a cab. y el 6° a 3 cpos. Tpo. 1.13.3/5. Corrieron todos. Prep. Juan Muñoz R. Div. E° 3,40; 1,40; 1,50; 1,70. Div. Viña E° 2,80; 1,40; 1,80; 2,10.

SEXTA CARRERA. Indice 27 e inferiores. 2000 metros.Handicap

1°.- (5) **HUMOROSA** 56 por Huxley Madame Claverie, del Stud The Boxers, jinete E. Guajardo bol. 2.739 pag. 12.90
2.- (11) Albarracín 51 S. Azócar bol. 16.498 pag. 2.10
3.- (4) Barquito 56 J. Castillo bol. 7.596 pag. 4.70
4.- (2) Tonio 59 L. Yáñez bol. 3.074 pag. 11.50
5.- (8) Pililún 54 C. Sepulveda bol. 2.316 pag. 15.30
6.- (3) Mundana 57 V. Ubilla bol. 5.668 pag. 6.20
7.- (1) Rey Moro 59 C. Leighton bol. 378 pag. 93.50
8.- (6) Resoluto 56 Jn. Amestelly bol. 6.422 pag. 5.50
9.- (9) Pakistana 52 E. Guzman bol. 3.405 pag. 10.40
10.- (10) Rombo Negro 52 J.M. Aravena bol. 2.458 pag. 14.40
Total de boletos jugados 50.554
GANADA por 1 1/4 cpo. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 3 cpos. el 5° a nariz y el 6° a 3 cpos. Retirado el (7) Gran Tupe.- Prep. Luis Alvarez.- Div. E°12.90 E°2.40 E°1.30 E°1.50.- Div. Viña E°17.10 E°2.60 E°1.40 E°1.50 Div. Triple a ganador E°3.782.40 a place E°146.

SEPTIMA CARRERA. Indice: 23 al 17. 1.500 metros.

1° (10) **EQUINOCIO**, 51 por Embustero y Crepe Suzette del Sr. Delfín López, jinete: Jorge Castillo, Bol. 2.488 Pag. 15.90
2° (14) El Chirío, 49, Edo. Suárez, Bol. 5.012 Pag. 7.90
3° (11) Marrón, 51, J.M. Aravena, Bol. 1.538 Pag. 25.80
4° (3) Uña Larga, 54, L. Yáñez, Bol. 5.659 Pag. 7.-
5° (9) Balarraza, 51, C. Amestelly, Bol. 8.226 Pag. 4.80
6° (17) Sir Richard, 49, G. Fernández, Bol. 2.241 Pag. 17.70
7° (15) Fortunir., 49, R. Jaceuez, Bol. 3.530 Pag. 11.20
8° (7) Melano, 52, E. Guzmán, Bol. 2.465 Pag. 15.10
9° (13) Biología, 49, R. Clavería, Bol. 619 Pag. 64.-
10° (18) Salvatierra, 49, M. Escudero, Bol. 1.628 Pag. 24.40
11° (2) Django, 54, Alb. Salas, Bol. 5.276 Pag. 7.50
12° (12) Estilo, 50, S. Vásquez, Bol. 4.763 Pag. 8.30
13° (6) Viejo Lindo, 53, V. Ubilla, Bol. 8.328 Pag. 4.80
14.- (1) Aristóteles, 55, L. Murillo, Bol. 960 Pag. 41.30
15° (8) Pato Rey, 52, H. Olguín, Bol. 820 Pag. 48.30
16° (4) Baracu, 53, L. Caroca, Bol. 3.313 Pag. 11.90
Total de boletos jugados 56.866

Ganada por 1/2 cab. el 3° a 2 1/2 cpos. el 4° a pesc. el 5° a 1 1/2 cpo. y el 6° a cab. Tpo: 1.33 4/5. Retirados: (5) Su Majestad y el (16) Polycarpos. Prep: Delfín López. Div: E° 15.90; E° 5.10; E° 3.80 y E° 8.50. Div. Viña: E° 20.30; E° 7.50; E° 3.70 y E° 7.50.

OCTAVA CARRERA. PREMIO COLOMBIA. Clásico 1.200. metros.

1.- (4) Kimono 56, por Ultimo Guacho y Kkea, del Stud Pinky, jinete Ernesto Guajardo Bol. 19.223 Pag. 2.70
2.- (6) Peralen 56, S. Azócar Bol. 4.059 Pag. 12.80
3.- (9) Repollito 56, Jn. Amestelly Bol 13.801 Pag. 3.80
4.- (7) Perlotti 56, O. Escobar Bol. 2.951 Pag. 17.70
5.- (5) Parlil 56, V. Bravo Bol. 3.255 Pag. 16.00
6.- (11) Simpático 56, Jn. Barraza Bol. 5.425 Pag. 9.60
7.- (3) Juan Carlos 56, L. Yáñez Bol. 13.346 Pag. 3.90
8.- (2) Ganotilla 56, Edo. Soto Bol. 1.505 Pag. 34.60
9.- (1) Aguilón 56, J. M. Aravena Bol. 10.970 Pag. 4.80

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 74.535

GANADA por 2 cpos. el 3° a 4. 1/2 cpos. el 4° a 5. 1/2 cpos. el 5° a 3.1/2 cpos. y el 6° a 1/2 pesc. tpo. 1.13 Reritados el (8). Principante y el (10) Recitos de Oro. Prep. Luis Alvarez. DIV E° 2.70, 1.50, 1.90, 1.60, DIV VIÑA E° 2.60, 1.20, 2.10, 1.40.

NOVENA CARRERA. 1.500 metros. Indice: 17-11

1° VOS Y YO (12), 51 kilos, por Faubourg y Binding, del Stud "El Rosarino"; Jinete: Sergio Azócar. Bol. 6109
2° Don Lucas (2), 54 G. Lizama Bol. 9691 Pag. 4,30
3° Ñireco (5), 53; J. M. Aravena Bol. 2325 Pag. 18,00
4° Impaciente (11), 51; J. Castillo Corral con Vos y Yo.
5° Bravio (16), 49; H. Olguín Bol. 3820 Pag. 10,90
6° Bonnela (15) 49; P. Castillo Bol. 5272 Pag. 8,00
7° Asegurado (7), 52; L. Murillo Bol. 9672 Pag. 4,30
Total jugado 60.011 boletos.

GANADA por 1 cpo. el 3° a 1/2 nariz; el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1 cpo. Tpo: 1.33.4/5. Prep. Aliro Sepúlveda. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 6,90; 5,90; 5,60; 4,90; VIÑA E° 8,90; 3,60; 5,70; 4,60.

TRIPLES

TRIPLE N°1. Vales en juego: 22.373 Se acertaron 2.912 vales a ALBANA, valor nominal E°53,80. En la 2ª válida se acertaron 451 vales a PAULING, valor nominal E°316,20. Se distribuyeron así en última válida:

Asalariado	0	Huelquén	94
Chung Kay	29	Huenucheo	No corrió
Desvergonzado	43	Infiel	1
Don Furia	4	Jackson	33
Easy	26	Literios	2
El Jorobado	17	Punta Azul	47
Gesto	4	Rayo de Sol	6
Gradual	40	Saleroso	106

La combinación ganadora fue ALBANA-PAULING-HUELQUEN. Se acertaron 94 vales. Cada uno cobró E°1.213,70. El dividendo a segundo con El JOROBADO fue acertado por 17 vales. Cada vale cobró E°1.677,70.

TRIPLE N°2. Vales en juego: 40.016 Se acertaron 4.439 vales a EMBROCADA, valor nominal E°63,10. En la 2ª válida se acertaron 1.147 vales a ADORO A MW. valor nominal E°244,10. Se distribuyeron así en última válida:

Rey Moro	6	Gran Tupé	No corrió
Tonio	60	Pililún	36
Mundana	160	Pakistana	70
Barquito	178	Rombo Negro	46
Humorosa	59	Albarracín	382
Resoluto	145		

La combinación ganadora fue EMBROCADA — ADORO A M.W.-HUMOROSA. Se acertaron 59 vales. Cada uno cobró E°3.782,40. El dividendo a segundo con ALBARRACIN fue acertado por 382 vales. Cada vale cobró E°146.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257 (392112). Desde las 10.55 hrs. Tentación.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 13 hrs. Cuidado automóviles.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.55 hrs. El tercer sexo se divierte.

CENTRAL: Huérfanos 930 (33855). Desde las 12.30 hrs. El Matrimonio Perfecto

CERVANTES: M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. Fahrenheit 451

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. Los 7 proscritos. El tunco Maclovio

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Días de ira. Matar por vivir.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. 20.000 dólares al siete.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.55 hrs. Hay una chica en mi sopa.

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (80062) Festival UNCTAD, 15; 18.45, y 22 hrs. Obra vez saltando sobre los charcos.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Ulises.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Espartaco

ESPAÑA. Estado 337 (398488). 13.30; 15.30; 17.30; 19.30 y 21.45 hrs. Las cosas de la vida

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 13 hrs. Carmen Ba[...] by.

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 hrs. Ultimo domicilio conocido.

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. La guerra de los monstruos.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Carter asesino implacable. Mat. 11 hrs. Cupido motorizado.

teatros

ANTONIO VARAS Morande 25 (61200) Depto del teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "La madre" de Gorki- Brecht.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía. Silvia Piñeiro 19.15; y 22.15 hrs. "Como en la gran ciudad" de Hernán Letelier y Fco. Flores del Campo.

EL TUNEL Merced 314, 23 horas. "Agamos el amor" de Edmundo Villarroel.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía. Leguía-Córdoba 19.15; y 22.15 hrs. "Simplemente Marido", de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. Pronto "Ud. puede ser un asesino".

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Bimbambunera".

PICARESQUE. Recoleta 343. 20 y 23 hrs. Cía. de revistas Strip Tease.

METROPOL. Villavicencio 349 (frente a la UNCTAD). Mimos de Noisvander. 20 horas. "La historia del soldado". de Igor Stravinski.

Santiago, Domingo 30 de Abril de 1972

LA NACION

TERCER CUERPO

Aníbal Palma en la OEA:

EL SISTEMA INTERAMERICANO ESTA EN CRISIS

● Estructura de la OEA debe ser cambiada ● Igualdad de los Estados Miembros es una ficción ● Caso de la ITT y la violación de los principios de la Carta

Chile, a través del Subsecretario de Relaciones Exteriores, mpañero Anibal Palma, no sólo expuso con claridad y valen- el pensamiento que sobre la Organización de Estados ericanos (OEA) tiene nuestro país, sino que denunció la erancia del organismo y la crisis en que está sumido el siste- interamericano porque la igualdad de los Estados Miembros es tal.

Las palabras de Aníbal Palma fueron las siguientes:

ÑOR PRESIDENTE. Saludamos complacidos la designación nime, como Presidente de esta Asamblea, del Ministro de laciones Exteriores del Uruguay, señor José Antonio Mora. os congratulamos especialmente en cuanto ello significa un menaje a la hermana República del Uruguay, con la cual estro país mantiene y desea seguir manteniendo las más cordia- relaciones y, a la vez, constituye un reconocimiento a las vantes condiciones personales que le han permitido realizar vasta labor en los organismos internacionales.

ÑOR PRESIDENTE. Chile concurre a este Segundo Período dinario de Sesiones de la Asamblea General de la O. E. A., mado del propósito de contribuir a una necesaria definición los términos en que se deselvuelve la relación múltiple entre estros pueblos y Gobiernos y del papel y las responsabilidades en ello cabe a esta Organización Regional.

VIA CHILENA AL SOCIALISMO

Chile está regido hoy día por un Gobierno Popular, democráti- y revolucionario que está iniciando la construcción d-l socialis- Este Gobierno elegido democráticamente y de índole esen- mente pluralista, recoge y hace suyos los anhelos libertarios la progreso de toda una larga tradición chilena, en la que desta- muchos decenios de lucha de su clase trabajadora.

Por ser fiel intérprete de una necesidad histórica y de la sincrasia chilena, nuestro proceso es profundamente nacio- no pretende servir de ejemplo para nadie y constituye legíti- mente una auténtica vía chilena al socialismo.

Pero las revoluciones no se dan en abstracto. Los intereses idos por las transformaciones sociales se defienden y fuer- tanto externas como internas obstaculizan la marcha del blo chileno hacia el socialismo.

Pese a estas dificultades y con plena confianza en la madu- conciencia y organización de nuestro pueblo y en la capaci- d creadora del espíritu chileno el Gobierno de la Unidad pular realiza inexorablemente su Programa, estimulado por éxitos alcanzados en sus empeños por reactivar nuestra nomía, aumentar la producción, redistribuir el ingreso y crear bases de la sociedad socialista en la industria, la minería y la cultura.

COEXISTENCIA PACIFICA

La magna tarea revolucionaria surgida del compromiso del bierno de mi país con nuestro pueblo, cuyas características damentales precisamos el año pasado en San José de Costa a y reiteramos ahora, se proyecta necesariamente en la lítica exterior chilena, enriqueciéndola con nuevos elemen- los que insertados en los principios cardinales de esa políti- le dan su vigor y su dinámica presente y le abren sus perspecti- futuras. Esos principios orientadores de nuestra política macional están fundamentalmente recogidos en la Carta las Naciones Unidas y su vigencia permanente es reconoci- por la comunidad internacional. Ellos se refieren al deber de intervención de los Estados en los asuntos internos de los s, al derecho de autodeterminación de los pueb' s, al peto de ıos Tratados 'ibremente concertados así co-·· de la beranía nacional y de la integridad territorial. La poı... exte- chilena, materializando estos objetivos, promueve la existencia pacífica de los Estados, independie· emente de posición ideológica de sus Gobiernos o de su rég en político- nómico, afirma el compromiso indivisible qu corresponde dos en la cooperación para el desarrollo económico y social sus pueblos y la responsabilidad que cabe a cada Estado para ntención de la paz y de la seguridad tanto en nuestro ámbi- regional como en el mundo. Es sobre la base de esos princi- s y postulados, que reclamamos la observancia de la igual- jurídica de los Estados y rechazamos toda pretensión de azgo en el Continente americano.

Del mismo modo, reconocemos el derecho inalienable de los dos ribereños para preservar y disponer de sus recursos den- de una zona de jurisdicción marítima hasta una distancia de 0 millas con respecto de la libertad de navegación y de revuelo. En esta materia se ha manifestado en lo esencial una cidencia de intereses entre nuestros Estados, dentro de un co latinoamericano.

DERECHO DEL MAR

Desde que el Gobierno del Perú, tuvo la iniciativa de convo- a una reunión de todos los Estados de América Latina para ar esas materias, la Declaración de Lima de 1970, ha servido inspiración a no pocos países latinoamericanos. Es así como os debates que se están produciendo en el seno de Nacio- Unidas, su consideración resulta ineludible.

Conforme a su aspiración de que los Estados latinoamericanos ntemos unidos la próxima Conferencia Mundial sobre el recho del Mar, Chile está dispuesto a hacer los esfuerzos que necesarios para lograr una común posición. Si bien lo amental es ese propósito, no podemos menos que celebrar el dado por el Gobierno de Costa Rica al incorporar en su lación una fórmula que ya no pocos Estados adelantan como ble solución equitativa en la próxima Conferencia del Derecho Mar.

bedientes a nuestra tradicional vocación de paz y de boración internacional, nos esforzamos en estrechar una lación constructiva en primer término con los pueblos anos de América Latina. Este propósito se ha visto concretado os encuentros que ha sostenido el Presidente Salvador Allende los Mandatarios de Argentina, Colombia, Ecuador y Perú, han derivado en un afianzamiento de los lazos tradicionales amistad y cooperación y en una compresión fraternal y etuosa de los pueblos de esos países hacia nuestra tarea ucionaria destinada a superar el subdesarrollo y la ndencia económica.

n la vecina República Argentina, acabamos de concertar un do de solución judicial de controversias, por el cual nuestros s reconocen la jurisdicción de la más alta judicatura acional representada por la Corte de La Haya. En un mun- e todavía se desgarra en enfrentamientos bélicos, en tensio- y amenazas, la conducta de Chile y Argentina constituye sin alguna experiencia ejemplarizadora.

mismo, en los próximos días, recibiremos en nuestro país la visita del Presidente de México, Licenciado Sr. Luis erría que, a no dudarlo, contribuirá al fortalecimiento de radicionales lazos de amistad y cooperación que unen a os pueblos.

s allá del ámbito continental, Chile otorga un especial inte- sus relaciones tradicionales con los países de Europa ental en todos los aspectos y procura establecer con ellos ases de una cooperación futura constructiva y libre de las s que pueden haberse originado en el pasado. Con idénti- opósito hemos iniciado una colaboración fraterna y solida- on los países socialistas en la que todas las partes están tamente conscientes de sus particularismos y de la necesi- de colocar en primer término los intereses de sus pueblos; as de una vinculación construtiva, respetuosa de la sobera- cional.

NO ALINEADO

n esta inspiración universalista y sobre todo con miras a la ción política y económica de los pueblos que permanecen a sometidos a la influencia o al dominio directo del alismo nuestro país se incorporó en septiembre del año o al grupo de los países no alineados cuya población de 0 millones representa más de un tercio de la humanidad.

estos mismos días, comienza en Santiago de Chile la III erencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarro- Atribuimos especial significación al hecho de que nuestro sea escenario de este encuentro mundial entre las nacio- que luchan por romper las condiciones de subdesarrollo y dencia y aquellos que han alcanzado un alto grado de strialización y de tecnología. Pensamos que Chile, cuyo pue- está recorriendo una experiencia inédita en la forja de una sociedad, ha de ofrecer a los delegados a la referida erencia un testimonio directo y concreto de su realidad, aje- toda distorsión interesada. Este testimonio será nuestra arma para derrotar la campaña concertada de descrédi- de imputaciones falsas que se dirige en contra de nuestro so revolucionario desde vastos sectores del aparato tario adepto a los intereses perjudicados por él.

LA INTEGRACION ECONOMICA

el plano latinoamericano desarrollamos también esfuerzos omunados con países hermanos para darle cada vez ma- importancia al Pacto Andino, cuyos avances saludamos con smo y cuyo éxito está ligado al logro de nuestros comu- propósitos de desenvolvimiento económico, dentro del mar- ALALC.

inuamos promoviendo el desarrollo de CECLA, único foro americano a nivel gubernamental en que es posible diseñar estrategia conjunta de nuestros países y que ya en la prácti- demostrado su eficacia.

emos que en la medida en que todas estas realidades que en nuestro medio sean recogidas y promovidas por la nuestra Organización adquirirá una justificación más ple posibilitar que el diálogo del subcontinente con las grandes potencias signifique una América Latina más cohesionada en una real conciencia de sus comunes intereses.

Hemos afirmado que la universalidad rige nuestra política externa como uno de sus postulados esenciales. Ella ha sido sustentada por Chile tanto en el ejercicio de sus relaciones bilaterales como en el de las multilaterales.

Por lo tanto reiteramos aquí nuestro rechazo de toda política discriminatoria respecto de determinados países por consideraciones ideológicas.

En el Continente americano deseamos reafirmar nuestra condenación a toda ingerencia foránea o imperialista en nuestras decisiones soberanas y reclamamos el reconocimiento del derecho inalienable de nuestros pueblos para mantener relaciones normales entre sí. Por ello valoramos y estamos dispuestos a apoyar todas las iniciativas destinadas a favorecer el restablecimiento de las relaciones de los países americanos con la República de Cuba, de acuerdo a la soberana voluntad de cada uno de ellos. En esta



El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Aníbal Palma, señaló que la OEA es sólo un buen foro...

posición, recogemos en todo su alcance las expresiones pronunciadas por el Secretario General de la Organización, don Galo Plaza, en la Sesión inaugural acerca de que "el aislamiento no es el camino hacia la comprensión y la paz".

Nuestra política exterior pluralista y universalista se manifiesta también con entera consecuencia en Naciones Unidas, donde Chile sostiene el imperativo de que la Organización Mundial alcance una efectiva representatividad mediante la inclusión en ella de todos los Estados hasta ahora ausentes, tanto en sus instancias fundamentales como son la Asamblea General y los Consejos, como en los organismos especializados. Por ello contribuimos con decisión a la incorporación de la República Popular China a la Organización, la que significó un trascendente paso en la dirección aludida.

INDEPENDENCIA PLENA

Preocupación principal del Gobierno de Chile la constituye el desenvolvimiento de nuestro proceso de liberación económica y de plena independencia política e irrestricto ejercicio de los derechos soberanos del pueblo. Por ello, en estos días, en que enfrentamos intentos de asedio y de presión política y económica, invocamos no sólo los principios y normas que rigen una convivencia internacional justa, abonados por el derecho internacional, sino el compromiso específico de los Estados soberanos manifestado en la propia Carta Fundamental de la OEA y en Resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La Carta constitucional de esta Organización regional establece en su artículo 19 que "ningún Estado podrá aplicar o estimular medidas coercitivas de carácter económico y político para forzar la voluntad soberana de otro Estado y obtener de éste ventajas de cualquier naturaleza". Esta estipulación obliga a todos y cada uno de los Estados miembros de la OEA aquí presentes, y su infracción impone a Chile el deber de denunciarla ante esta comunidad de Estados.

Como se sabe, el Gobierno de Chile, con el fin de superar su dependencia económica, inició un proceso de recuperación de aquellos recursos naturales que son básicos para el desarrollo de la economía nacional. En virtud de ello, se nacionalizó la gran minería del cobre, dentro de una estricta observancia del orden jurídico interno. En efecto, la voluntad nacional unánime expresada a través de un pronunciamiento constitucional del Parlamento reunido en pleno, ratificó la nacionalización de la industria cuprera, principal fuente de recursos de nuestro país mediante una reforma de nuestra Carta Fundamental. La Resolución 1.514 (XV) sobre la "Concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales" como la Resolución 1.803 (XVII) que proclama el derecho de los Estados a explotar libremente sus riquezas y recursos naturales, adoptadas por Naciones Unidas, representan el reconocimiento solemne y explícito de nuestro derecho a rescatar para el pueblo el dominio de los bienes naturales fundamentales de nuestro territorio, en su propio beneficio y en aras de su liberación económica.

El Gobierno de Chile se encuentra firmemente convencido de la plena conformidad que guarda esta actitud con las prescripciones del Derecho Internacional. Con posterioridad a la citada Resolución 1.803 (XVII) de la Asamblea General de las Naciones Unidas, el derecho a nacionalizar no puede ser controvertido a la luz de los principios y normas jurídicas vigentes.

La misma Resolución 1.803 (XVII) establece que la indemnización a los propietarios debe determinarse conforme al derecho interno del Estado que efectúa la nacionalización y de acuerdo al derecho internacional, el que obviamente, no precisa los montos o las modalidades de las compensaciones. Sólo ha logrado cristalizar al respecto el principio de la no discriminación entre nacionales y extranjeros, principio que en el caso chileno no se ha vulnerado en manera alguna.

ACTITUD DE EE.UU.

La conducta de nuestro país en esta materia ha sido objetada por los Estados Unidos como contraria al Derecho Internacional, ya que, según calificación unilateral del Gobierno de ese país, las compensaciones por las nacionalizaciones, deben ser pagadas en forma "adecuada", "oportuna" y "efectiva", a fin de que tengan validez internacional.

No es la primera vez que en los Estados Unidos una simple norma de la práctica política de ese país, es elevada a la categoría de principio de derecho internacional.

¿En virtud de qué fuente de derecho internacional ahora los Estados Unidos infieren que el Gobierno de Chile debe compensar, en los términos planteados por ese país, a las compañías norteamericanas nacionalizadas? ¿Existe algún Tratado, costumbre internacional o principio general de derecho que haya sido desconocido por Chile?

Chile y los Estados Unidos no son parte de ningún Tratado válido jurídicamente que regule las indemnizaciones en caso de expropiación de bienes particulares. Si bien ambos suscribieron el Convenio Económico de Bogotá en 1948, ninguno de ellos lo ha ratificado. Por otra parte, las circunstancias de no haberlo tampoco hecho, la gran mayoría de los Estados Americanos, las numerosas reservas formuladas a la disposición que alude a las indemnizaciones, las que se refieren precisamente a que dicho concepto debía quedar subordinado a las normas constitucionales de cada país, le restan al mencionado Tratado en esta materia, incluso su valor doctrinario o principista.

No existe ningún otro precedente multilateral que pueda ser invocado en favor de la tesis norteamericana. Los antecedentes a ese respecto, demuestran que la tendencia generalizada es que el derecho internacional entrega a los correspondientes ordenamientos jurídicos internos, la regulación de las compensaciones.

Así por ejemplo, fue resuelto por el Comité Jurídico Consultivo Afro-Asiático y así lo ha entendido la práctica internacional, en múltiples acuerdos globales de compensación y en numerosas leyes sobre nacionalización dictadas después de la Segunda Guerra Mundial, incluso en Estados en que rige la libre empresa, como Francia y Gran Bretaña.

Por otra parte, tampoco podría inferirse en abono de la tesis norteamericana, la proyección internacional del respeto a los derechos adquiridos o a la propiedad privada.

Hace más de 30 años, el Ministro de Relaciones Exteriores de México, señor Eduardo Hay, sentó doctrina en la materia en su histórica polémica con los Estados Unidos a raíz de la nacionalización del petróleo, cuando sustuvo que "el derecho de propiedad con sus modalidades, no es un principio de Derecho Internacional, sino que su validez es derivada del Derecho Interno".

Diremos, por último, que la decisión final en materia de indemnizaciones, no está entregada al Gobierno de Chile, sino al Tribunal establecido en la citada Reforma Constitucional, al que las mismas empresas afectadas por la nacionalización han recurrido.

Aunque podríamos abundar aún en mayores razones, las que hemos señalado nos parecen suficientemente demostrativas de que la nacionalización de las compañías norteamericanas de la gran minería del cobre en Chile, se ha conformado plenamente al derecho internacional y que todo el proceso de estatización de nuestros recursos básicos así como la constitución de las áreas social, mixta y privada, en el sector productivo, se ha llevado a efecto en nuestro país en el marco de la más estricta legalidad. Por este camino democrático, respetuoso de la juridicidad propia de la tradición cívica nacional, estamos luchando por nuestra emancipación económica.

Habida consideración a estas razones, Chile rechaza la acusación que directa o veladamente se le ha formulado por el Gobierno de los Estados Unidos de que su política en materia de nacionalizaciones vulnera el Derecho Internacional y reitera que ha actuado y actuará en el futuro en plena juridicidad, condición que desgraciadamente no pueden exhibir quienes cuestionan nuestra política.

En efecto, la presión política o económica ejercida contra un Estado soberano para indicarlo a seguir determinada conducta, atenta grave y directamente al respecto del principio de la no intervención, fundamento esencial de la convivencia internacional.

La declaración de política exterior formulada por el Gobierno norteamericano recientemente, está significando que la influencia que ese país tiene en los organismos financieros internacionales (tales como el Banco Mundial y el BID), será ejercida para obstaculizar y bloquear el otorgamiento de créditos a aquellos países que en materia de indemnizaciones por nacionalizaciones no se conduzcan según el criterio interesado que los Estados Unidos tienen en esta materia.

La actitud norteamericana en este asunto es tanto más objetable cuanto que dichos Bancos no son propiedad de los Estados Unidos, y la circunstancia de que sea este el país el mayor contribuyente a la formación de su capital, no lo habilita para querer convertir a entidades nacidas en beneficio de la comunidad internacional o americana en instrumento de su propia política.

Esta actitud no sólo vulnera abiertamente el principio de multilateralidad a la que deben responder los institutos crediticios internacionales, sino que, en la práctica, altera unilateralmente los términos de los Convenios Constitutivos del Banco Interamericano de Desarrollo y del Banco Mundial, los que tienen valor de ley en los distintos países miembros de esas instituciones. Esta política, por otra parte, vulnera también el espíritu y el texto de la Carta de la OEA, fundamentalmente el artículo 19 ya citado.

Los países del hemisferio, entre ellos Estados Unidos, hemos sostenido repetidas veces que es indispensable afianzar el instrumento financiero multilateral por excelencia de la región —el Banco Interamericano de Desarrollo— organismo que con el esfuerzo de todos hemos sido capaces de crear, expandir y consolidar. Creemos, muy sinceramente, que la política del Gobierno de los Estados Unidos antes aludida, constituye un grave error histórico, ya que si públicamente declaramos que somos multilateralistas, es responsabilidad de todos preservar las instituciones de este carácter y no socavar las bases mismas que han dado lugar a su constitución. Este no es un problema de Chile ni de Estados Unidos, es un problema del Sistema Interamericano y por eso estimamos indispensable plantearlo aquí, para que cada uno de nosotros meditemos acerca de los graves peligros que entraña el destruir aquellas instituciones que con tanto sacrificio hemos podido edificar.

CASO DE LA I. T. T.

SEÑOR PRESIDENTE, debemos referirnos específicamente a un episodio que, no obstante este carácter, ha puesto en tensión a vastos sectores de la opinión pública mundial y particularmente de nuestro continente.

Estamos conscientes de que existe expectación por nuestra reacción ante la intervención manifiesta en el proceso político interno de Chile de intereses privados extranjeros, representados esta vez por la Internacional Telegraph and Telephone.

Los hechos son conocidos y según antecedentes no refutados hasta ahora, los manejos de ITT destinados a quebrar la Normalidad institucional en nuestro país aparecen contando, por decir lo menos, con la tolerancia de personeros gubernamentales de los Estados Unidos.

Chile denuncia estos hechos y eleva su protesta ante la comunidad internacional y al hacerlo reafirma la determinación de su pueblo y su Gobierno en proseguir su tarea revolucionaria y liberadora.

Con esta referencia a la intervención del Consorcio norteamericano ITT en nuestro proceso político interno, no pretendemos agotar nuestro alegato histórico frente al imperialismo, y seguiremos defendiendo ardorosamente el derecho inalienable de cada pueblo a elegir su propio camino. Ya hemos dicho que esa intervención tiene un carácter episódico, aunque se inserta en una estrategia que sabemos mantiene su plena vigencia. Es por ello que recibimos con un sentimiento profundamente fraternal las expresiones solidarias con que el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, General de Brigada Miguel de la Flor Valle, ha aludido a las maniobras intervencionistas de grupos de poder foráneos en nuestros países.

Con la misma fuerza con que Chile en su oportunidad respaldó y respalda al Ecuador, frente a las sanciones con que el Gobierno de los Estados Unidos quiere presionarlo para abdicar de un derecho soberano, ahora levantamos nuestra voz para expresar nuestro rechazo a las presiones de que somos objeto para alterar nuestra política.

RENEGOCIACION DE LA DEUDA

Frente a las gestiones que realiza nuestro país para refinanciar su deuda exterior nos ha sido también posible advertir la interferencia norteamericana con el fin de introducir las cuestiones



ANIBAL PALMA: "El sistema interamericano está en crisis".

bilaterales provenientes de la nacionalización del cobre en el seno del llamado Club de París.

Ello envuelve no sólo una evidente violación del Artículo 19 de la Carta de la OEA, sino también de lo dispuesto textualmente en su Art. 34, cuando expresa que "los Estados miembros deben hacer todo esfuerzo para evitar políticas, acciones o medidas que tengan serios efectos adversos sobre el desarrollo social o económico de otros Estados miembros". No cabe duda que el intento de dificultar los aludidos esfuerzos para reestructurar los servicios de nuestra deuda externa infringen directamente estas disposiciones fundamentales.

Nos es grato, a la inversa, dejar constancia en esta ocasión, del apoyo y estímulo que esta tan importante gestión chilena ha recibido por parte de los Gobiernos de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, mediante comunicaciones de sus Cancilleres, como asimismo de la República Argentina, según costa en la Declaración Conjunta de los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países, suscritos recientemente en Buenos Aires.

Esta actitud encuentra su fundamento moral en la solidaridad latinoamericana, y jurídico en lo dispuesto en los Arts. 32, 33 y 34 de la Carta de la Organización, que establecen y norman los principios de la cooperación económica del Continente.

SISTEMA INTERAMERICANO EN CRISIS

SEÑOR PRESIDENTE, luego de referirnos a manifestaciones fundamentales y concretas de nuestra política exterior y nuestra política interna, desde esta tribuna deseamos reafirmar nuestra posición frente a los problemas substanciales que enfrenta esta Organización regional. En anteriores oportunidades, particularmente en la Asamblea General de Costa Rica, el año pasado, aludimos a la crisis que, a nuestro juicio, sufre el denominado "sistema interamericano". Hemos dicho reiteradamente que las razones de esa crisis, más que en la Carta o en la estructura de la Organización, hay que buscarla en la filosofía que la sigue orientando en los hechos. Por ello, aunque entendemos la positiva disposición manifestada por las palabras del Secretario General, la nueva OEA surgirá por este camino más que como fruto de su Carta Constitucional recientemente reformada.

La pretendida igualdad de los Estados latinoamericanos con los Estados Unidos de América y la presunta comunidad de intereses y propósitos de todas las naciones que integran el llamado sistema interamericano, no son realidades, sino ficciones. De este modo, sigue siendo la OEA una estructura jurídico - política en la que cristalizan relaciones de poder subyacentes en todo el ámbito americano y que favorecen la subordinación y dependencia económica, política e ideológica de los países latinoamericanos a la gran potencia del norte. En estas condiciones, la OEA no puede sino seguir siendo factor de reproducción y consolidación de esas relaciones de poder.

NUEVA ESTRUCTURA

Reiteramos, asimismo, nuestra convicción de que las relaciones interamericanas, específicamente las de América Latina con los Estados Unidos, deben ser consideradas a la luz de estas realidades. Sólo a partir de ellas podrán construirse las nuevas estructuras que faciliten un diálogo abierto, franco e igualitario entre ese país y los nuestros, en el marco de una Organización regional complementaria e incorporada al Sistema de Naciones Unidas. De no lograrse estos cambios fundamentales, la OEA seguirá al margen de los esfuerzos e intereses reales de los países latinoamericanos para canalizar sus aspiraciones y objetivos comunes de naciones en desarrollo.

Todo esto no significa que nuestro Gobierno deje de valorizar en su justa medida los esfuerzos realizados en los últimos años para convertir a la Organización en un instrumento más eficaz y fiel a sus declarados propósitos. En este sentido, el Protocolo de Buenos Aires, de 1967, al incorporar nuevas normas económicas y sociales así como las concercientes a la educación, la ciencia y la cultura, ha redundado en estructuras más ágiles que las que contemplaba la Carta de Bogotá, lo que puede registrarse como un avance relativo. Con todo, la Organización permanece rezagada frente a la dinámica internacional del presente, aferrada en lo substancial a las motivaciones de tiempos ya superados de la guerra fría y de la confrontación ideológica. Así, por ejemplo, persisten en su seno órganos como la "Comisión Especial de Consulta sobre Seguridad contra la Acción subversiva del comunismo internacional", de precaria o ninguna fundamentación institucional, y cuyo inaceptable carácter antidemocrático y represivo violenta los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas a los cuales la OEA, que proclama su calidad de entidad regional del sistema de la Organización Mundial, se encuentra supeditada. En dicho órgano de consulta sobre seguridad vemos un mecanismo ilegal de ideologización que niega el pluralismo ideológico y político, expresión que creemos debe informar las relaciones interamericanas.

Al mismo tiempo, mecanismos semejantes atentan en contra de los principios de no intervención y de autodeterminación subyacentes a las relaciones de nuestros pueblos y Gobiernos.

En el año que va transcurrido desde la Asamblea de Costa Rica, hemos estado atentos observando la posibilidad de que en el seno del Consejo Permanente se hiciera conciencia de la necesidad de ir a la disolución de este organismo, establecido sin fundamentos legales y cuyo funcionamiento ha sido aún más ilegal. Hoy esta espera no puede prolongarse más y en la primera oportunidad nuestra delegación presentará un proyecto de resolución al Consejo para que se ponga término a sus actividades.

OBSERVACIONES A LA AGENDA

Señor Presidente, sobre cada uno de los puntos de la agenda, la Delegación de Chile formulará a las Comisiones respectivas las observaciones y comentarios que le merezcan. No obstante deseamos adelantar que nos sentimos defraudados con la mayoría de los temas incluidos en la agenda de esta Asamblea General, cuya consideración no justifica el esfuerzo de reunirnos anualmente.

Un somero examen de dicha Agenda nos hace concluir que muchos de los puntos contemplados tienen un marcado carácter administrativo cuya consideración por el órgano supremo de la Organización no nos parece adecuada, que algunos ya se encuentran resueltos sin que existan razones que justifiquen su revisión, y que otros, por su propia naturaleza, deben ser tratados dentro del marco de Naciones Unidas, con lo cual se evita, además, una innecesaria duplicidad de esfuerzos.

Ello no obstante, queremos ahora dejar constancia de que en razón de nuestra voluntad de contribuir a la paz y seguridad internacionales en esta región, apoyaremos la consideración del punto relativo al capítulo VI de la Declaración de los Presidentes de América de Punta del Este, promovida en la Asamblea de San José por la delegación colombiana, aunque estimamos que no es este el foro adecuado para tratar materias relacionadas con la limitación de armamentos.

IDEAS QUE APOYA CHILE

Por otra parte, nos complace poner de manifiesto el decidido respaldo chileno a algunas iniciativas que consideramos eficaces y oportunas.

Así, por ejemplo, la proposición del Perú, en orden a establecer un Instituto Interamericano de Ciencias Pesqueras merece nuestro entusiasta apoyo. Son precisamente proyectos de esta naturaleza los que permiten a la OEA desarrollar una acción en materia científica y tecnológica que puede ser de gran utilidad.

La iniciativa uruguaya para considerar, a la luz de nuevos acontecimientos, la vigencia de los principios de autodeterminación y no intervención, resulta especialmente oportuna. En las declaraciones generales de esta exposición hemos aludido a los graves peligros que encierra para la convivencia internacional americana, la intervención y las presiones en la política interna de nuestros países, de fuerzas foráneas que intentan torcer, como en el caso chileno, la voluntad popular y la vigencia de nuestra democracia representativa.

CONFIANZA EN EL FUTURO

Señor presidente y señores delegados, la representación chilena ha venido a esta Asamblea, con la plena conciencia de que nuestro país ha desplegado en este último año sus máximos esfuerzos para hacer realidad en América Latina y en nuestras relaciones con todos los países del mundo, los principios que inspiran a Naciones Unidas, que apoyaremos sin reservas y que quisiéramos fueran observados rigurosamente en el Continente.

Seguimos confiando en que las nuevas condiciones que se van abriendo paso en el mundo y que están destinadas a favorecer progresivamente la paz y el acceso de los pueblos en desarrollo a los frutos del progreso, encontrarán un eco cada vez más profundo en este hemisferio, haciendo posible la reconstrucción del Sistema Interamericano sobre bases que respondan a las exigencias y aspiraciones de los pueblos de América Latina.

EXPLOSION ARTESANAL EN MUESTRA PARA LA UNCTAD

Es realmente impresionante visitar la muestra de artesanías típicas de Chile inaugurada con motivo de la UNCTAD III, en la Torre A de la Remodelación San Borja. La exposición fue organizada por la Comisión Nacional de Artesanía.

Las salas aparecen repletas de obras de la más variada artesanía proveniente de los lugares más extremos del país, de Arica a Punta Arenas.

"Son miles los artesanos chilenos que ahora están recibiendo ayuda financiera, asistencia técnica y elementos de organización, nos cuenta una representante de INDAP. "Se han dado créditos a cooperativas de artesanos para adquirir materias primas y para anticipos de comercialización".

También SERCOTEC, Servicio de Cooperación Técnica ha estado apoyando a los artesanos individuales, a través de centros regionales y de la formación de centros de artesanía.

El resultado de este esfuerzo mancomunado se ha traducido en mayor producción y mayor ingreso para los artesanos los que de este modo se integran al proceso económico del país.

ALGUNOS PRESTAMOS CONCRETOS

Para que todo esto no parezcan meras declaraciones de principios



Con verdadero interés una visitante examina los trabajos en cuero, de hermosa factura, junto a los tejidos, realizados estos y aquellos por artesanos de Huaquén, Aconcagua.

vale la pena mencionar algunos de los préstamos concretos otorgados por INDAP a algunos grupos de artesanos:

—900 mil escudos para la Cooperativa de Curaco de Velez.
—2 3C mil escudos para la Federación Ñielol, de Temuco
—60 mil escudos para la Federación de Ñuble.

—Miles de escudos aprobados para la pre-cooperativa de la provincia de Coquimbo.

—700 mil escudos para las cooperativas Cureptana, Batuco y El Corazón.

—600 mil escudos para la Cooperativa de Malloa
—85 mil escudos para la Cooperativa "el Chamanto" de Linares
—700 mil escudos para las Cooperativas Ercilla y otras de Chillán.
—178 mil escudos para la Cooperativa San Lucas, en Toconao, en Arica.

Todos estos préstamos han sido otorgados entre 1971 y 1972.



Al centro junto a sus tejidos típicos, las artesanas de Temuco, Elba Molina Millapán y Clorinda Lebiche.

RESULTADOS ARTISTICOS CONCRETOS

El trabajo de los artesanos chilenos no solo ha mostrado un incremento en calidad Se ha conseguido también un evidente progreso en calidad.

La artesanía de algunos tejedores era rudimentaria. Los colores, mal escogidos y los trabajos no tenían buenas terminaciones. Esto ha variado fundamentalmente", nos cuenta una funcionaria de SERCOTEC "Tanto es esto así que muchos de estos productos se los disputan las más refinadas "boutiques" de Providencia que los venden a **muy buen precio tanto** a chilenos como extranjeros que admiran el buen gusto desplegado en ellos".

Ejemplos de este progreso los muestran, por ejemplo, los artesanos de Valle Hermoso, o los de Doñihue.

La meta de todo este proceso es convertir la producción artesanal en un capítulos de nuestras exportaciones. Los modestos artesanos que ahora se reunen en cooperativas, reciben apoyo económico y asistencia técnica, con su trabajo inauguran una nueva fuente de divisas para el país. Para darse cuenta de ellos hay que ver sus trabajos, ya sea el de los tejedores, de los ceramistas o de los artesanos de la piedra, la crin o el metal.

La labor de estos artesanos renueva una tradición que cuenta con valores indiscutibles como el de los tejedores araucanos o las loceras de Pomaire o Quinchamalí, por nombrar solo algunos. Esto constituye justificacado motivo de orgullo para todos los habitantes de este país y de reconocimiento por su creciente aporte a la economía nacional.



Una muy variada muestra artesanal presenta el grupo pre-cooperativo "Llingua", de Chiloé. Cestería, tejidos, trabajos en madera y piedra.

CUANDO HAY QUE PAGAR CON... MANI

CUANDO hay que pagar con maní, cacao o algodón la importación de una fábrica o de una central eléctrica, tienen que ofrecerse para ese intercambio verdaderas montañas de tales productos primarios; pero transformados éstos en tortas, cacao en polvo o prendas de vestir, es decir, cuando el trabajo local se suma a la materia prima local, las exportaciones obtienen precios más altos y permiten pagar más importaciones.

El gran problema planteado a todos los países en desarrollo es qué posibilidades tienen de pagar las importaciones de los bienes y servicios que son esenciales para su desarrollo económico. La ayuda extranjera sólo aporta una pequeña proporción; por tanto, su comerrio exterior es el que ha de proporcionarles casi todas las divisas fuertes que necesitan para hacer esas importaciones. De ahí que uno de los objetivos fundamentales de la UNCTAD sea ayudarles a aumentar sus ingresos de exportación. Precisamente por ello ha merecido tanto atención en el trabajo de la UNCTAD la elaboración del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP). El SGP viene a embestir uno de los grandes obstáculos con que tropiezan los países en desarrollo cuando tratan de aumentar sus ingresos de exportación: las estructuras de aranceles aduaneros de los países industrializados.

DERECHOS ADUANEROS

Esos aranceles, o derechos aduaneros, no los imponen los países industrializados esencialmente para lograr ingresos, sino más bien para proteger a los productores nacionales contra la competencia de artículos extranjeros más baratos, limitando su importación. Con ello, la mayoría de los países más industrializados obstaculizan seriamente los intentos de los países en desarrollo por exportar artículos manufacturados al imponer a estos aranceles más elevados que los que rigen para las materias primas. Cuanto más elaborado se halla un producto, mayor es el arancel. Ese escalamiento arancelario desalienta la creación de industrias orientadas hacia la exportación en los países en desarrollo.

En general, las materias primas para la industria —minerales, caucho, madera, fibras vegetales, cueros y pieles, cacao y café en grano y otros productos naturales no elaborados— gozan de aranceles bajos o incluso de franquicia aduanera en los países industrializados, que las convierten en metales, neumáticos de automóvil, contrachapada, cuerdas, curtidos, chocolate, café soluble, etc. Algunos de esos artículos en su forma acabada, serán luego exportados al país del que vinieron las materias primas.

AHORRO DE DIVISAS

Por razones de peso, los países en desarrollo desean elaborar una mayor proporción de sus propias materias primas. Ello les ahorraría divisas valiosas que de otro modo tienen que utilizar para el pago de importaciones. Les ayudaría a diversificar sus economías, liberándolas de la exclusiva producción de bienes primarios (cuya demanda va declinando constantemente y cuyos precios experimentan a menudo grandes fluctuaciones en los mercados mundiales) y orientándolas más hacia la producción manufacturera (que es más rentable y cuenta con una demanda en constante aumento). Asimismo, como hemos visto, aumentaría sus ingresos de exportación.

El sistema Generalizado de Preferencias de la UNCTAD fue ideado para contribuir a que esos países pudieran valerse por sí mismos precisamente de ese modo. En lo esencial significaba que los países industrializados abolieran en general los derechos aduaneros que gravan las manufacturas procedentes de los países en desarrollo. Así los abastecedores de esos países se situarían en un plano de igualdad con los de los países que concedieran las preferencias.

El SGP también actuaría de varios modos como catalizador del desarrollo económico en los países en desarrollo:

—contribuyendo a la expansión sostenida de nuevas industrias al facilitar su acceso a mercados prósperos;

—estimulando las inversiones públicas y privadas para montar fábricas;

—ayudando a transferir la tecnología y conocimientos técnicos que generalmente la inversión extranjera entraña;

—creando nuevos empleos y aumentando en general la actividad económica.

EL SGP

El SGP, es, por tanto, un elemento importante de la Estrategia Internacional de Desarrollo del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

Sólo al cabo de seis años de haber sido presentada la idea para su examen en la primera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD I), en 1964, la comunidad internacional logró ponerse de acuerdo sobre el SGP. En UNCTAD — II (Nueva Delhi, 1968) únicamente se convino en principio la instauración de tal sistema. Finalmente, en octubre de 1970, la Comisión Especial de Preferencias de la UNCTAD pudo anunciar que se habían elaborado disposiciones concretas y que las mismas se pondrían en práctica lo antes posible en 1971.

Dieciocho países desarrollados de economía de mercado van a conceder preferencias. Se trata de los diecisiete miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE)* más Nueva Zelandia. La CEE fue la primera en presentar su propio esquema en julio de 1971**; siguió el Japón el 1° de agosto y Noruega el 1° de octubre de 1971.

En un principio se pensó que los países que habían de conceder preferencias establecieran un sistema uniforme que abarcara los mismos productos que ofreciera los mismos márgenes preferenciales (la diferencia entre el arancel normal y el arancel preferencial), así como condiciones semejantes. No obstante, esos países no lograron ponerse de acuerdo para establecer un sistema uniforme. El resultado ha sido una serie de distintos esquemas dentro del marco general del SGP.

Aunque hay diferencias en cuanto a los productos incluidos, figuran casi todos los manufacturados y semimanufacturados, amén de determinados productos agrícolas. Algunos países también han incluido varias materias primas. Por lo general las excepciones mas notables son los productos del petróleo, los textiles y el calzado.

PAISES SOCIALISTAS

Cinco países socialistas de Europa Oriental (la URSS, Polonia, Checoslovaquia, Bulgaria y Hungría) hicieron una declaración conjunta al tiempo de elaborarse el SGP. Indicaron que, en los casos en que gravaban las importaciones con derechos arancelarios, otorgarían preferencias a los países en desarrollo. En los demás casos, y a fin de favorecer a esos países, pondrían en práctica varias medidas comerciales preferenciales de naturaleza no arancelaria.

El funcionamidnto de los diversos esquemas aplicados en virtud del SGP, será revisado anualmente y se introducirán cambios para ampliar su alcance y el número de productos incluidos.

ALGUNAS PREGUNTAS Y RESPUESTAS

P. ¿Durante cuánto tiempo regirá el SGP?.

R. En principio durante un período de diez años, pero podrá prorrogarse.

¿Qué países gozarán de preferencias en virtud del SGP?.

R. La Comisión Especial de Preferencias de la UNCTAD, ha convenido que, en todo lo posible, se aplique el principio de dejar tal cuestión a discreción de cada país interesado. Los países o grupo de países otorgantes que concedan las preferencias harán saber cuáles son los países en desarrollo que se van a beneficiar de sus respectivos esquemas. Parece probable que, por lo menos en un principio, todos los países en desarrollo miembros del "Grupo de los 77" —que, pese a su nombre, ahora llegan a 96— se acojan a los beneficios del SGP.

P. ¿Qué países beneficiarios aumentarán probablemente más sus exportaciones en virtud del SGP?.

R. Se beneficiarán sobre todo: 1) los que exportan ya artículos manufacturados; 2) los países cuyas exportaciones presentes o potenciales correspondan a los artículos incluidos en el SGP; 3) los que sean productores eficaces y puedan ofrecer productos de calidad constante; 4) los que puedan comercializar eficazmente esos productos. Es de esperar que las ventajas del SGP se hagan extensivas a un número cada vez mayor de países a medida que el Sistema vaya adaptándose más a la situación de los países en desarrollo menos adelantados y que éstos se hallen mejor equipados para ese fin.

P. ¿Impide el SGP se efectúen otras reducciones arancelarias multilaterales?.

R. No. Los arreglos preferenciales convenidos en la UNCTAD estipulan expresamente que no son óbice para tales reducciones.

P. El SGP significa una disminución de los aranceles en favor de los países en desarrollo, pero ¿no existen algunas barreras no arancelarias que obstaculizan todavía más al comercio exterior de esos países?.

R. Efectivamente, además de los aranceles, los Estados pueden recurrir a muchos procedimientos ingeniosos para restringir o impedir las importaciones. Generalmente, la aplicación de derechos aduaneros no equivale a prohibir la entrada de un producto, pero como aumenta su precio, suele reducir el volumen de la importación. Con todo, los abastecedores extranjeros más eficaces siguen teniendo acceso al mercado sobre una base competitiva con otros abastecedores extranjeros. En cambio, las barreras no arancelarias (por ejemplo, los cupos de importación y diversos gravámenes sobre los productos importados) suelen ser más restrictivas que los aranceles y a veces resultan menos fáciles de identificar.

¿No es el SGP simplemente una nueva forma simulada de ayuda?

En principio no. El país concedente de las preferencias que decide reducir sus aranceles renuncia efectivamente aparte de sus ingresos sobre las importaciones, pero esa suma no pasa automáticamente a los países beneficiarios; lo que suceda con tal suma variará en cada caso, principalmente según los acuerdos concluidos entre las diversas empresas importadoras y exportadoras. Además, también se beneficiarán del SGP los países que concedan preferencias. Por ejemplo, la disminución o supresión de derechos arancelarios ha de traducirse en precios más bajos para los importadores, los industriales y el consumidor. Además, las crecientes posibilidades de producción de los países en desarrollo redundarán en nuevas oportunidades de inversión para los banqueros y hombres de negocios de los países industrializados. Finalmente, de uno u otro modo, los nuevos ingresos de exportación de los países en desarrollo inevitablemente acabarán encaminándose hacia los países industrializados cuyos productos tendrán más demanda; por ejemplo, más ventas de las compañías filiales de los países en desarrollo y aumento de los pagos por concepto de patentes y procedimientos. Como se ve, los beneficios resultantes del SGP no se limitan ni mucho menos a los llamados "beneficiarios".

P. ¿Pondrá en peligro el SGP los empleos de algunos trabajadores de los países industrializados?.

R. Es muy poco probable. Los cambios tecnológicos ya significan que ciertos trabajadores han de cambiar de empleo a medida que algunas industrias crecen y otras se contraen. El SGP sólo puede tener un efecto marginal en ese proceso y no es de esperar que ponga en peligro los empleos de muchos trabajadores. Como salvaguardia los países que conceden las preferencias han incluido en sus esquemas varias cláusulas que les permitirían suspenderlas si tuvieran ese efecto.

* Austria, Canadá, Comunidad Económica Europea (Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, República Federal de Alemania), Dinamarca, Estados Unidos Finlandia, Irlanda, Japón, Noruega, Reino Unido, Suecia, Suiza.

** No obstante, Austria inició su propio esquema de preferencias en 1966; en realidad fue el primero de los países industrializados en implantar un sistema unilateral no recíproco que beneficiaba a todos los países en desarrollo.

Dr. Heinrich Northe, Presidente de la Delegación de Alemania Federal ante la UNCTAD III. En las sesiones ha tenido destacada participación. Asimismo, en entrevista exclusiva concedida a "La Nación" el jueves último, afirmó que en su país velan con interés el proceso de transformaciones dentro de los cauces absolutamente democráticos que se efectúan en Chile, e hizo votos porque la gestión del Gobierno del Presidente Salvador Allende tuviera éxito, en beneficio de todos los chilenos. Añadió que Alemania Federal había contribuido favorablemente a que Chile renegociara con éxito su deuda externa. El diplomático y destacado economista guarda bellos recuerdos de nuestro país, ya que su madre, nació en Valparaíso. De igual manera, Northe estuvo en 1970, como enviado especial de Alemania Federal, a la trasmisión del Mando Presidencial, oportunidad en que le fue impuesta la banda de O'Higgins al Dr. Allende.

HOMENAJE AL VIETNAM HEROICO RENDIRAN EL JUEVES LOS POETAS

MAS DE 30 POETAS se han inscrito para participar en la lectura de trabajos originales en homenaje al heroico pueblo de Vietnam, que se realizará el jueves próximo, a las 19 horas, en el auditorio de la Biblioteca Nacional.

Este acto es organizado por la Asociación de Escritores de Chile, que preside Nicasio Tangol.

Se han distribuido invitaciones a numerosos delegados de la asamblea UNCTAD III, entre los que se cuenta con destacados escritores como el poeta mexicano Horacio Espinosa, uno de los más altos valores de la lírica de su país. Espinosa participará con el aporte de la lectura de una de sus últimas producciones literarias.

Entre el público asistente se distribuirá la obra "Vietnam Heroico", que fue dirigida por Nicasio Tangol que agrupa trabajos de 20 poetas chilenos.



La Corporación de Fomento de la Producción celebró ayer, en grande, sus 33 años de existencia. Mientras ello ocurría, en el Estadio Nacional, en la Quinta Normal, decenas de ingenieros, técnicos y esforzados trabajadores laboraban intensamente, para dar término, en la primera semana de mayo, a la exposición "Chilexpo 72", que está siendo levantada en homenaje a los delegados de la UNCTAD III, por el Comité de Ferias y Exposiciones de CORFO. La muestra, que dará una visión integral de lo que es Chile, está siendo emplazada en 13 mil mtrs. cuadrados de edificación, en torno a la tradicional laguna del popular paseo. "Chilexpo 72", según anunciaron oficialmente el Secretario General de la Corporación Roberto Ceballos Cornejo, el arquitecto Jefe de la exposición Claudio López de la Maza y el Coordinador del Comité Sergio Contreras Salazar, será inaugurada, el 10 de Mayo, a las 5 de la tarde, con la asistencia del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende G, Ministros de Estado, autoridades civiles y militares, y, naturalmente, con la presencia de todos los Delegados a la Conferencia sobre Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas. Allí, estos últimos podran ver —según Ceballos— que la Corporación de Fomento es: "La dinámica de Chile". En el grabado, se puede apreciar desde lo alto cómo es la obra, que, dicho sea de paso, quedará allí, para que en el futuro los chilenos conozcan, al visitarla, lo que no han podido ver de su país. La muestra es un buen resumen de Chile.

TRABAJAN EL 1° DE MAYO EN BENEFICIO DEL MUNDO

intenso programa de actividades cumplirán mañana 1° de Mayo los Delegados de UNCTAD III. Los hombres de países del mundo, continuarán deliberando, intercambiando y presentando proyectos, en beneficio de miles de millones de seres que viven en países subdesarrollados de este planeta.

PRIMERA COMISION.

00 horas 12ª sesión Sala 2
Acceso a los mercados y política de precios, inclusive medidas y mecanismos internacionales de estabilización de los precios

SEGUNDA COMISION.

horas Novena sesión Sala 1
Liberalización de las barreras no arancelarias **(continuacion)**.

TERCERA COMISION

00 horas 11ª sesión Sala 3
00 horas 12ª sesión Sala 3
Total de las entradas de capitales públicos y privados **(continuación)**.
Volumen, condiciones y modalidades de la corriente de capitales públicos hacia los países en desarrollo **(continuación)**

3. Salida de recursos financieros de los países en desarrollo, inclusive el servicio de la deuda **(continuación)**.

SEXTA COMISION.

11.00 horas Novena sesión Sala 2
Otras medidas con las necesidades propias de los países en desarrollo sin litoral **(continuaciïn)**.

GRUPO DE TRABAJO I

11.00 horas Primera sesión Sala 4

1. Elección de presidente, Vicepresidente y Relator
2. Organización de los trabajos
3. Exámen de la evolución reciente y las tendencias a largo plazo del comercio mundial y del desarrollo de conformidad con los objetivos y funciones de la UNCTAD: Exámen de la aplicación de las medidas de política que sean de la competencia de la UNCTAD, convenidas dentro del contexto de la Estrategia internacional del Desarrollo; aplicación de las recomendaciones, resoluciones y otras decisiones de la UNCTAD; directrices para el programa de trabajo de la UNCTAD.

Aspectos administrativos e institucionales.

4. Exámen de las disposiciones institucionales de la UNCTAD.

PROGRAMA DE LAS PROXIMAS SESIONES.

Martes 2 de mayo de 1972
PRIMERA COMISION
15.00 horas 13ª sesión Sala 2
SEGUNDA COMISION.
15.00 horas Décima sesión Sala 3
TERCERA COMISION
15.00 horas 13ª sesión Sala 1
QUINTA COMISION
11.00 horas Quinta sesión Sala 2
SEXTA COMISION
11.00 horas (Décima sesión Sala 3
GRUPO DE TRABAJO I
15.00 horas Segunda sesión Sala 4
GRUPO DE TRABAJO II
11.00 horas Segunda sesión Sala 4

GRAN COLMENA.- El imponente edificio de la UNCTAD, fotografiado de noche por Víctor Rebuffel. Allí, a pesar del fin de semana, delegados y periodistas de 14 países del mundo han trabajado incansablemente. Como en una verdadera colmena. En el grabado, se puede apreciar la belleza de la obra, que da mayor atracción al Santiago nocturno.

CORFO celebró dignamente sus 33 años de existencia al servicio del desarrollo del país, con un espectáculo de gran jerarquía artística bajo la responsabilidad de Rodolfo Soto. Los delegados asistentes a UNCTAD concurrieron especialmente invitados.

General Miguel de la Flor Valle, Canciller del Perú:

LA LUCHA POR EL PETROLEO FUE LA LUCHA POR LA SOBERANIA Y LA DIGNIDAD DEL PERU

Naciones industrializadas deben cambiar su trato con los menos desarrollados, único camino para superar la crisis monetaria y fincanciera. UNCTAD III no debe olvidar la Declaración de Lima.

(Texto de RENAN ANDRADE M. y fotos de OSCAR ROSALES).

A partir del día 3 de Octubre de 1968, la hermana República del Perú comenzó a vivir una nueva etapa en su existencia social, económica y cultural. Asume el poder la Junta Revolucionaria Militar, presidida por el General de División, Juan Velasco Alvarado.

Los ojos de América Hispánica se volcaron hacia Lima. Muchos pensaron que se estaba frente a un cuartelazo militar más. Incluso, difundido por las agencias noticiosas el Estatuto de la Revolución, hubo gente escéptica. Empero, llegó el día 9 de Octubre en que tropas del Ejército ocuparon el complejo petrolero de Talara, y ya no cupo duda alguna que se trataba de un gobierno que se encaminaba realmente por la senda de nuevos horizontes para el pueblo peruano.

Ese día 9 de Octubre está nominado en Perú como el "Día de la Dignidad Nacional".

El Canciller del Perú, General Miguel de la Flor Valle, estuvo algunos días en Chile, presidiendo la delegación de su patria ante la Tercera Conferencia de Comercio y Desarrollo (UNCTAD). Su voz fue escuchada con respeto e interés por las delegaciones asistentes a la reunión, la mañana del 18 de abril último.

Consecuente con el espíritu del Estatuto de Octubre, expresó el Canciller del Rímac: "La nueva coexistencia que se nos abre en el mundo internacional del momento, no es el resultado de la buena voluntad o de la audacia. Son nuevas fuerzas que han ascendido a la escena internacional las que han **cuestionado el orden establecido** y PLANTEADO COMO INDECLINABLE NECESIDAD la coexistencia y la pluralidad, con el denominador común de un infatigable compromiso. en PRO DE LA LUCHA CONTRA LA DOMINACION Y LA DEPENDENCIA".

En la sede de la Embajada peruana en Santiago, charlamos con el General y Canciller. Es un hombre de firmes convicciones, de hablar pausado, pero muy seguro de sí mismo. No se arredra frente a ninguna pregunta. Por momentos, dá la impresión de no hallarse frente a un hombre de armas. A una pregunta nuestra, se confiesa como gran lector, singularmente libros que tratan asuntos históricos. Gusta del teatro y del cinematógrafo. En sus años mozos practicó fútbol. "Fui un regular half derecho", anota con amplia sonrisa. Es admirador del club Municipal de Lima. Sus jugadores favoritos fueron Caricho Guzmán y Tito Drago.

EL SUBDESARROLLO

Las naciones del Tercer Mundo, singularmente América Ibérica —puntualiza—, se hallan en la situación actual por el sistema comercial impuesto por las grandes potencias industriales. Ellos se abastecían de materias primas y nos la devolvían manufacturadas, a un precio por cierto mucho mayor que el pagado por la materia prima. De esta manera las naciones de nuestro continente se transformaron en países con economías dependientes de los que poseían el capital.

Entre las economías desarrolladas y las subdesarrolladas —enfatiza el General y Canciller— no sólo existe, pues, una mera diferenciación de etapa o estado productivo, sino también una función o posición dentro de una misma estructura económica internacional de producción y distribución. Y por ello —agrega— resulta indispensable, en la definición del subdesarrollo, incluir el área desarrollada concomitante, porque el subdesarrollo es un concepto relativo que supone necesariamente la relación entre estas dos áreas".





PERSPECTIVAS DE LA UNCTAD

La Primera UNCTAD, celebrada en Ginebra en 1964, se la conoce como la de "la frustración"; la segunda, con sede en Nueva Dehli, año 1968, como la "del engaño", y la actual es nominada la de "la esperanza".

¿Cuál es el pensamiento del Canciller peruano sobre esta última UNCTAD?

La Conferencia de Santiago debería tomar acción para encarar el problema urgente que constituye la crisis monetaria internacional, sin cuyo control y superación, con la participación de todos los Estados interesados, no se podría implementar la estrategia internacional para el Desarrollo, ni las medidas de política de competencia de la UNCTAD. Y es indispensable que las nuevas pautas a establecerse tengan en cuenta las necesidades de los países menos desarrollados y la conveniencia de establecer un vínculo entre los Derechos Especiales de Giro y los recursos financieros que su desarrollo exija. Creo —enfatiza— que la Declaración, Principios y Programa de Acción de Lima puede permitir el mejoramiento del trato financiero y económico entre los dos sectores".

EL PERU DE HOY

Nos interesa conocer más a fondo el interesante proceso revolucionario que vive la hermana República del Perú.

En la conversación, reafirmamos esa impresión ya anotada respecto del Canciller, General Miguel de la Flor Valle: su convicción absoluta sobre lo que hacen las Fuerzas Armadas de su patria.

Pueblo y Fuerzas Armadas constituyen hoy un solo instrumento de acción al servicio de los grandes ideales de justicia de la nación peruana. En estos cuatro años de gobierno, se ha otorgado al pueblo programas de educación, salud, recreación, conquistas laborales que jamás antes tuvo. El niño peruano de hoy tiene un porvenir venturoso, seguro y digno.

Nuestra revolución, como todas aquellas que se orientan hacia el pueblo —argumenta—, comenzó con la toma de conciencia de los componentes de la Fuerza Armada, respecto a la realidad nacional; porque el proceso revolucionario se planteó desde el instante que ella asume con claridad la dramática situación socio-económica en que sobrevivía la mayoría de nuestro pueblo, y así como nuestro pueblo ha hecho suya la Revolución, la Fuerza Armada hizo suya su tragedia, sus inquietudes y desesperanzas.

El 9 de Octubre de 1968, apenas seis días después de implantado el Gobierno Revolucionario que preside el General de División Juan Velasco Alvarado, nacionalizados el complejo petrolero de Talara, y de esa manera recuperamos no sólo esa riqueza natural, que es fuente de energía, sino es también recuperar la soberanía y la dignidad del Perú. Por eso, se instauró la fecha como el "Día de la Dignidad Nacional".

El teléfono suena incesantemente en la sala y siempre es la misma idea. Que se acerca la hora en que el General Miguel de la Flor Valle debe dirigirse al edificio de la UNCTAD en la Alameda Bernardo O'Higgins, porque le corresponde su turno para hablar a la asamblea.

Un fuerte apretón de mano y el ilustre visitante nos reitera su gratitud por las atenciones de que ha sido objeto en "este hermano y bello país"

NUEVAS FORMAS DE EDUCACION PARA TRABAJADORES

Plan piloto ensayará este año el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio para obreros, mineros y campesinos.

Mediante este proyecto, el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio pretende organizar la educación en algunos centros mineros, industriales y agrícolas del área de propiedad social de la economía, de modo de formar a su población estudiantil como hombres y mujeres de la nueva sociedad. Al mismo tiempo, se desea mejorar el nivel cultural y la calidad técnica de los mineros, obreros y campesinos que en ella laboran.

NUCLEOS EDUCATIVOS

El proyecto —llamado "Núcleos Educativos"— ha sido elaborado por el profesor y Coordinador General del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, Arnulfo Rubilar. Busca resolver los problemas educacionales de comunidades mineras, industriales y agrarias, utilizando los recursos educativos de la comunidad y las diversas agencias de educación que existen en ella.

Con el fin de concretar los objetivos del Gobierno Popular de calificar y elevar el nivel educativo de los trabajadores del país, el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio del Ministerio de Educación ensayará este año un proyecto que persigue crear nuevas formas de educación para los obreros, campesinos y mineros que trabajan en el área social de la economía.

Esta nueva educación es diferente a la que hasta ahora recibían los trabajadores, puesto que se caracteriza por su adecuación a las transformaciones económico-sociales que se han iniciado en Chile, especialmente en el lugar en que ellos trabajan.

La solución de las dificultades educativas —explica el profesor Rubilar— se realizará considerando a todos los integrantes de la comunidad, desde párvulos hasta adultos. La acción se centrará en resolver dos tipos de conflictos: 1) los inmediatos, tales como la elevación del nivel técnico de los trabajadores, educación sanitaria de las madres, etc. 2) de largo plazo, como la preparación de los niños para la vida adulta.

Cabe destacar —agregó el profesor Rubilar— que en este trabajo se sumarán los esfuerzos de todas las personas que actúen en la formación de la personalidad de los estudiantes. O sea, no sólo bastará la influencia tradicional del hogar y la escuela, sino que también esta cional del hogar y la escuela, sino que también esta labor formadora se hará a través de los sindicatos, centros de madres, clubes deportivos, conjuntos musicales y otros.

ELABORACION DEL PROYECTO

La confección de los programas de estudios se hará en forma democrática y con la participación activa de los trabajadores que van a recibir este nuevo tipo de educación.

Para este efecto —explica el profesor Arnulfo Rubilar— los técnicos del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio irán a terreno y sostendrán encuentros con los trabajadores del campo, minas e industrias.

Mediante estos encuentros entre profesores y trabajadores, se efectuará un diagnóstico de las reales necesidades y déficit de estas comunidades. Luego, se discutirán y analizarán los problemas educativos más urgentes y, finalmente, se elaborará el proyecto. En su confección colaborarán la empresa económica correspondiente y las organizaciones del Estado que tengan alguna relación con estas empresas o interés en la educación.

SECTORES DE APLICACION

Los proyectos de "Núcleos Educativos"—manifestó el Coordinador Arnulfo Rubilar— se aplicarán en las minas de Cobre de Chuquicamata y Sewell, y en las de carbón, ubicadas en Lota y Schwager.

En el área industrial se llevarán a cabo en las Fábricas de Paños Bellavista Tomé y Huachipato. Finalmente, en sector agrario, se realizarán en dos asentamientos y dos Centros de Reforma Agraria.

Por último -dice el profesor Rubilar- hay que destacar que para lograr los objetivos de este plan de educación especial para los trabajadores, será necesario adecuar las escuelas a esta nueva situación. Para este objeto, se convertirán en un nuevo tipo de escuela unificada que trabaje en estrecha colaboración con la empresa, a los establecimientos escolares que funcionen en las minas, industrias estatizadas y asentamientos.

C. B. A.

Mañana es el DIA DEL TRABAJO

Con motivo del acuerdo adoptado por las organizaciones gremiales no aparecerán diarios en el día PRIMERO DE MAYO.

Por este motivo, al que también nuestra Empresa ha adherido, hemos anticipado este homenaje al Día del Trabajo para hoy 30 de abril.

LABOR CUMPLIDA EN 1971

(Informe por provincia de personas alfabetizadas)

PROVINCIAS	HOMBRES	MUJERES	TOTALES
Tarapacá	-------	------	------
Antofagasta	131	88	219
Atacama	64	43	107
Coquimbo	330	220	550
Aconcagua	90	65	155
Valparaíso	90	60	150
Santiago	1795	2.714	4.509
O'Higgins	601	492	1.093
Colchagua	380	298	678
Curicó	241	161	402
Talca	294	206	500
Maule	684	648	1.332
Linares	2.100	1.400	3.500
Ñuble	----	------	-------
Concepción	443	447	890
Bío-Bío	1.771	1.105	2.876
Arauco	502	335	837
Malleco	1.101	734	1.835
Cautín	361	121	482
Valdivia	99	101	200
Osorno	538	359	897
Llanquihue	35	24	59
Chiloé	350	150	500
Aysén	11	8	19
Magallanes	-----	-------	------
TOTALES	12.011	9.779	21.790

Durante este año:

200 MIL TRABAJADORES ALFABETIZARA EL MINISTERIO DE EDUCACION

Doscientos siete mil trabajadores analfabetos mayores de 15 años tiene proyectado alfabetizar el Ministerio de Educación durante el año 1972, llevando de este modo a la práctica la Política Educacional del Gobierno Popular de integrar a la educación y a la cultura a todos los trabajadores del país.

El plan de erradicación masiva del analfabetismo —que en 1970 alcanzaba a un 14 por ciento de la población del país— fue iniciado por el Ministerio de Educación en 1971. A comienzos de ese año, esta Secretaría de Estado elaboró un proyecto denominado Programa de Educación de los Trabajadores, cuya ejecución está basada en una amplia y patriótica movilización nacional. En esa oportunidad, las autoridades educacionales planearon un programa masivo de alfabetización, que además de enseñar a leer y escribir a los trabajadores, significara incorporar a la educación y al actual proceso de cambios que vive el país, a todos los sectores marginados de los instrumentos culturales necesarios para comprender y resolver sus problemas, y por ende, los grandes problemas nacionales.

Asimismo, el Ministerio de Educación recalcó que este programa debía integrar a los trabajadores al proceso de cambios y a la capacitación profesional de un modo permanente, descartando de este modo tentativas anteriores que se habían hecho en esta materia y que se caracterizaban por ser esporádicas.

PLAN 1971

La primera medida tomada para concretar el Programa de Educaciónde los Trabajadores fue la realización de un censo a nivel nacional, con el fin de detectar los principales focos de analfabetismo existentes en el país.

Posteriormente, se inició una segunda etapa del programa, con sistentes en la preparación del profesorado que en calidad de monitores, capacitaría al resto de sus colegas en el país, en materia de alfabetización de adultos. El método utilizado para enseñar a leer y escribir a los profesores fue una adaptación a la realidad chilena del Método de Alfabetización Psicosocial del brasileño Paulo Freire.

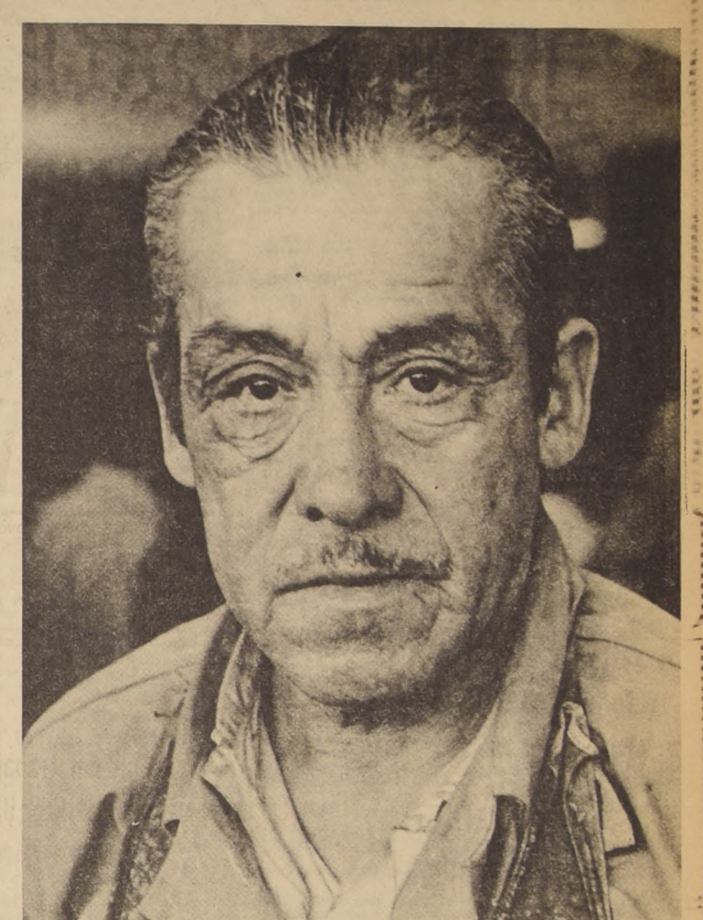
Finalizada esta fase, el Programa de Educación de los Trabajadores puso en marcha la campaña de alfabetización en la provincia de Santiago, en el mes de agosto de 1971. En el resto del país, la campaña comenzó a funcionar en los últimos meses de 1971.

El resultado de todo este trabajo, en el que no sólo participaron maestros y funcionarios del Ministerio de Educación, sino que también diversas organizaciones gremiales y comunitarias, fue la alfabetización de 21.790 personas mayores de 15 años distribuídas a lo largo de todo Chile. (Ver cuadro adjunto).

PROYECTO 1972

Para el presente año, el Programa de Educación de los Trabajadores se ha propuesto como meta enseñar a leer y escribir a 207.717 trabajadores.

Para este efecto, durante los meses de verano, la Oficina Nacional de Servicio Voluntario del Ministerio de Educación, ONSEV, movilizó a 1.500 voluntarios que realizaron alfabetización masiva en diversos focos de analfabetismo en el país. El primero de marzo empezó la inscripción de alfabetizadores y analfabetos. Luego, a fines del mes pasado, se pusieron en marcha los cursos de capacitación de alfabetizadores. La campaña alfabetización propiamente tal, se puso a andar el primero del presente mes.



Miles de obreros, como este trabajador chillanejo, serán beneficiados con el programá destinado a los trabajadores, que ha planificado el Ministerio de Educación.

ANATI

EL PODER TRABAJADOR CORRIGE

¡CONTRA EL BUROCRATISMO Y LA INEFICACIA!

JORNADA NACIONAL DE EVALUACION

Asociación Nacional de Trabajadores del INDAP-ANATI:

CONCLUSIONES DE LA JORNADA NACIONAL DE EVALUACION

Alrededor de trescientos dirigentes de base de ANATI, convocados por la Dirección Nacional, se reunieron en una Jornada de trabajo los días 10, 11 y 12 de Marzo de 1972 y después de un exhaustivo análisis y un amplio debate sobre las materias contenidas en el Temario llegó a las conclusiones que se resumen a continuación, y formuló observaciones y recomendaciones a objeto de que su aplicación corrija las deficiencias o fallas observadas.

ANALISIS CRITICO DEL FUNCIONAMIENTO DE ANATI

1.—Participación

Se comprueba la existencia de una insuficiente participación de las Seccionales y Regionales en las decisiones y en la ejecución de las tareas de carácter nacional que se ha fijado la organización de los trabajadores como por ejemplo, en los asuntos de Planta, Encasillamientos, materias de carácter económico social en el trabajo con organizaciones gremiales del Agro y campesinas.

Esta misma falta de participación se observa en las Seccionales respecto de las Direcciones Regionales de ANATI, debido principalmente a las siguientes causas:

Las comunicaciones de la Dirección Nacional son recibidas con excesivo retraso en las Regionales, y estas, a su vez, demoran en hacerlas llegar a la base seccional;

Algunas Direcciones Regionales no hacen llegar a la Seccional la información recibida en forma adecuada;

Las Seccionales por su parte, no desarrollan iniciativas tendientes a discutir colectivamente las informaciones recibidas, a analizar los problemas de funcionamiento del Gremio, a fiscalizar la actividad de los dirigentes y a adoptar o proponer las soluciones que estimen necesarias para corregir las fallas;

Los miembros de la Dirección Nacional, no concurren periódicamente a las bases para informar o recoger las inquietudes de éstas, lo que deriva en una desconexión entre la base y la dirección, dejando a la masa en algunos casos sin orientación en sus acciones o tareas.

Para superar estas deficiencias, los trabajadores acuerdan proponer la puesta en práctica de las siguientes medidas inmediatas:

Reunir con más frecuencia el Consejo Nacional de ANATI, poniéndose en conocimiento de las Regionales y Seccionales con la debida anticipación, de las materias a tratar, con el propósito de facilitar la participación de la base en las decisiopnes.

Reuniones de trabajo periódicas de las Regionales y Seccionales, para ejecutar las tareas gremiales y emprender iniciativas en cada base a la vez que verificar y evaluar los avances y errores;

Exigir por parte de todas las bases organizadas en las Seccionales y Regionales, que los dirigentes, de todos los niveles asuman y cumplan fielmente su papel en beneficio de los trabajadores y la organización;

Recomendar la formulación de un plan de actividades, de un presupuesto anual y la presentación de balances, que reflejen las tareas y acciones gremiales y la inversión de los recursos.

2.—Estructura de la Asociación Nacional de Trabajadores de INDAP

Los dirigentes estiman que, en general, la actual estructura de ANATI es adecuada a la realidad del Gremio. Sin embargo, señalan que la elección de los dirigentes en forma indirecta, debe cambiarse por una elección universal.

Al respecto se acuerda proponer:

Impulsar una modificación de las Estatutos en orden a que la elección de los dirigentes gremiales, en todos los niveles se haga en votación universal, directa y secreta;

Que la Dirección Nacional agilice al máximo la obtención de Personalidad Jurídica;

Que la parte de las cotizaciones a la CUT, que los trabajadores deben aportar a las provinciales, se pague directamente en cada provincia por la Regional para evitar dificultades surgidas en ciertas CUT provinciales a admitir la participación de ANATI, porque no está acreditado el pago de cotizaciones a ese nivel.

3.—Unidad Gremial

Los trabajadores consideran como un factor de divisionismo la existencia de organizaciones paralelas de algunos estratos laborales que actúan al margen de ANATI.

Recogida la información en las regionales la cantidad de renuncias al Gremio, se concluye que en la mayoría, ellas no han existido y que donde las hubo fueron mínimas y alentadas por sectores políticos enemigos de los trabajadores:

Por el contrario, los trabajadores coinciden en apreciar que después de esa embestida divisionista, la organización gremial ha salido más fortalecida desde el punto de vista de la elevación de su conciencia de clase, lo que demuestra el fracaso de los intentos aludidos;

Algunos delegados hacen notar que no es un factor de unidad la utilización por parte de ANATI de un lenguaje conteniendo expresiones "al margen de lo gremial".

Plantea la Jornada, la necesidad de que la ANATI, en todos sus niveles, se preocupe del bienestar social y busque soluciones a problemas tan urgentes como el de la vivienda, los beneficios de natalidad, veraneo, descanso y recreación, etc.

Existe unanimidad para proponer las siguientes tareas:

Combatir en la base la existencia de vestigios de paralelismo gremial y todo intento de divisionismo que debilite la organización de los trabajadores, y luchando activa y resueltamente por incorporar a todos los trabajadores en la organización y en el trabajo gremial;

Encomendar a la Dirección Nacional y a los correspondientes bases para que desplieguen una campaña destinada a reincorporar al Gremio a aquellos compañeros trabajadores que teniendo los mismos intereses de clase y luchando por los mismos objetivos renunciaron a la ANATI sorprendidos o engañados por elementos políticos que defienden intereses contrarios a la clase. Esta reincoporación deberá lograrse, a más tardar, dentro de 60 días;

Luchar por obtener una participación más activa, directa y decisiva en la gestión del Servicio de Bienestar para que este organismo, liberado de las actuales trabas burocráticas y reglamentarias que le impiden atender las necesidades de los trabajadores que aportan a su financiamiento, pueda cumplir el rol que le corresponde a los regionales deben, en tal sentido, preocuparse porque funcionen las Juntas Zonales de Bienestar, participar en ellas y controlar su actividad.

PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA GESTION DE LA EMPRESA

Los dirigentes reunidos en la Jornada analizaron el funcionamiento de la participación de ANATI y los mecanismos acordados con la Empresa y arrivó a los siguientes resultados:

La participación de ANATI en todos los niveles de dirección administrativos: nacional, zonal y de área, ha sido "deficiente y mala en la mayoría de los casos";

Existen zonas en las cuales no ha existido ninguna participación;

Donde ésta ha llegado a existir, ha tenido sólo un carácter formal.

Considerando esta situación, la Jornada recomienda:

Constituir a la brevedad, entre la Empresa y la ANATI, un Comité Paritario que redacte un reglamento de participación de acuerdo con las normas básicas aprobadas por la CUT y el Gobierno;

Este Reglamento de participación deberá someterse a la ratificación de las asambleas de base y, una vez aceptado, deberá ponerse en práctica de inmediato;

Los trabajadores reafirman su decisión de no aceptar que persona alguna entrabe o dificulte la participación.

EVALUACION DEL TRABAJO DE INDAP

Los dirigentes de base que asisten a la Jornada de Evaluación coinciden en reafirmar su compromiso con la Reforma Agraria y con la lucha de liberación campesina, en una perspectiva de transformación socialista de la Agricultura, más allá de toda militancia partidista estrecha.

Consecuente con ellos, la ANATI, cumpliendo los acuerdo de su II Congreso, reitera su decisión de aportar a través de sus afiliados, toda su capacidad en las tareas que se ha fijado la clase obrera, el campesinado y las capas medias de la población, es decir, la inmensa mayoría del país, cuyos intereses representa el Gobierno Popular.

El análisis crítico y objetivo que los trabajadores hacen del trabajo de INDAP, forma parte del aporte responsable de la organización para avanzar con mayor eficacia en el cumplimiento de las tareas que tenemos por delante.

Los trabajadores asistentes a la Jornada concuerdan en que no es posible hacer una evaluación seria del proceso de Reforma Agraria si se analiza aisladamente el funcionamiento de un organismo del sector, sin conocer y considerar los objetivos que el Gobierno Popular persigue dentro de la Agricultura y de acuerdo a ello como funcionan los servicios del Estado encargados de cumplir tales objetivos.

Recogiendo su propia experiencia, la Jornada arroja las siguientes conclusiones:

Transcurrido más de un año de Gobierno, no existe una política agraria centralmente formulada, que oriente la actividad de los organismos del Estado encargados de la Reforma Agraria, lo que trae perniciosos efectos en el avance del proceso;

Al no existir esta política sectorial obligatoria, que permita adecuar la estructura administrativa, los equipos directivos han continuado aferrados a la utilización de un aparato institucional y de sus correspondientes mecanismos legales y reglamentarios creados por anteriores gobiernos, que ya no responde a las exigencias actuales.

La consecuencia de ellos es una deficiente utilización de los instrumentos del Estado en el Sector Agropeciario, la subtuiización de los recursos humanos, materiales y financieros, y el manejo sectario y a veces autónomo de servicios o dependencias administrativas que se han transformado en parcelas de poder político burocrático, producto del cuoteo y la ausencia de dirección colectiva;

Ante la falta de orientaciones generales obligatorias en el sector, cada organismo o dependenciatrata de formular su propia política y sus propios programas, o bien, cada posición política se esfuerza por aplicar desde los centros de decisión burocráticos que controla, su particular modo de interpretar el proceso agrario llegándose al absurdo de que se encuentren a veces, aplicándose simultáneamente varias concepciones en materia de expropiaciones, Consejos Campesinos, Ceras, etc. Luego, no existe coordinación y menos vinculación, nacional ni zonal entre los servicios del Sector Agropecuario, para aplicar un plan coherente y global de Reforma Agraria;

La carencia de una política agropecuaria ha traido como consecuencia la falta de una planificación centralizada imperativa para todo el sector. La planificación central es una actividad político-técnica indispensable para fijar los programas conjuntos y las tareas que todo el Sector Agrario, en forma armónica, debe llevar adelante, dentro del marco político actual.

Esto obliga que cada organismo programe acciones de emergencia, en aspectos tales como: Créditos, Asistencia Técnica, Capacitación, etc. que cuando mas resultan en un fucionamiento administativo tradicional y también de emergencia, sin objetivos claros al parecer, es más sencillo para ciertos ejecutivos continuar haciendo las cosas "como se hacían antes", que desplegar una iniciativa creadora con plena participación de los trabajadores, para hacerlo como ahora se necesita;

No existe participación ni del trabajador funcionario ni del campesino organizado, en las instituciones del Agro. No existe información masiva de los objetivos del Gobierno en materia de Reforma Agraria y los medios de difusión agrarios han demostrado su rotundo fracaso;

El burocratismo, tara congénita del Estado burgués, se ha fortalecido. Tras esta práctica viciosa se oculta la incapacidad de los ejecutivos para dirigir con un estilo distinto los servicios públicos. Cada Jefe desconfía de las decisiones que pueda adoptar otro jefe y surge el papeleo y el retraso delas resoluciones, loque repercute en la atención de los campesinos. Existen créditos que llegan con un año de retraso, pozos que se han perforado hace mucho tiempo, pero que no funcionan porque no llegan las bombas. Cada crédito precisa de unos 20 memorandums con 60 V° B° y reuniones interminables que no se traducen en ninguna acción práctica, etc.

Los trabajadores opinan que INDAP no es ajeno a esta realidad, y que así ha continuado atendiendo a la clientela de asalariados y pequeños agricultores organizados en cooperativas o comités. Sin embargo, la realidad descrita no le ha permitido cumplir con eficacia su rol.

La falta de una política agropecuaria y de la planificación centralizada con carácter imperativo, la falta de participación campesina y funcionaria, el sectarismo y la ausencia de dirección colectiva, y el burocratismo, dan como resultado que:

El crédito se entregue sin saber el objetivo y los efectos que producirá y la asistencia Técnica sigue la misma suerte;

No se organizan ni funcionan los Consejos Campesinos y los que se forman no tienen qué hacer por falta de atribuciones y recursos;

No se define un tratamiento claro respecto de pequeños y medianos agricultores atendidos por INDAP;

Disposición y desaprovechamiento los recursos.

Las comunicaciones de masas no funcionan o lo hacen en forma deficiente;

Existe una tendencia burocrática muy desarrollada que se traduce en ineficacia.

Existen funcionarios sin tareas que desarrollar y que sólo cobran un sueldo, no por su culpa, sino por el sectarismo la incapacidad para hacerlos trabajar;

Es notoria la falta de participación campesina y de los trabajadores de ANATI en la discusión y en la información de las tareas de la Empresa. Se han dado casos en que tal participación ha sido rechazada u obstaculizada.

Los trabajadores de INDAP expresan su confianza y propósito de corregir las deficiencias anotadas y superar las dificultades que se presentan.

Estiman que, en este momento las medidas que corrigen las fallas señaladas son:

Fijación de una política agropecuaria que contemple claramente los puntos claves de: Expropiación y Organización de la Producción Agropecuaria, Consejos Campesinos y Organizaciones Campesinas en general y su rol en el proceso de Reforma Agraria, los Centros de Reforma Agraria y el tratamiento de los Pequeños y Medianos Agricultores;

Reorganización de los organismos públicos del sector agropecuario de acuerdo con las definiciones políticas y su estructuración por funciones o programas en vez de la atención a clientelas, participación de los trabajadores y campesinos en la discusión, aplicación y funcionamiento de la nueva estructura.

Participación permanente de las organizaciones campesinas y de trabajadores del Agro, en la discusión, ejecución y control de los programas, mediante un mecanismo reglamentado de participación;

Dirección colectiva de los organismos del Agro para evitar conflictos en la alianza política que entorpecen el cumplimiento del Programa Popular.

ULISES MANREQUEZ BUSTOS, Presidente, y Diego Sierpe Martinez, Secretario General de la Asociación Nacional de Trabajadores del

CALIFICACIONES

La Jornada coincide en estimar que

el actual sistema calificatorio es nulo y no contempla la participación de los trabajadores, de manera que la calificación es decidida sólo por los ejecutivos, los que no tienen uniformidad de criterios para aplicar la reglamentación vigente, la cual muchas veces desconocen;

Los criterios empleados son subjetivos y las notas no reflejan el comportamiento funcionario;

Los plazos de apelación son breves y no permiten una defensa efectiva.

La calificación no tiene ningún positivo efecto para el trabajador, como no sea para aplicarle una sanción.

Los dirigentes reunidos en la Jornada acuerdan:

Constituir a la brevedad una Comisión Nacional, con participación de las Regionales para proponer un nuevo sistema de calificaciones y declarar que mientras el nuevo sistema no entre en vigencia desconocenla validez del antiguo sistema;

Hacer cursos de capacitación a los ejecutivos para el conocimiento y aplicación del sistema de calificaciones;

El nuevo sistema debe reconocer expresamente la participación paritaria de ANATI en todas las instancias del proceso;

La calificación debe basarse fundamentalmente en el cumplimiento del programa anual de actividades, dentro de un concepto de evaluación colectivo;

Uniformados los criterios de calificación a nivel nacional el proceso debe terminar en la Zona y notificado al trabajador. La junta calificadora Nacional no tendrá otro objeto que pronunciarse sobre reclamaciones, garantizando el derecho de un delegado Regional para fundamentar las apelaciones;

El nuevo sistema debe asegurar el derecho a los trabajadores a calificar a sus Jefes.

PLANTA Y ENCASILLAMIENTO

Sobre esta materia la Jornada concluye acordando lo siguiente:

Luchar por un sistema de remuneraciones del personal para el sector agrario nivelado con el que existe actualmente en CORFO Agrícola enmarcado en el plan de reestructuración e integración de los servicios del Agro;

Aplicar un criterio de racionalización de escalafones en todos los niveles, especialmente los casos de los choferes, bodegueros y mecánicos;

Utilizar el mecanismo de la asignación de responsabilidad en aquellos casos que realmente se justifican, asignación que no puede ser superior a un sueldo vital mensual escala A del Depto. de Santiago;

Suprimir el escalafón de Asesores, incorporando a los que desempeñan sus cargos en las funciones que de acuerdo a su calificación técnica les corresponda;

Apoyar la creación de un programa de capacitación funcionaria que abarque aspectos técnicos y culturales, otorgando las facilidades del caso;

Plantean la necesidad de una carrera funcionaria sobre la base del mérito;

Suprimir los cargos vacantes del escalafón de asistentes técnicos.

Exigir el cumplimiento estricto del ingreso por el último lugar del escalafón y mantener una actitud vigilante sobre las transgresiones que se concretan por parte de los ejecutivos;

Rechazar el ingreso a Planta de aquellos funcionarios que han renunciado al Gremio o el otorgamiento a éstos de cualquier beneficio logrado por la lucha de los trabajadores agrupados en la ANATI;

El Gremio deberá desplegar una campaña dentro de 60 días, para reincorporar a la organización a los trabajadores que renunciaron sobre lo cual decidirá en definitiva el Consejo Nacional con informe de las regionales.

CONGRESO EXTRAORDINARIO

Finalmente, los dirigentes reunidos en la Jornada acuerdan recomendar la convocatoria de un Congreso Extraordinario de ANATI".

NOSOTROS LEVANTAMOS CHILE!

Los trabajadores somos los únicos que defendemos los intereses de nuestra Patria.
Los capitalistas lo único que hicieron fué llenarse sus bolsillos y explotar al pueblo.
¡Por eso los trabajadores de CCU defendemos la Propiedad Social y el Gobierno de los Trabajadores!





El zapatero remendón, el primer artesano que conocimos.

EL TRABAJADOR ARTESANO

(Extractado de un estudio de María Cristina Menares)

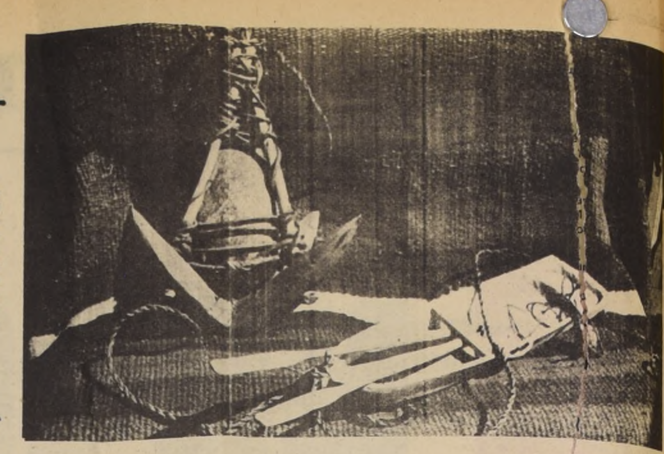
La manufactura de objetos de arcilla constituye el arte más antiguo de la Humanidad. Seguramente que el hombre primitivo presenció por primera vez el proceso de la arcilla que se veía desprovista de sus cualidades plásticas, cuando el sol endurecía sus huellas recién plasmadas sobre la tierra rojiza. Después, en la época colonial, la elaboración manual se efectuaba en forma lenta y espóradica, constituyendo el único conocimiento que se tenía de la producción industrial. Al recordar algunas lecturas de aquella época cadenciosa, relatos costumbristas o simple evocación descriptiva de la vida local, advertimos que se consideraba artesanos al carpintero que ajustaba alguna aldaba de la maciza puerta de calle, al zapatero, o al armero que revisaba el seguro de un arma. A todos aquellos servidores se les denominaba artesanos, aunque la calidad de su arte no fuera ni muy sobresaliente ni muy meritoria.

Más adelante, con el surgimiento de las industrias modernas y el bullir de sus fábricas ubicadas en las capitales como pruebas fehacientes del progreso, los humildes productos elaborados por el artesano quedaron sumergidos en el olvido. Y no podía ser de otra forma, por cuanto resultaba una lucha estéril, demasiado desigual, la del cacharrito de greda toscamente modelado, en competencia con aquel centenar de figuras más o menos similares y fabricadas en serie. Pero luego se impuso el arte tradicional de cada pueblo, y en el horizonte ilimitado de los contrastados territorios de Latinoamérica, continuaron floreciendo culturas admirables, cuyos testimonios en piedra, metal o cerámica superviven hasta hoy insertos en el paisaje o en el conglomerado apasionante de los museos.

Actualmente en Chile la artesanía popular, gracias al Plan Nacional de Fomento y Desarrollo de la Artesanía Típica Chilena, está ubicándose como una fuente de efectivas posibilidades de exp tación y divisas dentro del programa económico de la Nación. Greda, cobre, mimbre, hierro, choapinos, trabajos en cuero, madera tallada, son conceptos que dentro de la industria acaban de adquirir su real importancia productiva. Pero ha sido necesario crear nuevos talleres artesanales y formar especialistas que ubiquen su experiencia en beneficio directo del pueblo. Al mismo tiempo, la típica artesanía chilena tendrá locales estatales para expender al público sus obras, eliminando, por fin, al intermediario capitalista que era quien en realidad se beneficiaba con la venta de estos productos tradicionales.

El antiquísimo pueblecito de Pomaire adquiere en estos momentos toda la importancia vital de su condición generadora productiva. Famoso por sus gredas, allí nacieron dos alfareras que en mucho han contribuído su justificado renombre. Ellas son Rosa Astorga y Julia Vera. La primera hasta ha merecido la visita del Presidente Allende y el poeta Pablo Neruda, como consta en su álbum de firmas ilustres. Desciende de la cacique María Ignacia Astorga y sus cántaros de greda tienen un sello personal que los individualiza. A través de los años, Rosa ha conseguido cierta independencia económica que le permite trabajar sin angustias dentro de los amplios corredores de su casa colonial. La alfarera Julia Vera parece un personaje arrancado de una página de leyenda. Más bien menuda, de facciones regulares y firmes, viste siempre de oscuro y un manto también negro cubre parte de su frente hasta caer irregularmente por sus espaldas hasta el suelo. Muy católica, lleva como único adorno sobre su pecho un crucifijo, y justamente sus mejores trabajos artesanales lo constituyen los motivos religiosos, pesebres, rosarios de grandes cuentas, que en manos de los turistas han atravesado continentes.

La muestra más valiosa de artesanía típica de todas las zonas del país, ha sido inaugurada el jueves en la Torre "A" de la Remodelación San Borja, la que ha sido dedicada en forma especial a los delegados que asisten a la UNCTAD III. Muchas de las obras expuestas fueron trabajadas en el mismo sitio de la muestra. En el grabado anclas y embarcaciones chilotas.



Pero en Santiago, en la calle Independencia abajo, por ejemplo, existe también una vieja casona colonial de amplias habitaciones, techos muy altos y algunos patios circundados de plantas en libre desarrollo, donde la artesanía tiene su santuario. Allí las materias más modestas pueden convertirse en bellas realidades por obra y gracia del obrero que las modela. En este caso, Luis Arredondo Chacón es el artífice creador para quien la lámina de cobre, el fierro o el listón de pino carecen de secretos. Verlo trabajar en curioso malabarismo con los materiales más humildes, pedazos de vidrio, de latón, semillas, hojas de choclo o trozos de cartón, constituyen una fiesta para los ojos y el espíritu. Sería imposible no asombrarse cuando aquellas láminas pierden su fría rigidez para transformarse en un ramillete de corolas que, a su vez, conforman una lámpara; tampoco se podría permanecer indiferente cuando ese arcón de la colonia, carcomido por los años y los recuerdos, hasta la noche anterior constituía nada más que un número indeterminado de tablones de madera sin quemar...Y es que un taller de artesanía popular siempre es un milagroso laboratorio de belleza gracias a la habilidad y paciencia del artista que lo agita dándole vida. Felizmente ya no será necesario alejarse mucho para encontrar ese rústico letrero anunciando: "Taller de Artesanía", semioculto en un rincón, tímido y modesto como pidiendo disculpas de antemano al visitante por la humildad de sus productos. La esforzada labor social del actual Gobierno en beneficio directo de la clase proletaria y del artista obrero permite que todas las expresiones del Arte y la Cultura tengan el respaldo legal que desde hace mucho merecían. Tal vez el primer impulso promocional en este sentido partiera desde las riberas Mapocho, bajo los auspicios de la Municipalidad de Santiago, que ofreciera protección al pequeño artista para que expusiera sus obras a lo largo del Parque Forestal. Desde entonces, el cenicero de cobre, el cantarito de greda, el huaso tallado en madera o la ingrávida paloma de mimbre, han ido recuperando su jerarquía tradicional de auténtica chilenidad.

Nuestro suelo tiene una prolongada topografía dentro de la cual se desarrollan las más heterogéneas expresiones artísticas. En el norte, en algunos lugares casi perdidos en los parajes cordilleranos del Departamento de Arica, en un clima hostil de muchos grados bajo cero al anochecer, los esforzados artesanos de la región tejen chales, ponchos, alfombras y tapices en primitivos telares, cuya venta apenas si les permite subsistir. En el sur, la inspiración creadora de los plateros araucanos de Temuco puede ofrecer las más variadas piezas ornamentales, bruñidos mates, bombillas, joyas confeccionadas en plata. Naturalmente que esta artesanía tiene un costo que no permite la continuidad de su desarrollo a los hábiles orfebres indígenas de la región. Sin embargo, ya existe una Dirección de Asuntos Mapuches que está superando estas dificultades hasta llegar a formar en las ciudades sureñas Escuelas de Plateros Indígenas.

Todo este afán por mejorar las condiciones socio-económicas de las clases desposeídas de Chile, está demostrando de qué manera se ha incoporado el trabajo manual al proceso revolucionario nacional. Sus recientes disposiciones, la creación de nuevos centros de producción, talleres artesanales, Comités de Coordinación y Crédito están proyectando una cálida luz sobre el camino que el Arte Tradicional debe recorrer hasta conseguir la verdadera liberación económica y el bienestar definitivo del explotado artesano chileno.

UN DESAFIO DE HONOR PARA TRABAJADORES DEL BANCO DEL ESTADO ESTA CONTENIDO EN LA REFORMA BANCARIA EMPRENDIDA EN CHILE

• Alban Lataste, Presidente del Banco lo expresó así ante su personal, convocado para darle a conocer estas iniciativas y solicitarle sus observaciones y aprobación o rechazo.- El Banco del Estado debe convertirse en un eficiente motor del desarrollo económico chileno.- El Banco como agente financiero de la inversión pública

Una conferencia sobre "La reforma bancaria y las nuevas responsabilidades del Banco del Estado en el desarrollo de la economía nacional", dictó a los empleados del Banco de Santiago el Presidente de la Institución, Albán Lataste Hoffer. En función de estas nuevas responsabilidades del Banco del Estado —que, sin perjuicio de sus actuales funciones, pasará a convertirse en una institución financiera clave en el proceso de la inversión nacional—, una idea central está presente a lo largo de toda la exposición de Lataste: la necesidad imperiosa de que los propios trabajadores del Banco asuman las debidas responsabilidades y participen activamente en las nuevas tareas asignadas al Banco, pero no por decisiones administrativas, burocráticas ni paternalistas "desde arriba", sino que tal participación debe y tiene que generarse desde la propia base y con su más decisivo concurso.

Lataste, ciñéndose a las directivas del Gobierno Popular, expresó que se parte del principio guía de "todo con los trabajadores, nada a espaldas de los trabajadores".

En su dirección se contienen afirmaciones como las siguientes:

—"El desarrollo de esta perspectiva" —la de encajar al Banco del Estado adecuadamente en la nueva estructura bancaria nacional y en las nuevas responsabilidades que tendrá dentro de ella— "se apoya en el criterio de la más amplia participación de los trabajadores";

—Luego de señalar que "es intención del Gobierno erradicar, jerarquizar, desarrollar y promover dentro de la Institución un grupo de actividades esenciales vinculadas a los aspectos financieros del proceso inversionista nacional" y afirmar que "estas funciones tienen un carácter clave dentro de la economía", expresó que "de aquí surge un verdadero desafío para la Institución, **cuya aceptación o no por ustedes** determinar si el Banco del Estado de Chile continúa como está o bien asume una nueva jerarquía dentro del cuadro institucional chileno".

—Siempre partiendo de la primerísima importancia que reviste la participación de los trabajadores en este proceso, añadió que "si por cualquier motivo el personal estima que el desarrollo de este nuevo servicio bancario en el frente inversionista sobrepasa sus posibilidades, entonces habrá que planteárselo derechamente al Gobierno...".

—"La participación debe impulsarse desde la base y no puede generarse de manera paternalista, desde arriba. Nosotros queremos una participación activa, creativa, resultante del propio interés del personal por superarse a sí mismo, a la vez que desarrollar y prestigiar su empresa".

—"La verdadera participación implica estatuir dentro de la empresa un clima de cooperación, sin el cual no podrá tampoco atacarse a fondo ninguna de las tendencias negativas que pudieran existir o presentarse más adelante, llámense éstas burocratismo, sectarismo, caciquismo, arribismo, conformismo, relajo funcionario, etc".

RACIONALIZACION DEL SISTEMA BANCARIO

El sistema bancario nacional está constituído por un aparato administrativo que integran alrededor de 550 oficinas distribuídas a lo largo del país, en la que desempeñan funciones no menos de 20.000 personas. Esta importante infraestructura, al operar inconexamente, no cumple con la finalidad superior de una política crediticia que, en realidad, signifique posibilidades de desarrollo para el país. Por ello que "la mayor integración del sistema es, por tanto, una exigencia objetiva, demostrada por la realidad y la experiencia práctica, y no obedece a ninguna lucúbración antojadiza, apriorística o voluntarista. Surge del simple reconocimiento de que las operaciones bancarias tienen características comunes, pueden normarse y dirigirse de manera unificada, elevándose toda la potencia del instrumento financiero".

Los defectos inherentes al régimen libre empresarial tienen un exponente muy notorio en el sistema bancario comercial chileno, que nació, y pareció que crecía, de manera espontánea, discordinado, disperso, sin una meta precisa encaminada a financiar y fortalecer el conjunto productivo nacional. Como las iniciativas de creación de entidades bancarias buscaban solamente el lucro, despreciaron la atención de las verdaderas necesidades de la comunidad en estos rubros, además de que representaban subutilización de elementos humanos y materiales, interferencias entorpecedoras y, en general, una elevación de costos de operación que, en definitiva, pagaba inútilmente la comunidad.

Contra tal estado de cosas reaccionan los programas del Gobierno, que ansía racionalizar el sistema, para lo cual el primer paso consistió en nacionalizar la banca comercial, de cuya agrupación ha de nacer el Banco Nacional que, en colaboración estrecha e interconectada con la actividad del Banco Central y del Banco del Estado, se preocupará del manejo eficiente de la política bancaria del país, distribuyendo la labor de manera que la especialización adquirida por cada sector del sistema se traduzca en mejor servicio, a menor costo, más extendido y de agilidad siempre despierta en bien de la economía del país.

Agregó Lataste en su disertación que estas nuevas responsabilidades que la reforma bancaria entregaba a los trabajadores bancarios, muy singularmente a los que se encuentran adscritos al Banco del Estado, involucran un auténtico desafío que este personal recibirá sin duda como un compromiso de honor con la colectividad. En efecto, se honra al gremio bancario con una misión de trascendencia patriótica y social, para cuyo cumplimiento deberá demostrar que posee, junto con condiciones de laboriosidad, iniciativa y comprensión, un sentido del deber frente a los cambios con que Chile trata de realizar sus grandes destinos, conquista que, como primerísima prioridad, incumbe al esfuerzo interno de cada uno de sus ciudadanos, singularmente de aquellos que están colocados en servicios de tanta importancia económica, como los funcionarios del sistema bancario.

OBLIGACIONES ESPECIFICAS DEL BANCO DEL ESTADO

Entró Lataste en el detalle de las nuevas tareas que es propósito gubernamental encomendar al Banco del Estado, para cuyo efecto se quiere "jerarquizar, desarrollar y promover dentro de la Institución actividades esenciales vinculadas a los aspectos financieros del proceso inversionista nacional". Señaló, en seguida, como puntos fundamentales de estas nuevas tareas, los puntos siguientes:

a) Concentrar los fondos y ejecutar la función de agente financiero en el otorgamiento de créditos a mediano y largo plazo con fines de fomento;

b) Servir de agente financiero para aquellas inversiones a título no reintegrable del presupuesto nacional;

c) Desarrollar y elevar a un nuevo plano la función del ahorro nacional, y

d) Rejerarquizar, ampliar y resolver la función de agente financiero-crediticio para el sector agropecuario, haciendo explícita la responsabilidad del Organismo en esta materia.

Precisó más adelante el señor Lataste cada una de estas enumeraciones, recordando que —en lo referente al primer punto— era sabido que, con el proceso inflacionario vivido por el país durante los cuatro últimos decenios, había desaparecido el crédito a mediano y largo plazo. Ello imposibilitó el financiamiento de iniciativas que requerían de asistencia financiera de relativamente lenta recuperación del gasto inicial, cerrándose, de esta manera, el camino a numerosas vías de desarrollo.

La inflación, dentro del sistema capitalista, es una maniobra conscientemente cumplida para beneficiar a los sectores económicamente poderosos a costa de la rebaja del tipo de vida de los asalariados. Fuera de esto, en Chile se utilizó para concretar una mayor concentración del poder financiero en pocas manos de privilegiado. Y la supresión del crédito a plazos mediano y largo fue una etapa más de tal concentración, ya que se negaba toda posibilidad de asistencia crediticia a quienes no dispusieran de capitales propios y en monto adecuado. Se impedía así la competencia a las empresas establecidas que, con manipuleos de esta clase, consolidaron amplios monopolios.

Se quiere, en adelante, pues, terminar con estos exclusivismos en la distribución de préstamos, y para ellos se encarga al Banco del Estado la misión trascendental de llevar ayuda financiera a la iniciativa de los sectores más pobres, financiándolos con ayuda de plazos adecuados, de modo que puedan participar con efectividad en el desarrollo. Para esto, el Banco cuenta con un aparato que tiene experiencia en tales funciones, el que debe ser ampliado en la medida en que las necesidades nacionales lo requieran.

COOPERACION EN LA POLITICA INVERSIONISTA

Un acento especial puso el Presidente del Banco del Estado al referirse, en otras partes de su exposición que comentamos, al nuevo servicio que se desea obtener de la Institución, en orden a que se haga cargo de la operación de las inversiones no reintegrables, es decir, las que realiza el Estado a través de las disposiciones de las leyes de presupuestos. El volumen de estas inversiones es muy elevado —representando en la actualidad no menos de un 80% del total nacional— y debe cuidarse de que su destino final sea el original y coordinadamente programado.

El medio gubernativo, para desempeñar con posibilidades de eficiencia este control de la inversión pública, debería aumentar de manera considerable sus plantas burocráticas, lo que encarecería los proyectos y haría pesada y lenta la acción. El Banco del Estado, con un desempeño expedito de su personal, adiestrado por larga trayectoria en el servicio de la comunidad, puede ejercer esta función de vigilancia de la inversión, comprobando su desenvolvimiento a través de los sistemas usuales que aplica en sus operaciones de fomento, cuya eficiencia no se pone en duda y, por lo consiguiente, se desea ampliar y diversificar con nuevas labores como la referida.

Hay en este campo, señaló Lataste, un ilimitado ámbito de acción para el Banco y su personal, al que la comunidad entrega el cuidado del correcto empleo de los recursos destinados al crecimiento de su economía. A la idoneidad e inteligencia del personal del Banco confía el país uno de los rubros trascendentales de su progreso, acelerado bajo el actual régimen que, con este objeto, recuperó —tras ruda batalla— las riquezas básicas y quiere desarrollar y consolidar la explotación nacionalizada del resto de renglones productivos y comerciales. Se trata de una labor enaltecedora, de singulares proyecciones, en cuya ejecución exitosa se demuestra la capacidad realizadora y creativa de este grupo selecto de los trabajadores del país, que forman los funcionarios, de todas las categorías, del Banco del Estado.

ASISTENCIA FINANCIERA A LA AGRICULTURA

La actividad agropecuaria nacional es el talón de Aquiles de la economía chilena, por su retraso y deterioro. El mal trabajo de las escasas superficies disponibles erosionó y empobreció las tierras, con la consiguiente rebaja de sus rindes. Ello nos ha conducido a la ineludible obligación de importar alimentos de los que, por lo menos un equivalente de 250 millones de dólares anuales, podrían obtenerse dentro del país si las labores del agro se hicieran de acuerdo con las técnicas modernas, que tanto han avanzado en materia de conservación y rehabilitación de los suelos.

La Reforma Agraria en Chile no es sino un imperativo de la supervivencia nacional, ya que no es posible aceptar que por las deficiencias de este sector productivo, se prive a la industria, a la minería, a los transportes y al propio proceso agropecuario, de los equipos —hasta ahora de procedencia extranjera— que le permitirán perfeccionarse para abaratar y calificar su producción, transformándose, en esta forma, en rubros que, a su tiempo, con sus exportaciones, generen nuevas disponibilidades de divisas para continuar en la permanente empresa de ponernos a tono con el avance internacional de la ciencia y de la técnica.

La actividad agropecuaria, como toda producción, requiere de créditos adecuado y ordenadamente otorgados, que se entregan con la reorganización bancaria, en mayores montos y extensión al Banco del Estado, que tiene, en este campo, una excepcional destreza y expedición que se pretende aplicar, en adelante, a esta gran tarea de hacer de los trabajos agropecuarios un sostén sólido y en crecimiento de la economía del país, al mismo tiempo que una fuente de ocupación lucrativa, creadora y promisoria para un vasto conglomerado de la comunidad nacional.

FOMENTO Y DISTRIBUCION DEL AHORRO

El principal de los recursos de que dispone el Banco del Estado para alimentar sus créditos es la captación de ahorros del público. La ciudadanía responde a esta demanda de depósitos cuando comprueba que las entidades encargadas de administrar esos dineros no sólo lo saben hacer obteniendo de ellos una rentabilidad conveniente, sino que, además, los colocan en iniciativas que favorecen al conjunto comunitario.

Debido a esta comprensión de los ahorrantes chilenos, el Banco del Estado ha podido contar tradicionalmente con una masa importante de capital obtenido a través de este sistema. La acrecentada labor financiera en proyecto requiere, sin embargo, incrementos de estas disponibilidades —expresó Lataste—, se trata de mejorar y entender la captación de estos depósitos en el Organismo, para lo que se aprovechara el adiestramiento que el personal ha recibido de la práctica de estas operaciones a lo largo de toda la existencia del Banco que, para estos efectos, debe empezarse a contar desde la creación en el año 1885, de la Caja Nacional de Ahorros, de la que la actual Institución es continuadora eficaz en estos respectos.

Democratizado el crédito al hacerlo llegar en especial a los grupos más pobres, que nunca antes pudieron financiar con préstamos sus iniciativas creadoras, estos recursos ampliados del Banco del Estado darán vida a una verdadera explosión productiva, llevada a cabo por el empuje popular, detenido siempre, en el pasado, por la falta de asistencia financiera. Cabe, pues, también en este rubro una participación de relevante importancia al Banco y a la acción personal directa de sus funcionarios.

EL FUTURO DEL TRABAJADOR BANCARIO

La participación más activa y reproductiva del trabajador del Banco del Estado en los grandes programas nacionales de desarrollo implica, naturalmente, aumento de ingresos para la Institución que, como es lógico, debe aplicar en sus transacciones tasas de interés y de precio operacional que le allegan mayor volumen de entradas.

Con acendrado criterio social, el Gobierno y la directiva del Banco, siguiendo las instrucciones pertinentes, tiene en vista una distribución equitativa de este mayor monto de ingresos entre quienes cooperan a obtenerlo y colaboran, al mismo tiempo, al crecimiento de la counidad en su conjunto. Las perspectivas, pues, que se abren en este sentido a los trabajadores bancarios, son magníficas. Se las garantiza, además, con la incorporación de representantes del personal en lo organismos, comités, comisión y otros grupos orientadores de la actividad institucional, a través de cuyos personeros, además de cooperación más efectiva será posible comprobar una participación también mejorada, tanto en la distribución de los ingresos logrados como en la toma de decisiones a todo nivel.

UN PRIMERO DE MAYO SIGNIFICATIVO

Este Primero de Mayo de 1972 encuentra a Chile en pleno y febril proceso de dignificación material, espiritual y cultural de sus masas de trabajadores. No puede ser ajena al Banco del Estado y, muy especialmente, a sus propios trabajadores, por lo tanto, la trascendencia con que se solemniza por los obreros chilenos esta fecha heroica de las luchas por la emancipación del proletariado.

Hace, pues, propicia, tanto el Banco como su personal, la oportunidad para hacer llegar su saludo, fraternal y entusiasta, en este día de glorias a los trabajadores chilenos y a los de todo el mundo que internacionalmente comprenden que de la unidad que deriva de celebraciones como la presente, nace la fuerza con que la justicia y la igualdad sociales impondrán un futuro lleno de promesas para los hombres de trabajo de toda la Humanidad.

1º DE MAYO

Chile fue uno de los primeros países en abrirse a la celebración del Primero de Mayo como Día del Trabajo. Lo hizo hace setenta y cuatro años atrás, un histórico 1º de Mayo de 1898 y desde esa fecha, ininterrumpidamente hasta el día de hoy, ha sido esta conmemoración una oportunidad para que el pueblo reafirmara su posición de lucha y expresara en grandes demostraciones de masas, sus derechos a un mejor bienestar y a que se le hiciera justicia.

El Primero de Mayo recuerda a los Mártires de Chicago, ahorcados el 11 de noviembre de 1887, después de un largo proceso, en que se les hizo responsables del estallido de una bomba provocadora, durante una manifestación realizada en la fecha que se conmemora, para luchar por la jornada de ocho horas diarias de trabajo y contra la explotación capitalista.

La reunión fue en la Plaza Haymarket, donde culminó una serie de demostraciones laborales por la implantación de una jornada de trabajo mas humana y de acuerdo con las convenciones que en este sentido se estaban aprobando a nivel internacional.

Al estallar el artefacto provocador este causó seis muertos y a pesar de la confusión producida, al día siguiente la policía tenía ocho "culpables" detenidos, los que fueron sometidos a proceso, el que culminó el 11 de noviembre de 1887, cuando fueron llevados a la horca Alberto Pearson, Adolfo Fisher, Jorge Engel y Augusto Spies. Otros dos, Miguel Schwab y Samuel Fielden a cadena perpetua. Oscar Neeb, a 15 años de prisión y el octavo, Luis Ling, también condenado a la horca, hizo estallar un cartucho de dinamita en su boca como protesta de inocencia en el crimen que se le inculpaba.

Los trabajadores, que lucharon desde todas las latitudes porque las sentencias de muerte no se cumplieran, los han proclamado como los Mártires de Chicago y en su memoria, el Primero de Mayo tiene, anualmente, combatividad y decisión de lucha.

Lo dirige un obrero:

El Ministerio del Trabajo

● Impulsa la política de cambios que la Revolución chilena necesita


José Oyarce, Ministro del Trabajo del Gobierno Popular.

Sin duda alguna que, en los momentos que vive el país, uno de los Ministerios de mayor importancia es el del Trabajo. Ello, porque por primera vez en la historia de la Nación, son los trabajadores quienes conducen el proceso social, político y económico de Chile. En el puesto máximo de esta Secretaría de Estado hay un hombre que simboliza este proceso. José Oyarce, el Ministro, es un obrero, un trabajador que ha estado años en las luchas gremiales, buscando un futuro mejor para quienes con su esfuerzo han hecho grande esta tierra, muchas veces con un sueldo mísero.

AÑOS DE LOGROS

El año que pasó, bajo el Gobierno de los Trabajadores, se puede catalogar como un año de realizaciones en favor de la clase laboral. Un botón de muestra: los conflictos. En 1971 se presentaron 7.349 pliegos de peticiones, que afectaban a 362.892 trabajadores. De ellos, 5.229 se solucionaron a través de los mecanismos de conciliación de la Dirección del Trabajo. El resto, afectaba a un reducido número de personas y de su total un 99,5% de ellas solucionaron sus conflictos a través de los citados mecanismos.

Los reajustes también se pueden considerar excelentes. Los promedios señalan que dichos reajustes van desde un 32,81% en noviembre hasta un 41,18% en el mismo año laboral.

Las huelgas, por su parte, mostraron un aspecto curioso. Aumentó su número en un 48.9% pero con respecto a 1970 disminuyó en un 54.6% número de trabajadores comprometidos en estos movimientos.

El Ministerio del Trabajo también se empeñó durante 1971 en impulsar la organización de los trabajadores, labor que se tradujo en un notable aumento de las organizaciones sindicales con personalidad jurídica. El número de sindicatos que obtuvo personalidad jurídica en 1971, fue de 599, con 34.920 socios, lo que significa en relación a 1970, un aumento del 84.88%.

También esta Cartera se preocupó de modificar el sistema de fiscalización de infracciones a las Leyes del Trabajo, ya que el procedimiento utilizado anteriormente no tenía incidencia general. Se realizaron seminarios para Inspectores Provinciales, se estableció un tipo de fiscalización preventiva y programada, para evitar la generación de infracciones y corregir las ya existentes por sectores, de acuerdo a un plan definido.

La labor realizada benefició a 537.384 trabajadores, de los rubros industria y faenas, comercio y agricultura.

Otro rubro importante fue el de la cesantía, que en 1971 tuvo un descenso importante. El ritmo de descenso queda anotado en las siguientes cifras: diciembre de 1970, 8,3%; marzo de 1971, 8,2%; junio 1971, 5.2%; septiembre 1971, 4,8%; y diciembre 1971, 3,8%.

Atendiendo este rubro fue también que se creó el Servicio Nacional del Empleo. Este organismo atendió a un total de 54.167 personas, incluyendo aquellas peticiones del sector privado.

Todo esto se ha completado con la capacitación de los trabajadores, para lo cual se hizo un acabado estudio que dio lugar a un fuerte impulso al trabajado que realiza el Instituto Laboral, que ofrece cursos a grupos de trabajadores, cursos nocturnos, seminarios y charlas, asesoría y consultas legales y apuntes.

Por otra parte, a fin de normalizar las faenas en los centros laborales en conflicto, el Ministerio del Trabajo puso en vigencia las reanudaciones de faenas. El número de decretos en 1971 alcanzó a un total de 228, contra 105 dictados en 1970.

OTRAS LABORES

El Ministerio del Trabajo también ha impulsado aquellos estudios necesarios para acondicionar las estructuras administrativas vigentes en cuanto a funciones y fines; sobre la realidad externa para adecuar las políticas de las instituciones y otros sobre materias jurídicas para hacer efectiva la aplicacón de la ley, mediante reglamentos e instrucciones.

Dichos estudios, correspondientes a 1971, componen una larga lista, y fueron hechos por la Dirección del Trabajo, SENDE, Instituto Laboral y de Desarrollo Social, Fondo de Educación y Extensión Sindical, Caja de Crédito Prendario y Martillo, Subsecretaría de Previsión Social, Servicio de Seguro Social, Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y Caja de Empleados Particulares.

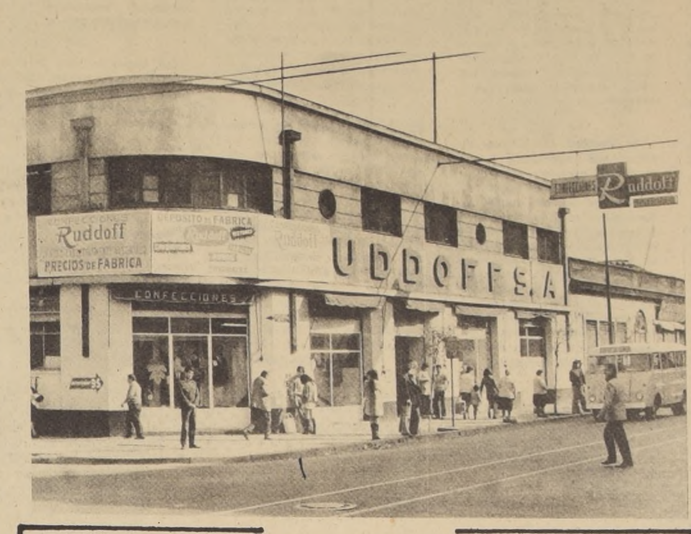
Es así como la Subsecretaría de Previsión Social logró materializar un convenio Chileno-Argentino sobre seguridad social, que solucionará los problemas previsionales de los trabajadores chilenos en el vecino país y viceversa. Con idénticos fines se firmó un convenio con España y en tan reducido espacio resulta difícil sintetizar todo lo hecho por esta sola Subsecretaría, lo que puede dar una idea de la inmensa labor que se ha realizado en este aspecto en el Ministerio del Trabajo, comprendiéndolo como un todo.

Todo esto permite concluir que el Ministerio citado en estos momentos está cumpliendo una labor de tal relevancia, que se hace indispensable ampliar su presupuesto, a fin de permitirle una fácil realización de las múltiples tareas que realiza, así como para que pueda ampliar su campo de actividades, que dadas las características de la administración en vigencia, han saltado a un lugar de preponderancia dentro de las actividades del país.

Ruddoff
CONFECCIONES

Cuatrocientos seis trabajadores, agrupados en dos organizaciones sindicales, están dando el ejemplo de cual debe ser su comportamiento responsable para que una industria salga adelante y se sume, con su producción, al esfuerzo que está haciendo Chile para entregar al pueblo el bienestar a que tiene derecho. Junto a ellos, entregando también su aporte, están los ejecutivos, constituyendo así una auténtica comunidad de trabajadores tras metas comunes.

Este contingente lo forman los ciento cuarenta y cuatro empleados y los doscientos sesenta y dos operarios especializados que laboran en RUDDOFF Confecciones, una empresa del área mixta que cumple una efectiva acción social al entregar a seis mil ferroviarios los uniformes que necesitan para sus actividades a precio de costo, sin utilidad alguna, y a seis meses plazo.



Depósito de Ventas de RUDDOFF-Confecciones, ubicado en Bascuñán 99, donde se puede adquirir toda la línea de producción de esta industria en vestuario masculino desde cadetes a adultos. Incluye ternos, ambos, chaquetones y abrigos de la más alta calidad, ya que esta industria surte también a las más prestigiosas tiendas del país, especialmente a las de Santiago, que se especializan en ropa de hombre de la más fina terminación y en las mejores telas.

CALIDAD TRADICIONAL

RUDDOFF-Confecciones es una empresa que gracias a este aporte de sus trabajadores, está entregando a las más prestigiosas tiendas del país, especialmente a aquellas que se destacan por la calidad del vestuario que ofrecen a sus clientes, todo tipo de confecciones desde el tipo cadete hasta adultos.

Un prestigio, con una larga tradición, señal inequívoca de la capacidad de sus técnicos y operarios especializados, ha convertido su producción en la preferida de quienes tienen un alto sentido de la calidad y de la selección.

Estas confecciones están al alcance del público a través de su Depósito de Ventas de la calle Bascuñán 99, donde a poca distancia de sus telares y talleres, puede adquirirse toda la línea de su producción que incluye abrigos, chaquetones, ambos, confeccionados en las mejores telas que se producen en el país y las más calificadas telas que combinan la lana con delicadas fibras sintéticas o las procesan químicamente para elevar su duración, calidad y presentación.

APORTE EJEMPLAR

Los esfuerzos combinados de ejecutivos, técnicos y operarios especializados de **RUDDOFF Confecciones** ha permitido que esta industria supere algunas metas que se ha propuesto para su producción.

Contra 35 mil 965 unidades que se produjeron durante el año 1970, el año pasado, o sea en 1971, se alcanzó una producción de 43 mil 807 unidades.

Para este año se habían propuesto elevar la producción diaria, que tiene un promedio de 184 unidades, a una cifra superior, alcanzándose desde el 28 de febrero una cuota de 205 unidades.

Esto ha sido posible gracias, como hemos dicho, al comportamiento responsable de sus trabajadores, que conscientes de que de ellos dependía que la industria se estabilizara económicamente, resolvieron trabajar una hora diaria más sin cobrar sobretiempo, aporte que es inicialmente decisivo para lograr estos objetivos.

Gracias al ambiente de comprensión y a este sentido de responsabilidad, y al hecho que se ha procedido sin sectarismos y en un ambiente de amplia comprensión como han orientado su acción sus ejecutivos designados por las autoridades de la Unidad Popular, ha sido posible lo anterior.

REDISTRIBUCION DE SUELDOS

En la misma forma se ha procedido a una política de redistribución de sueldos y salarios, destacándose el hecho de que los jefes de la industria han aceptado voluntariamente un reajuste de sus sueldos en un 26 por ciento, lo que ha permitido elevar todos los sueldos inferiores a siete mil escudos en porcentajes que llegan hasta un ciento por ciento. Hoy existen en **RUDDOFF-Confecciones**, sueldos inferiores a dos mil escudos.

Es interesante anotar que toda esta aportación laboral se ha hecho sin que los dirigentes de sus dos sindicatos, profesional e industrial, hayan renunciado o claudicado de sus perrogativas, las que mantienen vigentes bajo estas circunstancias, con mayor responsabilidad frente al futuro promisor de Chile y el propio porvenir de la industria.

UNA FUNCION SOCIAL

En **RUDDOFF-Confecciones** participa la Empresa de Ferrocarriles del Estado con un aporte equivalente al 41,41 por ciento de sus acciones lo que la convierte en una empresa del área mixta de la economía nacional.

Los compromisos de la industria son los de proporcionarle a los seis mil ferroviarios que lo requieren por motivo de sus labores, sus uniformes de trabajo, sus gorras, camisas y otras prendas de vestuario a precio de costo.

El valor de estos uniformes, que es fijado por una comisión especial, donde los ferroviarios tienen mayoría, se paga a seis meses plazo, lo que constituye un aporte social de la industria.

Esta debe comprar al contado las telas que se emplean, además de pagar los salarios que corresponden a su confección y otros gastos que demanda esta labor.

También es necesario destacar que **RUDDOFF-Confecciones** mejoró la calidad de los paños que se usaban en ellos, mejoró su calidad y, también, superó con el aporte de sus trabajadores, el problema que se le presentaba a los ferroviarios durante los últimos años debido a la falta de uniformes.

Esta es una función social que debe destacarse.



Amplia comprensión y decisión de colaboración destaca en el comportamiento de los trabajadores de RUDDOFF-Confecciones.



En los dirigentes sindicales tiene RUDDOFF-Confecciones una amplia comprensión. Estos, sin renunciar a sus prerrogativas y a las de los trabajadores, están colaborando porque la industria alcance nuevas metas. En la foto, René Guerra, presidente; Elba Torres, tesorera; Mirla Valenzuela, Directora, y Haroldo Pizarro, director del Sindicato Industrial. Falta Rosa Rodríguez, directora.

POLITICA A ESCALA MUNDIAL PARA EL USO DE LA TECNICA

El Director General de la Oficina Iternacional del Trabajo, Wilfred Jenks, afirma en un informe publicado por la OIT que es urgente adoptar una política a escala mundial sobre el uso de la técnica. Se trata de su Memoria anual a la Conferencia Internacional del Trabajo. Titulada "La técnica al servicio de la libertad: el aporte de la OIT" dicha Memoria será debatida por los delegados a la 57ª reunión de la Conferencia, que se inaugura el 7 de junio en Ginebra.

El Director General afirma que la OIT, una organización donde los empleadores y los trabajadores que participan en pie de igualdad con los gobiernos, está en posición única para contribuir a la elaboración de pautas mundiales sobre la aplicación de la técnica. Pide que la Conferencia examine en grandes rasgos una política que asegure al hombre el dominio sobre la técnica y no le permita convertirse en esclavo de ella.

La Memoria desarrolla los puntos siguientes:

Medio ambiente. El progreso técnico, aunque ha traído la prosperidad a una parte considerable de la humanidad, también provoca la contaminación del medio, el desequilibrio ecológico y otros males. ¿Qué puede hacer la OIT para alentar a la empresa y los sindicatos a aceptar una responsabilidad mayor frente a la protección del ambiente? Entre otras medidas podría conceder más importancia a los temas de protección del medio en sus programas de perfeccionamiento de personal de dirección, formación profesional y educación obrera. Es necesaria una acción en nueva escala para mejorar el medio de trabajo en todos los aspectos que afectan la salud de los trabajadores.

La sociedad. El progreso técnico provoca el crecimiento desmesurado de las ciudades, las organizaciones y los gobiernos; el tamaño de estas instituciones hace que escapen a los medios tradicionales de control y anuncien una deshumanización cada vez mayor de la sociedad.

Ello estimula una demanda de participación popular en la formulación de decisiones y una resistencia mayor de los trabajadores a aceptar métodos impersonales y autocráticos en la administración de empresas. En muchos países esto ha hecho que se traslade el ámbito de la negociación al nivel de la fábrica. La OIT debe estudiar los problemas resultantes, tales como la patente contradicción entre los acuerdos colectivos de la industia y la necesidad de ejercer control centralizado sobre economías integradas y cada vez más complejas.

La libertad. Los sitemas de información electrónica y los modernos métodos de vigilancia son dos ejemplos de avance técnico que plantean cuestiones fundamentales en lo relativo a la libertad humana. Debe reexaminarse a la luz de tales novedades el papel de la OIT como defensora de los derechos del trabajador. Sus estudios enfocarían, por ejemplo, las garantías de acceso a la información, la educación de los representantes sindicales para permitirles el uso de una información compleja y la protección del trabajador contra las intromisiones en su vida privada.

El trabajo. Las modernas técnicas de producción pueden ser sumamente lucrativas, pero provocan la enajenación y la insatisfacción del que trabaja. Es preciso buscar procedimientos que permitan estimular el interés del trabajador en su tarea: por ejemplo, sustituir el montaje en cadena por un sistema de trabajo en grupos reducidos. El Director General de la OIT sugiere que la Organización desempeñe un papel más activo en la identificación de posibilidades y la promoción de políticas que aumenten la satisfacción por el propio trabajo y lo humanicen. Hay que volver a plantear los problemas de la preparación a la vida activa, la educación continua, los salarios y el tiempo libre.

Sindicatos y empresas. Las dos partes de la industria hacen frente a nuevas responsabilidades como consecuencia del progreso técnico. La OIT debe impulsar a las organizaciones de empleadores y de trabajadores a determinar las modalidades de una participación armónica en la vida social y compartir responsabilidades no sólo en su campo tradicional de intereses, sino en cuestiones tales como la estabilidad económica y el bienestar público general.

Los países en vías de desarrollo. La técnica comtemporánea suscita grandes esperanzas entre los pueblos del mundo en vías de desarrolo, pero no se ha revelado capaz de satisfacerlas. Para aumentar la movilidad y la participación, hace falta reformar a fondo las estructuras sociales, los procedimientos administrativos y la política de relaciones profesionales y laborales, educación, impuestos, propiedad de la tierra y otros aspectos. Refiriéndose a la aguda necesidad de cambios, dice W. Jenks: "El mundo en vías de desarrollo no puede dejar para mañana la solución de estos problemas. Son problemas del presente".

La OIT debe contribuir a un nuevo enfoque de la planificación tecnológica que haga posible a los países en vías de desarrollo elegir las técnicas más apropiadas para cada cual. Uno de los objetivos prioritarios del Programa Mundial del Empleo de la OIT será promover la aplicación de las técnicas que permitan el pleno aprovechamiento de una mano de obra abundante y aumenten la productividad.

—0—

Al subrayar la necesidad de un enfoque global de los problemas de la tecnología, el Director General de la OIT dice que de todo lo expuesto se desprende una clara conclusión: "No se puede abordar eficazmente la solución de ninguno de los grandes problemas originados por la técnica si empleadores y trabajadores no participan y no hacen suyos estos problemas, con conocimiento cabal y exacto y aceptación de las responsabilidad que les incumben".

ENAP busca petróleo

Incesante ha sido el trabajo de la Empresa Nacional del Petróleo tras la búsqueda de este vital elemento para la economía nacional. Sabemos que la producción de petróleo crudo de Magallanes es insuficiente para la refinación de combustibles líquidos que requiere el país, necesidades cuyo crecimiento anual es de aproximadamente un 8%.

Junto con intensificar los trabajos de prospección en la provincia de Magallanes, donde el año pasado la producción de petróleo crudo experimentó un aumento de 3,6% con respecto al año anterior, la ENAP inició en 1956 estudios en las provincias del Norte Grande que duraron hasta 1962, habiéndose perforado 9 pozos. Los resultados no fueron positivos y los equipos se trasladaron a otras zonas, suspendiéndose temporalmente estos trabajos en el Norte, que se reanudarán con la llegada de una misión soviética que realizará estudios en esa región.

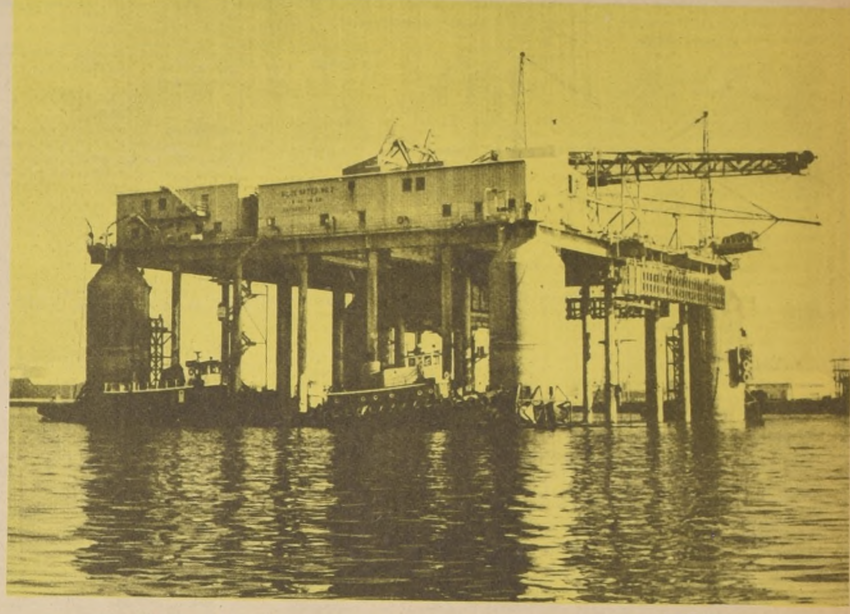
En 1961 se inicia un vasto plan de exploraciones en la zona central-sur, en la región comprendida entre río Maule e Isla Chiloé, perforándose numerosos pozos en diversas provincias de esa área, en algunos de los cuales se ha detectado presencia de gas.

Dentro de estos estudios son dignos de destacar los que se refieren a trabajos de prospección sísmica marina. Primeramente se ejecutó un levantamiento sísmico marino en la plataforma continental, que cubrió desde aproximadamente Constitución hasta Valdivia, en una faja de 40 a 50 kilómetros de ancho a partir de la costa y que alcanza una extensión de 600 kilómetros. Este trabajo se ha realizado mediante un convenio suscrito entre el Gobierno chileno y el Fondo Especial para el Desarrollo de las Naciones Unidas, al cual la ENAP hizo una importante contribución económica. Los estudios han revelado la existencia de una importante cuenca sedimentaria antepuesta a la costa.

Prosiguiendo estos trabajos, a fines del año pasado la ENAP arrendó los servicios de una gigantesca plataforma de perforación marina, la "Blue Water II", de propiedad de la compañía Santa Fe Drilling Co., que con el concurso de otra compañías ejecutan trabajos accesorios en perforaciones costa afuera. Esta plataforma cuenta con una torre de perforación de 12 metros de altura y, además, con planta de fuerza, bodegas, estanques, oficinas y acomodación para 55 tripulantes.

Se ha programado la perforación de pozos exploratorios en 8 ubicaciones de la zona antes indicada; especial interés se ha dado a las perforaciones en la zona de Isla Mocha, donde existen profundidades de hasta 150 metros de agua y donde se ejecutarán perforaciones de hasta 2.500 metros de profundidad. Los primeros sondajes comenzaron a fines de febrero último.

De este modo ENAP está agotando todos los medios para ubicar petróleo en el subsuelo de nuestro territorio, a fin de alcanzar la independencia del país en cuanto a este importante combustible.



La gigantesca plataforma para perforaciones submarinas "Blue Water II" que actualmente trabaja en la zona central-sur de nuestro país.

COOPERATIVA SODIMAC: TOTAL PARTICIPACION TIENEN TRABAJADORES



Miles de socios usuarios y trabajadores de Cooperativa Sodimac participan en la dirección de ella. En la foto, un aspecto parcial de la última Junta General.

16.000 SOCIOS

Más de 400.000 chilenos no tienen donde vivir. La causa de este grave problema económico es la distancia entre el precio de las viviendas y los ingresos de nuestra población. Es necesario abaratar la construcción, y con este objetivo más de 16.000 chilenos se han organizado en forma cooperativa. Sodimac, su organización, les entrega a precios cooperativos los materiales necesarios para abaratar la vivienda. Mineros de Calama, ovejeros de Punta Arenas, artesanos de Temuco, pescadores de Valpariso, constructores de Santiago, en fin, más de 16.000 chilenos de diversos lugares y ocupaciones se han organizado en un gran esfuerzo solidario. El resultado: Una gran familia cooperativa que realiza más de 900.000 operaciones de entrega al año.

PRECIOS COOPERATIVOS

Todas estas operaciones son a precios cooperativos y con un volumen superior a E° 600 millones. El sobrante que estas operaciones producen se devuelve a los socios en relación a sus compras. Así, ellos compran finalmente a un costo de distribución cooperativa y Sodimac logra su objetivo de abaratar la construcción. Estas informaciones fueron proporcionadas a LA NACION por Aníbal Córdova, Secretario del Consejo de Trabajadores y Gerardo Villamán, representante de los trabajadores en el Consejo de Administración.

AUMENTO PRODUCTIVIDAD

Les preguntamos cómo se gestó la participación de los trabajadores en Cooperativa Sodimac. "Formada la Cooperativa y considerando su fin social de servicios —nos dijo Córdova— surgió la inquietud de incorporar a los trabajadores a la administración de la Empresa y a sus resultados. Tanto los usuarios como los trabajadores comprendieron que éstos, por su sola calidad de trabajadores y conocimientos de la Empresa, debían participar en su administración. Siguió el proceso adelante hasta llegar a la situación actual en que nombramos representantes de personal —elegidos democráticamente— en todos los organismos directivos de la Cooperativa. Este sistema ha permitido no sólo una participación en los resultados y en la dirección, sino además un considerable aumento de la productividad, que se refleja en un aumento del 40% en el número de entregas con un 6% de aumento en el número de los trabajadores. Estos llegan a 1.200 y han elegido más de 90 dirigentes, desde Arica a Punta Arenas los que se reúnen más de 300 veces al año, lo que demuestra su interés en la organización.

REGULACION DE MERCADO

Se le preguntó a Villamán qué significaban esos cientos de letreros que están colocados en las construcciones. Nos referimos a unos que señalan "Todo para construir a precios cooperativos". Villamán riéndose nos explicó: "Mucha gente cree que este letrero trae buena suerte . . ." "La verdad, es que los letreros están en todo Chile porque a lo largo del país hay miles de socios. También, porque en todo Chile los precios son iguales. Así se regula el mercado de materiales y como interesa que toda la comunidad se beneficie, con un gran esfuerzo de expansión se ha logrado cubrir todo el territorio". Córdova nos cuenta que existen oficinas que no costean su gasto, pocas por cierto, pero esto no importa si se está abaratando la construcción y regulando el mercado.

EDUCACION COOPERATIVA Y TECNICA

Hablando de educación, Villamán cita un viejo proverbio chino: "Si das un pescado a un hombre, lo alimentarás un día; si le enseñas a pescar, se alimentará toda la vida . . ." Nos dice que este proverbio destaca la importancia de la educación y que Sodimac cree en ella y por lo tanto invierte el 5% de su remanente en difundir el cooperativismo. Señala que de este modo sus socios se integrarán aún más al sistema y en otros sectores se crearán nuevas cooperativas que fortalecerán el sistema. Con estos fondos, se editan cuadernos de educación cooperativa, se ayuda a la organización de nuevas entidades y se colabora con instituciones especializadas en la difusión de esta doctrina. Los trabajadores de la Cooperativa nos regalaron una colección de cartillas de difusión, explicándonos, que no son folletos publicitarios y que la mayoría de los materiales tratados en ella no los distribuye la Cooperativa. Nos dicen que el fin de las cartillas no es publicitario, sino de difusión técnica, ya que mediante el mejor uso de los materiales también se abarata la construcción. Se han editado más de 100.000 ejemplares que se entregan gratuitamente a profesionales y estudiantes de la construcción. Volviendo a la participación, Córdova dice que "cabe destacar que la calidad de socio se adquiere desde la fecha de la firma del contrato de trabajo, pero pasado seis meses de éste. Esta calidad es voluntaria, pero hasta el momento, nadie ha rechazado tal posibilidad".

CON SANGRE OBRERA SE ESCRIBIO LA HISTORIA

Porque pedían justicia social, cuatro dirigentes sindicales de Chicago fueron ahorcados. Su martirio y el de otros cuatro compañeros dio nacimiento a la más grande epopeya obrera que conmemora el mundo.

Un día histórico, en que los trabajadores del mundo, con su "monstruoso poder impersonal y gaseoso que tiene un sentido oculto de fuerza cósmica", al decir de nuestro Joaquín Edwards Bello, paralizan con su descanso el rugir enardecido de la civilización.

Eso es el primero de Mayo: día del trabajo, porque no trabaja nadie sobre la faz casi íntegra de un planeta sufriente y dolorido. La fecha tiene raíces hondas que traspasan el siglo y se hunden en 1884, cuando los trabajadores norteamericanos, reunidos en su Convención de San Luis, fijaron el 1° de Mayo de 1886 como punto de partida de una lucha sin tregua para conquistar la jornada de 8 horas. Más de cincuenta años antes, en 1832, los obreros de Boston habían realizado una huelga exigiendo una jornada laboral de 10 horas: (¡Trabajaban 15 horas diarias!) por un mísero jornal. De sol a noche, dejando sus pulmones en el ambiente enrarecido de la fábrica, en el socavón de la mina húmeda, en el infierno ardiente de las fundiciones.

El acuerdo de San Luis se cumplió en todas las grandes ciudades norteamericanas, que fueron escenario de multitudinarias concentraciones proletarias en que se escucharon airadas voces de protesta y crítica a un sistema de trabajo inhumano y explotador. Los empresarios consideraron ilegal el movimiento, ya que los trabajadores no concurrieron ese día a sus labores. Los incidentes producidos hicieron que el paro reivindicacionista se prolongara más allá de lo previsto por los dirigentes.

Y llegó el 5 de Mayo de 1886 en Chicago. Los huelguistas, reunidos en la plaza de Haymarket, escucharon la voz revolucionaria de sus oradores que, según la policía, amenazaba convertirse en catarata destructora. Las fuerzas de orden procedieron a disolver la manifestación con palos, caballazos y golpes de puño.

En ese instante, un irresponsable lanzó una bomba que hizo impacto en medio de la multitud. Los estragos fueron enormes: treinta heridos, siete de los cuales fallecieron. El estallido de la bomba fue el punto de partida de un proceso que ha merecido la condenación de la Historia.

Como nunca se logró encontrar al autor del acto terrorista, la Justicia acusó a ocho dirigentes obreros. Cuatro de ellos fueron condenados a morir en la horca: Adolf Fischer, August Spies, Albert R. Parsons y George Engels. Un quinto, Lewis Ling, se mató haciéndose estallar una cápsula de dinamita en la boca cuando el tribunal aún no dictaminaba la sentencia. Otros tres sufrieron penas de 25 años de prisión: Michael Schwab, Samuel Fielden y Oskar Neebes. Años más tarde, en 1894, el Presidente Grover Cleveland los indultó reconociendo la irregularidad del proceso y la sentencia.

Los sangrientos sucesos de Chicago y el posterior ajusticiamiento de los cuatro dirigentes sindicales, el 11 de Noviembre de 1887, causaron una profunda impresión en el mundo entero.

Fielden

Engel

Fischer

Spies

EL PRIMER DIA DEL TRABAJO

La American Federation of Labour en su Congreso de 1888, acordó que el 1° de Mayo de 1890 fuera consagrado a recordar a los "mártires de Chicago" y a exigir la jornada de trabajo de 8 horas.

Un año más tarde, los partidos socialistas del mundo, reunidos en París con motivo del primer centenario de la Revolución Francesa, congreso del cual surgió la Segunda Internacional, ratificaron ese acuerdo. Se dejó al arbitrio de las diferentes federaciones nacionales de trabajadores la organización de la jornada con tal de atenerse al requisito indispensable de realizarla el primer día del mes de Mayo de cada año. Los sindicatos de Suiza, país que en esa época contaba con el más poderoso partido socialista del mundo, suspendieron el trabajo todo el día 1° de mayo de 1890 y por la noche celebraron, a la luz de las antorchas, gigantescas concentraciones populares.

En Bélgica, cien mil trabajadores no concurrieron a sus fábricas y se reunieron en mitines en Bruselas y Amberes. En Alemania, Austria y Hungría, hubo abandono de faenas a las 10 de la mañana y reuniones en teatros y recintos donde hablaron dirigentes sobre el significado del sacrificio de los mártires de Chicago.

Barcelona y Madrid tuvieron un primer Día del Trabajo muy movido: discursos violentísimos, cargas de la Guardia Civil y enérgicos contraataques de los manifestantes.

Pero fue en Londres y en París donde los actos alcanzaron mayores proporciones. Más de 200 mil manifestantes se reunieron en la Plaza de la República, en la capital del Sena, y otro medio millón se contó en los alrededores de la Columna de Nelson, en la Plaza Trafalgar de la capital británica.



Recabarren

El país de la estrella solitaria no podía quedar ausente del gran despertar. Santiago y Valparaíso escribieron también la historia del primer Día del Trabajo.

Correspondió la organización de los actos en las dos ciudades principales al recién fundado Partido Demócrata que, dos años antes, el 29 de abril de 1888, había tenido un combativo "debut", volcando e incendiando carros del Ferrocarril Urbano de Santiago, a raíz del alza de tarifas de 2 centavos y medio a 3, por faltar moneda divisionaria, según explicación oficial.

Desde ese 1° de Mayo de 1890, los proletarios del mundo continuaron celebrando anualmente su día, aún no reconocido oficialmente por ningún Gobierno. Por el contrario, mirado como un acto inaudito de subversión y amenaza.

El historiador francés André Ribard recuerda los primeros tiempos de la lucha por el logro de un tolerable "modus vivendi" social:

"Los trabajadores habían creado la "Segunda Internacional" en el Congreso de París de 1889 y al año siguiente, por primera vez en Francia, holgaron voluntariamente el 1° de Mayo, exigiendo la Ley del Trabajo de 8 horas. El Gobierno respondió el 1° de Mayo de 1891, ametrallando el pueblo de Fourmies, donde las víctimas fueron principalmente mujeres, pero no se logró con ésto detener el movimiento sindical de la época".

*Entre 1919 y 1920, las grandes naciones industrializadas de Europa oficializaron la celebración del 1° de Mayo. Diez años más tarde lo hacía Chile. La primera iniciativa para dar carácter legal al Día del Trabajo surgió durante la primera presidencia de Carlos Ibáñez del Campo, quien el 29 de abril de 1930 lo declaró feriado para los funcionarios de la Administración Pública. En la parte expositiva respectiva se expresó que **"el 1° de Mayo es una fecha consagrada universalmente por los elementos trabajadores para conmemorar la iniciación de la lucha por la justicia social".***

El año siguiente, el 30 de Abril de 1931, en medio de la crisis económica mundial, el Presidente Ibáñez dictó el histórico Decreto Ley que declaró feriado legal el 1° de Mayo.

Sin embargo, hay un detalle que llama a meditar; el país de los Mártires de Chicago celebra el Día del Trabajo el primer lunes de septiembre. No en la fecha universal en que el mundo recuerda a los injustamente caídos en la secular lucha obrera. Lo hace desde el año 1882, cuando el jornal medio del obrero norteamericano era de 12 dólares por una semana de 60 horas de trabajo y los "Kninghts of Labour" (Caballeros del Trabajo) salieron a las calles reclamando mejores condiciones.

FIESTA OBRERA SOCIALISTA

Para Chile, que celebrará mañana el segundo "Día de los Trabajadores" con un Gobierno de los Trabajadores, al igual que para todos los países del mundo socialista, el 1° de Mayo constituye la mayor y más grande de las fiestas.

Por las amplias avenidas de Moscú desfilan por millares de millares los representantes del pueblo ante los murallones del Kremlin, recibiendo el saludo de sus líderes situados sobre el mausoleo de Lenin.



EN LA GESTA DEL PROLETARIADO

SIEMPRE SANGRE, SUDOR Y LAGRIMAS

MUCHA muerte hubo y habrá ¡Mucha muerte! Cada protesta del pueblo se manchó de sangre y seguirá manchándose. Porque quienes labran la riqueza con el capital de su esfuerzo han sido siempre los que caen enfrentando la ruda, sórdida lucha de quienes los han explotado y pretenden seguir explotándolos.

Ranquil, San Gregorio, El Salvador, la Escuela de Santa María, la Coruña, Puerto Montt y tantos otros pedazos de esta tierra fueron estremecidos por el crimen y el atropello siempre cruento.

Manuel Barrera afirma que "la clase obrera chilena ha recorrido un largo camino para alcanzar la importante posición estructural que ocupa actualmente en la sociedad nacional".

Un largo camino de sangre, sudor y lágrimas.

Señala Barrera que "el proceso histórico, que va de esta posición y situación sociales a las que tienen actualmene los obreros chilenos, es el proceso de su incorporación a la sociedad política, ganando posiciones en conflicto con otros grupos, obteniendo objetivos a través de una posición pacífica a veces, violenta otras. Así, en un esfuerzo largo, permanente, sacrificado, duro, los obreros chilenos han salido, primero, de un estado de total discriminación, logrando incorporarse a las estructuras políticas, luego, y ampliando, más tarde, su influencia en ellas. En este proceso ha tenido el movimiento sindical un papel preponderante".

Pero para lograr esta incorporación, cuánta lucha, cuántas persecusiones, cuántas injusticias.

Ya en el siglo pasado, los movimientos obreros preocupaban a los dueños de este suelo feraz y de sus riquezas. Señalemos algunos:

1834, sólo 24 años después de la Independencia, estallan las primeras rebeliones mineras, en Chañarcillo. Y, en ese mismo mineral, en 1849, un diario de Copiapó denuncia repetidas asonadas. Un movimiento de trabajadores de las minas del Norte Chico, a raíz de la guerra civil de 1851, hace noticia. En 1853, los cigarreros defienden posiciones gremialistas. Los zapateros de Valparaíso les imitan y respaldan. En septiembre de 1859 se rebelan los mineros de Lota y Coronel. La guerra civil de 1859 moviliza a los mineros del Norte Chico en acción de protesta. Tipógrafos de Santiago y Valparaíso declaran la huelga en 1872. Incidentes en el mineral de Sierra Gorda, en julio de 1884. Movimiento de mineros en Coronel, 1887. En Valparaíso, 1887, se realiza la primera manifestación popular de protesta en solidaridad con los directores del Partido Democrático, presos en la capital. Santiago, 1888: primera protesta pública de masa contra alza del costo de la vida (alza de tarifas de tranvías). Participaron, según la prensa de entonces, entre dos y tres mil personas. La manifestación se desarrolló con tranquilidad hasta que intervino la fuerza pública para disolverla violentamente. Hubo muertos y heridos. Se encarceló a los directores del Partido Democrático.

Y siguen:

Febrero de 1888, en Calama: incidentes.

Abril de 1888, en Santiago: incidentes.

Mayo de 1888, en Valparaíso: movimiento de jornaleros y carretoneros.

Junio de 1888, en Iquique: movimiento de panaderos.

Junio de 1888, en Iquique: incidentes en Santa Rosa de Huara.

Julio de 1888, en Santiago: movimiento de obreros ferroviarios, y de cortadores de carne, y de tranviarios.

Julio de 1888, en Caleta Junín: incidentes.

Agosto de 1888, en La Serena: movimiento de panaderos.

Septiembre de 1888, en Lota: incidentes.

Enero de 1889, en Caldera y Copiapó: movimiento de obreros ferroviarios.

Enero de 1889, motín de obreros enganchados en el vapor "Ayacucho".

Febrero de 1889, en La Serena: movimiento de obreros de mina Rodeíto.

Febrero de 1889, en Santa Rosa de Huara, Iquique: incidente en mina Panizo.

Marzo de 1889, en Sierra Gorda, Antofagasta: movimiento de trabajadores.

Los obreros de Chile señalan el ejemplo en el continente. Luis Emilio Recabarren alza su voz y su acción en medio del drama proletario. Funda imprentas. Va de un punto a otro perseguido por la clase oligarca que combate. Otros le siguen. Caen en la lucha, pero inscriben sus nombres en las páginas heroicas que aún está escribiendo el pueblo de Chile.

Este 1° de Mayo, Día del Trabajo, tiene especial significación para quienes aman verdaderamente a esta patria, por las que dieron sus vidas.

Los trabajadores de Chile, agrupados en la CUT, organización seguidora de las tradiciones del proletariado chileno, les rendirán merecido homenaje mañana. Estarán presentes en el recuerdo, porque ellos forjaron el destino que han de seguir los hombres a quienes les corresponderá la tarea de dar a las generaciones presentes y futuras un vivir en paz y en justicia.

REVOLUCION TRIDIMENSIONAL



MARIO FERRERO: Toda revolución se realiza en tres planos simultáneos: político, económico y cultural.

La tarea esencial, en el terreno del arte y la cultura, es la defensa irrestricta de cada cultura nacional latinoamericana, para conformar un frente común que permita derrocar la penetración de la pseudocultura imperialista.

Por MARIO FERRERO

CHILE ES AUN UN PAÍS económica y políticamente dependiente, dominado desde fuera por una avasalladora penetración imperialista y desde dentro por una oligarquía latifundista y una burguesía industrial que comenzaba a acrecentar su poder bajo la forma típica del desarrollo capitalista. El dominio imperialista se ejerce, muy especialmente, a través de empresas monopolistas que son propietarias de la gran minería, de diversas riquezas básicas, y que mantienen al país en un permanente estado de subdesarrollo que pide una planificación adecuada de nuestro potencial económico. Por su parte, la oligarquía feudal, propietaria de la tierra, y la burguesía industrial, que defienden intereses comunes al imperialismo, acaparan en muy pocas manos el capital de explotación minera, agrario o industrial del país, acentuando con ello el régimen de explotación del trabajo asalariado y sumiendo a la clase obrera en un estado de miseria y postergación que impedían su acceso a los planes directivos nacionales y anulaban casi por completo su poder consumidor.

Estas características generales sólo han sido modificadas parcialmente con el triunfo popular del Dr. Salvador Allende, ya que si bien es cierto, la Unidad Popular está en el gobierno, no lo es menos que nos encontramos todavía lejos de la toma del poder político y económico del país. Es decir, nos mantenemos en la actualidad en una etapa de transición en camino al Socialismo. Las medidas y reformas esenciales adoptadas por el Gobierno Popular recién comienzan a rendir sus primeros frutos, los cuales son del todo insuficientes para producir cambios fundamentales en la infraestructura económica, ni modificaciones substanciales en el régimen de propiedad de los medios de producción.

Este esquema general tiene su reflejo consecuente en el campo de la cultura. Es por demás sabido que en la sociedad de clases, el arte es sólo un reflejo de la lucha de clases, lo que viene a determinar en el plano cultural las mismas contradicciones que existían y existen en el campo de la economía. Es decir, que no se podrán producir cambios determinantes en las estructuras, ni mucho menos en la superestructura, de la cual el arte es la más compleja y sutil, sin que se produzcan primero transformaciones esenciales en la infraestrucura económica. En otras palabras, no podrá haber un arte y una cultura socialista sin que exista una economía orientada dentro del sistema socialista de producción.

Desde el punto de vista cultural y como una característica propia del sistema capitalista, nuestra cultura se veía permanentemente deformada por el mecantilismo imperialista y por sus formas ideológicas de alienación, orientadas a mantener los privilegios económicos a sojuzgar a los pueblos latinoamericanos en su proceso de liberación hacia el socialismo. La forma de penetración imperialista en la cultura era, y es todavía, múltiple y decisiva. La subliteratura pornográfica, las historietas banales, la novela de aventuras con héroes sofisticados, los melodramas de cow boys, el radioteatro de sobremesa, las tiras cómicas, la fotonovela, son una de las tantas formas de alienación por la literatura. La televisión, a su vez, estaba centrada en el crimen como institución, al mismo tiempo que utilizaba la deformación histórica como arma política de desviación cultural de las grandes masas. La ciencia ficción, por su parte, no tiene nada de ciencia y muy poco de ficción, constituyendo sólo un mundo de fantasía barata que elude la responsabilidad y sitúa al espectador en un terreno de evasión de los problemas sociales de su tiempo.

Desde otro ángulo, el cine continúa centrando su producción en las actividades delictuales, destacando profusamente la personalidad de antihéroes y personajes envueltos en un submundo enajenado, con un desenfrenado exhibicionismo de sexo, drogadictos y viciosos, que pretenden entregar un subproducto como producto, vale decir, una subcultura como cultura.

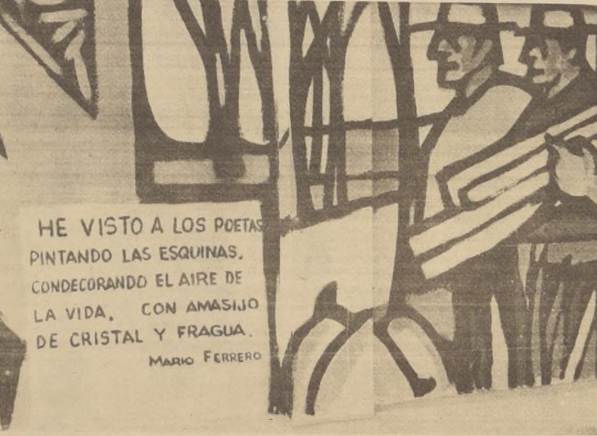
En cuanto a la música, se ha reemplazado el ritmo distorsionador del cuerpo por el ritmo del espíritu, produciendo una seudomúsica alienante de sonajera eléctronica dirigida directamente al sexo y a los elementos sensoriales mas inmediatos de la personalidad. Desafortunadamente esta desviación musical ha logrado hacer moda y aún escuela, interfiriendo, en forma seria, las hermosas tradiciones musicales del folklore latinoamericano y anulando, casi por completo, la difusión de la gran música clásica de todos los tiempos.



Hay que aprovechar el potencial obrero.

EXCLUSIVIDAD BURGUESA

En artes plásticas, la penetración imperialista está representada por el arte abstracto y sus derivados, todos los cuales constituyen una forma de evasión de la realidad, un alejamiento del mundo integral y de los problemas sociales, y un adormecimiento snob en torno a un mundo de colores que no representa nada, ni siquiera la temporalidad del paso del hombre por la vida y su reflejo estético y humano ante el conflicto dramático de su realidad interior y colectiva. La pintura de caballete constituía y sigue constituyendo un goce estético exclusivo de la burguesía, en tanto no abandona por completo la formulación de una política muralista que podría decorar los locales sindicales, los muros de los edificios públicos y los centros habituales del paseo que representan la única expansión de nuestro pueblo. Otro tanto sucede con la escultura, la que no ha sido acogida como función del estado, negándose con ello al pueblo el disfrute de obras de arte de gran valor, que podrían enriquecer su tradición y su acervo culturales.



El pueblo necesita arte a su alcance

Finalmente la prensa, entregada casi por entero a grandes monopolios imperialistas internacionales, ha servido para causar deformación de los grandes acontecimientos mundiales al amaño del poder capitalista, constituyendo falsas imágenes y haciendo que el hombre no tome conciencia de hechos trascendentales, o se informe erradamente de ellos. Incluso la llamada "libertad de expresión" se ha convertido en una forma de libertinaje típico de la expresión capitalista, siendo defendida con ardor en los organismos internacionales periodísticos, que a su vez son reflejo del poder económico del imperialismo, como la Sociedad Interamericana de Prensa (S.I.P.)

Ante esta suma de factores negativos y alienantes, la tarea esencial del momento en el terreno del arte y de la cultura es la defensa irrestricta de nuestra cultura nacional, ligada a su vez, en estrecho contacto, con el resto de las culturas nacionales latinoamericanas, a objeto de conformar un frente común que permita derrocar la forma de penetración de la seudocultura imperialista.

La tarea no es fácil si consideramos que el arte y la cultura chilena han sido expresión casi exclusiva de la burguesía, a cuya clase sirve como factor ideológico y poder consumidor. Las grandes masas se han mantenido al margen de la cultura humanística por su bajo poder de consumo y la escasísima difusión popular de los valores progresistas. Un análisis mínimo del esquema significaría, ante todo, rescatar de la cultura burguesa las tradiciones nacionalistas de mayor expresividad popular, a la vez que intensificar en las bases del pueblo y, especialmente, en la clase trabajadora, aquellas formas incipientes de cultura, susceptibles de ser desarrolladas y elevadas a una categoría superior en el plano universal. Este es el caso específico de la artesanía popular, generalmente rica en todos los países de Latinoamérica; las distintas formas del folklore, los bailes populares, el teatro obrero y campesino, cuya tradición es necesario rescatar del olvido; la prensa popular, el teatro histórico en los programas de radio y televisión, la poesía

PREPARANDO EL VUELO

Por sobre el recargado temario del Comercio y Desarrollo de tres mundos, surge el crecimiento de voluntades dentro de UNCTAD, para adquirir mayoría de edad en la familia NU. También el eco de su tarea está perdiendo resonancia y exige quebrar una burocratización de la información. En el ámbito chileno, las provincias se afanan por mostrar su capacidad para agasajar al delegado, ciudadano de NU.

Por ROSA ROBINOVITCH

UNCTAD, cumple tres semanas de discursos, y la caldera hierve en las comisiones y los grupos especiales, dos puntos por sobre la discusión han aparecido manifiestos. Tal cual señalara su Secretario General Kurt Waldheim se hace evidente la crisis de Naciones Unidas y en el círculo vicioso la desinformación mundial sobre su papel en el drama del planeta.

El trabajo de los "77" en el sentido de que UNCTAD adquiera su mayoría de edad tiene un vocero tonante en Hernán Santa Cruz, (HSC) que conoce todos los hilos, por el revés de la trama.

Por este camino las dos sendas se encuentran en la encrucijada de renovarse, estructurarse y empezar con la llamada "Estrategia del Segundo Decenio para el Desarrollo" y el del aún recién nacido "Plan del Desarme".

Los periodistas que nos encontramos esa mañana con el austriaco Kurt Waldheim, escuchando su lamento hondo, por la ineficencia de NU, frente a las luchas Norte-Sur y Oeste-Este, pensamos que la vejez de las instituciones mundiales es como la de los hombres.

Luis Carlos Sánchez el colombiano, totalmente ubicado en nuestro medio, por su cargo informativo en CEPAL, señaló muy bien, que la burocratización es la que impide que sea ágil, expedita y acuda a los lugares amagados con prontitud.

La organización va poniendo rígidos, a los miembros principales, tal cual la arteriosclorosis. En el caso de la NU antes de la parálisis total, se mueven sus células y reclaman dentro del organismo.

Esta situación por lo tanto es más manifiesta por dentro, que el que mira el espectáculo brillante del edificio de UNCTAD III y el ir y venir de los delegados de todos los mundos.

DE VIENA A NUEVA YORK.

La opereta "El Congreso Baila", ironizó al Congreso de Viena, que repartió con la elegancia del fin de siglo, reinos, pueblos y desangres en el volcán balkánico. Aquel ballet de "La Mesa Verde", entre dos guerras surgió a cuenta de la Liga de las Naciones. El nacimiento de la NU, después de la Segunda Guerra fue un escenario para el mundo que posó su fe en el sentimiento de Roosevelt y Churchill.

Si se hurga en el desván de los recuerdos se recordará que la NU fue para que "nunca más renaciera el nazismo". El sentimiento humanitario y la declaración de los Derechos del Hombre, como bandera, sería implantado en la tierra gracias al profundo deseo de paz de todos los hombres que se darían la mano, como en la cantinela de Paul Fort.

"Si todos los hombres del Mundo"...

Para empezar, los vencedores se sentaron en el Olimpo paternal, dedicados a rehacer una Europa dispuesta a levantarse una vez más de los "coventrizados" pueblos. (Coventry arrasada y sus gente en pie, fue un símbolo que se transformó en verbo). La estrategia militar dejó un incordio en Berlín. Los ejércitos de cuatro países decidieron repartirse las responsabilidades de transformarlo de nuevo en la capital, de la vida alemana. Pero poco a poco las implicancias políticas, pusieron ladrillo sobre ladrillo de un muro que recién comienza a caer.



En los diarios, lo que quieren las empresas.

EXPO-72 el camino de Chile enclavado en la Quinta Normal

Los países aún no llamados en desarrollo, pero sí del Tercer Mundo, que sufrieron las mismas alternativas de proveer las materias primas para armamentos bélicos, y el desabastecimiento alimenticio y desintegración de sus economías, no recibieron ningún cuidado del plan Marshall; ni atenciones para la industrialización, los frente de países Aliados y del Eje se fundieron, y tomaron asiento en el Solio de la NU.

VENCEDORES Y VENCIDOS.

Los Cinco Grandes que se reunieron en Yalta y en otros lugares del mundo, para salvar la civilización, también dieron paso a una organización en que las decisiones estaban en sus manos, por una razón lógica. Eran los vencedores y podían fijar los márgenes para entrar de verdad en el mundo de lo que se llamó de "La Reconstrucción".

Las voces de los del Tercer Mundo, que habilitaron flotas mercantes, dieron de comer a los ejércitos y dejaron toda versificación de su economía para producir cobre, níquel, y otras materias de la industria armamentista, hoy sentados muy abajo, buscan en organismos (hijos, y nietos de aquella NU de Trigve Lie, el noruego) poner su grito en el cielo.

Da la casualidad que UNCTAD — que apenas andaba hace 4 años, hoy se ha puesto de pie. Por primera vez, hablando sobre lo que todos los hombres se ponen de acuerdo, los del Tercer Mundo, se sientan al lado, no abajo o lejanos sino junto a los grandes. Estos "grandes" comienzan a entender que no hay que empobrecer a los más pobres, porque entonces no serán buenos compradores.

MOSTRANDO A CHILE

EN LA PUERTA DE UNCTAD III, en la mañana soleada, se dieron cita el Embajador de México, Hugo Vigorena; Pablo Burchard, Agregado Cultural de España, y Pepe de Rokha, Agregado Cultural en México. Este grupo compacto entró misteriosamente, recorrió el edificio y se volvió por donde llegó.

Se trataba nada menos que de buscarle ubicación a una donación de un mural de Jean Miró, además de encontrar acomodación a futuro para los 200 cuadros del segundo envío mexicano. Porque el primer regalo de 70 cuadros era como una muestra de lo que podían hacer los "cuates" cuando se trata de quedar bien con Chile.

Esta gran muestra definitiva, donada a nuestro país, surgió de un llamado para la solidaridad y aporte cultural a la revolución chilena. Pepe de Rokha, que habló a principios de semana a Ciudad de México, cuenta que todavía siguen llegando cuadros. En Chile, mientras tanto, han encontrado el alero del Centro de Arte Latinoamericano.



La "Generalísima" Olga Poblete, que muestra a Chile.

EL CAMINO DE CHILE

En la semana los periodistas fueron conducidos al cónclave de Corfo en el Museo de Arte Contemporáneo para conocer los entretelones de EXPO-72.

Funcionará allí en la Quinta Normal, que fuera modelada en 1910 para el centenario con una exposición industrial que mostró también toda la floresta chilena, plantada por Francisco Rojas H. con ese fin, y que fue un despliegue visionario por lo que aún lucha en UNCTAD, el bloque del Tercer Mundo.

Así como el ingeniero agrónomo, de principios de siglo, quiso mostrar el panorama vegetal de Chile, la Corfo establece un recorrido geográfico cultural y económico, al que serán guiados los visitantes extranjeros, el próximo 10 de mayo, por cien señoritas, bilingües, afables y modelos EXPO-72.

CORFO aunó todas las entidades que pensaban hacer este despliegue en un solo proyecto que contempla además espectáculos, cine y entretenimientos, bajo la dirección de Rodolfo Soto.

¿Y EL CHINO?

Con Jacques Chonchol se iniciaron los encuentros de periodistas extranjeros en los que van a desfilar todos los demás miembros del Gabinete Ministerial.

El Ministro de Agricultura produjo sensación al ser su propio intérprete en francés e inglés. A la salida, un reportero chileno orgulloso exclamó:

¡Se fijaron. Un Ministro en tres idiomas!

— Su interlocutor le advirtió:

¡Pero no sabe chino! (idioma oficial de UNCTAD)

"¿Cómo sabes?, Además del hebreo, puedo asegurar que sabe unos cuantos más" contestó otro. Y a lo mejor es así. Lo que no podemos asegurar que otro de sus colegas vaya a poder superarlo en este aspecto.

Pepe de Rokha, Agregado Cultural en México, que trajo 200 cuadros para el proyecto de la solidaridad cultural.

CON MIL HUASOS

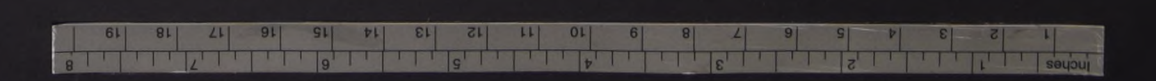
Los fines de semana son mejores aprovechados desde hoy en adelante por los delegados de UNCTAD III. La razón es que ha decrecido la intensidad de los primeros encuentros, y el trabajo de comisiones ha tomado el ritmo necesario.

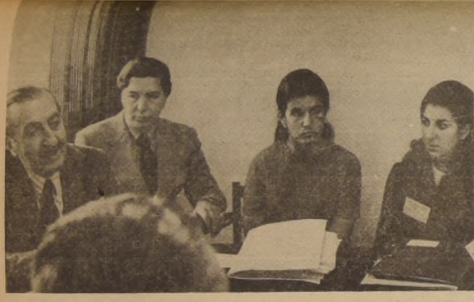
Concepción, que cuenta con un financiamiento de sus industrias, se llevó por este sábado y domingo a delegados de Argentina, Italia, Bulgaria, Mauritania, Laos, Bután, Guinea, Jamaica, Sierra Leona, República Centroafricana, Austria, Nepal, Alto Volta, Turquía, Malasia, Irán, España, Afganistán y Ceylán, enrolados por los pencones Ruy Sáez y Thomas Sir, para recibirlos en gloria y majestad en la Municipalidad, con ediles, Alcalde, Intendente, Obispo y personalidades de la orgullosa ciudad sureña.

Almorzarán en el casino de los marinos en Talcahuano, frente al Pacífico, para luego ir a la bahía de San Vicente, conociendo la industria pesquera, la Compañía de Acero del Pacífico, Petroquímica y ENAP. En la Universidad les espera la muestra retrospectiva de toda la pintura chilena para finalizar en un gran banquete en la noche en "El Araucano" donde se alojan.

Hoy visitan Lota, mina bajo el fondo del mar, para conocer las faenas del carbón, y serán despedidos con un gran almuerzo.

Las huested de Olga Poblete, presidenta de la Comisión de Huéspedes, también llevarán a Rancagua, para subir a Coya, a otro cargamento de expertos mundiales, para más tarde ver el Rodeo, con mil huasos y un almuerzo a la chilena. Verán también una exposición de artesanía y folklore de la provincia de O'Higgins, donde reinan especialmente las cosas de Machalí y las mantas doñihuanas. El programa de Rancagua y la provincia entera, sin gastos para el Gobierno de Chile, ha sido una sorpresa y se inició con un acto oficial en la Plaza de los Héroes; presidida por doña Olga y los delegados de Togo y Barbados.







En la mesa de los desayunos estratégicos, que preside Hernán Santa Cruz, los delegados chilenos Vicente Sánchez, Fernando Pardo, Pablo Bifani, Russel Beckett, Jorge Culagosvsky, Juan Coeymans, Wally Meza, Hugo Cubillos, Fernando Reyes Matta, María Eugenia Germany, Ximena de la Barra, Pablo Cabrera.

UNCTAD III
CONFERENCIA MUNDIAL DE COMERCIO Y DESARROLLO

PARA EL HOMBRE DE LA TARJETA VERDE

CUANDO AUN BARREN las oficinas de la Comisión Chilena —8 de la mañana— en el 8º piso, entra Hugo Cubillos y, luego, Hernán Santa Cruz. Luego acuden los demás. Es una disciplina de hace muchos años.

Para quienes han bregado en las lides de las conferencias internacionales. Los recuentos y la batalla se estudian con la "fresca" de la mañana.

Sentados en la mesa están parte de los 50 que funcionan como titulares, alternos o asesores.

Las reuniones son dirigidas por el estratego Santa Cruz, y sentadas allí, están también dos importantes delegadas, Ximena de la Barra, para la Comisión de los Invisibles, y María Eugenia Germany, para Finanzas.

Allí están Vicente Sánchez, Fernando Pardo (Ver Rev. Dom. 20|2|72), Pablo Bifani, Russel Beckett, Jorge Culagosvsky, Juan Coeymans, Wallu Meza, Hugo Cubillos (Rev. dom. 13|2|72), Pedro Daza, Fernando Zegers y Fernando Reyes Matta.

Esta es una del centenar de reuniones que en este mismo momento, y a la misma hora los 141 países comienzan su labor. En las sedes de las embajadas y en el edificio UNCTAD III hay más de cien batallas preparándose.

En la cafetería, del primer piso, los delegados llegan rápidamente a sorber un café caliente para entrar a sus comisiones y sesiones plenarias.

A esa hora nos quedamos con Hernán Santa Cruz para hablar de uno de los puntos, que enunciamos y que fue parte importante del discurso de la Delegación Chilena: "La información".

Comenzamos por hacer historia. Naciones Unidas nació con una firme voz hacia el exterior. Su primer Subsecretario de Informaciones forma parte de la leyenda del periodismo chileno: Benjamín Cohen, quilpeino de corazón, que escaló paso a paso en la labor reporteril hasta llegar a ocupar el cargo mundial. Cuando lo evocamos, Hernán Santa Cruz dice:

¡Ha sido el único!

Se refiere a que el cargo tan importante de crear y volcar la imagen de la organización mundial fue dirigido y manejado con jerarquía.

Al morir hacia el año 1960, fue reemplazado por Tibor Mendé, el autor de tanto libro sobre la actualidad de Africa y América y otros asuntos mundiales. HSC tiene su opinión formada.

"Un estupendo escritor y un pésimo Jefe de Informaciones".

¿Como es el japonés que hoy tiene esas funciones?

—"No lo conozco", es su respuesta. Que también involucra cuan desconectada está esa secretaría de NU con Ginebra, donde opera HSC y el grupo de NU en ese punto importante de la organización mundial.

CRISIS DE ORGANIZACION

—¿Ud. cree en la crisis de hombres para ese cargo?

—"El asunto lo traté en la propia Asamblea General de Naciones Unidas. Se trata de descentralizar el servicio de informaciones y llegar a tener un centro de informaciones propias cada organismo de NU. Por ahora nos contentamos con que sean servicios qu necesaria".

"A propósito de ello, se pudo exponer que la Secretaría de Informaciones debe entregar noticias bajo otros conceptos y con otros criterios.

"Hasta ahora ha primado el criterio de neutralidad que significa un material informativo inocuo que no refleja la ardiente lucha por los Derechos Humanos, por el desarrollo económico y cultural.

"A nuestro entender, no ser neutral no es no ser objetivo. Se puede ser objetivo y dar a conocer y promover además de informar. Y también puede decirse que ser neutral no es ser objetivo.

"Por otro lado, la información va a dar a las agencias noticiosas, todas empresas involucradas a intereses o a tendencias políticas".

Aquí surge también el futuro de una verdadera Subsecretaría de Informaciones de NU, con medios propios para llevar sus mensajes a través del mundo. Una noticia que rompería la barrera del sonido, en el universo hoy totalmente comprometido con galaxias empresariales que conducen a su amaño las opiniones públicas.

Fue en conversación sobre este tema con Luis Carlos Sánchez, de la Oficina Pública de Informaciones de NU, y Fernando Reyes Matta, periodista de la delegación chilena, que surgió el papel del Hombre de la Tarjeta Verde.

Son los periodistas (350 extranjeros y 200 chilenos), que hoy atienden la noticia de UNCTAD III. Su tarjeta verde sobre su solapa le permite llegar a todas partes, pero para cumplir con su tarea tendría que contar con la ubicuidad de la mosca.

Fue el primero que sintió el "desabastecimiento" del equipo que venía de Ginebra a atenderlo. En el hecho era un solo hombre, Jorge Viteri, un ecuatoriano casado con chilena, que como Jefe de Gabinete tuvo que compartir sus tareas de alto nivel con afanes periodísticos. Los comunicados de prensa tuvieron que partir de la OIR que armó su equipo al frente del edificio y ha estado atendiendo a los extranjeros. Los chilenos, a "rascarse con sus uñas". Los documentos exigen demoras en su traducción, ya que en la mayoría no son en castellano y las versiones no pueden, por lo tanto, enviarse de inmediato a diarios, agencias y TV.

Luis Carlos Sánchez vino a apuntalar el equipo de NU y en la difusión por TV. Quizás es nuestro mejor paño de lágrimas, cuando las reuniones son paralelas y los hechos se abalanzan sobre la hora y el tiempo de cada hombre de la tarjeta verde.

La idea de pedir descentralización de la organización de la Secretaría de Informaciones cuenta por lo menos con el apoyo de todos los periodistas que están representando a 141 países hoy en UNCTAD III, sufriendo en su propia carne el desamparo, en su tarea de informar al mundo lo que ocurre aquí en la Alameda.



Las secretarias incansables de la Comisión Chilena, Adriana de Barella, Carmen Palza y Backen Rollin, atienden a Pedro Daza

EN EL REPECHAJE

NUESTRO UNICO DIALOGO con Kurt Waldheim, Secretario General de la NU, hace 15 días, pareció desafortunado, a juzgar por la respuesta:

Después de una avalancha de importantes preguntas de nuestros colegas internacionales, teníamos la palabra.

"Sr. Waldheim: ¿Hasta cuándo seguirá siendo una Conferencia, qué futuro ve Ud. a UNCTAD como miembro de NU?

Hubo consultas a sus asesores, nos la hizo repetir, y contestó:

—¡No es nuestro deseo proliferar más organismos!

Un enviado oficioso, en los pasillos, más tarde nos señaló: "El Sr. Waldheim fue muy gentil al contestarle. La UNCTAD ya tiene una representación permanente en Ginebra".

Hoy ya existe un acuerdo al respecto, que hace que esa pregunta no fuera hecha tan fuera de lugar. El Grupo de los "77" se ha puesto de acuerdo para pedir "precisamente" que se considere su incorporación, dada su mayoría de edad.

¿Cuáles son los requisitos que aduce?

José Piñera, de la Delegación chilena, responde:

La situación de transformar a UNCTAD en un organismo o agencia de NU, significa gastos del presupuesto total. Los nórdicos, ingleses, alemanes, americanos, japoneses y australianos son celosos cuidadores de la tesorería de NU, y la resistencia reside más en este capítulo que en otras implicancias.

Piñera prefiere primero extender sobre el tapete cuál es la situación actual. Son organismos de NU: la FAO, que atiende el hambre del mundo; UNESCO, a la cultura; OIT, al trabajo; OMS, a la salud; La Unión Postal Telegráfica; los organismos mundiales de Telecomunicaciones; Meteorología, Marítima Gubernamental, Banco Central Mundial y de la Energía Atómica.

Eligen sus propios Secretarios Generales, cuentan con un presupuesto propio y sus asambleas son soberanas.

Hermanos de UNCTAD, con mandos que elige la NU, y acuerdos que deben ser ratificados por la Asamblea, son el Programa del Desarrollo para el Decenio; el UNIDO, para el desarrollo industrial; UNITAR, para la investigación e información; UNICEF, para la niñez desamparada; el Programa Mundial de Alimentación; el de los Refugiados de Palestina, y Para los Refugiados Mundiales.

De estos 8 organismos, muchos de ellos funcionando a base de donaciones, sólo UNCTAD tiene la importancia de reunir a niveles de gobiernos, el tráfico, comercio y desarrollo mundial, sentándose todos a un mismo nivel de conversación. La Asamblea General recibiría planes concretos, y de ellos se nutrirían resoluciones que no necesitarían seguir el curso dilatorio de la discusión en el seno de los comités especializados. UNCTAD resolvería por sí misma, tomaría en sus manos todos aquellos escollos que hoy se ventilan a puertas cerradas entre armadores, navieros, dueños de patentes mundiales, etc.

Y podría establecerse un mecanismo nuevo para estos asuntos. De manera indirecta, al tratarse el dominio de los fondos marinos, UNCTAD ve también otra salida a su estado actual de "organismo de segunda categoría", como lo moteja Piñera.

En vez de buscar la formación de un nuevo organismo que tuviera esta tuición y que esté formando parte de las funciones de UNCTAD en la Estrategia del Desarrollo se le entregaría, bajo su responsabilidad el dominio del mar, y su importancia sería innegable. Aumentando sus antecedentes para su mayoría de edad.

Por ahora ya cuenta con las alas poderosas de un acuerdo en vuelo nupcial de todo el Tercer Mundo.

popular, y todas aquellas expresiones del pueblo, que aún siendo ingenuas y algunas veces pobres, desde el punto de vista formal, representan la autenticidad absoluta de sus costumbres, de su tradición histórica como clase social, a la vez que reflejan en la actualidad el proceso de cambios hacia el socialismo y los anhelos largamente postergados de los trabajadores como elementos vitales del devenir contemporáneo.

NUEVA BASE CULTURAL

La misión esencial, en este momento, es formular una política cultural que tenga un claro sentido nacionalista y popular, y que esté directamente comprometida en el plano anímico y social. Esta concepción renovadora determina el nuevo concepto de que la cultura no debe estar orientada esencialmente a difundir valores muchas veces discutibles, sino que fundamentalmente a crear una nueva base cultural que sirva de apoyo al proceso de transición al socialismo y fundamente la expresión ideológica del hombre nuevo. En tal sentido, es nula toda formulación cultural que venga desde arriba y que no contemple, como medida básica, la participación efectiva y real de las bases del pueblo a través de sus organizaciones, sus partidos políticos, sus centros poblacionales, sus sindicatos e instituciones gremiales, y todas aquellas formas de agrupación que constituyen organizaciones espontáneas de las masas populares.

Creemos que los trabajadores están en condiciones de intensificar la creación de centros de cultura popular, diarios murales y periódicos obreros, conjuntos teatrales y folklóricos, grupos de investigación histórica y social, y todas aquellas formas de incentivación cultural susceptibles de ser aprovechadas como creación artística por ellos mismos o por los artistas profesionales que posee el país, en su gran mayoría pertenecientes a la Unidad Popular. Estas nuevas expresiones, ya elaboradas, pueden y deben llegar a la prensa, a la radio, a la televisión, al libro, a las obras teatrales, a las nuevas formas del folklore y a todos aquellos medios, presentes y futuros, que conforman la representación espiritual de un pueblo.

La Educación, a su vez, debe estar profundamente ligada al proceso de la cultura artística y científica. Los organismos gremiales que representan a los trabajadores de la educación no pueden permanecer ajenos a este proceso, como tampoco puede quedar al margen la Central Unica de Trabajadores, que es el elemento motor de la fuerza masiva y sindical del país. Desde allí el notorio error de algunas experiencias recientes en el sentido de marginar de la consulta a estas organizaciones, y elaborar sus tesis a expensas de las bases de los trabajadores chilenos.

Es obvio que en la formulación de una nueva política cultural debe considerarse en forma destacada, la intensificación de la campaña contra el analfabetismo y el semianalfabetismo por falta del ejercicio real, en que está sumido un sector importante de nuestro potencial obrero. Es necesario ayudar a los trabajadores en su proceso de formulación de una nueva cultura mediante ciclos de educación artística, proliferación de exposiciones y concursos de todo tipo, seminarios sobre Historia Social Obrera, función del arte, proyecciones de la ciencia, utilización adecuada y sistemática de la tecnología, y todas aquellas iniciativas tendientes a un mejoramiento rápido de su capacidad de captación y comprensión del fenómeno total de la cultura.

Sólo así se logrará en la práctica, la construcción de una nueva mentalidad orientada a fines nuevos, que permitan prever los acontecimientos sociales y los contraataques del enemigo en sus distintos frentes.

La difusión por la difusión sólo constituye una forma de paternalismo que no soluciona el problema y produce una nueva enajenación, al presentar la cultura como un regalo de la burguesía reformista.

Las formas de extensión y comunicación culturales deben, a su vez, ser modificadas en profundidad, mediante un carácter estrictamente experimental y que tenga como aspiración máxima, el trabajo permanente en las propias bases del pueblo, dejando a un lado la concepción burguesa de las Casas de la Cultura y todos aquellos centros sociales donde la oligarquía festina sus goces estéticos.

Toda esta compleja y tensa red de sugestiones culturales debe ser enfocada con un criterio eminentemente político y social, que represente el programa de la Unidad Popular.

Respecto al problema de las prioridades, estamos en absoluto desacuerdo con aquellos que plantean en un plano absoluto de prioridad todos los problemas derivados del área económica, es decir, el desarrollo infraestructural, cuyos resultados positivos permitirían el desarrollo consecuente de las estructuras y de las superestructuras, entre ellas la más compleja de todas: el arte. Este nos parece un planteamiento errado y negativo. ***Para nosotros toda revolución se realiza en tres planos simultáneos: el político, el económico y el cultural.*** *Cualquiera de estos aspectos que se descuide en beneficio de los otros, significaría totalmente un desarrollo parcial e ineficaz, puesto que no podrá haber un adecuado enfoque político, sin participación de la cultura y de sus grandes lineamientos ideológicos, como tampoco podrá existir un desarrollo cultural marginado del proceso económico y político social de una nación.*

Examinado el problema desde este punto de vista, es evidente que el desarrollo y la atención culturales están siendo postergadas en nuestro país, lo que está produciendo un fenómeno de desencanto generalizado y una quiebra en el desarrollo multifacético del proceso revolucionario. Consideramos que este error debe ser solucionado a la brevedad posible, de acuerdo a la real potencialidad creadora de nuestro pueblo y de sus múltiples necesidades de orden cultural.

ZAPATILLAS ROJAS

BAILAN CON EL PUEBLO

El Ballet cubano no baila en su patria para públicos "selectos" vestidos de etiqueta, sino para la masa, que vibra con la emoción maravillosa de la danza.

Por JORGE L. BERNARD

EL MAGNIFICO CONJUNTO que bajo la dirección de Alicia y Fernando Alonso ha recorrido los mejores escenarios del mundo, ganando por igual los aplausos de los espectadores y los favores de la crítica, es al mismo tiempo una exquisita expresión artística que se confunde en un público integrado por obreros, soldados, amas de casas y estudiantes.

Los bailarines cubanos bajaron de su clásico escenario y montaron éste en aquellos lugares donde a un espectador aún con grasa en sus ropas o a un joven con un libro debajo del brazo, les era posible sentarse en una improvisada luneta a disfrutar de la danza con la misma intensidad que el pueblo de La Habana, Londres y París.

El ballet dejó, por tanto, de ser en Cuba ese arte enclaustrado en cuatro paredes, con un escenario lleno de tramoya y luces y una tradición empolvada por la historia.

En su departamento de La Habana, con su compañero, maestro, guía y marido, Fernando Alonso.

Pero Alicia, Fernando Alonso y los integrantes del ballet no sólo se concretan a la ejecución de ese acto de solidaridad espiritual. Hay, por parte de los bailarines, el deseo de contribuir al entendimiento de este arte, prohibitivo en otros tiempos, fundamentalmente en Cuba, para el hombre "no culto".

Y ese interés es concretado en sesiones organizadas en las fábricas o en las unidades militares, donde los bailarines, en un amplio diálogo, enseñan a su pueblo lo que hacen, lo que significan los movimientos de sus pies, el porqué de sus piruetas de una asombrosa precisión, su mímica y sus pasos en puntas.

Esta característica del ballet nacional de Cuba genera esta comunicabilidad con el pueblo, devolviéndole a éste su apoyo del pasado, antes que la revolución lo asentara definitivamente para el desarrollo de su labor creadora.

En aquellos tiempos de los gobiernos mediatizados, el conjunto carecía de ayuda económica. El entonces ballet de Alicia Alonso, orgullo de la nación, no contaba con lo necesario para sufragar los gastos del montaje más simple.

Fue este mismo pueblo el que se dio a la cruzada de mantenerlo con sus propios recursos. Los universitarios cubanos, a través de la Federación Estudiantil Universitaria (FEUC), colmaron de público en varias oportunidades el gran stadium de la casa de altos estudios, para que miles de cubanos, bajo las estrellas, pudieran ver a Alicia y su cuerpo de baile.

Hoy, Alicia baila de nuevo para su pueblo, y su danza parece impregnada de ese calor que expiden las calderas a toda marcha, el vigoroso engranaje de las grandes máquinas de las fábricas.

No es extraño ver en la isla a obreros y bailarines en un cordial encuentro. Unos, interesados profundamente en conocer el arte de los primeros, y éstos, como muchachos en una tienda de juguetes, entusiasmados ante la creación del trabajo. Es ésta la más significativa muestra del sentido del arte en Cuba. (PL).

EL COMIENZO DE LA FAMA

CUANDO EN 1954 ALICIA ALONSO visitó Chile en una de sus numerosas giras, Han Ehrmann - Ewart, redactor en ese entonces de "LA NACION" publicó un artículo con interesantes detalles sobre la vida de la eximia bailarina.

De él, extractamos algunos datos:

Alicia Alonso comenzó a bailar en 1931, a los 11 años de edad. Se llamaba en ese entonces, Alicia Martínez del Hoyo. Su primera actuación fuen en el Gran Vals de la "Bella Durmiente del Bosque".

—En 1934, su primer solo en el "Pájaro Azul".

— 1935, primer papel protagónico en "Coppelia".

— 1937, su primer "Lago de los Cisnes".

—Se casa a los 15 años de edad con Fernando Alonso, compañero de estudios de baile en la Sociedad Pro Arte Musical.

— 1937 viaja la pareja a Nueva York, y recibe clases del profesor Mordkin. Fernando ingresa al ballet mientras Alicia espera el nacimiento de su hija Laurita (1938).

—Se incorpora al cuerpo de baile de Wright Wymen, con compañeras como Nora Kaye, Andre Eglevsky y Jerome Robbins.



La cequera es una amenaza para mi persona toda



EN MEMORIA DE MARIATEGUI

*El diario "Expreso" de Lima, conmemoró editorialmente el 42 aniversario de la **muerte de José Carlos** Mariátegui, fundador del Partido Comunista peruano y considerado uno de los más lúcidos pensadores del país.*

*"Expreso" señala que el verdadero **contorno** intelectual de Mariátegui "se **debe** rescatar definitivamente con orgullo, ahora que la revolución peruana ha vuelto la mirada, precisamente, a la mas inobjetable fuente en la que debe nutrirse el Perú.*

*Durante largos años, sumido como está el Perú en el pantanoso encierro del **oscurantismo** ideológico, sujeto a las amarras de un sistema de opresión que basaba su fatal eficacia precisamente en la castración mental de nuestro pueblo, el pensamienton del Gran Amauta (maestro en quechua) no mereció la difusión, la fidelidad en el comportamiento político, y menos aún el análisis y la comprensión conducentes a alicaciones prácticas que hace tiempo debían haberse dado, agrega.*

*Señalá "Expreso", seguidamente, que el pensamiento de Mariátegui ha trascendido también los predios de su propia actividad política, toda vez que ella en su **concreción** inevitable limitante ha estado sujeta al cúmulo de elementos factuales que la fenomenología política universal impone a la acción y el periplo político personal.*

*"Por ello es preciso señalar que por encima de **banderías** y partidarismos, el pensamiento de Mariátegui no pertenece no sólo a todos los peruanos, sino a todos los hombres y pueblos que buscan su liberación", apunta.*

*"Es en este sentido que debemos hoy celebrar que precisamente la **Revolución** peruana, a través de su propio jefe, el General Velasco Alvarado, haya valorado a Mariátegui y, con ello, tal cual el Presidente lo ha citado, se esté haciendo lo que aquel preconizó para el Perú a través de una peruanización de la revolución", concluye el rotativo **(PL)**.*

LA PATA DE PALO Nº 6

Nos llegó desde Caracas el número 6 de la revista "La pata de palo", de la que es propietario y Director nuestro compatriota poeta y pintor Dámaso Ogaz. Ya habíamos tenido ocasión de presentar antes esta revista. Ella resume las inquietudes de su inspirador y del grupo que lo acompaña con sus colaboraciones en tan loable y reconfortante empresa.

Dámaso Ogaz es un artista de talento; pero no es sólo eso, con ser bastante; es un artista que está conscientemente fuera del juego de todos los institucionalismos culturales; su revista plantea la búsqueda permanente de las realidades subyacentes, de todo aquello que es principio y está en el origen del mundo sensible. Constituye por lo mismo una denuncia de todos los gérmenes putrefactores de la decadente cultura burguesa. Sus dibujos y pinturas expresan su espíritu de rebeldía, un distorsionamiento de todos óptica vegetativa; preconizan una aventura estética de profunda magnitud, en la que el humor internalizado en la imagen adquiere la categoría instrumental de la denuncia y el rechazo.

El fascículo número 6 viene dedicado a un conjunto de poetas de Valparaíso; ellos en cierto modo representan una actitud de repudio a las formas y contenidos anquilosados, obvios, repetidos hasta el cansancio en la poesía tradicional; estos poetas y poemas están unidos por Dámaso Ogaz bajo el sugestivo título de: "CONTRA ABOBALADOS, ABACERIAS Y ABACOS"; y la introducción del Director de la revista, se signa con el título de: "LAS 3 A DEL ORDEN ALFABETICO". Es un trabajo mordiente y ácido en la calificación de ciertos ambientes literarios chilenos, como corresponde a quien está en la lucha permanente, en la abertura de perspectivas en la guerra sin cuartel por un arte genuinamente revolucionario. Ogaz no pide ni da cuartel.

Su prólogo es acertado, dice bien, califica la chatedad que adorna tan frecuentemente ciertas atmósferas literarias; por ello su entusiasmo por los jóvenes que aprenden a romper las viejas formas, a expresarse en un sentido marginal a las tradiciones pasadas y sofocantes del medio artístico.

Se incorporan en esta muestra 11 poetas realmente actuales y uno ya conocido de años anteriores, y sin embargo, marginal a toda prueba. Este marginal se llama Arturo Alcayaga y publicó su libro La Ferretería del Cielo en 1954 en la imprenta de la cárcel de Valparaíso; los siguientes poetas por orden de aparición son: Manuel Espinoza Orellana, Gregorio Paredes, Eduardo Parra, Ana María Veas, Thito Valenzuela, Enio Moltedo, Renato Cárdenas, Fernando Rodríguez, Claudio Zamorano, René Vásquez, y Jorge Rojas. Quede para otra ocasión la calificación de los poemas publicados; permítasenos decir solamente, que ellos de alguna manera particularizan en un sentido general una forma de rechazo de toda una tendencia poética, y por lo mismo de toda una concepción de la realidad que se hace insuficiente e inoperante para penetrar la actual problemática del hombre iberoamericano o latinoamericano.



Dámaso Ogaz

La revista cumple generosamente el cometido de dar a conocer continentalmente esta nuestra, a partir de un enfoque y una motivación exactamente expuesta por el introductor o prologante. Dámaso Ogaz da en esta forma una prueba concreta de preocupación desinteresada y real por el arte, y de su generosidad fraternal al preocuparse desde la distancia de sus jóvenes compatriotas que buscan un camino sin tener posibilidad en su propia tierra para expresarse. Felicitamos a Dámaso Ogaz en nombre de los poetas mencionados y le agradecemos su gesto.

MANUEL ESPINOZA ORELLANA

*zapallos de casi cien kilogramos de peso. Por él me impuse que el entonces senador Salvador Allende había conseguido de la CORFO el financiamiento para la reanudación de faenas de la Compañía Salitreras San Martín, con el propósito específico de producir un caliche standarizado, según una fórmula propuesta por don Pedro Arroyo. Muy entusiasmado con esa noticia, invertí en esa empresa todos mis ahorros... Desgraciadamente, mi euforia duró muy poco, porque al enterarse la COVENSA del programa de producción de la San Martín, prohibió, terminantemente, que se fabricara otro producto que no fuera Shanks. Consecuencia de esta maniobra fue la descapitalización de la mencionada empresa y su posterior paralización. Este descalabro bien pudo evitarse si la COVENSA no hubiese disuadido, o prohibido, a la China continental de adquirir de la San Martín 250 mil toneladas de caliche, alegando que los caliches no eran otra cosa que **puras piedras**. Pero el mayor perjudicado fue nuestro país, porque no aprovechó la apertura de un inmenso mercado para un producto noble, eficaz y exclusivamente chileno. ¡Un mercado de 800 millones de seres humanos! Los chinos conocían el valor fertilizante del caliche. Habían hecho con él profundos ensayos en sus arrozales, con magníficos resultados".*

UN INTERES SOLO PLATONICO

Si Slavko Bulat perdió sus ahorros en la Salitrera San Martín, no pretende resarcirse. Ni mucho menos. Su interés es puramente platónico. No está asociado a ninguna persona o grupo con miras a explotar nada. Y si se preocupa de estudiar, y preocuparse de esta materia es sólo por la vehemencia de su temperamento. Así lo confiesa con no poco orgullo.

—"No puedo quedar indiferente ante el escaso interés de las autoridades —salvo en los últimos meses— cuando se nombró una comisión ad hoc para esta inmensa riqueza mineral, única en el mundo y que, bien explotada, permitiría, a brevísimo plazo:

a) valorizar buena parte de los yacimientos salitrales actualmente desvalorizados casi por completo (no todos los caliches son iguales);

b) aumentar las cosechas y mejorar su calidad;

c) restaurar las tierras agotadas y el vigor de las plantaciones envejecidas;

d) librar los cultivos de muchas enfermedades y plagas;

e) capacitar las plantas para defenderse de las heladas y sequías;

f) disponer de un abono casi completo, barato de gran eficacia;

g) reducir los 200, 300 ó 400 millones de dólares que el país gasta anualmente en la importación de alimentos;

h) abrir una nueva fuente de divisas por la exportación de caliches ricos en yodo y demás elementos menores, y, finalmente,

i) lo más importante de todo, regenerar la raza chilena, duramente afectada por la mala calidad de los alimentos, faltos de sustancias minerales por el agotamiento de los suelos a través de cientos de años de constante explotación agrícola, sin reposición de lo que con cada cosecha se quita al suelo".

LOS ELEMENTOS NECESARIOS

"¿A qué se deben las caries dentales, la avitaminosis, el acorchamiento de las manzanas, la clorosis, la deficiencia mental, si no a la falta de calcio, hierro, cobre, manganeso, fósforo, malibdeno, magnesio, cobalto, yodo, etc.?" —se pregunta Bulat. Y recalca otra pregunta con sus respectivas respuestas entre signos: "¿Cómo esperar que las condiciones sanitarias de la población mejoren si con el alimento no se producen en el organismo los elementos necesarios para la formación de las células?" "¿Acaso se puede construir una casa sin ripio, arena, cemento, clavos, vidrios, maderas, etc.?"

Apuntala sus afirmaciones con detalles como estos:

***Los suelos pobres** producen frutos de inferior calidad. Los seres que de ellos se nutren tienen —como alguien dijo— "piernas flacas, vientres abultados, piel escamosa, caries dentarias, y sufren de endurecimiento arterial, atraso mental y de toda clase de enfermedades carenciales. Su debilidad orgánica se manifiesta en pereza y tristeza; pero lo peor de todo es que se adaptan a esas deficiencias trabajando menos y descansando más, de manera que esta pobreza engendra una pobreza aún mayor, que se ahoga en el alcohol por falta de calorías. Estos seres son verdaderamente desgraciados y pesimistas.*

***Los suelos ricos**, en cambio, producen plantas vigorosas y sanas, y los seres que de ellas se alimentan son sanos, robustos, laboriosos, alegres, felices y optimistas.*

Es, entonces, nuestro deber de aprovechar la gran riqueza con que la Naturaleza ha dotado a este país para saciar el hambre fisiológica de las masas. Por eso, la conocida frase "gobernar es educar", bien podría ampliarse, diciendo: "también lo es alimentar racionalmente".

Como, al parecer, Bulat considera que no basta con lo ya dicho, traza un vigoroso subrayado final:

*—"Repito que mi interés es que el país aproveche las experiencias de personas capacitadas en el extranjero y en el país. Ellos confirman que los caliches, ricos en yodo y en otros elementos menores, son un abono mejor que cualquiera otro. Hay en Chile más de 600 agricultores que los usan, año tras año, desde 1965. Todos han constatado que, al abonar sus tierras con caliche, logran resultados nunca antes obtenidos, mientras que los predios circundantes no muestran ninguna reacción y rinden cada temporada menos y de peor calidad. Contra esto, todas las disquisiciones de los **doctos teorizantes** quedan reducidas a la nada. ¿Qué hay escasez de yodo en el mundo? No es ninguna novedad. ¿Qué hay más de 350 millones de individuos que sufren por esta escasez? También es cierto y sabido. ¿Qué corregir esta deficiencia mediante el suministro de sales yodadas inorgánicas no es el remedio? También es cosa de sobra conocida, porque el grupo de personas que carecen de este elemento sigue manteniéndose y aún aumenta".*

Slavko Bulat señala que, aunque parezca mentira, las estadísticas demuestran que todo el valle central está desprovisto de yodo, sobre todo las comunas de Curacaví, San José de Maipo, Pirque, Alhué, Paine.

—"Más o menos el 30 por ciento de la juventud de esas comunas está enferma de bocio endémico, lo que les afecta no sólo la salud, sino, también, la inteligencia. Y esto ocurre en Chile, el único país del mundo que posee extensos yacimientos de caliches ricos en yodo".

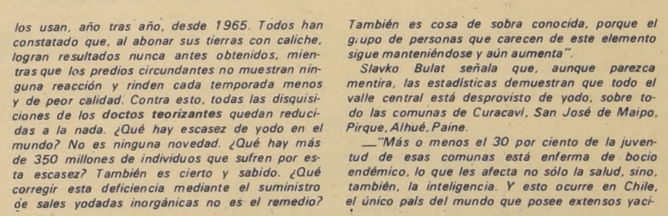
—¿Y en qué quedó la comisión?

Aquí una sonrisa de Bulat, un hombre que tiene cara de juez, si es que la gravedad expresiva es patrimonio de los jueces.

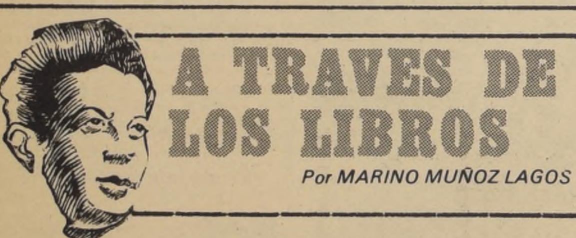
*—"Ah... Prevaleció el informe de mayoría. Según noticias que tengo, el Presidente de la República quiere que el caliche **Pampa 34** se aplique en amplia escala en todo el país..."*

—Un huevo de Colón para la agricultura y para la salud...

—"Ni más ni menos. Un huevo de Colón... Y tan simple ¿no les parece?



Compraban las oficinas y luego las paralizaban.



A TRAVES DE LOS LIBROS

Por MARINO MUÑOZ LAGOS

*CUANDO EL POETA enarbola el canto social como una bandera, el pueblo sabe quienes son sus compañeros de ruta. Esto es lo que ocurre con Alberto Carrizo y su libro "**El horizonte y su estallido**", de reciente aparición en Antofagasta.*

Desde Carlos Pezoa Véliz hasta hoy, han sido muchos los poetas vivificados por el aliento puro de ideales nuevos y relampagueantes. Chile mismo es como una hoguera donde los sueños del pueblo iluminan la conquista del mañana. Alberto Carrizo comprende así la etapa actual de la historia de nuestra patria, que condensa todos los sacrificios y sudores, las hambres y cárceles, las masacres y muertes que costaron la victoria de un pueblo limpio como flor en primavera. Recién se abre la luz para tantos párpados salidos de las oscuridades.

*El suelo nacional es hermoso en sus bondades paisajísticas. Tiene de todo: mar, cordilleras, valles, minería, silencios, soledades, ternura y poesía. Pero tiene algo más: la torrencial presencia del pue**blo** que surge desde la historia en los más diversos **rostros**, en las más sublimes coplas, en las más **escondidas** proezas. "**El horizonte y su estallido**" **resume** con sus páginas los capítulos de estos **aconteceres**, dándoles patente de legitimidad a **través** de la expresión poética.*

Alberto Carrizo toma la epopeya del salitre, esa riqueza naciente y creciente del terrón patrio, y hace suyas la alegría y la esperanza de los chilenos de entonces. Esperanza y alegría momentáneas, porque la codicia extranjera estaba al acecho, agazapada, lista para dar los zarpazos acostumbrados a repartir entre los pueblos pobres que viven a la sombra de los poderosos: los dueños del dinero.

*Nuestro salitre fue como un destello, tal como aquel que presenciara por vez primera José Santos Ossa entre el rumor de las piedras secas y el velo de la camanchaca, junto a los héroes anónimos que recuerda el poeta: Hermenejildo Cocas, Juan Villarroel, José Poblete o Juan Cuidador Zapata. La crónica es breve en sus facetas. Así la cuenta Carrizo: "**Comienza el frío empecinado, la piel de este desierto debe entibiarnos; entonces al frotar yesquero contra filón a tientas un chisporroteo largo blanco blanco blanco un chisporroteo largo exhuberante un chisporroteo casi sólido anuncia el huésped ignorado: salitre elemental, salitre; no hay mineral de plata, no hay mineral no hay plata, pero hay madera vieja para echar mano cuando este barco del desierto quiera tener de pie las ambiciones. Salar del Carmen es una blanca chimenea sorprendiendo la madrugada**".*

Alberto Carrizo es norteño por los cuatro costados; para más señas, nacidos en Iquique, el año 1935. Su vocación poética está vaciada en dos libros: "Talleres de sal", 1962, y "Coral de las caletas", 1968. En la actualidad vive en Antofagasta, donde se desempeña como profesor de Educación Básica. Al mismo tiempo, trabaja en el Departamento de Extensión de la Universidad de Chile con sede en la ciudad del "chango" López, y es activo participante de grupos literarios y culturales.

El libro de Alberto Carrizo es norte genuino. Poesía y lucha hermanadas en páginas estremecedoras y acusadoras que ponen el índice en la llaga de los falsos escritores y publicistas de la historia chilena, tan acomodada a las castas gobernantes de más de ciento cincuenta años de entrega patria y vasallaje increíble.

Leamos este AVISO ECONOMICO, que según el poeta Alberto Carrizo "pudo publicarse en cualquier periódico chileno, en 1891":

"OFRECEMOS EN VENTA desierto chileno, abuelo en minerales, padre en calichales; tiene un reciente cementerio de soldados, ideal para turistas ingleses.

Se exige módico "pie" en libras esterlinas. El resto lo pagará Chile en cómodas cuotas de sangre natal.

Se prefieren discretas recomendaciones de agiotistas extranjeros.

Tratar con los responsables de la muerte de Balmaceda".

Como se puede observar, una poesía sin concesiones. Alberto Carrizo no se presta para enjuagues cuando se trata de dignificar a su pueblo. Si bien su poesía parece dura, libre de afecto en la superficie, estamos muy equivocados. Hacia adentro, en su pulpa, florece la amistad como una mano. Y cuando el amor, la mujer está a su lado, no se le arrugan ni la frente ni la voz para decirle:

"¡Te quiero !
mientras tus dos manos son
mi nueva casa".

"El horizonte y su estallido" fue escrito en diversos lugares de Perú y Chile. Desde Tacna, se internó con nuestro territorio por caletas y puertos, ciudades y aldeas, hasta anclar en Isla Santa María, en el Golfo de Arauco, frente a los heroicos minerales del carbón. Alberto Carrizo hace coincidir su poesía con el hacer de los pueblos.

Punta Arenas, abril de 1972.

Sr. Director:

¡MUCHAS GRACIAS!

Estupendo su Suplemento Literario Dominical. Lástima, sí, que no le conceda, el Consejo de esa Empresa periodística, más amplitud... Un cuento, por ejemplo, siempre es necesario para algunos inquietos lectores. Espero – esperamos— que algún día no lejano ND, en vez de 16 Págs., tenga 24 ó 32...

Un curioso poema del poeta "descubierto" por LA NACION, y que yo afortunadamente ya conocía en una recopilación de mucha circulación, inserta en el último magazine literario de su acertada dirección, va a enriquecer mi colección de valiosos recortes: me refiero a Celos, de Joaquín Fabres.

También he recolectado, con cierto deleite, los poemas inéditos de Julio Moncada. Los cuatro que ustedes dan a la publicidad son bellísimos.

Pero no toda va a ser, estimado Director, echar y echar flores. Si usted me lo permite (y lo publica, por supuesto, ateniéndome a su señalada objetividad), hay un detalle que hace mucha falta subsanar de ahora para siempre. Los datos biográficos de cada poeta. Julio Moncada, v.g., no se señala cuándo, dónde nació, si es norteño o del sur, qué obras publicó, en que selecciones figura, nada...

Perdone, compañero Director, pero esto me parece esencial, aunque lo repitan ustedes cuantas veces aparezcan poemas de autores, sobre todo chilenos. Para ello puede abrirse, en la sección Archivo del diario (que me anuncian es muy completa), a cada escritor que vaya apareciendo publicado en su nunca bien ponderado magazine literario, los datos de nacimiento (y muerte, ¡uf, qué frío!), obra aparecida, etc. Estos datos son utilísimos para todos, estudiantes, críticos, lectores. No hay tiempo para ir a la Biblioteca Nacional y meterse en el laberinto de secciones, etc., perder por lo menos medio día indagando un dato. El autor que aparezca en LA NACION debe, él mismo, colocar sus datos, y el diario, así, ve facilitada la tarea odiosa de buscar donde sea. Si no lleva, entonces, el poeta, anotados los datos, no se publica, sencillamente. Que quede, pues, establecida esta premisa, y así "tutti quanti" encantados, y LA NACION habrá contribuido a perfeccionar todavía más su magistral Suplemento Dominical.

Mil gracias, amigo Director.

CLAUDIO SELVA
Santiago

Gracias por sus elogiosos conceptos sobre este semanario.

Por regla general, como puede apreciarlo en esta edición, publicamos datos biográficos de los poetas. El caso de Julio Moncada fue una excepción.

¿Aumento del número de páginas? En estudio.

ERUPCIONES VOLCANICAS

En la Nación Dominical del 16 de Abril del presente año, aparece un interesante artículo (como lo son todos los de su revista) acerca de las erupciones volcánicas, firmado por Gueorgui Gorshkov, de la Academia Internacional de Vulcanología y Química del Subsuelo. Es el caso, señor Director, que nos encontramos en nuestra Sede, realizando algunos trabajos de vulcanología, para lo cual, en 1971 viajamos a la provincia de Aysen, para presenciar y estudiar la erupción del volcán Hudson Norte (así bautizado por nosotros) y posteriormente estamos realizando estudios en el volcán Villarrica y Llaima, incluyendo algunos seminarios de tesis con los alumnos de las carreras de Educación Básica, Especialidad Cs. Sociales y Pedagogía en Historia y Geografía.

Como Ud. comprenderá para nosotros resulta vital la comunicación con los organismos internacionales de vulcanología, de ahí que me atreva a solicitar a Ud., si ello es posible, la dirección o el mejor camino para entrar en contacto con el señor G. Gorshkov o la Academia a la cual él pertenece.

Agradeciendo desde ya su molestia, aprovecho la oportunidad para suscribirme de Ud. como su atto. y S.S.

JUAN HUMBERTO CEVO GUZMAN
Profesor de Geografía
U. de Chile - Temuco

Al profesor Gueorgi Gorshkov puede escribirle a la Universidad de Moscú, indicando su calidad de miembro de la Academia Internacional de Vulcanología. Gracias por sus elogiosos conceptos sobre esta revista semanal.

UNA COCINERA LLAMADA SOFIA

¿Quién dijo que las actrices no saben cocinar? Para demostrar el error tenemos el ejemplo de Sofía Loren. Prepara por lo menos 250 sabrosas recetas de cocina y publicó un libro con ellas.



HASTA EL MOMENTO, los espectadores cinematográficos estaban acostumbrados a que las estrellas de cine publicaran libros más o menos esotéricos. En general, las actrices o cantantes famosas podían entregar a su editor las memorias: Mari Pickford, Hedy Lammarr, Lillian Roth y otras se encuentran en la larga lista de quienes entregaron sus libros narrando asuntos personales. También Mary Pickford escribió novelas en la década del 30, novelas que eran casi una prolongación de sus películas rosas.

Otras actrices se han dedicado a la política — como ocurrió con Shirley Temple —, o bien tienen importantes empresas: es conocido el caso de la eterna Joan Crawford y la Pepsi Cola.

Las actrices que trabajan en Europa se han mostrado un poco más recatadas. Sofía Loren anunció algo que sorprenderá a muchos de sus admiradores: un libro de cocina. ¿Su título? "Yo, en la cocina". Existe una traducción al español que acaba de publicarse en Madrid por la editorial Noguer.

Como ocurre con todos los italianos, Sofía siente un gran respeto por la comida: ella sabe lo que son privaciones y hasta hambre. Quien haya sufrido la guerra puede comprender a Sofía. Y aún cuando no se la haya experimentado, todos aquellos que viven en países donde los víveres escasean, pueden llegar a tener una cabal comprensión del problema.

NO SOLO LE GUSTA cocinar, sino también los niños. Por eso el mayor premio de su vida -según dice- fue el nacimiento de su hijo Carlo Jr. con quien aparece en la fotografía junto a su sobrina Alessandra, hija de su hermana, nieta del dictador Benito Mussolini, quien desempeñó un pequeño papel junto a su famosa tía en la cinta "Rojo, blanco y verde"

Por estas razones, Sofía no se siente menoscabada publicando su libro, por el contrario, ella cree estar haciendo una verdadera obra.

El libro se divide en dos partes: en una la estrella habla sobre el arte de comer y explica los modales adecuados a tal efecto. En la otra abundan las recetas.

Así es posible enterarse que es mala educación fumar cuando uno está sentado a la mesa aguardando los platos. Y por el contrario, Sofía insiste en que hay comidas que "deben" disfrutarse con las manos: un ala de pollo, pizza, papas fritas.

Por otra parte, Sofía dice a las mujeres que es conveniente saber cocinar. Las abuelas decían que "todo hombre puede ser atrapado por el estómago". Según Sofía, el hombre también puede atrapar "a la mujer mediante la cocina". Aconseja así a hombres y mujeres que cocinen, que es una buena terapia.

Pero nada de platos complicados: pescado, fideos, carne de ternera y otros elementos fácilmente conseguibles, son los que Sofía aconseja a las mujeres y hombres para utilizar en la cocina.

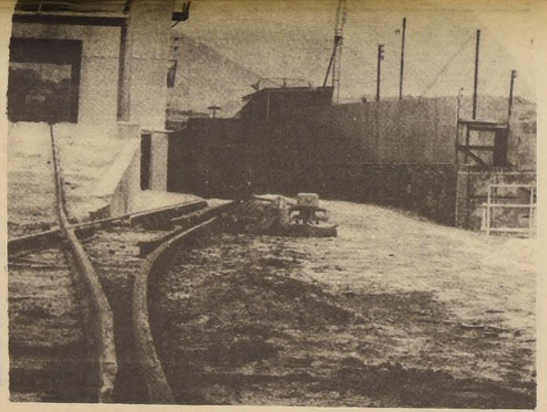
Para dar una idea de lo que es el arte culinario de Sofía Loren puede brindarse una receta. Tomemos, por ejemplo, el "Piccatine de ternera": deben ser cortes muy delgados de filetes de ternera, como máximo de 30 a 40 gramos cada uno; se salpican ligeramente de sal, se rebozan en harina y se doran en una sartén con manteca en muy pocos minutos. Así ya resultan muy sabrosos, pero se completan con una salsa hecha añadiendo a la manteca que ha quedado en la sartén algún pedacito de jamón (cien gramos cortados en tiritas para seiscientos gramos de carne). Cuando el jamón ha perdido el aspecto de crudo, se añade el zumo de un cuarto de limón. La salsa se pone sobre la carne, en una bandeja caliente, se esparce un poco de perejil picado y las "piccatine" están a punto.

—De ser como ésta todas las recetas, seguramente el libro de Sofía será un best-seller. (ANSA).

LA NOBLE CARA SUCIA DEL CALICHE

El químico-biólogo Alavko Bulat afirma que el salitre es tan sólo un fertilizante nitrogenado, mientras que el caliche constituye una especie de alimento completo para los vegetales. Al adquirir las salitreras, los Guggenheim lo hacían para controlar la competencia contra los productos sintéticos, de las cuales eran poderosos fabricantes. "Pampa 34" puede ser la clave de solución para un viejo problema.

Por ORLANDO CABRERA LEYVA



OFICINAS SALITRERAS abandonadas. Los Guggenheim no querían hacerle la competencia al salitre sintético. Por eso, atornillaban al revés.

HAY UN HOMBRE que cree que los terrenos salitrales de nuestro Norte representan una enorme riqueza inexplotada. Habrá, seguramente, incrédulos que alzarán los hombros y opinarán que él salitre fue el sueldo de Chile en otra época. Y más aún cuando se habla del caliche, y quien lo expone es un "magister" en farmacia, con mención en farmacología, química y botánica en la Universidad croata de Zagreb (Yugoslavia).

Nuestro hombre se llama Slavko Bulat Kevesit, es nacionalizado chileno y revalidó su título profesional en la Universidad de Chile en 1923. Actualmente se desempeña como químico-biólogo.

¿Pero qué tiene que ver con el caliche este ciudadano yugoslavo-chileno?

El Gobierno de Chile nombró una comisión "para que informe sobre la eficacia del caliche, en la que Bulat formó parte en su condición de químico y ex salitrero. Pero él ya conocía el asunto desde 1930, año en que hizo contacto con la colonia yugoslava residente. Fue entonces cuando conoció a Pascual Baburiza, quien le manifestó el motivo de su decisión de enajenar todos sus intereses a los hermanos Guggenheim. Había despachado algunas toneladas de caliche a Checoslovaquia, con el propósito de que se investigara el presunto poder fertilizante de ese mineral en comparación con el salitre cristalizado Shanks, el granulado Guggenheim y el salitre sintético sulfato de amonio.

—"Entre todos ellos –me dijo Baburiza–, el caliche dio los mejores resultados. Los peores fueron los del sulfato de amonio. Era pues –según él– un disparate tecnológico seguir produciendo salitre a alto costo, cuando el caliche en bruto resultaba ser un abono muchísimo mejor y más barato, ya que durante el proceso de elaboración del salitre se eliminaban muchos elementos químicos indispensables al desarrollo de las plantas, a la vez que representaban un valor fertilizante mayor que el salitre mismo..."

COMO EL PAN BLANCO Y EL INTEGRAL

*Slavko Bulat es constante como una gota de agua. Piensa que ha llegado el momento en que nuestro país aproveche al máximo sus recursos naturales y que, de un modo práctico, sirvan a las necesidades de nuestra tierra. Para él, el salitre es sólo un fertilizante nitrogenado, mientras que el caliche es una especie de **alimento completo** para los vegetales. Y nada más que hablar.*

—"Esto es parecido a la diferencia que hay entre el pan blanco y el pan integral para la nutrición humana. Agréguese que una fábrica de sulfato de amonio requiere una tercera parte y una de amonio anhidro sólo la sexta parte del capital necesario para la instalación de una planta salitrera de tipo Guggenheim, de igual capacidad productiva de nitrógeno, que ocupa no más de 70 personas a un costo de 17.50 dólares la tonelada de nitrógeno, mientras que una salitrera ocupa 1.200 personas, a un costo de 750 dólares la tonelada de nitrógeno".



—"El único país del mundo que posee extensos yacimientos de caliches ricos en yodo. . ."

—Problema de desocupación, señor Bulat. . .

—"Y también problema de economía. . ."

—¿Y, entonces. . .?

—"Si usted considera una mayor y más barata productividad de la tierra, todo está compensado. Y anote: Estando en el aire la materia prima para los productos sintéticos, las fábricas pueden instalarse en el lugar de consumo, con el consiguiente ahorro de los costosísimos fletes de un continente a otro. Esto lo había estudiado Pascual Baburiza, y, a su juicio, la producción de salitre ya no era un buen negocio y el interés de los Guggenheim por adquirir sus salitreras obedecía, seguramente, a controlar una industria que podría, en el futuro, hacer alguna competencia a los productos sintéticos, de los cuales eran grandes fabricantes".

ZAPALLOS DE CIEN KILOGRAMOS

El químico-biólogo se entusiasma con el tema:

—"Yo me atreví a preguntar a Baburiza si la actitud de los Guggenheim no sería porque temieran la eventual competencia, no ya del salitre, sino del caliche, del cual, sin duda, conocían sus extraordinarias cualidades. Quedó pensativo y callado. El tiempo dirá si esta predicción mía fue justificada. Mi encuentro con Emilio Leontic absolvió mis dudas y cavilaciones. Me contó que cierta vez, a raíz de una apuesta, se hizo en el norte un ensayo que dio como resultado mazorcas

MACHO Y HEMBRA...

(DE LA VUELTA).



Aún en los grupos aislados y menos mezclados hay diferencias

seable característica de masculinidad, ¿los menos velludos se confundirán acerca de su papel sexual?; y si los habitantes de la tribu piensan que el ser velludo es simplemente una característica de brutalidad, ¿el muy velludo puede ser casi sexualmente condenado al ostracismo y el más lampiño no será por lo tanto considerado como menos macho? Esta sería la respuesta ambiental extrema al paso que la invocación de alguna variación muy sutil, aún no analizada, estructural y funcional en la base biológica de la clasificación sexual sería la extrema respuesta genética.

Sugiero otra hipótesis que me parece convenir mejor al comportamiento de los siete pueblos de los mares del Sur que he estudiado. Un macho balinés es casi lampiño, tan lampiño que puede arrancarse los bigotes con pinzas. Sus senos están considerablemente más desarrollados que los de un occidental. Casi cualquier macho balinés colocado en un grupo de machos europeos occidentales parecería "femenino". Una hembra balinesa, por otra parte, tiene caderas estrechas y pequeños senos erectos, y casi cualquier hembra balinesa colocada entre un grupo de mujeres europeas occidentales parecería más un muchacho. Muchas de ellas podrían suscitar la sospecha de que son incapaces de amamantar, y quizás de tener úteros infantiles. Pero ¿podrían interpretarse estos hechos en el sentido de que el balinés es más bisexual, menos sexualmente diferenciado que el europeo occidental; que los hombres son menos masculinos, las mujeres menos femeninas, o, simplemente, que el tipo balinés de masculinidad y femineidad es diferente? Los defensores extremados de un equilibrio bisexual variable dirían que en algunas razas los hombres son menos diferenciados, más femeninos y demás que en otras, y podrían también aplicar el mismo argumento a las mujeres. Pero, en conjunto, se llegaría al acuerdo de que al menos algunos de los aspectos en que un macho balinés podría parecer femenino son cosas que no afectan realmente, de ninguna manera, su masculinidad: altura, anchura, vellosidad y demás. De modo que podría admitirse con bastante facilidad que entre grupos raciales que varían tan grandemente como los balineses y los europeos nórdicos, los pigmeos de Andamán y los gigantes nubios, no sólo ciertos criterios de masculinidad y femineidad serían inoperantes, sino también que podría ocurrir una correspondencia cruzada, ya que todos los machos de Andamán corresponderían al tipo de altura para hembras en algún grupo mucho más alto.

Pero todos los grupos humanos de los que sabemos algo, muestran evidencias de variaciones considerables en su herencia biológica. Aun entre los grupos más aislados y menos mezclados se hallarán diferencias muy notorias en físico y temperamento aparente, y a pesar del alto grado de uniformidad que caracteriza las prácticas de crianza de los niños de muchas tribus primitivas, cada adulto parecerá más o menos masculino, o más o menos femenino, según las normas de esa tribu particular. Habrá, además, órdenes de variación que parecen, al menos al inspeccionarlos —pues no tenemos datos detallados—aplicarse de un grupo a otro. Aunque casi todo balinés caería dentro de la configuración general que técnicamente podría clasificarse como asténica, el balinés asténico sigue contrastando con el balinés que es más pesado en estructura ósea, o más bajo y gordo. Dentro de los límites establecidos por el tipo general, estas mismas diferencias ocurren tanto en hombres como en mujeres. Mientras no tengamos métodos de medición más delicados, que permitan tomar en cuenta no sólo la constitución individual sino rasgos ancestrales, no tendremos ningún modo de saber si hay alguna correspondencia genuina, a nivel de comportamiento, entre los delgados arapesh, chambuli, sueco, esquimal y hotentote, o si su comportamiento, aunque tal vez esté, de algún modo, basado constitucionalmente, no es, de ninguna manera, referible a algo que pueda decirse tienen en común. Mientras tales medidas no se perfeccionen, y mientras no se hagan semejantes estudios, apenas podemos especular sobre la base de una observación cuidadosa y sin disponer de otro instrumento de comparación que no sea el ojo humano. Pero el uso de este instrumento en siete pueblos diferentes me ha sugerido la hipótesis de que dentro de cada grupo humano hallaremos, probablemente en distintas proporciones y posiblemente no siempre en todos, representantes de los mismos grupos constitucionales que empiezan a distinguirse en nuestra propia población. Y sugiero además que la presencia de estos tipos que contrastan por su constitución es un factor importante en la opinión que los niños tengan sobre la cabalidad de su clase sexual.

NERUDA EN ESTADOS UNIDOS

Henry Raymont, de "New York Times", escribe sobre la presentación del poeta chileno en el Taller de Escritores y en la Biblioteca de la Universidad de Columbia. El Premio Nobel declaró que se siente muy complacido de ver que los norteamericanos se familiarizan con los movim entos literarios de las repúblicas vecinas.

Por HENRY RAYMONT



LA LITERATURA latinoamericana avanza consistentemente hacia el centro de la escena literaria mundial, y novelistas como García Márquez y Ernesto Sábato han desplegado "una vitalidad y una imaginación sin igual desde las grandes novelas rusas del siglo XIX", dijo Pablo Neruda, el poeta chileno ganador del Premio Nobel.

Una explicación para esta convicción, que el mismo Neruda acepta no ser totalmente desapasionada, es la búsqueda de respuestas al caos político y a las injusticias sociales que prevalecen en el continente americano.

Este planteamiento fue el tema central de la charla que el poeta dio al Taller de Escritores de la Universidad de Columbia, así como también de los discursos, conversaciones privadas y entrevistas durante su visita a Nueva York, antes de regresar a París, donde Neruda representa a Chile como Embajador.

TENDENCIAS LITERARIAS.

La presentación del poeta en la Biblioteca de la Universidad de Columbia atrajo a multitud de estudiantes y también a algunos escritores de fama internacional, entre ellos Max Frisch, novelista suizo, y Jacob Lind, escritor israelí. Neruda, vestido conservadoramente de café, se sentó debajo de una enorme escultura de Buda, que mostraba un impresionante parecido con la enigmática y pensativa expresión del poeta.

Hablando en inglés, Neruda dijo que se sentía muy complacido de ver que los norteamericanos se familiarizan cada vez más con los movimientos literarios de las repúblicas vecinas.

***"En estos últimos años los nuevos novelistas han llegado a una gran culminación"**, declaró. Refiriéndose a "Cien años de Soledad", la historia de una ciudad mítica colombiana, dijo que era "tal vez la más grande revelación en lengua española desde **Don Quijote**, de Cervantes".*

Entre otros escritores contemporáneos citó a Julio Cortázar, de Argentina; Carlos Fuentes y Juan Rulfo, de México; Mario Vargas Llosa, del Perú; Jorge Onetti, del Uruguay; Fernando Alegría, de Chile; Alejo Carpentier y Lezama Lima, de Cuba, y Jorge Amado y Guimaraes Rosa, de Brasil.

CONTRADICCIONES SOCIALES.

*"Como muchos de vuestros escritores —dijo Neruda a los estudiantes— **luchan para descubrir nuevos significados en las tremendas contradicciones de sus sociedades, vertiendo su talento sin reservas por la causa de la paz y de los cambios sociales**".*

*Cuando un melenudo estudiante interpeló al poeta por lo que él consideraba su obsesión y la revolución latinoamericana, sugiriendo que el movimiento es más bien de tipo universal, Neruda sonrió, se ajustó sus enormes anteojos como de lechuza y replicó: **"Quizás todos somos culpables de obtener nuestros materiales en la experiencia local. Sin embargo, el más localista de todos los libros en nuestra tradición, fue también el más universal: un libro sobre un lugar llamado "La Mancha"**.*

La típica impaciencia de Neruda con la crítica literaria se evidenció al pedírsele que discutiera el sentido de raigambre en su obra, y que dijera si estaba de acuerdo con la opinión crítica de que él es el padre de la anti-poesía.

"Los poemas se hacen con experiencia de primera mano, no con las cosas que usted cita. Yo no soy el padre de la poesía, ni de la anti-poesía".

*En su presentación del poeta, el Decano Frank MacShane lo elogió como **"un hombre de integridad política y artística que nos honra con su presencia"**. La sesión empezó con Neruda recitando cuatro de sus poemas, y Robert Bly luciendo un poncho chileno, y Selden Rodman leyendo sus traducciones.*

El día antes de la partida de Neruda, la Editorial Farrar, Strauss and Giroux anunció que ha adquirido los derechos exclusivos para el mundo de habla inglesa de seis libros de poemas y uno autobiográfico del poeta chileno, que se publicarán en 1973.

CUANDO LOS PINCELES PINTAN SOLOS



"NADIE ES PROFETA en su tierra", afirma el joven artista. Veremos si esto es cierto

"UNA SEMANA JUNTO A UN pintor de maestría vale por dos años de estudio en una Escuela de Bellas Artes" Eso lo piensa y lo afirma, con la prueba indiscutible de sus mil acuarelas y centenares de dibujos, un joven artista autodidacto. En toda la amplitud y significado que encierra esa palabra Artista nato que, hace tres años y medio, descubrió que podía dar forma e iluminar de colores sus sueños. Que podía tomar los pinceles y manejarlos con la misma soltura de un eximio en la materia

Jorge Selarón, porteño, 23 años de edad, es el fenómeno. Nosotros no somos críticos para entrar a valorar sus creaciones. Pero el éxito alcanzado por este muchacho delgado, tímido y soñador que está ante nosotros, demuestra que "su arte" es apreciado por el público. Ha recorrido gran parte de los países americanos realizando exposiciones en las mejores salas del continente. En todas partes ha tenido éxito. No sólo ha recibido buenas críticas, sino también ha vendido. Lima, el Cuzco, La Paz, Río de Janeiro, Caracas, Córdoba y Mendoza, Sao Paulo y Valparaíso lo conocen. Ahora le ha tocado a Santiago. A partir de la semana que se inicia, se presenta cerca de un centenar de sus obras en el Museo de San Francisco. Allí estará Selarón todo el mes de mayo con sus acuarelas que pintan con ramalazos de colorido indescriptible, con rostros americanos autóctonos, paisajes de la sierra boliviana y escenas de la vida del Altiplano.

Selarón llego hasta nosotros con una muy buena tarjeta de presentación: la del escritor porteño Julio Flores, quien en una oportunidad dijo de él: "Toda su obra es la resultante de su sensibilidad y la gran capacidad de poder reproducir lo que sus ojos ven".

Para el joven artista "frente a cada uno hay un mundo complejo y bellísimo". Ese es el mundo que pinta cada día en 8 ó 10 horas de trabajo continuo. "Lo principal es dedicación, descubrirse a uno mismo, estudiar línea y forma". . . dice.

¿Cómo empezó? De repente. Mirando a un pintor amigo. Lo demás corrió por su propia cuenta. Con puros 7 en dibujo en el colegio, con ojo de artista nato que descubren perspectivas con mayor facilidad que el más eximio arquitecto. No sabe teoría. No conoce los nombres de los colores de su paleta, pero sabe usarlos con maestría. Toma los pinceles y es como si una fuerza interior los guiara para elegir los matices de la futura obra que tiene frente a sí. Pinta siempre "en limpio". No hace bocetos previos. Dibuja y no usa jamás goma.

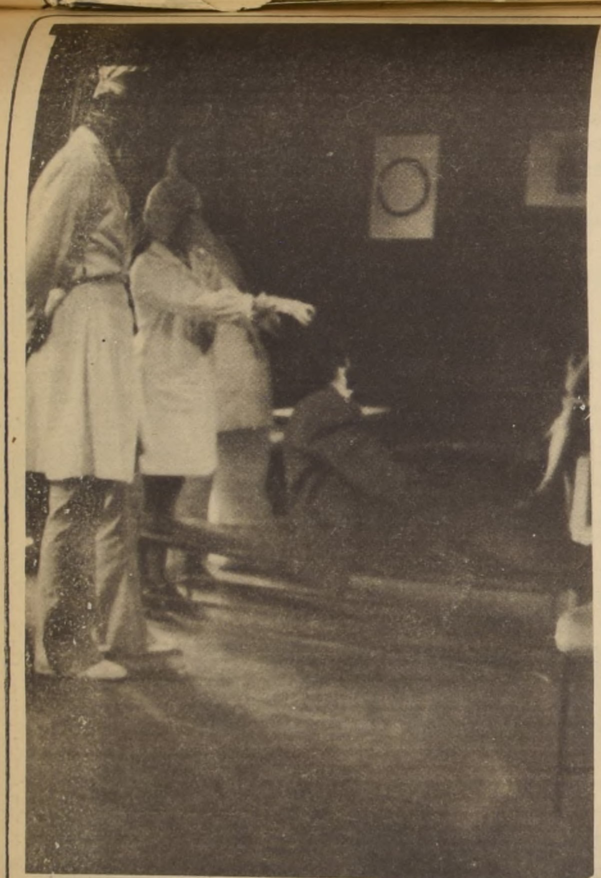
Cuando expuso en Lima, concurrió a ver sus acuarelas el mejor maestro del Perú en su género, Núñez Ureta. Lo acompañaba el famoso muralista ecuatoriano Guayasamín. En Colombia, tuvo como admirador al gran Botero.

Cosa curiosa. Santiago no le inspira. "No me gusta pintar aquí . . . El ambiente no se presta". Pero en la capital se dedica a ver exposiciones, a estudiar estilos. Al Museo de Bellas Artes ha ido no menos de 20 veces a admirar los cuadros famosos que UNCTAD trajo a Chile. Pinturas del mundo estudiados por horas por Selarón.

LIBALLE

"MOCKINPOTT" EN EL NAHUEL CLUB

Por FRANKO MELO



MOCKINPOTT es "desvencijado" por los médicos. Salchichón observa. . .

POR UNA ESCABROSA escalera, que conduce al cuarto piso del Nahuel Club, se llega a una salita muy acogedora en la que el público rodea el lugar hacia el que están dirigidos los focos que iluminarán la acción de la obra "Mockinpott", de Peter Weiss. Cojines de colores cálidos, distribuidos en las bancas. Cuando la gente comienza a entrar, la duda crece por dentro. Cualquiera de los que van ingresando pueden ser los actores. Entonces empieza uno a analizar a los asistentes. Puede que algunos sean actores y estén actuando y, si no lo son, termina por convercerse de que todos actúan, aun siendo público.

Se ha creado el clima necesario y las gentes murmuran cada vez más bajo. La luz se apaga y, al encenderse nuevamente, un actor encarna a un prisionero en una celda. Cuenta su historia y se inicia la pieza.

Al través de la serie de imágenes que se dan, más los elementos para que cada uno forme sus propias imágenes sobre el asunto planteado, se va estructurando una dura crítica a la justicia, que llega al total escepticismo cuando incluye entre la justicia mal concebida, a la justicia de un Dios envejecido y cansado de ser el responsable de cuanta cosa se le ocurra a los seres humanos.

Hay un juego entre la ironía y lo absurdo. Entre el humor negro y lo inverosimil de algunas realidades que a diario nos toca vivir. Está caracterizada magistralmente la actitud de los parlamentarios; despectiva, grandilocuente, fantoche

La actuación destacada de Cucho Moya, encarnando a un personaje llamado Salchichón, hace recordar aquello de que aún hay "felices idiotas". Viste de blanco y es inmensamente gordo. Usa algo de una filosofía barata y come a dos carrillos. Guía a Mockinpott por la senda de la autoridad a la que hay que reclamar, siempre con una sonrisa de supuesto triunfo, sin preocuparse mayormente de lo que ocurre.

Y ahora el por qué del título.

Un intenso desfile de situaciones y personajes hace que, de pronto, uno quede admirado de una cierta magia, que rememora el teatro antiguo de las representaciones populares en donde, con poquísimos y elementales implementos y cosa, se lograba caracterizar perfectamente a los personajes deseados. La modestia de la representación hace a uno inundarse de una admiración y una auténtica convivencia, de la problemática planteada, con los actores.

Mockinpott es un personaje despistado e ingenuo hasta el límite de la estupidez. Un poco podemos decir que Mockinpott es muchos hombres, la generalidad de los hombres que nos rodean y cuentan sus problemas, muchas veces dramáticos, sin lograr conmover a nadie de esta sociedad absolutamente individualista.

Mockinpott fue encerrado en la cárcel sin razón alguna aparente. Buscaban a alguien y era necesario llevar a la celda a alguien, aunque este segundo alguien nada tuviese que ver con el buscado. Varios días encarcelado y vejado le impulsaron a pedir auxilio. El carcelero le cobra muy caro por traer a un abogado que, sin preguntar nombre ni datos para configurar la defensa, le exige el resto de los ahorros de toda una vida. Al afirmar, comprometiéndose a pagar, el abogado le comunica que quedará libre.

Mockinpott sale de la cárcel y se encuentra con Salchichón, el personaje gordo y risueño que él escucha sin inmutarse mientras come y bebe.

Llega a su casa y la mujer lo recibe duramente, expulsándolo de la casa por haber faltado a ella durante todo el tiempo de su reclusión. No escucha nada de lo que son las razones del hombrecillo. Un amante está en la cama y luego se esconde detrás de un ropero. El tiene la impresión de que algo extraño hay, pero "no cree nada malo de su mujer adorada". Al ser expulsado de su hogar va a la fábrica, en donde el dueño le recibe bruscamente, diciéndole que no le conoce. Le despiden de su trabajo y se dedica a preguntar, más que a denunciar. Todas le escuchan sin inmutarse, incluso Dios (hasta donde acude), que vestido de andrajos, le da una lata casi esquizofrénica sobre varias cuestiones al margen.

Una actitud pasiva le lleva a la derrota. Musas o ángeles de mal augurio van señalando su trágico camino. Las alas hacen un ruido grandioso de latas.

En fin, la obra es muy buena y, como dato interesante, hay que agregar que está escrita en verso, con una rima consonante, muy evidente. Hay una musicalidad que no se rompe en toda la pieza teatral.

La comicidad y la sátira son expresadas más abiertamente en el final de la obra, que no contaré porque es bueno ir a verla.

Claro es que como las cosas hay que decirlas por su nombre, más cuando yo considero que el GRUPO ESCENARIO es bueno y las "critiquillas" son constructivas, quiero terminar diciendo que "Mockinpott" —actor— dice los parlamentos con un volumen de voz demasiado alto que hace pensar, a momentos, que se perderá el equilibrio del tono general de la obra. No sucede, pero habría que revisarlo.

Este conjunto de muchachos que emprenden el camino de un teatro ágil, dinámico y muy prometedor de grandes cosas, merece el respaldo unánime del público santiaguino.

CONCURSO DE CUENTOS PARA ALUMNOS DE ENSEÑANZA MEDIA

LOS SERVICIOS DE EXTENSION, de la Universidad de Chile y de la Universidad Técnica del Estado, ambas sedes de Antofagasta, con el auspicio de la Subsecretaría del Ministerio de Educación, convocan a todos los estudiantes de Enseñanza Media, de planteles fiscales y particulares, al Primer Certamen Regional de Cuentos que se regirá por las siguientes bases:

1.- Podrán participar todos los alumnos de Enseñanza Media de los planteles fiscales y particulares de la zona norte, comprendida entre Arica y Ovalle.

2.- Cada participante podrá remitir sólo un cuento, escrito a máquina y en cuatro copias.

3.- Este cuento deberá estar firmado con seudónimo,y, en sobre aparte, caratulado con el mismo seudónimo, deberán venir sus datos de filiación personal y escolar. (Ojalá este segundo sobre venga debidamente sellado).

4.- Cada trabajo deberá ser remitido a Extensión y Comunicación de la Universidad Técnica del Estado, Sede Antofagasta, Av. Angamos 601 o Casilla 170, indicando en el sobre la frase: "Primer Certamen Regional de Cuentos".

5.- Los trabajos se recibirán en la dirección indicada hasta el día 30 de junio a las 20 horas. (Un jurado de Recepción levantará un Acta con la nómina de los cuentos recibidos).

6.- El Certamen impone absoluta libertad para el tema y la técnica del cuento, asimismo para el número de páginas, pues sólo persigue darles una oportunidad a los estudiantes de la zona norte que se interesen por este tipo de labores de creación intelectual. Sin embargo, les ruega a los alumnos comprender la importancia que tiene para todos el enfocar nuestros propios problemas humanos y regionales, a través de todo nuestro contenido, para señalarlos como hombres de nuestro suelo y de nuestra época. La Universidad procura el desarrollo de una literatura regional (así como se ha desarrollado una literatura en la zona sur, que todos encontramos valiosa) y para ello busca destacar a aquellos jóvenes que sepan analizar nuestro contenido social, nuestra condición humana de nortinos y los caracteres de nuestra vida regional.

7.- Un jurado integrado por tres miembros, designado en acuerdo por las tres instituciones organizadoras se encargará de resolver el resultado de de este Primer Certamen Regional de Cuentos. El fallo se dará a conocer el 30 de julio por todos los medios de difusión.

8.- Un Premio Unico consistente en un Diploma de Honor y la suma de E° 2.000 se otorgará al ganador del Certamen. Además, el Jurado podrá otorgar las menciones que estime del caso. Este Premio se entregará en una ceremonia especial con la concurrencia de las autoridades ministeriales y universitarias.

9.- El Servicio de Extensión de la Universidad de Chile, Sede Antofagasta, editará un folleto mimeografiado, con las tapas impresas, que contendrá los mejores trabajos presentados, el cual será distribuido entre los participantes, las bibliotecas de los colegios, los centros de alumnos y otros organismos similares. Esta publicación incluirá el Rol de Participantes, con la indicación de su respectivo colegio.

10.- La importancia de este Certamen permitirá señalar al joven con aptitudes más destacadas para la narrativa regional, lo cual en sí implica el más importante premio. Sin embargo, les hace notar a todos los alumnos que el solo hecho de haber sido incluído en el Rol de Participantes, con su respectivo plantel, es un mérito que lo destaca en su propio valer y en su aporte al desarrollo de su región.

11.- Por razones obvias de secretaría ninguna de las instituciones organizadoras mantendrá correspondencia sobre este Certamen Regional de Cuentos.



¿QUE ES EL CUENTO?

ES IMPORTANTE PLANTEARSE qué es el cuento antes de emprender una improvisación sin mayor análisis. Qué diferencias tiene este género narrativo con el relato, la anécdota, la leyenda, la crónica y otras muchas formas semejantes. Porque el cuento es una forma literaria en sí, distintas de otras, que es necesario analizar para entender en sus recursos y sus propósitos.

*De todos modos, el cuento es una forma original y especialísima de la narrativa. Ningún cuentista se parece a otro en su técnica ni en su contenido. En ningún sentido un cuento de Juan Rulfo se parece a otro cuento de Francisco Coloane. Tampoco un cuento indigenista se parecerá a otro de contenido folklórico o de análisis social. Cada cuento es una obra literaria en sí, con su arte propio y sus méritos individuales. Por lo mismo, **es conveniente preguntarse cuáles son los méritos de un buen cuento.***

*Algunos elementos narrativos del cuento son "**el relato**", "**la descripción**", "**el diálogo**" y "**el lenguaje**". ¿En qué consiste cada uno de estos factores y para qué sirven? ¿Cómo se deben emplear?.*

*También es importante preguntarse cuál es el verdadero sentido del "**tema**". ¿Cómo llega un escritor a precisar los límites del tema que intentará desarrollar? ¿Qué diferencia hay entre "**el tema y el argumento**"?*

*Casi toda la literatura moderna está basada en **la teoría del conflicto**, esas dos fuerzas que parecen oponerse y que determinan las alternativas que vivirán los personajes a través de todo el argumento. **De la calidad del conflicto dependerá en mucho la calidad del personaje y del desarrollo de las alternativas del conflicto dependerá en mucho el mérito del argumento.***

Los grandes maestros del cuento universal consiguieron sus méritos en base a calar muy hondo en los conflictos del hombre y en la forma de presentarlos en sus personajes. Bastaría releer un cuento de Maupassant o de Gorki para descubrir estos méritos. Lo mismo podría suceder con un cuento de O. Henry o de London.

*Más allá de los límites precisos de un género literario — el cuento, por ejemplo — todo parece indicarnos que "**el arte es uno solo**"; por lo tanto, entre la novela, el cuento, el cine, el teatro, etc., si bien hay profundas diferencias que caracterizan a cada uno, no es menos valedero que las técnicas de uno se pueden usar fácilmente en el otro. De este modo, el cine ha tomado muchos elementos técnicos del cuento. Y al revés. Por lo mismo, sería importante observar una buena película (Bergman, Antonioni, Resnais, Buñuel, etc). para analizar cada elemento: el tema, el argumento, el contenido del lenguaje, la utilización adecuada y precisa del diálogo, las formas directas o indirectas de las descripciones, el contenido sustancial de los conflictos, la construcción de los personajes en base al desarrollo argumental de estas fuerzas opuestas, etc. Y también ese trasunto de filosofía que exprime la vida cuando ha alcanzado a su mayor hondura y que puede derivar tanto de la sabiduría popular como del más profundo saber intelectual.*

*Ningún arte es improvisación. Al contrario. Mucho menos lo serán estas formas escritas que necesitan sostener la atención del público lector para que no aparezcan demasiado largas, poco entretenidas, falsas o sin interés. Incluso esta técnica moderna derivada del escritor James Joyce y que se reconoce como "**el monólogo interior**" y que parece una prolongada improvisación, no es tal. Al contrario, requiere de un plan, de un proyecto y de un análisis. Requiere de un estudio del lenguaje más adecuado. Del modo más propio para relatar. Y de esa secuencia precisa, sin que le falte nada y sin que le sobre nada, para que se produzca la obra de arte. Porque un cuento es una obra de arte fundamentalmente.*

¿Cuáles son los grandes cuentistas chilenos? ¿En base a qué han logrado realizar su obra creadora? ¿En qué medida vive Chile, como país, como región o como expresión humana en esas páginas?

Si usted quiere llegar a un concepto personal de lo que le planteamos, trate de lograrlo por usted mismo, con el menor apoyo posible y con el mayor interés y comprensión en las lecturas que haga.

MARIO BAHAMONDE S.

MACHO Y HEMBRA

¿CUAL ES LA DIFERENCIA?

(PRIMERA PARTE)



Margaret Mead

La antropóloga norteamericana Margaret Mead ha vivido, estudiado y trabajado bajo el signo de una sola obsesión: encontrar las limitaciones y las potencialidades, los límites inferiores y los superiores, y también las diferencias que crea el hecho de la existencia de dos sexos. Su libro "Macho y hembra", publicado en Venezuela, ha provocado controvertidos comentarios.

DE la manera como se solucione la situación de Edipo dependerá en gran parte la forma en que un niño o una niña acepte pertenecer a su grupo sexual. Pero a un niño no le basta decidir simple y llanamente pertenecer a su propio sexo, ser anatómicamente un macho o una hembra, con un determinado papel reproductivo en el mundo. Pues los niños en crecimiento deben afrontar otro problema: **"¿Hasta qué punto soy macho,** hasta qué punto hembra?" El oye hablar de hombres a quienes se moteja de afeminados, de mujeres condenadas como viriloides, de otros a quienes se elogia como hombres de verdad, y de otras como auténticas mujeres. Oye hablar de ocupaciones clasificadas como más o menos masculinas, para un hombre, o más o menos derogatorias de su femineidad, para una mujer. Oye hablar de tipos de conformidad, melindrería, sensibilidad, valentía, estoicismo y resistencia como pertenecientes a un sexo más que al otro. En este mundo él no ve un solo modelo sino muchos al medirse ante ellos; de modo que él mismo juzgará, y se sentirá orgulloso y seguro, preocupado, inferior e incierto, o desesperado y dispuesto a abandonar la tarea completamente.

En cualquier grupo humano es posible ordenar a hombres y mujeres en una escala en forma tal que entre un grupo máximo masculino y un grupo máximo femenino haya otros que parezcan caer en el medio, desplegar menos de los pronunciados rasgos físicos que son más característicos de un sexo que del otro. Esto es así, ya se trate enteramente de caracteres sexuales secundarios, como disposición del vello púbico, barba, depósitos de grasa y demás, o de caracteres sexuales primarios como senos, medidas pélvicas, proporciones cadera-torso y demás. Estas diferencias son más visibles aún cuando se considera lo relativo a sensibilidad de la piel, profundidad de la voz, modulación del movimiento. También uno encuentra, en la mayoría de los grupos de cualquier tamaño, que hay muy pocos individuos que insistan en desempeñar el papel del sexo opuesto en ocupaciones, trajes o actividades sexuales interpersonales. Si el travestismo total ocurre parece ser una cuestión de reconocimiento cultural de esta posibilidad. Entre muchas tribus indias americanas, el **berdache**, el hombre que se vestía y vivía como una mujer, era una institución social reconocida, como un contrapunto al excesivo énfasis que se daba a la valentía y dureza de los hombres. En otras partes del mundo, tales como el Pacífico sur, aunque pueda ocurrir un gran número de reversiones rituales del sexo en ocasiones ceremoniales, hay muchas tribus en las que no se espera que ningún individuo aislado haga el cambio total. Hay pueblos que pueden ofrecer papeles de reversión sexual para ambos sexos —como entre los aborígenes siberianos, donde la reversión sexual está asociada al shamanismo—; pueden permitírselo a los hombres pero negárselo a las mujeres; o pueden no ofrecer norma alguna. Pero entre el manifiesto travestismo de los indios mohave —donde los hombres travestistas imitan la preñez y el parto, retirándose del campamento, ritualmente, para dar a luz piedras— y los samoanos —que no reconocen el travestismo, pero entre quienes hallé a un niño que prefería pasársela sentado entre las mujeres y tejer esteras—, el contraste es claramente de patrón social. Una sociedad puede suministrar papeles sofisticados que atraerán a muchos individuos que nunca lo buscarían espontáneamente. El temor de que los niños tengan comportamiento femenino puede llevar a muchos de ellos a refugiarse en una femineidad explícita. La identificación de un poco menos de pilosidad en la barbilla, o una línea de busto un poquito más recta, como suficientes para garantizarle a uno la pertenencia al sexo opuesto puede crear una desviación social. Si tenemos que interpretar estas experiencias, que todos los niños tienen, tratamos de teorizar sobre el significado de estas diferencias.

Desmantelamos toda esta superestructura al invocar la presencia o la ausencia, el reconocimiento y la tolerancia, de instituciones sociales travestistas, o la supresión explícita de la práctica homosexual, pero hallamos aún diferencias que exigen explicación. Después de haber reunido los detalles históricos de casos habidos en la sociedad occidental que demuestran hasta qué punto accidentes en la crianza, erróneas identificaciones con el progenitor equivocado, o temor excesivo del progenitor del sexo opuesto, pueden impulsar tanto a niños como a niñas a la inversión sexual, nos queda, sin embargo, un problema básico. Colocados en fila, los hombres de cualquier grupo mostrarán una gama en masculinidad explícita de apariencia y también en masculinidad de conducta. Las hembras de cualquier grupo mostrarán una variedad comparable; aún más, en efecto, si tenemos radiografías que agregar a sus engañosos perfiles pélvicos, que no revelan con precisión sus capacidades reproductivas femeninas. ¿Debe esta gama aparente ser atribuida a diferencia en el equilibrio endocrino, compararse con nuestro reconocimiento de que cada sexo depende para su pleno funcionamiento de hormonas masculinas y femeninas y de la interacción entre estas hormonas y las otras endocrinas? ¿Tiene cada individuo una potencial bisexual que puede ser fisiológicamente evocado por déficit o exceso de hormonas, que puede ser psicológicamente evocado por anormalidades en el proceso de maduración individual, que puede ser sociológicamente evocado por la crianza de niños a cargo de mujeres solamente, o por la total segregación de los niños respecto a las mujeres, o prescribiendo y alentando diversas formas de inversión social? Cuando los seres humanos —o las ratas— son condicionados por las circunstancias sociales a responder sexualmente ante miembros de su propio sexo como adultos, y preferentemente ante miembros del sexo opuesto, ¿está ese acondicionamiento jugando sobre una base bisexual real en la personalidad, que varía grandemente en su estructura como entre un miembro de un grupo y otro?



UN MACHO BALINES es lampiño y la hembra es de caderas estrechas y senos pequeños y erectos. . .



UNA MUJER con anchas caderas y amplios senos puede ser estéril. . .

A primera vista, parece extraordinariamente probable que tengamos que formular alguna hipótesis semejante. Si uno observa a un grupo de chicos, parecería bastante obvio que sería más fácil condicionar a aquellos que ahora parecen "afeminados" a un papel invertido, y que de un grupo de niñitas, las "marimachas" serían las más fáciles de entrenar para identificarse con el sexo opuesto. ¿Y "más fácil" no significa aquí el más alto grado de bisexualidad física? Sin embargo, los datos existentes nos hacen detenernos. La investigación más cuidadosa no ha logrado correlacionar equilibrio endocrino con comportamiento homosexual presente. Esas extrañas criaturas que poseen ambos órganos sexuales primarios, masculinos y femeninos, presentan desde luego anomalías y confusiones importantes, pero hasta ahora han arrojado poca luz sobre el problema general. La extraordinaria falta de correlación entre un físico que pueda ser considerado como hipermasculino e hiperfemenino y reproducción exitosa es notable en cada grupo. Un hombre que muestre las características más masculinas puede no tener hijos, mientras que algún hombrecito pálido, de apariencia feminoide, engendra una larga familia. La mujer con amplios senos y anchas caderas puede ser estéril, o, si tiene hijos, es posible que sea incapaz de amamantarlos. Sin embargo, estamos continuamente confrontados todavía con lo que parece ser una correlación entre la tendencia hacia la inversión sexual de los hombres y mujeres que más se desvían hacia el físico esperado del sexo opuesto. En la tribu primitiva que no reconoce la inversión, el niño que decide tejer esteras se parecerá más al tipo femenino para esa tribu, mientras que la mujer que sale de caza tenderá a parecerse más al macho. ¿No significa nada esta aparente correspondencia física, es apenas un accidente dentro de una gama normal de variación? Si la tribu establece que el ser velludo es una de-

(PASA A LA VUELTA)

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

EL FITOTRON PARA SUPERCULTIVOS

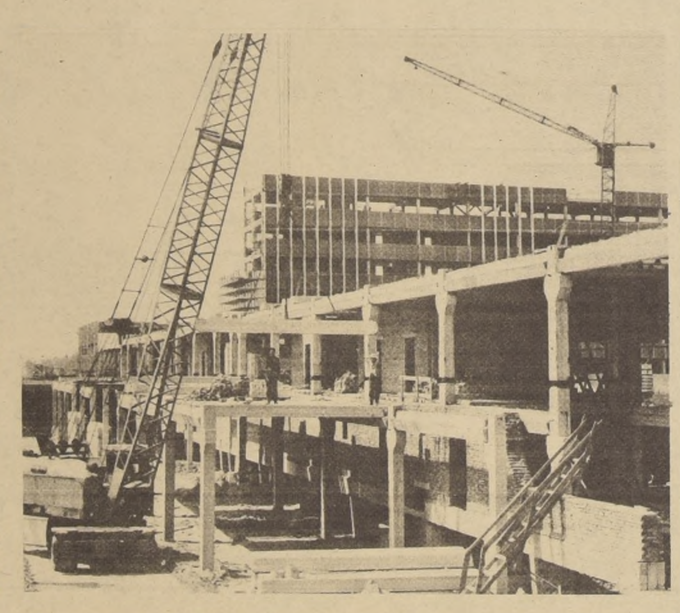
En el Instituto de Selección Genética de la URSS, en Odessa (Ucrania), se construye un FITOTRON (Estación de clima artificial).

Los invernaderos de fitotrón se extenderán por 1800 metros cuadrados, la superficie de las cámaras climáticas, por 450 metros cuadrados, y la potencia de los equipos refrigeradores ascenderán a dos millones de kilocalorías por horas.

En la nave principal del laboratorio van instaladas las secciones química, física y biológica del Instituto. Sus novísimas instalaciones: los microscopios electrónicos y las computadoras ayudarán a los científicos a obtener nuevas especies de cultivos agrícolas.

Junto a los laboratorios van los invernaderos con aire acondicionado, donde se puede crear a voluntad clima subtropical, centroasiático y helado siberiano, provocando asimismo sequías o tempestades. También se regulan artificialmente la humedad del aire y del terreno y la intensidad del alumbrado. Allí se logran obtener dos o tres cosechas seleccionadas por año, permitiendo en esta forma a los científicos acelerar la obtención e implantación práctica de especies de cultivos agrícolas de alto rendimiento.

El fitotrón de Odessa va a servir tanto a los científicos soviéticos como a sus colegas extranjeros, como centro coordinador en la esfera de selección vegetal múltiple.



Estación de clima artificial que se construye en Odessa para seleccionar cultivos agrícolas.

FERROCARRILES MAGNETICOS

Los ferrocarriles del futuro próximo se distinguirán de los actuales por carecer de rueda, ya que a través de las ruedas no pueden hacerse llegar esas energías que se necesitan para alcanzar velocidad muy altas. Cojines magnéticos y neumáticos harán que los trenes permanezcan suspendidos en el aire, los cuales serán impulsados también por nuevos motores.

Uno de los proyectos de este tipo más prometedor es el "Transrápid", de las factorías de Munich, cuya velocidad alcanza casi la de un avión. Aerosuspendido sobre cojines magnéticos, enlaza así los centros de las grandes aglomeraciones urbanas.

El viajero del futuro se trasladará de una ciudad a otra con la misma comodidad y con la misma velocidad que en un avión; paga un precio reducido por el billete y además goza de mayor seguridad, ya que el "transrapid" se desplaza sobre un trazado en altura especialmente construido para él.

Las ventajas de esta utilización de la tercera dimensión residen principalmente en los reducidos gastos de construcción y en el hecho de que no se utiliza más que una superficie mínima, es decir, la que ocupan las pilastras que sostienen el armado, mientras el terreno inferior sigue dedicándose a cultivos.

Los "transpid", de 45 metros de longitud y un peso total de 70 toneladas, van impulsados por un motor de inducción lineal que no da gases ni hace ruido, mientras acelera a 500 kilómetros por hora a sus 220 pasajeros.

La verdadera innovación y el secreto de construcción del nuevo tren es su principio de aerosuspensión que funciona sin contacto ni roces. Simplificando las cosas, puede decirse que trabaja así: la base de los trenes va equipada con electroimanes. Puestos en movimiento estos electroimanes producen en los carriles de aluminio unas corrientes de turbulencia que dan lugar, por su parte, a un anticampo magnético. Los electroimanes del tren son así rechazados, y éste permanece en suspensión, si bien unos pocos milímetros solamente sobre los carriles, y es propulsado a tremenda velocidad.

nd la nación dominical

Santiago, Domingo 30 de Abril de 1972

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva

COORDINADORA:
Licha Ballerino

REDACTORES:
Sara Vial (en Valpso.)
Nano Cabrera
Rosa Robinovitch

DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.

ILUSTRACIONES:
Arturo de la O.

DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.

LABORATORISTA:
Amanda Iturriaga

LABORATORIO-COLOR:
Eugenio Urbina
Daniel Rivas
Juan Robledo

¡EL SOPONCIO!



EN MIS TIEMPOS INFANTILES, en que vivía en casa de la tía Wendolyn Machuca, mujer de sólidos principios y de endeble situación económica, la mayoría de las amigas que la visitaban eran propensas al desmayo, que se les producía por cualquier contrariedad. La Rita Pérez, por ejemplo, llegaba a la casa a la hora de la merienda, que era el castizo término que empleaban para referirse a lo que, andando los tiempos, pasó a llamarse, muy elegantemente, el "five o clock tea":

— Niña, ¡Por Dios!; una no puede en estos días salir a la calle sin que pase un bochorno con la plebe inculta. Fíjate, Wendy, que se me ocurrió pasar a la frutería a compar una chirimoya, y un sujeto que allí estaba se acercó a mí y, de buenas a primeras, me dijo:

— M'hijita ¿por qué compra chirimoyas? Con esa carita de manzana sureña no debería comprar más fruta. ¿Me deja darle un mordisquito pal'gusto?.

— Pero niña, ¿por qué te enojas...? si ésa es una galantería muy bonita.

—¡Y tú todavía lo defiendes!... Déjame que me recline en el diván, que me va a dar un soponcio...

— Y, efectivamente, le daba el soponcio, especie de patatús, que consistía en que el color de la cara pasara de manzana sureña a nieve del Artico, para, inmediatamente después, caer en trance hipnótico.

¡Niñas, por favor! urgía mi tía, la Rita está privada. ¡Vayan corriendo al baño y se traen el frasco de sales!

Así eran las niñas de antaño. Un berrinche con el novio; una discusión casera... el momentáneo extravío de la pulsera, eran motivo más que suficiente para que la adolescente de marfileña piel o la jamona de saludable rostro se pusieran lívidas y gritaran: "Ay... me siento desvanecer. Una silla, por favor, que estoy a punto de desmayarme".

Y había que correr por la silla y colocarla en el sitio estratégico para que el núcleo pulposo de la niña que, inexplicablemente, era lo primero que perdía estabilidad, no fuera a besar el suelo.

El abanico o el "pay pay" (especie de abanico filipino) para amortiguar el bochorno precursor del síncope, y el frasco de sales perfumadas para las emergencias, eran elementos que debían estar siempre a la mano de las hipersensibles niñas de la época.

Mi hija menor asegura que esa hipersensibilidad se debía a la falta de ejercicio de que adolecían las niñas de otra época, a más de la avitaminosis determinada por una alimentación preparada en forma anticientífica. Cierto que el juego del "diábolo" y el "yo yo", que practicaban las liceanas, no eran tan indicados como el básquetbol y el volley-ball para criar músculos y templar los nervios. Lo mismo ocurrió con el baile, que, en los saraos, practicaban las sensibles niñas de la época. La cradrilla y el "pas de patineurs", aunque emocionantes, no exigían esfuerzos físicos tan completos como el twist, el soul y otras extravagancias de los últimos años.

Sin embargo, yo creo que la inestabilidad física de las niñas del tiempo de mi tía Wendolyn no era tanto por alimentación inadecuada o falta de ejercicio, sino por el exceso de grasa determinado por una excesiva alimentación a base de tallarines y suculentas cazuelas con "harta" enjundia; a más de los postres de manjar blanco y el "tocino del cielo" las monjas clarisas, que no podía faltar en ninguna mesa que se estimara. Si a esa gordura excesiva, que rebasaba por todas partes, se agrega el implacable corset, que hacía rebasar los excedentes por el generoso escote y por "salva sea la parte", nada tiene de extraño que la estabilidad física y psiquica de las niñas de comienzos de siglo estuviera siempre a punto de quebrarse.

Agréguese a esto la tiranía de la moda que exigía los talles de avispa y las "pilules orientales", que hacían rebasar el exceso de carnes por la parte superior de la anatomía de las bellas, y tendremos una fácil explicación de los soponcios, síncopes, bochornos, congojas, deliquios, desfallecimientos, desmayos y otras molestas manifestaciones que amenizaban la vida de las damas de la burguesía y de la alta sociedad de consumo de aquel mundo pretérito.

RADO GARBO



CARLOS RENE CORREA nació en Rauco, provincia de Curicó, en 1912. Ha publicado los siguientes libros: "Caminos en Soledad", 1936 - "Romances de Agua y de Luz", 1937 — "Significación de las Cosas, 1940. Segunda edición, 1946 — "Romances de Santiago del Nuevo Extremo", 1941 - "Quince Poetas de Chile", 1941.

"Cuento y Canción", en colaboración con María Silva Ossa, 1941 — "Poesía en la Bruma", 1942 - "Tierras de Curicó", 1943 — "Poetas Chilenos" (antología) 1944 — "Comienza la Luz", 1952 — "Biografía de una aldea", 1957 — "Gris", 1959 - "Poesía" (Antología de su obra) 1970.

En abril de 1955 fundó con el poeta José Miguel Vicuña el "Grupo Fuego de la Poesía", del cual es actualmente Presidente.

ESPANTAPAJAROS

Se abren mis brazos, ríos en la llanura,
las nubes en mis manos se secan.
Hermano de fantasmas,
vivo en la noche temeroso
de revelar mi ensalmo.
Desde la madrugada permanezco
mientras el viento agita
mi deforme estatura.
Duermo en la noche con la sombra
en misteriosa nupcia.
Persigue el destino del vuelo,
cuido alimentos nacidos de la tierra
y soy aparcero,
monigote de la tristeza. Me hieren pedradas
y el viento a todas horas me desgreña.
Soy el espantapájaros,
trapos con cabeza,
ungido por el viento y la llovizna,
vigilante de huertos y frutales,
hombre perdido, buho agorero,
con alma de golondrina.

EL ROSTRO

No puedo alzar el rostro
tan carcomido.
Me da pena lo mires, descubrirás su fatiga,
sus ojos de ceniza.
De la nariz, mejor no hablar.
Destruída cerca de la boca
que ha comido alimentos
para no morir en medio de la tierra.
Pero debo alzarlo, es mi estandarte
de lágrimas y lluvia.
Tiempo que urge a la ventana,
a la luz
para contar en tu mano los años.
Mi rostro caído y levantado,
herido en el viento.
Dudo si lo alzaré el día del triunfo.

ESTA MANO CANSADA

Esta mano cansada me fatiga,
yerba seca que aún me pertenece,
destino temporal que ya no crece,
isla de sombra, del amor mendiga.
Atardece mi vida sin espanto
porque viven los jóvenes caminos
y unimos en un vaso los destinos
entre los ojos y la luz y el llanto.
Cuida tu historia, diáfana y tan pura,
agua que se despeña en madrugada
con guijarros de luz, sin armadura.
Esta mano cansada me ha traído
una flor en el aire aprisionada
y el amor de un otoño renacido

MUERO CON MI VOZ

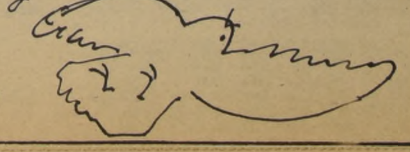
Muero con mi voz
porque morir yo quiero
en una tabla pobre
quemada en el fuego.
Que nazca de su llama
mi poema sin tiempo,
brindado a la noche
para el sueño que sueño.
Alzo mi torre
caída en el estiércol,
triunfo de los gatos
y de los perros.
Anoche fui poeta
(que tanto lo deseo)
canto sin violines
la pavana del sexo.
Tengo el alba tan viva
en este centelleo
de ser hombre con nubes
y un pequeño universo.

LOS PIES DEL BOSQUE

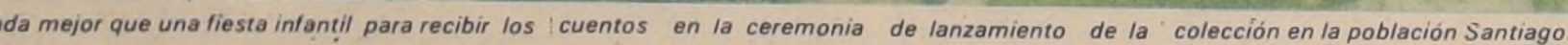
En tus ojos las hormigas
devoran los pies del bosque.
Vamos al torrente, agua que lava.
nuestro cuerpo y nos invade.
La noche desnuda campanas,
he perdido mis llaves
¿quién llegará hasta la puerta muda?.
El hombre-insecto se corona
con la luz y el aliento de la sombra;
perdido en las piedras
perfecciona jardines.
La pequeña noche nos invita
a la danza.
Nadie es testigo de la angustia
de este viaje.
La tierra disminuye su peso
y son más suaves las abejas
en el ojo que las penetra.

DERROTA

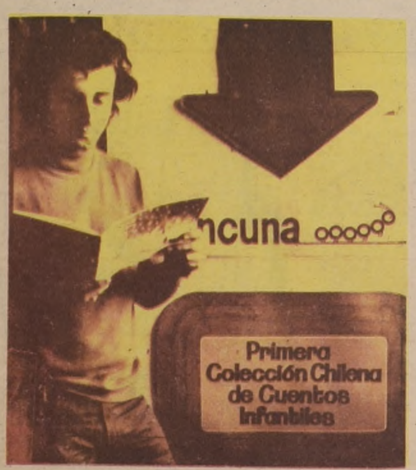
Entrego mi cansado barco, miro
crecer la noche sola, sin ventana;
un aire de montaña yo respiro
he nacido zorzal en la mañana.
Llevo dioses dormidos en mis ojos,
un árbol que creciera en la llanura
y pájaros con alas de rastrojos
que silban su lenguaje en la espesura.
Hombre deshecho, puro, sin sentido,
ha dejado en el tiempo la jornada
de viejo caminante no perdido.
Con sales en la lengua permanece
en la silvestre casa abadonada
y es un rostro que el viento lo estremece







Nada mejor que una fiesta infantil para recibir los cuentos en la ceremonia de lanzamiento de la colección en la población Santiago.



Arturo Navarro y su "Cuncuna" literaria.

BELLOS LIBROS

PARA LOS NIÑOS DE CHILE

Con cuatro cuentos infantiles de jerarquía, en una tirada de 20 mil ejemplares cada uno, "Quimantú" se lanza en la más valiosa de las experiencias: editar lo mejor de la literatura chilena y universal para el mundo maravilloso de la niñez.

OCHENTA MIL LIBROS con cuentos infantiles, bellamente impresos conteniendo cuatro historias apasionantes para el mundo maravilloso de la niñez, acaba de lanzar Editorial "Quimantú". Se trata de un esfuerzo destinado a hacer historia. Por primera vez se prepara con conciencia crítica una colección literaria exclusivamente para niños, destinada a despertar su gusto por la buena literatura chilena y mundial.

Fueron los pequeños habitantes de la "Población Santiago" los primeros en tener entre sus manos los ejemplares de los cuatro cuentos editados por "Quimantu" dentro de la colección "Cuncuna". "El Gigante Egoísta" de Oscar Wilde; "El Negrito Zambo", (anónimo latinoamericano), "La Flor del Cobre" de Marta Brunet y "El Rabanito que volvió", (anónimo chino), son los primeros títulos aparecidos. Veinte mil ejemplares de cada uno vendidos a solo 10 escudos el ejemplar. Destinados a niños entre 4 y 10 años.

Y también para más edad porque hasta los adultos gustan retornar a la etapa dorada de la infancia a traves de narraciones inocentes.

Un joven sociólogo egresado de la Universidad Católica, de sólo 21 añow de edad, especialista en comunicaciones sociales y experto en literatura infantil está al frente de la Colección "Cuncuna". Arturo Navarro se siente satisfecho con la experiencia primera. "La fiesta con los niños de la Población Santiago fue el "despipe". Al final no querían dejarnos venir. Cabritos de 4 años para arriba, hijos de obreros, sanos de espíritu, con los ojos bien abiertos leyendo las primeras páginas de los libros que pusimos en sus manos".

Así nos contó Navarro la fiesta del "lanzamiento" de los 4 primeros títulos. A ellos seguirán otros: "El Tigre, El Brahaman y El Chacal" (cuento hindú) La desaparición de Carpincho (chileno), "Invernadero de Animales" (ruso) y "Los geniecillos laboriosos" (alemán). Cada dos meses, cuatro títulos nuevos con 20 mil ejemplares cada uno. Un tiraje fabuloso y una experiencia nueva, rica en resultados positivos.

¿Cómo se hace la selección? Navarro contesta: "Buscamos lo mejor en literatura clásica; cuentos de países hasta ahora desconocidos por nuestros niños, historias que nunca antes se contaron; obras de autores chilenos... Consideramos los valores de cada obra, tanto en su aspecto pedagógico como estético. Valores que apuntan a conceptos generales como moral, trabajo, solidaridad".

Hojeamos "La Flor del Cobre", de Marta Brunet. ..."Resulta que una vez había un matrimonio que vivía en un campito cerca de un pueblo en el Sur..." comenzamos a leer en el texto, en grandes letras rojas y redondas, fáciles de entender... En la página de enfrente un dibujo a todo color representa una humilde campesina cociendo oloroso pan amasado. Rico papel, grueso y resistente para las manitos infantiles. ¿Y esto sólo cuesta 10 escudos?...

Navarro responde: "No es nuestro interés obtener una ganancia fastuosa. Lo que pretendemos es democratizar la buena literatura para niños. Que los libros lleguen a todos y todos los lean con interés...

La colección es auspiciada por la Junta Nacional de Jardines Infantiles y está siendo recomendada por los profesores de Literatura Infantil de la Escuela de Educadores de Párvulos.

Hablamos de los autores de los textos. Pero también son importantes los dibujantes. En los primeros cuentos colaboraron Guillermo Durán, Guillermo Tejeda, Marta Carrasco, y Renato Andrade (Nato), el viejo del grupo, diagramador de antiguo cuño y buena fama.

El éxito del lanzamiento permite desarrollar proyectos a futuro. "Queremos sacar libros para pintar, y también para recortar", inmorma Navarro. Hasta ahora eran de procedencia extranjera.

En carpeta hay muchos cuentos a publicarse durante 1972. Tras la segunda tirada vendrán "El Principe Feliz", historias de Juan Tejeda, narraciones Ernesto Montenegro...

"Buscamos la mayor cantidad posible de autores chilenos, nuevos y antiguos, pero que tengan color dice Navarro. Al decir esto agrega nuevos nombres. Por ejemplo, el del Teniente Coronel de Carabineros, René Peri, que también es periodista, y el de "Incinerador", el joven valor Carlos Alberto Cornejo.

Las incursiones no sólo se circunscriben al campo de la prosa, sino también en el camino del verso. Hay en perspectiva una antología de poemas infantiles escritos por Nicolas Guillén y otra de Floridor Pérez.

Lo importante es que Cuncuna ha venido a llenar un vacío inmenso en el reino de los niños, y ellos son los primeros agradecidos.

LIBALLE

EL PUZZLE

Por enfermedad del autor de nuestro siempre interesante puzzle semanal, nos vemos impedidos de publicarlo hoy. Esperamos, para satisfacción de nuestros lectores, poder cumplir el domingo próximo.



FUTURO PERMANENTE

EN EL OJO DE LA PORTADA del edificio UNCTAD se asoman las cabezas de quienes pusieron trabajo anónimo para que Chile quedara bien. Ahora otros hombres de 141 países han entrado por aquí para luchar por una mejor vida para la gente como ellos, ciudadanos que el mundo parecía olvidar.
Volverán el mismo día que nuestros huéspedes desalojen las salas y terminen este tercer período de UNCTAD, para compartir, con todos los trabajadores de Chile, el magnífico recinto transformado en Instituto de la Cultura Nacional. (Fotocolor de ROBINA).

nd la nación dominical
Domingo 30 de Abril de 1972

CON SANGRE OBRERA SE ESCRIBIO LA HISTORIA

PAGINA 8

LA NOBLE CARA SUCIA DEL CALICHE

PAGINA 4

MACHO Y HEMBRA ¿CUAL ES LA DIFERENCIA?

PAGINA 3



(PASA A LA VUELTA)